



CLAMOROSI SVILUPPI NELLA VICENDA DEI FONDI NERI DEI SERVIZI SEGRETI

Mancino indagato

L'accusa al ministro è di favoreggiamento per il presunto tentativo d'insabbiare il caso E Ciampi ne respinge le dimissioni

DOPO LA 'MANOVRINA'

L'inflazione in ripresa



ROMA — Per l'inflazione, il 1994 non è iniziato sotto i migliori auspici. Avevamo chiuso a dicembre con il 4% tendenziale e con nessuna variazione mensile, ma soprattutto con una media annua del 4,2 (meglio di quanto ci si potesse aspettare). Ecco invece che nelle otto città campione a gennaio il costo della vita è aumentato dello 0,6% su base mensile e del 4,2% tendenziale, cioè rispetto a gennaio dello scorso anno. Parte della colpa di questa piccola fiammata si deve attribuire alla manovra correttiva di fine anno. Gli inasprimenti fiscali sul prezzo delle benzine, più quelli riguardanti il metano stabiliti con la manovra precedente ma entrati in vigore a gennaio hanno dunque avuto il loro peso. La loro influenza negativa è stata stimata pari allo 0,3% sul complessivo aumento mensile dello 0,6%.

In Economia

ROMA — Il ministro dell'Interno Nicola Mancino è entrato ufficialmente a far parte degli indagati del caso Sids e si è dimesso. Ma il presidente del Consiglio Carlo Azeglio Ciampi ha respinto le dimissioni confermandogli la piena fiducia del governo. Quello della procura romana, diceva una nota diffusa da Palazzo Chigi in serata, è atto dovuto.

L'accusa che brucia, il favoreggiamento agli 007 infedeli, era stata scartata per due volte dalla procura che al Tribunale dei ministri aveva inviato, dopo gli interrogatori della "banda dei Sids", solo la richiesta di archiviazione del fascicolo aperto su Mancino, senza neanche iscri-

**Decisiva
la deposizione
di Broccoletti
su Saporito**

vere il ministro nel registro degli indagati. Poi ieri, a tre giorni dalla deposizione spontanea ai magistrati, in cui Mancino ha smentito ancora una volta di aver mai discusso sul come insabbiare l'inchiesta sulle ruberie dei funzionari dei Sids, il colpo di scena. Perché?

La risposta è contenuta fra i nuovi documenti



che il procuratore capo Vittorio Mele ha inviato al tribunale dei ministri tre giorni fa. In particolare le deposizioni dell'ex cassiere del Sids Maurizio Broccoletti, e del suo capo, Gerardo Di Pasquale, sul presunto intervento nel caso del senatore de Saporito. Visto che la procura non ha alcuna facoltà di procedere quando i so-

spetti si appuntano su membri del governo, saranno i magistrati del Tribunale dei ministri a stabilire se gli elementi sono sufficienti ad aprire un'indagine sul ministro o ad archiviare. Per questo, in attesa, Ciampi ha respinto al mittente la lettera di dimissioni. La prossima settimana il tribunale dei ministri comincerà ad esaminare gli atti. E oltre alle posizioni dell'ex capo del Sids Angelo Finocchiaro, e dell'ex capo di gabinetto del ministero dell'Interno Raffaele Lauro, tutti indagati di favoreggiamento, dovrà aprire il fascicolo relativo al capo della polizia Vincenzo Parisi, anche lui colpito dalle accuse degli 007.

A pagina 5

PER MODERATI E PROGRESSISTI

Alleanze difficili

**Intesa tra Segni
e Martinazzoli
ma resta il nodo
dei «lumbard»**

gruppi: i popolari con Segni; e Berlusconi, la Lega e gli altri più o meno insieme. Tanto da fare ritenere che abbia ragione il presidente del Senato Spadolini, che vede anche la prossima legislatura con una vita molto breve. Per ora dunque c'è solo una certezza: il «ras-

semblement» moderato non nascerà prima del voto. Segni in anticipo fa consultazioni da presidente. Ma forse invano. Comunque tra Segni e Martinazzoli è perfetta intesa sul programma: Patto per l'Italia e Partito popolare affronteranno insieme la decisiva prova di marzo.

Nessuna svolta, invece, verso un possibile accordo elettorale con la Lega e il coinvolgimento di Bossi nel polo moderato. Non ci sono altolà pregiudiziali contro i lumbard, ma molto scetticismo e tante perplessità sulla possibilità di superare frizioni e di divergenze.

A pagina 2

IN ATTESA DELL'ANNUNCIATA MEDIAZIONE DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO

Sale la tensione alla Fiat

Torna ad aleggiare il pessimismo per le posizioni intransigenti dell'azienda



**Milano:
Formentini
celebra
le nozze
tra Bossi
e Manuela
Marrone**

A PAGINA 5

TORINO — La tensione, alla Fiat, sta salendo. Dopo l'annuncio della mediazione del presidente del Consiglio, Carlo Azeglio Ciampi, per una ripresa delle trattative, non ci sono state novità di rilievo. E anche ieri i lavoratori, circa 8000 fra operai e impiegati, sono scesi in piazza per protestare. Tensione alle stelle ai cancelli di Mirafiori. Un giocatore della Juve che passava da quelle parti per caso, il centravanti Fabrizio Ravanelli, è stato pesantemente coperto di insulti

al grido di «giocatori miliardari e noi siamo in cassa integrazione». Per cercare di calmare le acque è intervenuto anche il sottosegretario alla presidenza del Consiglio, Antonio Maccanico: «Il governo ha detto: sta facendo tutto il possibile». Ma i sindacati sentono che si sta facendo strada il pessimismo. La stessa proposta del sindaco di Milano, Formentini, per vendere l'Alfa alla giapponese Nissan si è rivelata poco più che una bolla di sapone. Per il segretario della Uil, Larizza, «tutti

sono solidali ma nessuno presenta soluzioni credibili». I responsabili della Fiom di Torino, la federazione dei metalmeccanici, faticano a cercare di riportare la calma e invitano «alla calma e all'equilibrio». Ma il fatto che la Fiat non voglia sentire parlare di contratti di solidarietà è proprio un brutto segnale. Intanto è sceso in campo anche l'arcivescovo di Milano, Carlo Maria Martini. Del caso Fiat si occuperà anche la Cei lombarda.

In Economia

ADUNATA A UDINE E TRIESTE

Le tentazioni del Carroccio

**Servizio di
Paolo Rumiz**
UDINE — Il popolo leghista della nazione friulana (Udine, Gorizia e Pordenone) e giuliana (Trieste) affronta quest'oggi, in due simultanei congressi separati, la sua prima, storica verifica dai giorni della nascita nelle terre del Nord Est. Senza il fardello del governo regionale, gli uomini del Carroccio riorganizzano le fila, affrontano più leggeri l'imminente scontro elettorale. Il mezzo «flop» dei berlusconiani a Udine e il clamoroso autogol di democristiani e piduisti, prigionieri del palazzo appena conquistato, sembrano ricompattarli dopo lo smarrimento seguito alla brutta figura di Bossi e Patelli davanti a Di Pietro e agli smottamenti compromissori del federalismo in direzione regionalista.

In realtà, sulla locomotiva leghista, i problemi cominciano ad affiorare. Finora si era trattato solo di spingere al massimo, di buttare in caldaia più carbone possibile. Ma ora che la fase esplosiva del movimento rallenta, ora che al binario unico sulle facili pianure del Lombardo-Veneto si sostituiscono i viadotti, i bivi e le gallerie della Carnia e del Carso, fra i macchinisti si comincia a discutere sul che fare, specie dopo la batosta degli aspiranti sindaci nelle grandi città. Ed ecco che il monolitismo iniziale sembra incrinarsi, ecco che le anime del movimento cominciano a differenziarsi, a confrontarsi apertamente.

In Regione

**Emergenza
casa:
raffica
di sfratti**

IN TRIESTE

**Arsenale:
«scippata»
la commessa
di una nave**

IN TRIESTE

**Camionista
pestato
dalla polizia
austriaca**

IN REGIONE

**Scontro
al Lisert:
grave
una triestina**

IN REGIONE

**Cinquecento
giovani
mandati
al fronte**

IN ISTRIA

COME CAMBIA IL «BELPAESE» NEL RAPPORTO EURISPES

L'anno della rivoluzione morbida: gli italiani riscoprono la politica

**STATI UNITI
Assolta
la donna
che evirò
il marito**

**Clamorosa
sentenza
per la Bobbit**

A pagina 6



ROMA — Gli italiani sono come i sei personaggi della commedia pirandelliana: cercano un autore o un capocomico che possa metterli in scena il loro dramma.

Sradicati, smarriti, giunti ormai a fine millennio vogliono partecipare alla vita politica, sostituendo a una partecipazione «vuota e formale» un impegno «pieno e sostanziale». La fase in cui si combatteva contro qualcosa è tramontata: non c'è più contrapposizione, dunque, ora si lavora per ricostruire.

E' questa la fotografia del nostro Paese scattata nel rapporto Italia dell'Eurispes (l'Istituto di studi politici, economici e sociali).

Finiti gli anni edonisti-

ci del «consumo, dunque sono», in cui si dilapidava in Swatch e altri status symbol, cambia lo stile di vita e la nuova parola d'ordine sembra essere diventata «sobrietà».

Siamo in una fase di transizione, insomma, in cui ai vecchi modelli non se ne sono sostituiti di nuovi. L'unica cosa certa pare questa: la prima Repubblica è finita, i partiti-apparato sono ormai cadaveri.

Il '93 è stato l'anno della «rivoluzione morbida», dunque, che ha rimesso in moto la democrazia, bloccata da decenni di immobilismo. La società ha espresso il proprio rifiuto pacifico nei confronti della partitocrazia.

A pagina 5



Digiuno per la pace in Bosnia

SARAJEVO — Impantanate le trattative, in Bosnia continuano, anzi si inaspriscono, i combattimenti. E mentre le istituzioni europee si dividono sulla fiducia da rinnovare o negare al mediatore Lord Owen, una sferzata all'impotenza delle diplomazie viene dalla giornata odierna di digiuno e di preghiera per la pace negli insanguinati territori dell'ex Jugoslavia indetta dal Papa.

A pagina 7

LA TOYOTA AFFRONTA LA CRISI CON MEZZI DRASTICI: ANCHE LA PAGA IN BASE AL MERITO
Ora Tokyo inventa le assunzioni a termine

TOKYO — La Toyota farà assunzioni a termine e un altro mito della società giapponese va in pensione. L'impresa-famiglia nipponica scossa dalla recessione del paese è costretta a cambiare le sue regole più radicate. E' la più grande impresa industriale del paese ad aprire la strada ad un cambiamento inevitabile.

Cià nei mesi scorsi i segnali della crisi si erano riflessi pesantemente sulla struttura sociale nipponica con l'avvio di radicali piani di riduzione

del personale, per lo più senza ricorrere ai licenziamenti, forti tagli delle retribuzioni degli alti manager e dei premi di produzione.

Un'altra novità «shock» annunciata oggi dalla Toyota è che i nuovi assunti saranno pagati in base ai meriti conseguiti e non più con il criterio dell'anzianità come avviene tuttora per i 72 mila dipendenti della casa automobilistica. «L'utilizzazione completa delle risorse umane grazie a queste soluzioni» spiega la Toyota «è importante per rivitalizza-

re l'economia del paese».

La nuova filosofia di reclutamento avviata dalla Toyota non potrà non riflettersi sull'intero sistema industriale giapponese, considerando anche che il presidente del gruppo, Shoichiro Toyoda, alla fine di maggio prenderà la presidenza della Keindaren, la più importante associazione di imprenditori del paese. Una poltrona definita di «primo ministro della Japan inc.».

Le assunzioni «rivoluzionarie» della Toyota partiranno il prossimo primo aprile, saranno piuttosto limitate e avranno la durata di un anno. Arrivano infatti i consuntivi di vendite e produzione nel '93 sia per la Toyota che per la Nissan, le due maggiori case automobilistiche del paese. Per la Toyota la flessione delle vendite sul mercato interno è stata del 7,4 per cento. La produzione nelle fabbriche in Giappone è scesa del 9,4 per cento pari a 3,56 milioni di unità, il livello più basso dal 1984. Cresce invece la produzione nei tran-

splant: più 16 per cento grazie soprattutto alle fabbriche di veicoli commerciali negli Stati Uniti e alla piena operatività dell'impianto in Gran Bretagna. Scendono anche le esportazioni del 9,4 per cento verso gli Usa e l'Europa.

La Nissan ha invece annunciato un ribasso delle vendite in Giappone dell'8,4 per cento e un calo delle esportazioni del 27,4 per cento (684 mila vetture). La produzione in Giappone della seconda casa del paese è scesa del 14,5 per cento.

BURTON
ALTERNATIVE SPORTS
HALF PIPE
TRIESTE
PROFESSIONAL SERVICE BABOLAT
ASSISTENZA TECNICA QUALIFICATA
TENNIS • SCI • SNOWBOARD
Via Diaz 1 (a 100 m da P.zza Unità) ☎ 362459

**SETTIMANE
DEI PRODOTTI
ALIMENTARI
TRIESTINI**
dal 20 gennaio alle
COOP
COOPERATIVE OPERAIE

ACCORDO SUL PROGRAMMA MENTRE NON E' ANCORA STATO SCIOLTO IL NODO SULLE POSSIBILI APERTURE ALLA LEGA

L'intesa Segni-Martinazzoli



ROMA - Tra Segni e Martinazzoli perfetta intesa sul programma: Patto per l'Italia e Partito popolare affronteranno insieme la decisiva prova del 27 marzo. Nessuna svolta, invece, verso un possibile accordo elettorale con la Lega e il coinvolgimento di Bossi nel polo moderato. Non ci sono altolà pregiudiziali contro i lumbard, ma molto scetticismo e tanta perplessità sulla possibilità di superare frizioni e di divergenze.

Il presidente del Consiglio «in pectore» dello schieramento di centro in costruzione si dichiara molto soddisfatto della prima giornata di consultazioni con i laici e il Ppi e si prepara agli incontri di lunedì con la Lega e con Marco Pannella. Lancia intanto un appello per i referendum del leader radicale e ridimensiona un po' il «no» a Berlusconi dell'altro

giorno: Forza Italia non è nella sua agenda di incontri solo perché non è ancora un partito.

Sia Segni che Martinazzoli definiscono «molto positivo» il colloquio di un'ora e mezzo a largo del Nazareno. «Un confronto non generico, ma molto puntuale in ordine ai caposaldi di un possibile programma di governo intorno al quale si possa costituire un consenso attivo e riconoscere una leadership dichiarata il segretario del Ppi. «Oggi - aggiunge abbiamo ascoltato una serie di delucidazioni sui grandi temi economici, fiscali, sociali, costituzionali, riscontrando molti punti di convergenza». La divergenza maggiore, dice Martinazzoli, riguarda l'elezione diretta del premier alla quale il Partito popolare è contrario.

E la Lega? «Non erano nodi da sciogliere qui, non erano nodi da sciogliere oggi. Sono venuti

qui per parlare del programma». «Noi non siamo disponibili - spiega l'ex leader dc - per operazioni bloccate o ad aggregazioni che non siano coerenti rispetto al programma e alle posizioni politiche. Questo non è un no pregiudiziale, è dire con chiarezza la nostra posizione. Non si può assumere l'idea che la ricostruzione del nuovo sia la parodia del vecchio». Che cosa vuol dire? Martinazzoli chiarisce che vecchio è, per esempio, Occhetto, e, specularmente, qualcuno altro dall'altra parte, che vogliono costruire contrapposizioni ideologiche: l'idea che si parli di governo e di programma e poi si mostra alla gente uno scontro di pugilato. Così la politica si riduce a un carnevale.

«Stiamo facendo commenti con soddisfazione Segni - quello che non fa la sinistra, preoccupata di fare accordi elettorali

senza parlare del programma». Entrambi i leader assicurano che non si è affatto parlato di candidature per le elezioni. Ma il Partito popolare è diviso tra chi è intransigente verso Bossi. Rosy Bindi ha dichiarato di essere pronta a lasciare il partito nel caso di intesa col Carroccio. Ma non è solo la «pasionaria veneta» a porre il veto. C'è il netto no della presidente del Ppi Rosa Russo Jervolino, secondo la quale non sarebbe una tragedia se, dopo queste elezioni politiche «il numero dei parlamentari non fosse enorme». Per lei e anche per Tina Anselmi, meglio soli, anche se meno numerosi, che male accompagnati.

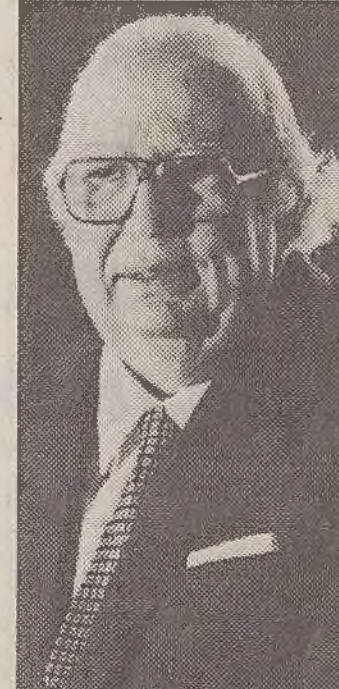
Invece il presidente dei deputati Dc-Ppi Gerardo Bianco invita sia Martinazzoli che Segni a un paziente lavoro di ricucitura, a non operare chiusure affrettate alla Lega.

Marina Maresca

DIFFICILE FORMARE UN POLO MODERATO

E Spadolini ipotizza altro voto anticipato

ROMA - Oggi nasce ufficialmente, all'Eur, sulle ceneri della Dc, il Partito popolare. Cossiga non è stato invitato e c'è rimasto male. Ventiquattrore dopo, nei locali della Fiera di Roma, ad un paio di chilometri di distanza, si terrà la prima manifestazione nazionale del Centro cristiano democratico, anch'esso uscito dal grande seno scudocrociato e Cossiga è stato invitato. Si consuma così, ufficialmente e pubblicamente, un divorzio già officiato martedì scorso.



Giovanni Spadolini

Nell'area moderata le possibilità di un accordo globale, che comprenda Popolari e Segni, Pannella, Lega, Berlusconi e Ccd sono sempre più scarse. E se non fosse che anche nel campo avversario, nel polo progressista, le cose non sono affatto chiare, si potrebbe avanzare l'ipotesi che alla fine i moderati si presenteranno alle elezioni in ordine sparso, o meglio divise in due raggruppamenti: i popolari con Segni e Berlusconi, la Lega e gli altri più o meno insieme. Tanto da fare ritenere che abbia ragione il presidente del Senato, Giovanni Spadolini. Che vede anche la prossima legislatura con una vita molto breve. Sarà, a suo avviso una «costituente» che dovrà completare l'opera di revisione istituzionale appena imbastita da questa. Ed anche il sistema elettorale potrebbe essere sottoposto ad una verifica. Per cui si potranno avere a breve nuove elezioni anticipate.

percentuale che, nel polo di sinistra, raccoglierebbe da solo il Pds. Seguono la Lega con il 13% e Forza Italia, di Berlusconi, con l'11. Il Msi andrebbe al 10%, Rifondazione comunista il 7%, Rete e Verdi, AD e laici (socialisti di Del Turco e repubblicani) il 5%, Ccd, liberali e socialdemocratici il 4%, per un totale di 94% dei 1.762 elettori del «campione». In altre parole, l'alleanza progressista potrebbe contare su una maggioranza di consensi del 34%, il polo moderato assommerebbe al 50%, non potendo contare sui voti della destra missina (che oggi dà vita ad Alleanza Nazionale).

Se non ci sarà intesa, Berlusconi e la Lega più gli altri gruppi moderati al massimo arriverebbero al 28%. Certo, queste previsioni non tengono conto del dato reale del sistema maggioritario (anche al 75%) dove il peso degli eletti e le intese per raggiungere nei collegi uninominali la maggioranza assoluta potrebbero modificare di molto le percentuali dei sondaggi. E da qui alle elezioni tempo ancora ne corre. Per ora c'è solo una certezza: il «rassemblement» moderato non nascerà prima del voto. C'è un'area di centro, che fa perno sul Ppi di Martinazzoli e sulla quale pesano molto le opinioni dell'ex sinistra democristiana che tende a proporsi come futuro ago della bilancia tra il polo progressista e quello moderato.

Neri Paoloni

TRABALLA IL TAVOLO PROGRESSISTA

Orlando e Cossutta sparano su Occhetto

La Malfa si candida alla guida dei repubblicani e chiede una pausa di riflessione per appoggiare Ad

ROMA - Il «tavolo progressista» traballa pericolosamente. Orlando contesta la sponsorizzazione di Occhetto al Psi di Del Turco al quale continua a negare il diritto di accesso alle prossime riunioni dei «progressisti».

Cossutta avverte la Quercia che Martinazzoli e Rifondazione comunista non sono intercambiabili nel gioco delle alleanze prefigurate dal segretario del Pds per il dopo-elezioni. La Malfa si ricandida alla guida del Partito repubblicano e chiede una settimana di riflessione sulla scelta a favore di Alleanza democratica.

Il veto di Orlando «non ha più ragion d'essere», aveva dichiarato a fine mattinata Achille Occhetto, a conclusione dell'ora e mezza di colloquio con il segretario del Psi Ottaviano Del Turco. Perché quel veto, ha spiegato il segretario del Pds, «nasceva dal fatto che le forze socialiste non si erano scomposte in modo chiaro». Nei giorni scorsi ci sono stati «fatti evidenti» e, «a parte le pregiudiziali sulla questione morale che valgono però per tutti», per il resto, ha avvertito Occhetto, conta la volontà di essere nello schieramento progressista o di destra.

Ma il leader della Rete non ci sta. «Mi sono rifiutato, mi rifiuto e mi rifiuterò sempre - ha replicato Orlando - di liquidare o di consentire che altri liquidino le questioni morali e politiche che la Rete, e non solo la Rete, ha posto al tavolo dei progressisti. Se qualcuno immagina di poter evitare un confronto aperto e con una serie di fatti compiuti, ha concluso, spiccio, Orlando - è segno che non ha a cuore la costruzione di un polo progressista credibile e che possa vincere».

Ma l'accusa di non voler vincere le prossime elezioni viene ritorta su Occhetto da Armando Cossutta che prende lo spunto da una impegnativa battuta pronunciata dal leader della Quercia al termine dell'incontro con Del Turco. Un giornalista aveva chiesto: che tipo di rapporto può esserci tra i progressisti e il partito di Martinazzoli? Occhetto ha risposto: «Martinazzoli, probabilmente, farà il partito di centro che in quanto tale dovrà essere alternativo alla sinistra. A meno che, ma non vedo avvisaglie in questa direzione, non dichiarerà esplicitamente di voler partecipare non dico al «tavolo progressista», che sarebbe troppo, ma ad una alleanza di governo della sinistra, che sarebbe positivo».

Immediata e dura la replica di Cossutta: «Se si ritiene che Martinazzoli possa equivalere a Rifondazione allora non c'è nulla da fare. Martinazzoli non fa parte delle forze progressiste. Anzi voglio dire a Occhetto: attento a parlare di un accordo con Martinazzoli dopo le elezioni. E' come voler sopprimere che non si vinceranno».

Ultima «grana» per il tavolo sempre meno saldo dei progressisti: la richiesta di Giorgio La Malfa di una fase di riflessione, anche se breve, avanzata in apertura della «convention» del Partito repubblicano.

La Malfa, che si è ricandidato alla guida del partito, ha invocato «una istruttoria di qualche giorno perché al momento - ha detto - io resto convinto che non essendovi stato un serio confronto con nessun interlocutore, neppure con Alleanza democratica, con cui potremmo tendenzialmente presentarci per la quota proporzionale, ci voglia una riflessione più approfondita».

Salvatore Arcella



Tavolo progressista: vertice Occhetto-Del Turco

Rifondazione: Cossutta ridimensiona i mugugni

ROMA - Dopo la relazione di Magri, anche nella maggioranza di Rifondazione comunista al secondo giorno del congresso, cominciano i mugugni e Cossutta, calma le acque, definisce «proccupazioni» le obiezioni e ribadisce l'apprezzamento per le affermazioni del capogruppo. Non piace ai sostenitori più tiepidi delle tesi pregressuali la «presbiopia di tipo governista» di Magri.

Il sen. Luigi Vinci, nel suo intervento respinge l'adesione critica all'alleanza con la sinistra e alla partecipazione al governo. Vinci afferma che Magri «parte dall'assunto che governare sia il mezzo essenziale per amministrare questa fase politica». Ma i nostri interlocutori a sinistra pensano già alla nostra esclusione perché «mirano alla gestione di un sistema con vecchi valori e vecchie culture e si preparano a mediare con i poteri forti dell'economia, dell'informazione, delle istituzioni internazionali».

Invece per Vinci «solo con la ripresa di mobilitazione e di opposizione si potrà fare un governo di sinistra con un programma di sinistra».

OGGI IL PARTITO POPOLARE SORGE DALLE CENERI DELLA DEMOCRAZIA CRISTIANA

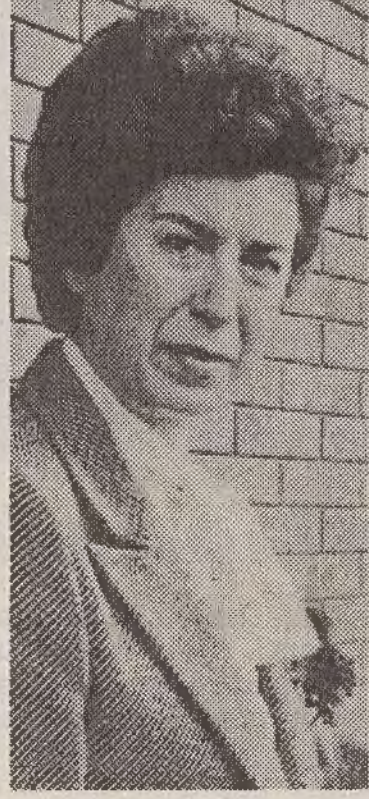
Il Ppi nasce tra moderazione e solidarietà

Nominato il nuovo segretario amministrativo per mettere al riparo da ricorsi giudiziari i «beni di famiglia»

ROMA - Moderazione e solidarietà. E' il binomio su cui nasce oggi ufficialmente il Partito popolare, sulle ceneri della Democrazia cristiana. Moderazione più che come collocazione politica come «opposizione ai radicalismi». Solidarietà non solo come indicazione di indirizzo socio economico ma come elaborazione di progetti che rispettino sia l'identità dei nuovi popolari sia quella di ideali che «siano il più possibile comuni».

Sono queste le indicazioni che emergono da una intervista al «Popolo» di Rosa Russo Jervolino, già presidente del Cn della Dc, in vista dell'assemblea costituente con cui, oggi, al Palazzo dei Congressi dell'Eur, si concluderà il processo di fondazione del Ppi. Alla manifestazione prenderanno parte, oltre ai partecipanti alla futura «convention» di luglio, i coordinatori dei collegi, rappresentanti del mondo cattolico, del volontariato, del mondo del lavoro e della produzione.

Ieri mattina, in Piazza del Gesù, Martinazzoli si è riunito con la Jervolino, Mattarella e i capi-gruppo della Camera e del Senato, Bianco e De Rosa, per nominare il nuovo segretario amministrativo, in sostituzione del dimissionario Rubbi. E' Alessandro Duca, ex parlamentare democristiano, al quale è affidato il compito di gestire la transizione dei beni del partito dalla vecchia Dc al nuovo Ppi.



Rosa Russo Jervolino

Soluzione questa che tende a mettere al sicuro i «beni di famiglia» da eventuali ricorsi in sede giudiziaria.

Nell'articolo sul Popolo la Jervolino si sofferma anche sulla linea politica del «nuovo» partito. Le alleanze, afferma, «si dovranno fare in funzione del nostro progetto. Noi, spiega, siamo contro quanti tentano di avvalorare una dimensione quantitativa della politica, a scapito di una dimensione qualitativa».

Ciò appare tanto più importante alla Jervolino, in quanto, in questo momento «sembra prevalere una forte spinta alla politica intesa come confronto-scontro tra posizioni radicalmente opposte».

Il Ppi quindi come movimento che si propone la ricerca, più che della «quantità» o del numero di consensi pur alla presenza di un sistema fortemente maggioritario, la qualità della proposta politica e della forza di persuasione di tale proposta, come ha recentemente affermato Ciriaco De Mita. Ipotizzando quindi una propria collocazione al «centro» del futuro schieramento politico e lasciando quindi alle intese post-elettorali la scelta delle alleanze. Un atteggiamento che si merita il plauso dell'ex presidente del Consiglio Giuliano Amato. Per il quale è un segno di «maturità democratica» una politica «non interamente soggettiva alle ragioni dei numeri, ma legata anche ai propri ideali. Il bravo va a Martinazzoli, prosegue Amato nella sua rubrica su «Panorama», che ha rifiutato il grande «rassemblement» di centro-destra ed ora costringe tutti alla chiarezza».

«Martinazzoli, aggiunge ancora Amato, a primavera correrà pensandoci non solo alla vittoria di tappa, ma alla vittoria del giro. Si prenda i suoi rischi ma vivaddio dimostrerà il coraggio della lungimiranza».

Un segnale di gradimento per il Ppi anche dall'Azione Cattolica. Il suo presidente, Giuseppe Gervasio, chiede che Ppi non sia contraddittorio con la propria identità e con la storia del movimento cattolico.

n.p.

Un centro senza leader

Commento di
Giorgio Vecchiato

ROMA - E' davvero difficile dare un senso compiuto a tutto quanto sta succedendo. Prese una ad una le tessere del «puzzle» hanno contorni sufficientemente chiari. La sinistra tenta di mettere insieme moderati e oltranzisti, da quelli di Ad che vogliono l'economia di mercato a «Rifondazione» che esplode nel grido atavico «Cuba, Cuba!». La destra disporrebbe di una sua base pragmatica, ma si divide fra potentati e personalismi. Una sinistra vincente alle elezioni rischierebbe di rompersi l'indomani, con la conseguenza di dover cercare nuove intese. La destra sarebbe maggiormente autonoma, ma se non si ricompatta è destinata a perdere. Nell'unico caso e nell'altro, tuttavia, la grande partita del 27 marzo potrebbe richiedere l'ingresso di un terzo giocatore, capace di assumere un ruolo di equilibrio e di saldatura, ossia per garantire quella governabilità della quale ormai tutti dubitano, un ruolo di centro.

Sembra questa l'intenzione di Martinazzoli, leader uscente della vecchia Dc e leader esordiente del nuovo Partito popolare. Molto si è scritto sulla scomparsa di una sigla che ha retto il

Paese per mezzo secolo: e senza voler aggiungere nulla al già detto, si può convenire con chi sinteticamente osserva che la cronaca ha punto la Dc. Sarà la storia comunque a dirci se sarà rivalutata. Allo scudo crociato si devono in effetti il bene e il male del lunghissimo dopoguerra, dalla difesa dei valori democratici alla prosperità economica, dal malgoverno - o peggio, non-governo - all'inevitabile epilogo fra degrado e corruzione. Ciò per il tempo che fu. Quanto al presente, storia e cronaca vanno di pari passo.

so, nel senso che ogni singolo evento di queste settimane potrà risultare decisivo per i prossimi anni, e forse decenni.

Le prospettive in verità restano oscure, e il rischio è grande. Non a caso si va facendo più flebile il coro di chi vedeva già in arrivo la Seconda Repubblica. Non è solo problema di Costituzione da modificare alla radice, o di superamento definitivo del conflitto ideologico. E' anche questione di metodi, se quelli che si continuano a praticare appartengono con ogni evidenza al

passato. Consultazioni fra partiti esistenti e partiti «in fieri», reciproca tendenza a truccare le carte, reticenza a impegnarsi con chiarezza sulle future alleanze, dibattiti circoscritti ai vertici sapendo che, come sempre, le salmerie seguiranno: potremo anche definirli transizione, ma queste sono procedure da Prima Repubblica, con tutti i crismi.

In simile stato di cose sembra inserirsi anche l'incontro tra Martinazzoli e Segni, che doveva chiarire non tanto l'intesa fra i due quanto le loro eventuali preclusioni verso accordi più ampi. Così il leader popolare non esprime una pregiudiziale secca contro Bossi, ma non nasconde il suo profondo scetticismo: non un «no» immediato, dunque, ma un «no» che resta quanto mai probabile.

Se in definitiva si vuole trarre una morale - ma ben attenti ai prossimi sviluppi - è possibile individuare un percorso, che è questo. La sinistra vince le elezioni ma, subito dopo, deve scegliere fra una politica economica analoga a quella del governo Ciampi a una politica adatta a «Rifondazione». Poiché lo scontro è inevitabile, quelli di «Cuba, Cuba!» tolgono il disturbo e Occhetto si rivolge a Martinazzoli, già ora in benevola attesa.



Incontro Martinazzoli-Segni nella sede del Patto

IL PICCOLO

fondato nel 1881

Direttore responsabile MARIO QUAILA

DIREZIONE REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE

34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 3733.111 (quindici linee in selezione passante)
Fax 7797029 - 7797043

ABBONAMENTI: CC Postale 254342

ITALIA, con prescrizione e consegna decentrata per posta: annuo L. 298.000; semestrale L. 160.000; trimestrale 90.000; mensile 34.000 (con il Piccolo del lunedì L. 345.000, 187.000, 105.000, 38.000)
ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Arretrati L. 2500 (max 5 anni)

Abbonamento postale Gruppo 1/70

PUBBLICITA'

S.P.E., piazza Unità d'Italia 7, tel. 040/366565, Fax 040/366046
Prezzi modulo: Commerciali L. 220.000 (festivi, posizione e data prestabilita L. 264.000) - Redazionali L. 231.000 (festivi L. 277.200) - Pubbl. Intest. L. 340.000 (festivi L. 408.000) - Finanziari L. 330.000 (festivi 396.000)
Legali 8.200 al mm altezza (fest. L. 9.840) - Necrologie L. 5.000 - 10.000 per parola (Anv. Ring. L. 4.500 - 9.000 - Partecip. L. 6.500 - 13.200 per parola)
Avvisi economici vedi rubriche (L. 100)

La tiratura del 21 gennaio 1994 è stata di 62.700 copie



Certificato n. 2513 del 15.12.1993

© 1989 O.T.E. S.p.A.

NARRATIVA: RONCHEY

La casta Susannah a caccia di Iside nel grembo di Roma

Recensione di
Roberto Caloguri

Come nei due romanzi precedenti, anche nel «Volto di Iside» (Rizzoli, pagg. 214, lire 24 mila) Vittoria Ronchey ha scelto i giovani come attori principali e Roma come ambiente ma, questa volta, anche come coprotagonista di un'avventura iniziatica, adagiata nelle braccia di una tra le più potenti divinità del Mediterraneo, dea suprema, natura intera, consolazione dei mortali.

In una Roma caotica, convulsa e stravolta in superficie, ma che racchiude secoli di cumuli, di riti, di strati archeologici e cronologici nei penetrali di un grembo femminile e materno, si aggira Susannah, la «casta», ingenua ma curiosa operatrice terminalista e segretaria d'azienda austriaca. Subito catturata da una consonanza profonda e irresistibile con quei luoghi, pianta in asso un attento e pedante fidanzatino per lasciarsi trasportare dal caso in un itinerario misterioso e misterico, costellato da fantasmi, déjà vu, simboli numerici e gatti, tanti gatti, le creature che la dea tutelare mise al servizio degli uomini per aiutarli a trionfare sui loro nemici. Lo scopo della sua visita è svelato dai tarocchi di una cartomante e diviene bruscamente, da turistico, iniziatico: cinque arcani maggiori le vaticinano la riflessione e la ricerca del mistero eterno, non senza intoppi, vicoli ciechi e inversioni di marcia; da un normale scoppio della macchina fotografica all'incontro con Atanasius Kircher, l'erudito gesuita seicentesco il cui fantasma è evocato per l'occasione dalla Ronchey e messo al volante di una Panda. L'inventore della lanterna magica, lo studioso della luce e dei geroglifici tenta di indirizzare la ragazza sulla buona strada per l'illuminazione: «Iside come Jesus», le soffia al-

l'orecchio mentre toglie il freno a mano.

Ma la ricerca del sacro è difficile, come fu difficile per la dea la ricerca del fratello e sposo Osiride, com'è difficile l'acquisizione di un'identità femminile, sembra dire l'autrice in questo romanzo avviluppato in richiami simbolici e letterari ma, al contrario, disteso in una prosa limpida e scorrevole e non priva di licenze ironiche: si parte da un ostello dei padri barnabiti austriaci severi e inflessibili, cortesi e caritatevoli più per forza che per vocazione; si passa per una sede politica in cui un bollino riproduce un bel albero fronzuto che ha giudicare dal confronto con la falce e il martello, doveva essere un bon-sai. Si approda alla darsena di Fiumicino dove si vuole fosse comparsa la dea: ma, al posto della tanto attesa e risolutiva epifania divina, ci sono soltanto le pellicce di una sfilata pubblicitaria.

Difficile appropriarsi del mistero di Iside: l'essere donna, dea del focolare, della fedeltà e della devozione e, al medesimo tempo, poter carpire il nome segreto del dio maschio supremo e reimprimere all'universo l'antichissimo segno matricale del potere sulla vita e sulla morte, sulla trasformazione.

Romanzo femminile, dunque, più che femminista, questo della Ronchey. La sua Susannah, più che a quella di Thomas Hardy in «Giuda l'oscuro», assomiglia alla Susanna biblica e pseudobiblica: l'una si aggira nella Babilonia seduttrice e corruttrice di una giornata afosa e torrida, l'altra passeggia nella Roma imperiale o barocca di una luminosa e mite giornata di primavera. Ma in entrambi i casi c'è una giovane donna che soltanto alla fine saprà di possedere la chiave, misteriosa e semplice, per schiudere una metà del mistero cosmico: l'essere, e il saper essere, donna.

CINEMA: PERSONAGGIO

Non è più il tempo dell'amore

La sconsolata diagnosi di Oja Kodar. Oggi a Trieste il suo film sulla guerra nell'ex Jugoslavia

Intervista di

A. Mezzana Lona

TRIESTE - È frivolo, certamente. Forse anche indiscreto. Ma aspettando Oja Kodar, approdata a Trieste ospite degli «Incontri internazionali di Alpe Adria Cinema», la curiosità si fa strada come un demonio birichino. Suggestivo una domanda: che cosa, di questa donna, avrà calamitato l'attenzione di un regista «di culto» come Orson Welles?

Un'occhiata basta a fuggire ogni dubbio. O forse no. Serve, piuttosto, a moltiplicarli. Perché, a caldo, si potrebbe rispondere: certamente gli occhi hanno ipnotizzato Orson Welles. Quello sguardo vivacissimo e intenso, dolce e a tratti duro. Un attimo, però. Basta che Oja Kodar sorrida per far cambiare idea. Quando parla, poi, la certezza affoga in una palude di nuove insicurezze.

Oja Kodar è così. Magnetica. Anche adesso che, secondo i dati anagrafici, dichiara più di cinquant'anni. Intendiamoci, non è uno splendido oggetto da mettere lì, in esposizione, tipo soprannaturale. Nata in un piccolo villaggio vicino a Belgrado, ha studiato alla scuola di belle arti di Zagabria. Ed è sempre riuscita a far convivere il suo amore per la scultura con quello per il cinema. Organizzando mostre e recitando in film come «La ronde» di Roger Vadim, «Tendre voyou» di Jean Becker. E, più tardi, diretta da Welles, in «Dead reckoning-The deep», («The dreamers»), nel mai completato «The other side of the wind».

E il cinema, Oja Kodar l'ha amato tanto fino a diventare regista lei stessa. Nel 1989 di un film molto duro e intenso come «Jaded». L'anno scorso di «Vrijeme za...» («Un tempo per...»), ambientato durante la guerra nell'ex Jugoslavia, prodotto dalla Jadran Film, Raitre e Leo Pescarolo, con il «wellesiano» Gary Graver a dirigere la fotografia. Questa pellicola, che «Variety» ha accusato di propagandaguerrafondaia, verrà proiettata stasera, alle 20.30, al Cinema Excelsior di Trieste.

Dolce e dura. Le sue idee, Oja Kodar non ha paura di esprimerle con determinazione. Ma basta parlarle di Welles, scomparso nel 1985. Indurla a ricordare l'inizio di un lungo sodalizio amoroso e artistico con il geniale regista americano, iniziato nel 1962 a Zagabria mentre il grande Orson girava «Il processo», per vedere i suoi occhi riempirsi di lacrime.

«Sono ritornata in Croazia» racconta Oja Kodar «proprio nel momento in cui tutti volevano scappare. Gli amici di Los Angeles mi dicevano: «Ma sei proprio matta ad andare a Zagabria adesso. Lo sai che tutti ci chiedono delle lettere di garanzia per fuggire dalla guerra». Ma lì c'è la mia famiglia».

È ritornata per restare? «No, sono ritornata soprattutto per girare «Vrijeme za...», il film. E poi, dovevo aiutare la mia famiglia. Adesso, quando mi chiedono: «Oja, dove vivi?», io rispondo: «Dove stanno i miei cani».

Ma c'era la guerra... «Proprio per questo non potevo rimanere lontana. A Los Angeles vedevo immagini terribili, trasmesse dalla Cnn, che provenivano dalla Croazia. Ricordo, per esempio, un'intervista effettuata nell'ospedale di Sisk, dove lavora una mia nipote. C'era un ragazzo, a letto, con una bomba, a mano sul comodino. Il giornalista gli chiedeva: «Perché tiene accanto a sé quell'ordigno? Siamo in corsia, ci sono feriti, ammalati». E lui rispondeva: «Sì, ma ci troviamo pur sempre in prima linea».

A Los Angeles scalpitava? «Era terribile. Mi sembrava di impazzire vedendo quelle scene. Così sono ritornata per fare qualcosa».

Qualcosa, cioè «Vrijeme za...»? «In quel periodo stavo preparando una grande mostra. Avevo aspettato tre anni per trovare una



buona galleria a Mexico City. Perché, tutto sommato, prima di essere attrice e regista sono una scultrice. Ricordo che, durante un breve viaggio a Zagabria, dalla sede del ministero della cultura decisi di spedire in giro per l'Europa delle lettere. Volevo sensibilizzare gli amici sulla tragedia della guerra in Croazia. Una era per Giancarlo Santalmassi, responsabile del settore cinema a Raitre».

Addio mostra? «E sì. Ritornata negli Stati Uniti ho ricevuto una telefonata di Santalmassi. «Che cosa combini?», mi ha chiesto. E io: «Voglio fare qualcosa per la Croazia». Così, ho mandato all'aria il progetto della mostra, pagando una penale alla galleria, e mi sono messa a scrivere il «trattamento» per «Vrijeme za...». A Raitre è piaciuto e hanno deciso di produrre il film».

Lo rifarebbe? «Credo di no. È terribile dover girare un film in tempo di guerra. Con la situazione che si evolve, che cambia sotto gli

occhi giorno dopo giorno. Non ho avuto problemi, ero libera di muovermi. Però, a volte, mi capitava di dover cambiare qualcosa, perché in quel momento il racconto rischiava di confondere le idee. Di fornire prospettive errate».

Perché è sparita la parola «amore» dal titolo? «È vero, in un primo tempo il film doveva intitolarsi «Tempo per amare». Poi ho deciso di cambiare, perché questo non è certo il tempo dell'amore. Vorrei che lo fosse, ma la realtà è diversa. Mi sembra, piuttosto, il tempo per nascere e morire. E per non poter fare ciò che si desidera».

«Variety» l'accusa di propagandaguerrafondaia... «Non sono d'accordo. Nel mio film la guerra è sullo sfondo delle storie che racconto. E non è vero nemmeno che tutti i serbi facciano la parte dei cattivi. Alcuni, per esempio, aiutano e salvano donne croate. Gli stessi attori serbi, che hanno lavorato con me, non

erano offesi o irritati dalla sceneggiatura».

Un film serbo a Trieste. La scandalizza? «Spero che sia un buon segno. Nel senso che se i serbi cominciano a produrre film, cultura, almeno non combinate altri sfracelli. A parte questo, considero grave il fatto che sia stato violato l'embargo dell'Onu».

Però la Croazia non si è ritirata da «Alpe Adria Cinema».

«Non potevano non essere presenti. Perché c'è un rischio. Quello, cioè, che le bugie dei serbi passino per verità. So che «Dezertjer», il film di Zivojin Pavlovic, racconta il dramma di Vukovar, ma mettendo in scena solo le vittime dei croati. E questa visione parziale della verità non fa onore a un bravo regista, a un artista. Lui non può dire che Vukovar è vittima dell'aggressione croata. È falso e stupido».

Ha già visto «Dezertjer»? «No. Ho visto soltanto degli spezzoni nella sede della Jadran Film, e mi è



bastato. Sarebbe bellissimo poter dire: parliamo tra uomini di cultura, e lasciamo stare il resto. Ma tutto ciò diventa impossibile quando sai che stanno bombardando la tua terra. Neanche la gente che va al cinema viene risparmiata».

Cioè? «Quando hanno presentato il mio film c'era il rischio di farsi ammazzare. Poco lontano, infatti, era appostato un cecchino cecchino. Quella via, dove una volta passeggiavano gli innamorati, è diventata un luogo di morte, di paura».

Un passo indietro: quando ha scoperto il cinema? «Molto presto. Quando frequentavo la scuola di belle arti a Zagabria. Come attrice, all'inizio, ho recitato anche in certi film che non esterei a definire terrificanti. Però mi divertivo».

Poi è arrivato Orson Welles... «Era il 1962. Avevo un amico che lavorava nello staff del «Processo» a Zagabria. Una sera mi invitò ad andare in un night-club, e lì c'era anche

Orson Welles, che iniziò a fissarci in modo insistente. Fatte le presentazioni, iniziammo a parlare. E quando mi accorsi che il mio amico non stava più lì, accanto a noi, era già piuttosto tardi».

Lo dipingono come un genio. Vero o falso? «È sbagliato dire: dipingono Welles come un genio. Lui era un genio. Come, perché? Rispondo con una domanda: «Potete dirmi in che cosa consisteva la genialità di Michelangelo, o di Tiziano?». Orson, comunque, era anche molto timido».

Timido? «Un episodio può bastare. Una volta, all'aeroporto di Los Angeles, c'era Jacques Cousteau, il grande oceanografo. Orson Welles avrebbe voluto avvicinarlo, ma non ne aveva il coraggio. Così decisi di parlargli io. Dissi: «Scusi, c'è un signore che vorrebbe conoscerla». Era timido, e animato da un entusiasmo infantile».

Per esempio? «Beh, se stava guidando per le strade di Los Angeles, o di Hollywood, e vedeva una troupe in azione, bloccava la macchina affascinantissimo. Diceva, con espressione stupita: «Guarda, stanno girando un film». Però, al tempo stesso, era anche molto sicuro delle sue idee. Quando criticava un libro, un film, difficilmente gli capitava di ritrattare il suo giudizio».

Racconterà Orson Welles in un film? «La proposta c'è. Però non vorrei fare un documentario di stampo classico su Orson Welles. Cioè uno di quelli che seguono la vita dalla nascita alla morte. Piuttosto mi piacerebbe raccontare l'uomo. Com'era, come amava, quello che diceva, le sue idee, la grande passione per i cani».

È «The other side of the wind»?

«Non ci sono molte speranze di sbloccare quel film, che Orson Welles girò con Jon Huston come protagonista. La copia è conservata a Parigi, ma i coproduttori spagnoli e iraniani chiedono cifre sempre più elevate per farlo uscire».

Altri progetti? «Beh, c'è un soggetto che mi interessa parecchio. La storia di un'anziana signora che vive a Sebenico, in Dalmazia, e fa parte della minoranza italiana. La sua vita cambia quando, nel grande appartamento, le autorità decidono di piazzare un'altra famiglia, tanto a lei tutto quello spazio non serve. Credo che il problema maggiore sarà trovare una buona attrice italiana che indossi i panni della protagonista».

Non trova il cinema dell'Est molto chiuso in se stesso?

«Anche il cinema americano è provinciale. Racconta sempre storie di gente nata negli States, che poi si sposta in Vietnam o a Parigi, in Brasile o chissà dove. E poi, pure un Premio Nobel per la letteratura come Gabriel Garcia Marquez scrive sempre della sua gente, dei posti in cui ha vissuto. Per questo trovo normale che i registi dell'Est riversino nei loro film la realtà e i sogni, le paure e le speranze di quelle terre».

LIBRI

«Cartoni» premiati

PORDENONE — Il prestigioso premio inglese «Krasznai Krausz Book Award» è stato assegnato a «Nel paese delle meraviglie», il libro di Russell Meritt e J.B. Kaufman, edito dalla «Giornate del cinema muto» di Pordenone assieme alle Edizioni Bibliotecche dell'Immagine. Il «Krasznai-Krausz» giunge a coronamento della felice carriera di questo volume, che ha trovato un editore per il mercato nordamericano nella prestigiosa Johns Hopkins University Press e attualmente sta accompagnando la rassegna itinerante dei film muti disneyani nelle città degli Usa.

LIBRI

Odiare Madonna

WASHINGTON — Basta con Madonna. Chi non ne può più delle sortite sguaite della rockstar potrà trovare sollievo in un manuale di prossima pubblicazione su «L'arte di odiare Madonna». «Il mondo ne ha avuto abbastanza», ha decretato l'autrice, Ilene Rosenzweig. «La nuvola di clamore ci sta soffocando, è giunta l'ora di spazzarla via».

FILOSOFIA In tomi e cassette

ROMA — L'Istituto per l'Enciclopedia Italiana e la Rai celebreranno il 27 gennaio, nella sede della Rai in viale Mazzini, l'uscita di un'opera cui hanno atteso insieme con l'Istituto italiano per gli studi filosofici di Napoli. Si tratta di «Le radici del pensiero filosofico», raccolta di dieci volumi e di altrettante videocassette. I primi costituiscono una trattazione della filosofia greca estesa per un migliaio di pagine, e dotata ai massimi specialisti di ciascun argomento; accanto a immagini che «ambientano» i vari temi nei luoghi e nelle vicende d'origine, le cassette forniscono ai fruitori un contatto con la viva voce di parecchi tra i maggiori filosofi viventi, intervistati sul tema.

Inedita è l'idea di associare la parola scritta a un sussidio visivo in un campo apparentemente così difficile da trattare in questo modo, come la filosofia. Ciò ha richiesto una complessa collaborazione fra i tre enti coinvolti. Il giorno 27, alle 12, l'opera sarà presentata dal presidente della Rai, Demattè, e dal presidente dell'Istituto dell'Enciclopedia Italiana, Cappelletti, assieme agli accademici dei Lincei Giovanni Pugliese Carratelli e Vittorio Mathieu.

RIVISTE

Il «cittadino» Marin: nuovi documenti, nuove testimonianze

GRADO — Il Biagio Marin «cittadino» nelle sue scelte civili e politiche è il filo conduttore del secondo numero della rivista «Studi Mariniani», edita dal Centro Studi Biagio Marin, che sarà presentato oggi, alle 18, nella Biblioteca civica di Grado, con l'intervento di Giorgio Baroni, docente di Letteratura italiana all'Università Cattolica di Milano, e venerdì 28 gennaio al Circolo della cultura e delle arti di Trieste con l'intervento di Elio Aphi e Raoul Pupo. Aperto da un'intervi-

sta di Ivo Prandin, in cui Edda Serra ribadisce le prospettive critiche e interpretative sulla figura e l'opera di Marin a partire dalle manifestazioni per il centenario della nascita, svoltesi nel '91, il volume, ricco di nuovi documenti e testimonianze, si propone di definire la statura civile del Poeta gradese nelle sue scelte politiche a iniziare dal saggio di Roberto Spazzali (che già nel primo numero della rivista aveva offerto spunti e linee interpretative su Biagio Marin e il suo pensiero politico),

saggio che presenta documenti originali sull'impegno civile e politico di Marin nella Resistenza giuliana, partendo dal presupposto che, per quanto importante sia l'attenzione rivolta alla sua produzione poetica, «non siamo davanti a due Marin distinti per azione e pensiero, bensì a due parti indissolubili di un insieme articolato e complesso».

Segue l'intervento del giovane Giovanni Talami (laureatosi a Padova con una tesi su Marin pubblicista, impegnato

nel dopoguerra a difesa dell'Istria e della Venezia Giulia), il quale traccia una sintesi degli interventi giornalistici di Marin tra il 1920 e il 1965, da cui risulta come il poeta sia stato, «fin da giovane, attentissimo difensore dell'italianità della Venezia Giulia».

Fulvio Salimbeni, dal canto suo, analizza l'impegno etico-politico e la dimensione religiosa di Biagio Marin come emergono dal carteggio con Arturo Carlo Jemolo: un epistolario pubblicato in tre puntate nella «Nuova Antologia» tra il 1989 e

il '91 da Giuliano Torlontano, al quale lo studio triestino rimprovera (giustamente) «l'estrema povertà dell'apparato critico», suggerendo una riedizione in un volume autonomo da parte del Centro studi «Biagio Marin».

La seconda parte della rivista propone l'ampia testimonianza (ben 114 pagine, un libro nel libro) di Diego de Castro, ricca di molte lettere marinarie scritte in un arco che va dal 1957 fin quasi alla morte del poeta, che, al di là della mo-

tivazione tutta personale del dialogo fra persone che si stimano e condividono interessi, sono di per sé un prezioso documento della nostra storia.

Le parole di Marin fanno riflettere sul nostro presente, anche amaramente, e forse in qualche caso riescono ancora oggi a scandalizzare. Un esempio: «Uno stato balordo è pur sempre il prodotto di un popolo; ed è giusto che il popolo paghi la sua balordaggine. E' troppo comodo distinguere la classe dirigente dal popolo.

E' strano che si pretenda di riconoscere nel popolo il principio della sovranità, e non si voglia poi rendere responsabile lo stesso popolo, se nell'esercizio di questa sovranità è insufficiente», scriveva Marin a De Castro il 22 novembre 1979.

Unico neo di «Studi Mariniani n. 2» (che è completato da un utile bollettino bibliografico) sono i troppi refusi, che avrebbero fatto imbarazzare anche Biasoli (il pseudonimo di Biagio Marin).

I. S.

ALL'INAUGURAZIONE DELL'ANNO ACCADEMICO DELLA SCUOLA SCALFARO COMMEMORA I MILITARI UCCISI IN CALABRIA

«Le stellette non si toccano»

UNA CONFERMA DA FABBRI "Operazione Riace" L'esercito in Calabria nei prossimi giorni

ROMA — I militari andranno in Calabria. Parola del ministro della Difesa. Tagliando corto alle polemiche, ieri all'apertura dell'anno accademico della scuola ufficiali Fabbri ha confermato «che non c'è mai stato alcun dubbio sulla necessità di inviare anche in Calabria, come a Napoli e lungo il confine con l'ex Jugoslavia, personale dell'esercito per il mantenimento dell'ordine pubblico». E ha ribadito: «Noi siamo pronti, anche se l'invio dei militari in Calabria deve avvenire su richiesta dei prefetti. Richiesta che fino a questo momento non è pervenuta».

Le parole di Fabbri, nelle intenzioni del Governo, dovrebbero porre fine alle polemiche che negli ultimi giorni, dopo l'omicidio dei due carabinieri sull'autostrada Salerno-Reggio Calabria e la scoperta di un attentato contro il procuratore della Repubblica di Napoli Agostino Cordova, si sono scatenate sulla «operazione Riace».

La decisione di inviare l'esercito anche in Calabria fu presa dal consiglio dei Ministri di fine anno sulla scia dei buoni risultati ottenuti in Sicilia con l'operazione «Vespi» e scattata lo scorso anno dopo gli omicidi dei giudici Falcone e Borsellino.

Ma nei giorni scorsi la denuncia fatta dal procuratore generale presso la Corte di appello di Reggio Calabria Guido Neri aveva

scatenato un putiferio di polemiche. «Se volete toccare con mano la mancanza di volontà di distruggere la mafia», aveva spiegato Neri, «basti sapere che i militari non arriveranno mai in Calabria». E questo per un problema esclusivamente di contenimento delle spese. Amarezza, sconcerto, rabbia.

Ma il ministro della Difesa ieri ha voluto puntualizzare che la Calabria non sarà lasciata al suo destino, che nella lotta alla mafia e alle organizzazioni criminali di ogni tipo l'esercito sarà in prima fila. «Ci saremo», ha assicurato Fabbri, «e risponderemo così alla nuova sfida contro lo Stato matura con l'uccisione dei due carabinieri. Oltre a ciò, attraverso la graduale realizzazione del nuovo modello di difesa, posso assicurare che ci sarà un consistente rafforzamento della presenza di reparti di stanza nel Mezzogiorno e soprattutto in Calabria».

Le decisioni operative verranno prese probabilmente già la prossima settimana quando si riunirà il comitato nazionale per l'ordine e la sicurezza pubblica.

Sarà in quella occasione con molta probabilità che il ministro dell'Interno, Nicola Mancino, darà istruzioni più precise sui tempi e sulle varie modalità dell'attuale operazione denominata «Riace».

Paolo Tavella

ROMA — «Siamo profondamente feriti, ma sereni e forti. Non ci piega nessuno». Guarda in alto Oscar Luigi Scalfaro mentre commemora i due carabinieri uccisi dalla 'ndrangheta, di fronte agli allievi della Scuola dell'Arma. Con gli occhi lucidi ripete e fa sue le parole che, all'indomani della strage, il comandante della compagnia di Palmi gli aveva detto per telefono. «Lo raccolgo per me», scandisce Scalfaro. E dopo una pausa, rivolto agli allievi carabinieri aggiunge: «a loro, con auguri di buon anno accademico, lo offro come impegno e meditazione».

Prigioniero politico di veleni e falsi complotti, Scalfaro sembra affogare il suo dramma nella tragedia di Scilla: «la sofferenza di questi giorni, i due carabinieri assassinati», ha detto chi ha ricordato qual è il prezzo per «la pace, la tran-

quillità e la libertà degli italiani». Un prezzo che Scalfaro in questi giorni sente bruciare sulla propria pelle.

Costretto prima al silenzio, mentre impazzivano le rivelazioni infamanti degli 007 infedeli, e ora sottomesso al rafforzamento delle misure anti-complotto che gli hanno impedito di partecipare ai funerali di Stato dei due carabinieri. Anche per questo estende il suo «grazie» per i due caduti a «tutti quelli che hanno dato vita o salute, comunque, per questa libertà e per questa democrazia».

Ma, come una maledizione, le polemiche continuano ad attanagliare il capo dello Stato. Mentre parla e lancia un monito contro la smilitarizzazione dell'Arma c'è chi, come Antonio Pappalardo gli volta platealmente le spalle, rinfacciandogli l'assenza ai funerali delle due vittime.

E da Reggio Calabria il

prefetto Luigi Caselli smentisce le ragioni di sicurezza e dichiara: «non è venuto, così come le altre cariche dello Stato, perché trattenuto a Roma da evidenti impegni».

Intanto continuano le indagini su talpe e corvi. Malgrado proprio dal Quirinale sia giunto l'invito a minimizzare. Le minacce trasversali della falange armata che avevano mirato a Scalfaro utilizzando quella stessa locuzione con cui in Finlandia aveva alluso a sua figlia Marianna («ciò che ho di più caro e di più sacro») non sono ancora all'esame del sostituto procuratore Pietro Savio. Ma lui intende chiedere al Quirinale la documentazione relativa a quel viaggio in Finlandia e nei prossimi giorni tornerà a sentire Carmelo Scalone, quell'educatore carcerario che telefonava dopo i più disparati attentati

per rivendicarli a nome dell'organizzazione terroristica.

Nel corso della cerimonia, ieri Scalfaro ha raccolto l'appello del comandante generale dell'Arma Federici e ha lanciato un monito contro la smilitarizzazione dell'Arma: «Le stellette portate dai Carabinieri sono essenziali» ha avvertito Scalfaro. Secondo Federici lo stesso attentato di due giorni fa si deve ricondurre all'azione incisiva dell'Arma contro le cosche della 'ndrangheta, che in questi giorni, guarda caso, si era accentuata con le operazioni in Lombardia e nell'area di Gioia Tauro. «Ciò che più ci preoccupa» ha detto a margine della manifestazione il comandante dell'Arma, «è lo stillicidio di richieste per provvedimenti di sicurezza personale che emorragia pericolosa di personale qualificato».

Virginia Piccolillo



Scalfaro e Fabbri alla cerimonia: in primo piano Birba, la mascotte della banda dell'Arma

TANGENTI, IL GIUDICE DI "MANI PULITE" IN TRASFERITA A ROMA

Faccia a faccia Di Pietro-Sbardella

L'ex leader democristiano interrogato come testimone sulla vicenda Enimont



Vittorio Sbardella

ROMA — Intensa trasferta romana, ieri, per Antonio Di Pietro. Il giudice di «mani pulite» ha avuto prima un lungo colloquio con il procuratore della Repubblica di Roma, Vittorio Mele, ed ha poi ascoltato per due ore l'ex leader democristiano Vittorio Sbardella.

Questi avrebbe dovuto comparire la settimana scorsa al processo Cusani di Milano ma la sua deposizione non era stata possibile a causa del precario stato di salute. E Di Pietro ha quindi approfittato per ascoltarlo nella sua città, senza convocarlo a Milano.

L'incontro «cordialissimo» con Mele, in pratica si è trattato di una colazione di lavoro, è avvenuto nella sede del comando provinciale dei carabinieri in Piazza San Lorenzo in Lucina, di fronte all'ex studio dell'ex presidente Giulio Andreotti.

Strettissimo riserbo sui temi del colloquio. Alla fine i due sono usciti insieme, hanno preso un caffè in un bar della piazza e si sono poi lasciati dopo un abbraccio ed una stretta di mano. «Siamo qui solo perché siamo amici» ha risposto Mele alle domande dei giornalisti accorsi per l'incontro.

L'interrogatorio di Sbardella, ascoltato come testimone, è avvenuto invece nello studio del suo avvocato Piero Nocita alla presenza del le-

gale stesso e del maggiore Francesco D'Agostino del reparto operativo dei carabinieri di Roma. Secondo quanto si è appreso, l'interrogatorio avrebbe riguardato la vicenda Enimont.

In particolare, Di Pietro avrebbe chiesto spiegazioni a Sbardella sui circa tre milioni di dollari versati da Raul Gardini alla banca vaticana dello Ior e da quest'ultima alla Trade Development Bank (tdb) di Ginevra sul conto FF2927. Si tratterebbe dello stesso conto nel quale è finito il denaro versato dall'Ansaldo per le tangenti all'Acea, l'azienda dell'elettricità e dell'acqua di Roma.

Stando alle indiscrezioni, secondo responsabili dell'Ansaldo e secondo il senatore Giorgio Moschetti, ex segretario amministrativo della Dc romana, il referente delle tangenti dell'Acea sarebbe stato proprio Sbardella. Si sarebbe, quindi, trattato di soldi destinati alla Democrazia cristiana della capitale.

A quanto si è potuto sapere, Sbardella durante l'interrogatorio sarebbe parso tranquillo e rilassato rispondendo a tutte le domande del giudice. Avrebbe spiegato a Di Pietro di non sapere nulla del conto ginevrino e di non essersi mai interessato della questione, e nemmeno di averne mai sentito parlare.

r.i.

IN BREVE

Morta per malaria dopo una vacanza in Kenya a Natale

VIAREGGIO — Maria Lidia Poli, 64 anni, di Viareggio è morta nel reparto di rianimazione dell'ospedale «Tabarracci» per un attacco di terza malaria, la forma più grave di malaria. La donna era stata in Kenya lo scorso dicembre per trascorrere le festività natalizie ma non aveva ritenuto opportuno effettuare la profilassi antimalarica. Maria Lidia Poli è rientrata in Italia il 3 gennaio. La prima manifestazione febbrile — scambiata dai familiari per influenza — è cominciata il 12 gennaio, ma la febbre, altissima, è proseguita fino al 19, quando la figlia di Maria Lidia Poli ha deciso il ricovero in ospedale. La sera stessa il responso del laboratorio analisi si trattava di malaria, del genere terza malaria.

Dramma della povertà, ricoverata in fin di vita per denutrizione

CHIETI — Nell'Italia in crisi, ma pur sempre paese dell'area del benessere, c'è chi letteralmente muore di fame. Una donna di Chieti di 45 anni, Anna Maria Altruda, è stata ricoverata moribonda per denutrizione nel reparto di semiologia medica. I medici ritengono che lo stato di denutrizione sia talmente grave da richiedere una energia e lunga cura di riabilitazione, i cui esiti, peraltro, sono incerti, in quanto i danni subiti dalla malcapitata potrebbero risultare irreversibili. La donna vive da sola da 7 anni in via Porta Napoli a Chieti, con la pensione di 300 mila lire mensili alla quale ha diritto. Il dramma della povertà e della solitudine è cominciato quando, 7 anni fa, è morta la madre della Altruda, che le forniva i mezzi di sostentamento.

Litiga per il traffico a Milano: si accascia e muore di infarto

MILANO — Un uomo di 65 anni, Giuseppe Rossetti, è morto a Milano per un infarto che lo ha colpito durante una lite con un camionista armato di martello. Il camionista (che non aveva colpito l'uomo, il quale protestava per un leggero danno subito dall'auto della moglie) ha dapprima aiutato la vittima e poi è scomparso nel traffico con il suo autoveicolo. È accaduto all'angolo tra viale Molise e via Tommei quando la «Ford Fiesta» guidata da Ginevra Rossetti, 59 anni, è stata urtata durante una manovra da un grosso camion. Alle proteste della donna per la rottura di un fanale, il camionista, un uomo di circa 45-50 anni, ha risposto scendendo dal mezzo e brandendo minacciosamente un martello. A questo punto è intervenuto Giuseppe Rossetti, che si è però accasciato al suolo colto da un infarto.

Sassari, misterioso suicidio del dirigente delle «Volanti»

SASSARI — Il dirigente della squadra «Volanti», della questura di Sassari, Gianni Cocco, di 32 anni, di Cagliari, si è ucciso con un colpo di pistola nel suo ufficio. Il funzionario di polizia avrebbe lasciato un biglietto (di cui non è stato reso noto il contenuto) per spiegare il suo gesto.

Un'inchiesta sulla prefettura di Milano per i certificati antimafia «facili»

ROMA — Nicola Mancino ha aperto un'inchiesta sulla prefettura di Milano. Il ministro vuole sapere chi e perché ha rilasciato le certificazioni antimafia ai boss di Gioia Tauro che, proprio grazie ai nulla-osta della prefettura milanese, parteciparono all'abbuffata dei su-bappalti miliardari dell'Enel.

Le certificazioni sarebbero state rilasciate a cavallo tra il 1988 e il 1989. Il procuratore Agostino Cordova e il sostituto Francesco Neri, che ha gestito tutta l'inchiesta

Enel, hanno infatti sostenuto che quelle certificazioni erano illegali e illegittime e che la prefettura di Milano non era legittimata a rilasciarle.

Sull'episodio, nell'ordinanza di Neri si precisa che sui funzionari della prefettura milanese sarebbe stato fatto uno stralcio per abuso di potere.

Nella ricostruzione dei magistrati, il rilascio del nulla-osta assume un grande valore. Scrivono i giudici: «Ove la prefettura di Milano avesse applicato appieno tutte le cir-

colari esplicative esistenti in ordine al rilascio delle certificazioni antimafia che obbligano accertamenti specifici anche sugli atti interni posseduti dalle forze di polizia territorialmente competenti sui precedenti penali o sull'appartenenza mafiosa dei soggetti interessati o con questi, certamente le ditte subappaltatrici legate a vario titolo alla mafia e che hanno operato nei cantieri di Gioia Tauro non avrebbero potuto lucrare illegittimamente i profitti conseguiti in danno dello Stato».

CENTRALE ENEL DI GIOIA TAURO, I MAGISTRATI A MILANO

Panzavolta «ripete» la storia dello smaltimento delle ceneri

MILANO — Dalla procura della Repubblica di Palmi per interrogare, un'altra volta Lorenzo Panzavolta l'ex presidente della Calcestruzzi, società del gruppo Ferruzzi sulla quale i giudici di varie procure puntano per fare luce su vorticosi giri di tangenti. In questo caso, Panzavolta è accusato di truffa in merito ad un contratto del 1989 tra la Calcestruzzi e l'Enel. Si tratta, insomma, di un nuovo passo dell'inchiesta che ha portato in carcere il Presidente dell'Enel Franco Viezzoli.

I sostituti procuratori della Repubblica di Palmi, Solveig Cogliano e Roberto Di Palma hanno incontrato Panzavolta nella caserma dei carabi-

nieri di Milano, alla presenza del difensore dell'ex manager Ferruzzi, avvocato Francesco Arata. Impenetrabili i due magistrati, è toccato al legale di Panzavolta spiegare in che cosa è consistito il colloquio: l'inchiesta riguarda lo smaltimento delle ceneri delle centrali elettriche, in particolare quella di Gioia Tauro. Secondo l'accusa, l'ex presidente della Calcestruzzi si sarebbe accordato con gli amministratori dell'Enel tra i quali appunto Franco Viezzoli, per smaltire le ceneri prodotte dalle centrali, ma in realtà Panzavolta le avrebbe poi utilizzate in altro modo ricavandone profitto. Un accordo per altro, che secondo l'avvocato Arata

non sarebbe mai stato messo in pratica. Ma soprattutto, si tratterebbe di una vicenda già nota ai magistrati.

«Di questi fatti», ha detto il legale, Panzavolta ha parlato al sostituto procuratore della Repubblica di Milano Antonio Di Pietro nell'interrogatorio del 2 febbraio 1993. Non basta; proprio nei giorni scorsi al processo Cusani sono state ribattute queste vicende.

Panzavolta aveva raccontato ai magistrati milanesi di aver versato rispettivamente a Psi e Dc 300 milioni ciascuno, per l'accordo sullo smaltimento delle ceneri. I due giovani sostituti procuratori di Palmi che hanno di fatto proseguito l'inchiesta coordinata a suo

tempo dall'ex procuratore Cordova, hanno acquisito gli atti degli interrogatori fatti da Panzavolta davanti ai pubblici ministeri milanesi. Ma l'avvocato Arata, ha spiegato che, per questa vicenda, sarà sicuramente sollevato conflitto di competenza, in quanto il legale sostiene che gli accordi erano stati fatti a livello nazionale, e non solo per la centrale di Gioia Tauro e che comunque non sono mai stati attuati. Arata ha anche smentito le notizie riportate ieri da un quotidiano secondo le quali Panzavolta avrebbe fornito in un interrogatorio anche nomi di giornalisti e ambientalisti che sarebbero stati pagati per appoggiare i progetti dell'Enel.

Rapito mai tornato: il figlio denuncia lo Stato

VARESE — Il figlio di un rapito mai più tornato a casa denuncia lo Stato.

Chiede i danni rivolgendosi alla Corte Suprema dell'Aja per i diritti dell'uomo in virtù di un articolo della Costituzione Italiana. Per poter agire in questa direzione basta aspettare che si costituisca il nuovo Governo. E' la decisione di Giorgio De Micheli, imprenditore di Comerio, nel varesino, che da nove anni attende di sapere che fine ha fatto suo padre Tullio, rapito il 14 febbraio di nove anni fa a Oltrona a Lago, mentre

tornava a casa dalla sua fonderia.

Per quel rapimento secondo Giorgio De Micheli, gli inquirenti di allora avrebbero agito con superficialità, avevano dato poca importanza a testimonianze precise nella zona del rapimento pochi giorni prima dell'agguato e la sera stessa del sequestro. Nomi che erano già balzati alle cronache nel 1975, per il rapimento di Cristina Mazzotti.

Nomi di Giuseppe Milan, ex operaio dei De Micheli, licenziato per

numerose e lunghe assenze ingiustificate, condannato come autista nel sequestro Mazzotti. Nomi come quello di Alberto Menzaghi, macellaio di Calcinato, anche egli condannato come finanziere del sequestro della ragazza comasca uccisa. Nomi che già dopo la sentenza Mazzotti erano stati inquisiti, con altre persone, anche per il rapimento De Micheli. Ma nel 1982 furono prosciolti in istruttoria per non aver commesso il fatto e il caso fu archiviato.

Giuseppe Milan è sta-

to arrestato dai carabinieri anche un mese fa, mentre era in licenza premio nella sua casa di Cabrezate, questa volta proprio con l'accusa di essere uno dei sequestratori dell'imprenditore varesino.

«Io devo ringraziare l'attuale procuratore di Varese, Giovanni Pierantozzi e il giudice per le indagini preliminari Ottavio De Agostino, che stanno impegnandosi molto in questo caso afferma Giorgio De Micheli - se tale impegno ci fosse stato anche nove anni fa, da parte degli in-

quirenti di allora, mio padre sarebbe salvo». E dalle parole di Giorgio De Micheli emergono anche particolari clamorosi che sinora non erano noti: per il rilascio del padre, Giorgio De Micheli aveva pagato una prima tranche del riscatto. Centinaia di milioni a fronte dei tre miliardi richiesti. Ma alla richiesta di fornire prove in vita del rapito, i contatti si erano fermati.

Giorgio De Micheli racconta anche particolari delle indagini che sono agiti e del fermo di un pregiudicato di Tori-

no che, anziché essere nel capoluogo piemontese in soggiorno obbligato, mezz'ora dopo il sequestro dell'imprenditore era sul luogo del rapimento. Ma il pregiudicato fu subito lasciato andare. E i primi contatti telefonici arrivarono proprio da Torino. «Pura coincidenza?», si chiede il figlio dell'industriale rapito; l'anno scorso scrisse anche a Scalfaro chiedendogli di riaprire il caso, dopo le rivelazioni di un pentito che diceva di saper dove era stato sepolto il cadavere di Tullio De Micheli.

FRETTE

FIERA DEL BIANCO

ECCEZIONALE SCONTO

FINO AL

50%

SU TUTTI GLI ACQUISTI DI BIANCHERIA
PER LA CASA E INTIMO UOMO/DONNA

TRIESTE - VIA MAZZINI, 30/b
TEL. 040/631232

COM. EFF. 22/1993 FIERA DEL BIANCO DAL 10-11-93 AL 19-2-94

IL MINISTRO SI DIMETTE PER LO SCANDALO SISDE MA IL CAPO DEL GOVERNO: «NON E' INDAGATO, SONO TUTTI ATTI DOVUTI»

Ciampi: «Mancino resta»

SCALFARO
AVEVA RESPINTO
LE DIMISSIONI DI CIAMPI
CHE ORA RESPINGE
QUELLE DI MANCINO...

SI STIMANO
TUTTI MOLTO!



ROMA - Aveva smentito, minimizzato, gridato al complotto. Poi ieri il ministro dell'Interno Nicola Mancino è entrato ufficialmente a far parte degli indagati del caso Sisde e si è dimesso. Ma il presidente del Consiglio Carlo Azeglio Ciampi ha respinto le dimissioni confermandogli la piena fiducia del governo.

Quello della procura, diceva una nota diffusa da Palazzo Chigi in serata, è un atto dovuto. L'accusa che brucia, il favoreggiamento agli omicidi, era stata scartata per due volte dalla procura che al Tribunale dei ministri aveva inviato, dopo gli interrogatori della «banda del Sisde», solo la richiesta di archiviazione del fascicolo aperto su Mancino, senza neanche iscriverlo il ministro nel registro degli indagati. Poi ieri, a tre giorni dalla deposizione spontanea ai magistrati, in cui Mancino ha smentito ancora una volta di aver mai di-

scusso sul come insabbiare l'inchiesta sulle ruberie dei funzionari del Sisde, il colpo di scena. Perché?

La risposta è contenuta fra i nuovi documenti che il procuratore capo Vittorio Mele ha inviato al Tribunale dei ministri tre giorni fa. In particolare vengono inviate all'attenzione dei magistrati le deposizioni dell'ex cassiere del Sisde Maurizio Broccolotti, e del suo capo, Gerardo Di Pasquale, sul presunto intervento nella vicenda del senatore dc Learco Saporito. La procura ha chiesto di accertare la fondatezza dei fatti relativi a quello specifico episodio raccontato dal di un incontro nella casa di Campo dei Fiori del senatore abruzzese. In quella occasione Saporito li avrebbe tranquillizzati sulla imminente copertura dello scandalo.

Visto che non ha alcuna facoltà di procedere quando i sospetti si ap-

puntano su membri del governo, saranno i magistrati del Tribunale dei ministri a stabilire se gli elementi sono sufficienti ad aprire un'indagine sul ministro o ad archiviare. Per questo, in attesa, Ciampi ha respinto al mittente la lettera di dimissioni, di cui ieri sera è stato diffuso il testo. «Caro presidente - aveva scritto Mancino - la procura della Repubblica di Roma sulle note vicende del Sisde ha ravvisato a mio carico l'ipotesi di favoreggiamento ed ha perciò trasmesso gli atti relativi avanti al collegio per i reati ministeriali». «Avanti a quel tribunale ho già liberamente deposto - continuava il ministro - dando conto della mia totale estraneità all'ipotesi di copertura politica a favore delle persone indagate per peculato. Pur convinto di avere da ministro osservato le leggi dello Stato e di essermi comportato con estrema correttezza, tuttavia, il

solo sospetto che io abbia potuto proteggere funzionari che avrebbero distratto a proprio vantaggio pubblico denaro rende incompatibile la mia permanenza in un ministero chiamato ad affrontare un difficile passaggio elettorale. Rassegno perciò le dimissioni da ministro chiedendoti di comprendere un gesto che io considero dovuto».

Ma Ciampi non c'è stato ad aprire prima del tempo un'emorragia nel suo governo destinata a non cessare.

Nella prossima settimana infatti il tribunale dei ministri comincerà ad esaminare gli atti. E oltre alle posizioni dell'ex capo del Sisde Angelo Finocchiaro, e dell'ex capo di gabinetto del ministero dell'Interno Raffaele Lauro, tutti indagati di favoreggiamento, dovrà aprire il fascicolo relativo al capo della polizia Vincenzo Parisi, anche lui colpito dalle accuse degli omicidi.

Virginia Piccolillo

E' UN CAPO DI COSA NOSTRA Boss catanese sorpreso con la moglie di un pentito

CATANIA - Salvatore Pappalardo, di 33 anni, braccio destro di Aldo Ercolano che è considerato il nuovo capo di Cosa nostra a Catania, è stato catturato dai carabinieri in un appartamento nella periferia nord della città, con Maria Iannone, 29 anni, moglie del pentito Claudio Severino Samperi, che è stata arrestata per favoreggiamento. Pappalardo era latitante dal 17 dicembre scorso quando fu colpito da uno dei 158 ordini di custodia cautelare che diedero il via all'operazione «Orsa Maggiore». Definito «capo dell'ufficio operazioni» del clan Santapaola, è cugino del pentito Samperi ed è indicato come uno degli uomini di punta del «gruppo di fuoco» di Natale Di Raimondo. Inoltre sarebbe il tramite tra il clan Santapaola e la 'ndrangheta calabrese, in particolare la «famiglia» De Stefano. Secondo quanto rivelato ai giudici dal pentito Samperi, Pappalardo - sospettato di alcuni omicidi e rapine - si sarebbe offerto di eliminare l'ispettore di polizia Giovanni Lizzio, ucciso a Catania nel luglio del 1992, con il quale aveva un vecchio conto in sospeso. I carabinieri stanno anche verificando se Pappalardo abbia avuto un ruolo nell'attentato che distrusse la villa di Pippo Baudo a 10 chilometri da Catania.

COM'E' IL PAESE ALLA FINE DELLA PRIMA REPUBBLICA

L'Italia della «rivoluzione morbida» toglie ai politici la delega in bianco

ROMA - Sradicati, smarriti, giunti ormai a fine millennio gli italiani vogliono partecipare alla vita politica, sostituendo a una partecipazione «vuota e formale» un impegno «pieno e sostanziale». La fase in cui si combatteva contro qualcosa di tramontato: non c'è più contrapposizione, dunque, ora si lavora per ricostruire. E' questa la fotografia del nostro Paese scattata nel rapporto Italia dell'Eurispes (l'Istituto di studi politici, economici e sociali). Finiti gli anni edonistici del «consumo, dunque sono», in cui si dilapidava in Swatch e altri status symbol, cambia lo stile di vita e la nuova parola d'ordine sembra essere diventata «sobrietà». Ma esaminiamo alcuni aspetti particolari ritratti nel rapporto.

Gli stili. Fine del rampantismo griffato e dell'opulenza arrogante, vince il grunge, il look casuale di Bossi, il semisfatto di Gherardo Colombo, la moda da flagellante di Leoluca Orlando. Sparisce il manager impettito e lo yuppie frenetico, domina le sfilate il benestante informale e rilassato.

I gadget e la musica. Tante le magliette che «si parlano addosso»: da quella con la scritta «Mani Pulite» sovrapposta a polsi in manette a quella con il mafioso del compagno G e il messaggio «Grazie Greganti». Vincono i gruppi rock, più apertamente politici di qualche anno fa.

Le pubbliche relazioni. Crolla il mondo dorato delle pubbliche relazioni. L'ondata moralizzatrice falci-

dia quasi come la crisi economica «i regali aziendali che venivano riversati su giornalisti, politici, funzionari statali».

Le raccomandazioni. Il vizio della raccomandazione è ancora presente nell'esercito dei travet dello Stato: il 39,5% degli impiegati pubblici intervistati in tre città campione - Roma, Napoli e Milano - ritiene requisito imprescindibile per una buona carriera «l'appoggio o protezione che possono ricevere da superiori, uomini politici sindacalisti e imprenditori». Ma una cosa è certa: nel giro di qualche mese si è ribaltato il modello sociale di riferimento. Si sa che la raccomandazione è meno raccomandabile che in passato.

Suicidi. E' un fenomeno in crescita. Secondo i dati Istat, nei primi 5 mesi dello scorso anno, si sono tolti la vita 1597 italiani, con un incremento del 10,4% rispetto allo stesso periodo del '92. Fortissima la prevalenza degli uomini (quasi il 77%) sulle donne (23,4%). Fanno notizia soprattutto i giovani che si tolgono la vita. Troppo spesso dimenticati i suicidi degli anziani.

Criminalità minorile. La criminalità minorile in Italia continua a crescere: i minori di 14 anni denunciati per omicidio, tentato omicidio o lesioni gravi nel '92 sono stati 760. Dal 1990 al 1992 i minori denunciati per aver commesso reati è aumentato rispetto agli anni precedenti di oltre il 100%. Ma il trend è in crescita costante.

I PILOTI ANNUNCIANO ALTRE 48 ORE DI SCIOPERI

Continua la guerra dei cieli

L'ira del ministro Costa su chi si sottrae alla precettazione

ROMA - Tra piloti e Alitalia la guerra continua. Dopo che per tutta la giornata di ieri prendere un aereo è stata un'avventura difficile (e a terra oltre ai comuni mortali sono rimasti vip e personaggi) il futuro riserva altre amare sorprese. Nella serata di ieri i sindacati autonomi di categoria Anpac e Appl e la Fit Cisl hanno proclamato altre 48 ore di sciopero. Data e modalità saranno comunicate in un secondo tempo. E 72 ore di sciopero coinvolgeranno anche la Meridiana, piccola compagnia privata i cui aerei resteranno a terra dal 27 gennaio al 1 febbraio.

Alla base dei nuovi scioperi all'Alitalia c'è quello che i sindacati definiscono «uno scontro frontale tra lavoratori e compagnia», ma soprattutto la precettazione disposta dal ministro dei Trasporti Raffaele Costa definita «illegittima» e adottata da un «interlocutore privo di credibilità che continua a commettere quotidiane infrazioni contrattuali e che durante la precettazione ha palesemente violato l'ordinanza ministeriale comandando in servizio personale su voli non indispensabili, vanificando così il diritto di sciopero».

La giornata di ieri in effetti è trascorsa in maniera tutt'altro che

tranquilla. Dopo una mattinata in cui il piano di precettazione messo in piedi dal ministro Costa ha sostanzialmente funzionato, nel pomeriggio si è scatenato un vero e proprio boicottaggio da parte dei piloti. A farne le spese, oltre ai normali cittadini numerosi passeggeri eccellenti. A Fiumicino ieri sera è rimasto bloccato il giudice Antonio Di Pietro, reduce da un interrogatorio nella capitale. Insieme a lui, in altre sale dello scalo romano sono stati visti bivaccare politici come l'ex ministro liberale Egidio Sterpa e il presidente dell'Antimafia Luciano Violante, il presidente della Rai Claudio De

Mattè lo stesso ministro Costa che alle 17 attendeva un volo per Torino.

Da Fiumicino Costa ha tentato di far funzionare il piano di emergenza, con risultati piuttosto scarsi. I piloti precettati si sono in molti casi rifiutati di prendere servizio sostenendo che i voli loro assegnati non rientravano tra quelli essenziali. Una scusa che ha indispettito ulteriormente il ministro. «Ritengo che nei confronti di questi piloti si dovranno assumere idonei provvedimenti». La risposta del sindacato è stata la proclamazione di altre 48 ore di sciopero.

r.ec.

UMBERTO BOSSI SPOSA LA DONNA CON CUI CONVIVEVA DA DIECI ANNI

Il «Senatur» ha detto sì

MILANO - Il «Senatur» ha detto sì. Adesso Umberto e Manuela sono marito e moglie anche per lo Stato, quello italiano. E irridendo alla superstizione i due Bossi hanno scelto venerdì, ieri, per sposarsi. Il Segretario della Lega e la sua compagna Manuela dopo aver depistato amici e nemici è soprattutto giornalisti annunciando il matrimonio per lunedì, si sono presentati alle 15,55 a Palazzo Marino, sede del comune di Milano.

La scelta del luogo è frutto di una scommessa fatta la scorsa estate con Marco Formentini, alla vigilia delle elezioni: «Se diventi Sindaco, mi dedico: vengo da te con la Manuela e ci sposi», aveva detto Bossi al suo candidato. E ieri, puntuale, il leader della Lega e la compagna con cui vive dal 1982, Manuela Marone, madre dei due figli, si sono ritrovati nei saloni del palazzo comunale dopo un viaggio sulla Thema targata Roma guidata dal fedele Giuseppe Babbini, autista del senatur nonché consigliere comunale di Milano.

Lui indossava un completo «fumo di Londra» abbinato ad una vistosa cravatta giallo-rossa. Lei un abito celeste pastello, impugnava un bouquet di Mugghetti. E l'occasione è stata propria per Bossi al fine di raccogliere qualche contributo da devolvere al partito: l'esclusiva delle immagini del matrimo-

nio, è stata infatti ceduta all'agenzia Adnkronos, fino a poco tempo fa di area socialista. Ma i soldi non hanno colore politico, e lo «scoop» è stato pagato a caro prezzo.

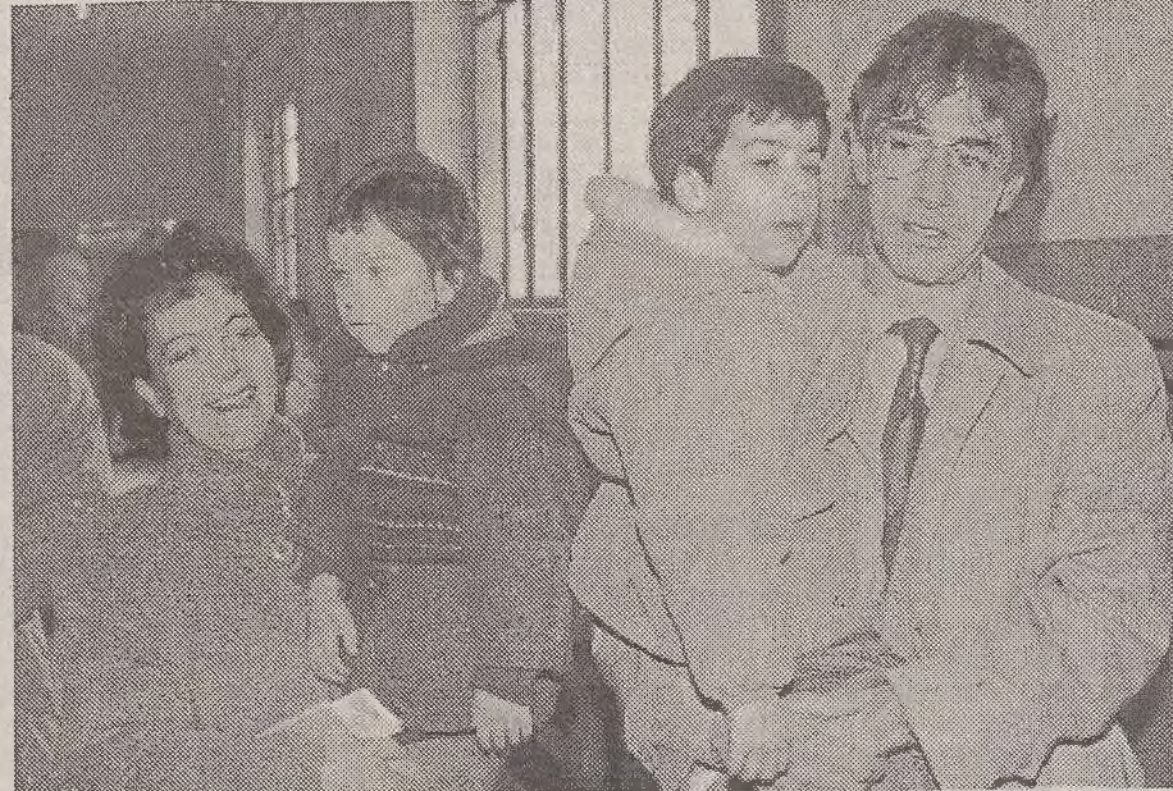
Ma i depistaggi nei confronti dei giornalisti sono stati vani: tutti a palazzo Marino sapevano che il matrimonio si sarebbe svolto lunedì a mezzogiorno, ma qualcuno che dà la dritta giusta si trova sempre e fin dalla tarda mattinata sono cominciati gli appuntamenti.

Quando verso le 15 il senatore Giuseppe Leoni è stato visto attraversare piazza della Scala, si è capito che Bossi sarebbe arrivato. Era lui infatti uno dei testimoni di nozze assieme con Silvana Bazzan altra fondatrice del movimento. Poi, alla spicciolata, sono arrivati Bobo Maroni, Luigi Rossi, Gino Farassino e altri fedelissimi.

Assente il senatore Miglio. Mescolati ad una trentina di amici, emozionati la mamma della sposa e la mamma e il fratello di Umberto. Assente la sorella, acerrima nemica del senatur, nonché avversaria politica.

Musiche di Vivaldi, corelli e la tradizionale marcia di Mendelssohn hanno fatto da cornice alla cerimonia, seguiti i regali, segreta la destinazione del viaggio di nozze. Un week end fino a lunedì. Si sa solo il mezzo: sarà una barca. Ma non sul lago di Como.

Luca Belletti



Antonia Maroni e Umberto Bossi, assieme ai due figliuoli, fotografati recentemente in un seggio elettorale.

DOPO CENT'ANNI UNA DONNA TORNA A DIRIGERE UN QUOTIDIANO: PIA BIANCO ALL'INDIPENDENTE

Se chiami il «144» ti risponde Montanelli

ROMA - Chissà cosa dirà stavolta Beppe Grillo. La «Chat line» è morta. E il «144» torna a miglior vita. Si chiama l'144.114.657 ti risponderà Indro Montanelli. Sì, proprio il grande vecchio del giornalismo che, tra un fondo sul Corriere della Sera e un messaggio telefonico, si appella agli italiani: «Caro lettore, grazie di avermi chiamato». Comincia così il breve messaggio registrato. Con tono profondo e un po' toscano «l'esperto di tutti i direttori» avverte: «Se volete esprimere la vostra opinione sull'iniziativa e contribuire al-

la realizzazione e al lancio della Voce lasciate un messaggio. Voglio sentire intorno a me la solidarietà, l'affetto, il calore umano dei miei lettori. Questo è il mio unico capitale». E Cuore, il giornale satirico di Michele Serra, lo sfotte bonariamente: oggi uscirà con la parodia della Voce.

L'invito di Montanelli arriva proprio nel giorno della resa dei conti all'Indipendente. L'editore ha «trovato» il suo direttore, preferendo una soluzione interna: Pia Luisa Bianco, capo della redazione romana, da oggi guida il quotidiano che fu di Vittorio Feltri. Una giornalista

contesa, Pia Luisa Bianco: la volevano anche a capo della redazione romana de Il Giornale. Svanita questa ipotesi ora si va alla ricerca di una alternativa, «in tempi brevi», ha assicurato Feltri. Il giro di poltrone non finisce qui. Emilio Fede, il direttore del Tg4 che chiese in tivù le dimissioni di Montanelli, avrebbe intenzione di lasciare il suo posto dopo le elezioni «di cui mi piacerebbe essere testimone». Fede, che ricevette una telefonata di Berlusconi dopo il fattaccio («la prego, non si occupi più di me»), ha intenzione di

mettersi a scrivere la vera storia dell'informazione e in particolare quella della Rai che pochi conoscono come me».

Intanto Montanelli cerca consensi. Telefonici. A pagamento. Telefonare al 144.114.657 costa caro. Nessuno, però, lo nasconde: 3.000 lire al minuto. E visto che con Montanelli non si può parlare più di tre minuti, il tutto fa: 9.000 lire.

«La differenza con le linee sospese è sostanziale - commenta Antonio Lubrano che insieme a Beppe Grillo ha contribuito alla soppressione delle «chat line» - nel caso di

Montanelli non saranno certo ragazzini ignari a telefonare, ma persone adulte e vaccinate. Il vecchio Indro vuole solo avere «solidarietà, affetto e calore umano», per la sua Voce. Che sembra navigare in un mare non proprio piatto. C'è chi aderisce, ma anche chi si ritira. Tuttavia Victor Uckmar, alla guida della cordata di imprenditori che dovrebbe dar vita al quotidiano, continua a smentire le presunte difficoltà: il nuovo giornale diretto da Montanelli «si farà sicuramente» e la formazione del pool di imprenditori «va bene e procede».

NON SONO MEDICINALI

Miele e peperoncino: le pomate erotiche finiscono in Pretura

Lucca - Era il peperoncino rosso il miracoloso principio attivo della pomata Mandingo, i cui effetti benefici venivano propagandati in spot pseudo-erotici su tante tv private. Lo ha stabilito la perizia disposta dalla procura presso la pretura di Lucca che ha chiesto accertamenti anche su un'altra pomata che aumenterebbe la potenza sessuale, la Taurus propagandata anche da Moana Pozzi sulle emittenti private: anche in questo caso la perizia stabilisce che non ci sarebbe niente di particolare nei componenti che sarebbero in sostanza miele e pappa reale. Sulla base delle perizie il sostituto procuratore Fa-

bio Origlio ha disposto la citazione a giudizio dei titolari delle due ditte: Raimondo Lagostena di Genova, 43 anni, per la Mandingo e sempre Lagostena più Simonetta Conti, 46 anni, di Roma, per la Taurus. L'accusa è violazione dell'articolo 201 del testo unico sulla legge sanitaria per mancata autorizzazione alla pubblicazione di prodotti medicinali. I processi si terranno nel mese di febbraio nella pretura di Lucca. Ma le due ditte dicono di cadere dalle nuvole: «non abbiamo nulla a che fare con prodotti medicinali o spacciati per tali e non crediamo nemmeno di aver violato norme pubblicitarie».

Trieste, 22 gennaio 1994

L'Orchestra del Teatro VERDI ricorda le doti musicali e umane del

PROFESSOR
Pino Vatta

per tanti anni sua apprezzata viola.

Trieste, 22 gennaio 1994

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Olga Marzolini

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 22 gennaio 1994

X ANNIVERSARIO

Giovanni Ficich

Sempre nel tuo ricordo.

EUGENIA

Trieste, 22 gennaio 1994

Si avverte la spettabile clientela

che per tutti i tipi di avvisi economici, necrologie e partecipazioni è necessario rilasciare la partita Iva o il codice fiscale.

+

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Alcide Cenni

Ne danno il triste annuncio il figlio ERVINO, la nuora NELLA, BARBARA e ROBERTO.

I funerali seguiranno lunedì 24 gennaio alle ore 8.45 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore.

Trieste, 22 gennaio 1994

Ciao caro

Ioio

- STELVIA e famiglia
Trieste, 22 gennaio 1994

Saluto il caro

Alcide

- ADA CAPPONI
Trieste, 22 gennaio 1994

+

Lontano dalla sua amata città è mancato all'affetto dei familiari

Rinaldo Flamio

Ne danno il triste annuncio

la moglie MARIA LUISA,

i figli FLAVIO e MARI-

NA, i nipoti FRANCE-

SCA, STEFANO e ANNA.

Le esequie avranno luogo

oggi 22 corrente alle ore 11

presso la Cappella del cimitero centrale di Gorizia.

Gorizia, 22 gennaio 1994

+

Dopo breve malattia si è spento serenamente

Umberto Varisco

Ne danno il triste annuncio la moglie DOLORES, la sorella MARIA, le cognate, i nipoti e i parenti tutti.

Un particolare ringraziamento al prof. TIRIBELLI, alla dottoressa MASUTTI, alla suora e al personale tutto della Clinica medica di Cattinara.

I funerali avranno luogo oggi 22 gennaio alle ore 10.30 nella chiesa di Duino.

r.ec.

Non fiori
ma opere di bene

Trieste, 22 gennaio 1994

Adolfo Weiss

ci ha lasciati serenamente. Ti ricorderemo sempre per la tua infinita bontà. Tua inseparabile TERI, con PAOLO, PATRIZIA, CHIARA e le famiglie WEISS, STAROPOLI, ZANELLA, SEMERARO, SIMONELLI, STAGLIANO».

Il funerale avrà luogo lunedì 24 ore 10.15 dal Maggior.

Trieste, 22 gennaio 1994

+

Si è spenta serenamente

Carmen Carini
in Bonetti

Ne danno il triste annuncio a tumulazione avvenuta i fratelli PIETRO e ALLEGRA, il nipote MARCO con la moglie FETLE.

Trieste, 22 gennaio 1994

X ANNIVERSARIO

Giovanni Ficich

Sempre nel tuo ricordo.

EUGENIA

Trieste, 22 gennaio 1994



EX URSS / I TRANSFUGHI GAIDAR E FIODOROV PREANNUNCIANO IL FALLIMENTO DELLA RUSSIA

Le Cassandra del «collasso»

Il premier Cernomyrdin ha presieduto ieri la prima sessione del nuovo governo ostentando ottimismo

EX URSS / RICORRENZA A 70 anni dalla morte solo mazzetti di fiori per il bolscevico Lenin

MOSCA - A settant'anni dalla sua morte - avvenuta il 21 gennaio 1924 a Gorki, piccola località a una trentina di chilometri a sud di Mosca - Lenin non è più nel cuore dei russi, la stragrande maggioranza dei quali è alle prese con la dura vita quotidiana imposta dal passaggio all'economia di mercato. Ieri solo poche persone, in massima parte dipendenti del museo di Lenin smantellato dal presidente Boris Eltsin in novembre per far posto alla nuova Duma cittadina di Mosca, hanno deposto fiori al mausoleo sulla Piazza Rossa dove da sette decenni riposa la salma imbalsamata del padre del vecchio Stato sovietico. Come ogni venerdì, il mausoleo è rimasto chiuso, e i pochi nostalgici che continuano a celebrare le date più significative della vita di Lenin protestano.

«In passato non è mai stato impedito alla gente di visitare la salma di Lenin nell'anniversario della sua morte», ha detto Aleksiej Abramov, responsabile di una organizzazione privata impegnata nella raccolta di fondi per il mantenimento del mausoleo, che secondo molti è destinato a scomparire dalla Piazza Rossa dopo la probabile rimozione e il seppellimento della salma del leader bolscevico.

Mentre in questi giorni la stampa dell'opposizione nazionalcomunista, primi fra tutti i quotidiani Pravda e Sovetskaja Rossia, ha aspramente polemizzato con coloro che chiedono la rimozione della salma di Lenin dalla Piazza Rossa, nell'ex museo a pochi metri dal mausoleo fervono i lavori di smantellamento dei cimeli appartenuti

proprio a Vladimir Il'ich Ulianov, in passato ammirati da milioni di persone.

Nel 70° anniversario della morte di Lenin, noi seppelliamo il suo museo», ha detto Tatjana Koloskova, direttrice del museo stesso, sottolineando le difficoltà di sistemazione delle migliaia di pezzi, fra documenti, statue, busti, libri, vessilli.

Particolari problemi pone la rimozione della famosa Rolls-Royce nera usata da Lenin fra il 1922 e il 1923. Secondo Koloskova, potrebbe essere calata da una finestra, con l'aiuto di una gru.

Proprio in questi giorni, in concomitanza con il 70° anniversario della morte del fondatore dell'Urss, è stato annunciato a Mosca che chiunque sia in grado di spendere una fortuna può ordinare, alla sua morte, la mummificazione del suo corpo, che resterà quindi imbalsamato per decenni esattamente come quello di Vladimir Lenin.

Il governo russo ha infatti tagliato i fondi al centro scientifico incaricato di conservare la mummia del padre dell'Unione Sovietica, e l'organizzazione, per sopravvivere, ha dovuto intraprendere attività commerciali in proprio. Lo scorso novembre essa ha creato una «joint-venture» con la compagnia funeraria «ritual-service», offrendo di mummificare chiunque lo desideri. Il responsabile dell'organizzazione Iuri Denisov-Nikolski ha detto che finora non è giunta alcuna richiesta, anche per il prezzo del servizio ammonterebbe a 300 mila dollari.

Franco Quintano



Boris Fiodorov

MOSCA - La Russia è sull'orlo del collasso economico provocato dall'iperinflazione e dal crollo del valore del rublo: l'allarme è stato lanciato ieri dall'ex ministro dell'economia, Egor Gaidar, ma soprattutto dall'ex ministro delle finanze, Boris Fiodorov, i due riformisti «storici» e vice premier nel passato governo, esclusi dal nuovo gabinetto. «Con l'orientamento attuale del nuovo governo - ha affermato Fiodorov, citato dall'agenzia di stampa «Interfax» - il crollo è sicuro, indipendentemente da chi verrà nominato alle finanze». Fiodorov ha reso noto, dopo l'annuncio della lista del governo da parte del premier Viktor Cernomyrdin, di non volere accettare la carica di ministro delle finanze, dato che le sue condizioni erano state respinte. L'iperinflazione entro aprile, o al massimo maggio, e il rublo a 12mila per un

Intanto il Presidente Usa Bill Clinton rinnova la sua fiducia a Eltsin, ma guarda a Mosca con prudenza e timore

dollaro (ora ne vale 1.544, e, per la verità, ieri, ha ripreso 54 punti) entro la fine del 1994, sono le drammatiche previsioni di Fiodorov.

Intanto, presiedendo ieri alla Casa Bianca la prima riunione del nuovo governo, il premier Viktor Cernomyrdin ha auspicato una più stretta collaborazione fra governo e parlamento. Al tempo stesso, egli ha dato assicurazioni sul proseguimento delle riforme e sull'intenzione della Russia di rispettare gli impegni assunti con i partner stranieri e con le organizza-

zioni finanziarie internazionali. «E' necessario instaurare rapporti più stretti con l'assemblea federale, senza alcuna contrapposizione, dal momento che abbiamo interessi comuni» ha dichiarato Cernomyrdin, il quale si è detto convinto che il notevole smellimento dell'esecutivo - i cui componenti sono passati da 93 a 29 non influirà minimamente sulla qualità della sua attività ma, al contrario, ne accrescerà l'efficienza.

Infine prudenza e preoccupazione, speranza in

Eltsin e consapevolezza che un ulteriore riesame della strategia nei confronti di Mosca sarà con tutta probabilità necessario vengono predetti dagli Usa. Clinton scommette ancora su Corvo Bianco ed il suo impegno a non rallentare il ritmo delle riforme economiche, dietro le quinte, però, il «policymaker» dell'Amministrazione ammettono che l'uscita di due riformisti del calibro di Gaidar e Fiodorov dal nuovo governo segna una battuta d'arresto di rilevanti proporzioni e dalle conseguenze poco rassicuranti.

Il presidente, in un'intervista alla «Cnn», si è schierato ancora saldamente al fianco di Eltsin. «E' un uomo molto determinato - ha detto - ed è in grado di esercitare un forte controllo sulla situazione: dalla sua, ha un mandato quadriennale e una Costituzione che gli assicura poteri ben più ampi dei miei».

DAL MONDO

Algeria: 60 soldati uccisi in un'offensiva di integralisti islamici

PARIGI - Almeno 60 soldati dell'armata nazionale popolare (Anp) sarebbero rimasti uccisi in un attacco in grande stile lanciato il 15 gennaio dagli integralisti dell'Armata islamica di salvezza (Ais) contro il caserma di Telaghet, a sud di Algeri. Lo riferisce l'edizione odierna del quotidiano parigino «Le Monde», rilevando che salgono così ad oltre 300 i militari e civili morti in una settimana di scontri contro i «mujahidin» radicali islamici riuniti nel Consiglio supremo delle forze armate islamiche (Csfa), il braccio armato del fronte islamico di salvezza (Fis) in lotta contro il regime golpista dell'Alto consiglio di stato (Hce) presieduto da Ali Khafi. «Le Monde» cita fonti dei servizi segreti francesi.

Afghanistan: bombe su una tv provocano 27 morti a Hekmatyar

PESHAWAR - All'inizio della quarta settimana di combattimenti a Kabul tra le fazioni di mujahidin che si contendono il potere in Afghanistan, almeno 27 miliziani del Hezb-e-Islami (Hi) del premier Gulbadin Hekmatyar sarebbero morti in un bombardamento che ha distrutto la stazione televisiva «Payam-e-Azadi» (Messaggio di libertà) del leader integralista sunnita nella sua base militare di Chaharshayab, 20 chilometri a sud della capitale. Lo riferisce da Peshawar, Pakistan, l'agenzia Aip («Afghan Islamic Press»), legata al «Jamiat-Islami» del presidente Burhanuddin Rabbani, mentre l'Hi smentisce sia la distruzione dell'emittente televisiva che il pesante bilancio, sostenendo che nel bombardamento sarebbe morto un solo miliziano di Hekmatyar.

Usa: 50 mila bimbi e adolescenti sono stati uccisi dal 1979 a oggi

WASHINGTON - Sono quasi 50 mila i bambini o gli adolescenti americani uccisi a colpi di arma da fuoco tra il 1979 e il 1991, una cifra che equivale più o meno al totale delle perdite subite dalle truppe Usa nella guerra del Vietnam. Lo ha reso noto a Washington la Fondazione in difesa dei bambini, che in occasione della presentazione del suo rapporto annuale ha chiesto una più rigida regolamentazione della vendita, produzione e possesso di armi da fuoco non destinate a usi sportivi, in particolare armi da guerra e pistole. «Le norme che regolano il mercato delle armi - ha rilevato la presidente Marian Wright Edelman - sono meno rigide di quelle in vigore per i teddy-bear (gli orsacchiotti di peluche), i tostapane o altri prodotti di consumo di massa».

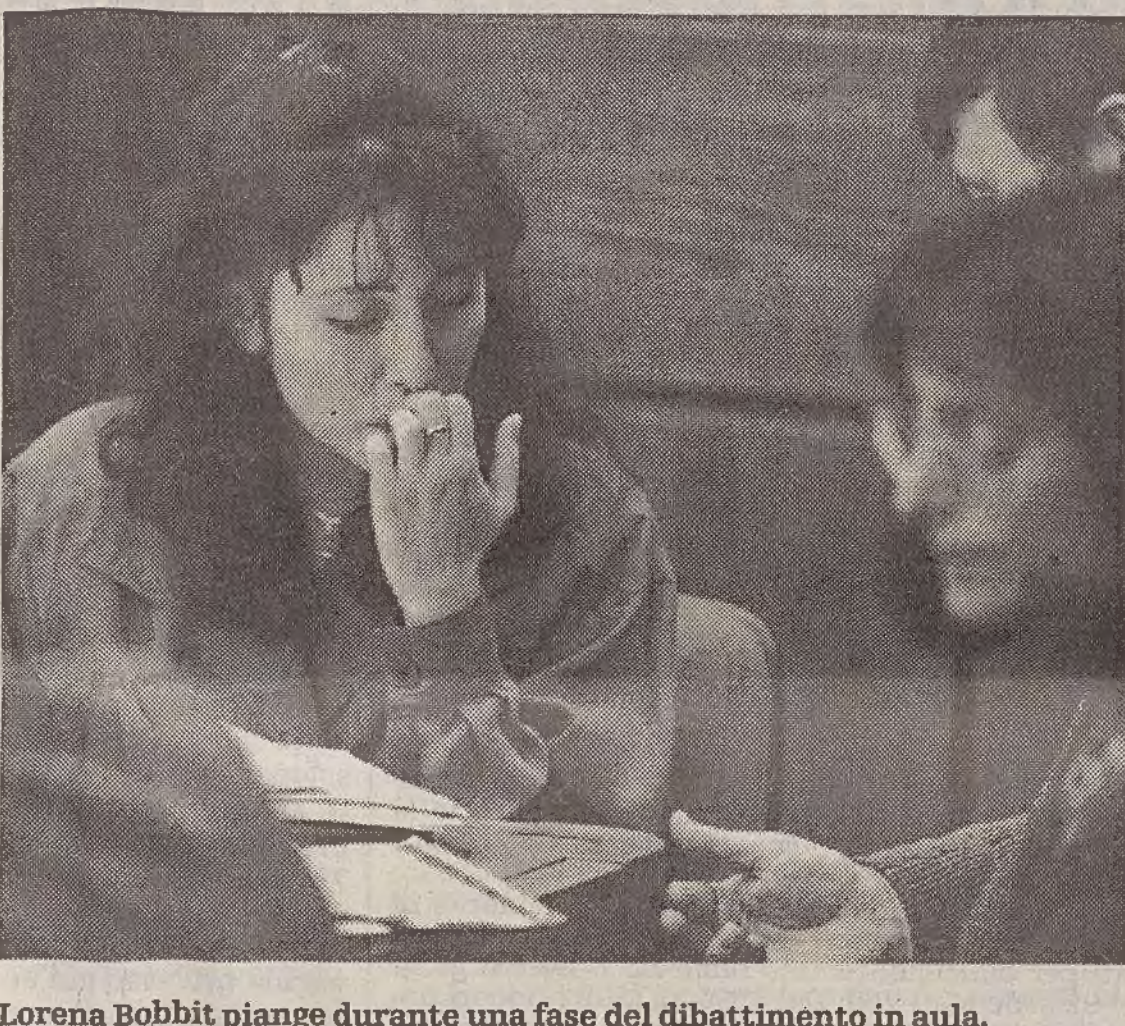
Kenya: è morto all'età di 82 anni il leader storico Oginga Odinga

NAIROBI - Il leader del partito d'opposizione del Kenya Ford-Kenya, e figura storica della lotta per l'indipendenza del paese, Jaramogi Oginga Odinga, è morto per una crisi cardiaca all'età di 82 anni. Oginga odinga era stato uno degli uomini chiave dell'indipendenza del Kenya, dopo la rivolta dei Mau Mau, ed aveva rivestito la carica di primo vicepresidente del paese, sotto la presidenza del padre della patria Jomo Kenyatta. Ma nei primi anni dopo l'indipendenza era entrato in conflitto con Kenyatta, finendo ripetutamente in prigione. La sua presenza sulla scena politica era sempre stata un elemento importante nella vita del paese, tanto più che egli si batteva per il sistema multipartitico ed ancora nel dicembre del 1992 si era presentato all'opposizione.

ASSOLTA LA BOBBIT CHE EVIRO'IL MARITO Il verdetto: Lorena non è colpevole

WASHINGTON - La giuria ha emesso un verdetto di non colpevolezza nei confronti di Lorena Bobbitt, processata per aver amputato il pene al marito. Secondo la giuria, quando recise l'organo del marito, l'imputata non era in grado di intendere e di volere. Il verdetto è arrivato dopo sette ore e mezza di camera di consiglio. Il giudice ha ordinato che la donna sia ricoverata sotto osservazione per 45 giorni in un istituto psichiatrico. La giuria ha accolto la tesi della difesa secondo cui la ragazza ha agito in preda a un «impulso irresistibile», una temporanea perdita di controllo che ne avrebbe accecato la mente e guidato la mano sul membro virile del marito addormentato. Il procuratore dello stato della Virginia aveva chiesto ai giurati di riconoscere Lorena colpevole di ferimento doloso: la ragazza in tal caso avrebbe potuto ricevere a discrezione del giudice una condanna fino a venti anni di reclusione. Portando in aula una falange di testimoni, i difensori di Lorena avevano controattaccato sostenendo che la giovane era stata condotta sull'orlo della follia dai continui abusi fisici e mentali da parte del marito.

Il processo è durato due settimane ed è stato seguito in diretta dalla Cnn e da un'altra rete tv statunitense con una grande audience di telespettatori. Nello scorso novembre John Wayne era stato a sua volta assolto dall'accusa di aver stuprato la moglie la notte del fattaccio.



Lorena Bobbitt piange durante una fase del dibattimento in aula.

«LASCIA» IL VICE PREMIER Tempesta tra i socialisti in Belgio: dimissioni per lo scandalo Agusta

BRUXELLES - Tempesta fra i socialisti belgi dopo le dimissioni presentate da Guy Coeme, Guy Spitaels e Guy Mathot, tre parlamentari coinvolti nella vicenda di corruzione relativa a forniture di elicotteri da parte dell'industria italiana Agusta.

Attualmente vice primo ministro, Coeme era titolare del dicastero delle comunicazioni nel governo dell'epoca, quello di Jean Luc Dehaene. Ma anche Spitaels è una delle personalità di spicco fra i socialisti, in quanto ex presidente del partito e attuale presidente dell'esecutivo della regione francofona della Vallonia. Era stato proprio Spitaels a prendere in mano le sorti del partito nel 1991 assumendo il posto di André Coels, assassinato il 18 luglio di quell'anno in circostanze rimaste ancora misteriose e anch'esse legate da alcuni a presunte vicende di corruzione.

Con Spitaels il partito fece grandi passi sul fronte progressista, alleandosi ad altre formazioni per presentare liste comuni alle elezioni del 1982. Nel 1989 egli divenne presidente dell'Unione dei partiti socialisti della Comunità europea e vicepresidente dell'Internazionale socialista. Fu a lui che nel 1987 re Baldwin affidò dapprima l'incarico di formare un nuovo governo, poi assunto da Dehaene. Nel 1992, quindi, Spitaels divenne presidente dell'esecutivo regionale vallone, lasciando a Philippe Busquin la presidenza del partito.

Dopo le dimissioni, Busquin ha deciso di convocare il direttivo del partito, chiamato a un esame approfondito della vicenda, mentre il presidente del partito liberale, Jean Gol, ha chiesto l'apertura di una crisi politica chiedendosi quanto sia affidabile un governo di coalizione in cui uno dei partner (appunti i socialisti) si trovi coinvolto in una vicenda tanto grave.

Se Spitaels e Mathot (entrambi senatori in carica, cui il Senato aveva revocato l'altra sera l'immunità parlamentare) erano soltanto membri del governo regionale, Coeme è titolare di un dicastero e ha anche il prestigioso incarico di vice primo ministro.

Nei giorni scorsi, incontrando i giornalisti, Coeme aveva detto che non si sarebbe dimesso perché respingeva le accuse di falso contenute nell'avviso di garanzia che il giudice Veronique Ancia (incaricata del caso Agusta) gli aveva inviato.

Ma le pressioni perché Coeme abbandonasse il governo lo hanno indotto alla fine al passo decisivo. «Ho la coscienza tranquilla», ha detto ieri Coeme nell'annunciare le dimissioni, dichiarandosi certo che sarà ora più libero di provare la propria innocenza dall'accusa di avere illegalmente favorito nel 1988 - quando era ministro della difesa - l'industria italiana per una fornitura di 46 elicotteri.

LE ACCUSE DI MOLESTIE SESSUALI

Un mega-assegno salverà Jackson?

WASHINGTON - Un mega-assegno compreso tra 40,5 e 49,5 milioni di dollari (ovvero 68-84 miliardi di lire) in cambio della rinuncia alla causa civile intentata contro Michael Jackson: sarebbe questo - secondo le rivelazioni non confermate del tabloid britannico «Today» - l'accordo raggiunto tra i legali del cantante e la famiglia del ragazzo di 13 anni che lo accusa di averlo sottoposto a molestie sessuali. Una notizia clamorosa, soprattutto per la cifra messa sul tappeto dal cantante americano e per i sospetti sulla sua colpevolezza che l'offerta rafforzerebbe.

Né l'entourage della trentacinquenne pop star nera, né l'avvocato del ragazzo, Larry Feldman, hanno voluto rilasciare commenti sulla presunta intesa extra-giudiziale. L'esclusiva del giornale inglese è stata ripresa con evidenza dai tabloid statunitensi. Liz Smith, la «regina dei pettegolezzi», scrive su «Newsday» che l'accordo potrebbe essere stato raggiunto per una cifra vicina ai 20 milioni di dollari (34 miliardi di lire): «Se le indiscrezioni si rivelassero vere - aggiunge - si potrebbe pensare che Michael è davvero colpevole. Ma occorre tener



Michael Jackson

presente che questo è un caso da cui egli non potrà mai uscire vincente, quale che sia il verdetto».

L'accusatore di Jackson - precisa «Today» citando una fonte anonima coinvolta ad alto livello nella contesa legale - avrebbe firmato una bozza provvisoria di intesa in base alla quale si impegna a non andare più in tribunale. La prima udienza della causa civile è fissata per il 21 marzo 1994.

Tre settimane fa l'avvocato Feldman avrebbe rifiutato un'offerta della controparte pari a 10,5 milioni di dollari. Una serie di sue recenti iniziative sul fronte legale avrebbe

bero convinto il team del cantante ad alzare significativamente la posta per chiudere il caso. Di fronte ad una cifra quadrupla rispetto a quella della prima offerta, Feldman non ha potuto fare a meno di interpellare il padre del ragazzo.

La transazione - se perfezionata - prevede che i pagamenti coprano un arco decennale. «Una causa civile - osserva Liz Smith - potrebbe essere molto pericolosa per Jackson, che sarebbe costretto a deporre, mentre in un processo penale nessuno può costringerlo a testimoniare. Ma anche il suo giovane accusatore, comparando in tribunale, andrebbe certamente incontro a un brutale contro-interrogatorio da parte degli avvocati di Jackson: l'accordo extra-giudiziale può dunque essere una soluzione soddisfacente per entrambi».

La denuncia di abusi sessuali contro il cantante risale all'estate scorsa. Le ripercussioni psicologiche dello scandalo indussero Michael Jackson che insiste a proclamarsi innocente - a cancellare la parte finale della sua tournée mondiale e a sottoporsi a una cura disintossicante per una pericolosa dipendenza dai tranquillanti.

a.a.

M.O. / UN INCIDENTE CAMBIA GLI SCENARI

Siria: muore il figlio di Assad Era lui il «delfino» designato

M.O. / I FUNERALI DI HOLST Peres e Arafat cercano il filo della pace a Oslo

TEL AVIV - La terra dei vichinghi, che nel 1993 aveva visto spuntare l'inaspettato accordo Israele-Olp, torna a essere il luogo in cui le due parti cercano il filo smarrito della pace. Trovandosi insieme oggi a Oslo per i funerali di Johan Joergen Holst, il ministro degli esteri norvegese che tanto aveva fatto per la riconciliazione tra ebrei e palestinesi, il capo della diplomazia israeliana Shimon Peres e il leader dell'Olp Yasser Arafat tenteranno di sbloccare il negoziato.

L'incontro formale Peres-Arafat - che avverrà questa sera, alla conclusione del riposo sabbatico - cercherà di sciogliere il nodo che impedisce l'attuazione degli accordi Israele-Olp del 13 settembre. Accordi firmati a Washington, ma preparati nei mesi precedenti attraverso laboriose trattative segrete, condotte in Scandinavia con la mediazione paziente e intelligente di Holst.

Gli accordi prevedevano che il 13 dicembre si avviassero l'autonomia palestinese nella Striscia di Gaza e nella zona di Gerico. Ma Israele e Olp non sono riusciti a trovare un compromesso su tre punti-chiave: controllo dei confini, estensione dell'area di Gerico, sicurezza dei coloni.

E così, prima in dicembre al Cairo, poi a Oslo, a Parigi e di nuovo al Cairo, e ancora questo mese a Taba (sul Mar Rosso) le due parti hanno lavorato silenziosamente. Ma ogni tentativo di compromesso è finora naufragato, soprattutto per quanto riguarda il controllo delle frontiere (Gaza confina con l'Egitto, Gerico con la Giordania). Israele, infatti, vuole avere l'ultima parola su tutti coloro che entrano nei Territori arabi occupati, mentre l'Olp esige che spetti ad essa l'ultima decisione in merito, almeno per quanto riguarda l'entrata dei palestinesi.

Intanto, pur non troppo soddisfatto del vertice di Ginevra tra Clinton e Assad, Rabin ha posto una precisa condizione: saranno i cittadini d'Israele, con un referendum, a dire il loro «sì» a sostanziali cessioni sul Golan ai temuti siriani. L'ex ministro dell'ambiente Ariel Sharon (punta di lancia del Likud) ha duramente contestato l'idea di Rabin, mentre il quotidiano «Maariv» ha già lanciato il referendum tra i suoi lettori.

Luigi Sandri

BEIRUT - Hafez Assad è in lutto. Il figlio Basel Assad, colui che era stato designato alla sua successione, è morto a 31 anni in un incidente d'auto, avvenuto mentre si recava all'aeroporto di Damasco per prendere un aereo diretto in Germania.

Dato dallo stesso presidente siriano, l'annuncio della morte dell'erede del «Leone di Damasco» (a sua volta destinato a morire nel giro di 12-18 mesi per un cancro alla prostata, secondo fonti francesi) riapre molti giochi di potere nella scena politica siriana. E rimette forse in gioco il colonnello Rifaat al-Assad, il fratello del presidente siriano espulso dal paese nel 1984 dopo aver tentato un golpe e rientrato in Siria solo nel 1992.

Il ruolo di Basel, maggiore dell'esercito siriano, era emerso con prepotenza all'attenzione degli osservatori negli ultimi mesi. In particolare quando, lo scorso 19 febbraio, il «Middle East Economic Digest» aveva reso nota la rimozione da parte di Hafez Assad del capo dei servizi segreti, quel generale Ali Douba contestato dai governi occidentali che aveva però guadagnato le simpatie di Assad aiutandolo agli inizi degli anni '80 a ridimensionare le ambizioni sovversive del fratello, il colonnello Rifaat al-Assad.

Gli analisti interpretano l'allontanamento di Douba come un «aiuto»

alla formazione del leader del giovane Basel, l'uomo che avrebbe dovuto tenere a bada Rifaat, coinvolto in un gigantesco traffico di droga, attraverso la Valle della Bekaa che lo vedeva legato a narcotraffici del calibro di Monzer al-Khassir.

Che la strada di Basel fosse già stata segnata, lo si era capito proprio al ritorno a Damasco di Rifaat Assad nel luglio 1992. Una fonte siriana (citata dall'«Independent») del 22 ottobre 1992 aveva smentito che Hafez Assad avesse offerto un ruolo nei servizi a Rifaat, tornato all'ovile dopo otto anni di esilio per partecipare ai funerali della madre, perché «il favorito alla successione» era e rimaneva proprio Basel.

Lo conferma anche il rilievo dato a Beirut alla morte del figlio di Assad, sottolineata dalla sospensione di tutti i programmi radiofonici, sostituiti con la trasmissione di musiche di circostanza. La morte di Basel Assad - che verrà sepolto oggi nella città natale di Karadha - è stata data per primo dal presidente del Parlamento libanese Nabih Berri, che ha sospeso i lavori parlamentari per cinque giorni in segno di lutto dopo aver interrotto la seduta odierna per annunciare la morte di Basel: «Si tratta di un'enorme tragedia per il Libano e per la Siria. Osserviamo un minuto di silenzio».

a.d.n.

BALCANI / BUFERA DI NEVE A SARAJEVO

«Inferno» a Maglaj Milosevic tratta

BELGRADO — Combattimenti estesi ieri nella Bosnia, ma gli scontri principali sono avvenuti tra serbo-bosniaci e musulmani. La battaglia più dura è avvenuta intorno a Maglaj, enclave musulmana nel nord, sottoposta a quella che radio Sarajevo ha definito un inferno di fuoco: 800 colpi di granata, stando alla stessa fonte, tra stamane e le prime ore del pomeriggio.

A Maglaj e nelle vicine Doboj e Tesanj vivono oltre 120.000 persone, quasi tutte musulmane, in condizioni disperate: niente luce né elettricità, cibo scarsissimo, convogli umanitari che non riescono ad arrivare, bombardamenti continui. Ma, seppur con intensità minore rispetto all'inizio della settimana, sono ripresi dopo un paio di giorni di sostanziale tregua - anche gli scontri tra croati bosniaci e musulmani nella Bosnia centrale, do-

In Serbia

si punta su

un governo di

unità nazionale

ve le truppe di Sarajevo stanno cercando di conquistare la valle del Latsva, in cui si trova l'importante città di Vitez. In margine a tali combattimenti, Radio Zagabria segnala l'ennesima strage. Nel piccolo villaggio di Buhino Selo i croati, dopo averla riconquistata, hanno trovato 11 persone massacrato: due civili e nove soldati. Questi ultimi con ancora le mani legate dietro la schiena e il corpo crivellato di colpi.

Sarajevo, invece, ha vissuto una giornata rela-

tivamente tranquilla: a parte la neve, il gelo, e la sostanziale mancanza di elettricità ed acqua. Ma nella capitale bosniaca c'è stato un incidente che rischia di avere gravi conseguenze. Cinque medici e tre infermieri di etnia serba sarebbero stati arrestati mentre cercavano di lasciare Sarajevo per raggiungere le linee serbe. E le autorità serbo-bosniache hanno ieri minacciato ritorsioni gravissime (arresti di medici ed infermieri musulmani, blocco del transito degli evacuati musulmani sul territorio da loro controllato, espulsione dagli ospedali e riconsegna così come stanno alle autorità sanitarie di Sarajevo di tutti i malati musulmani e via dicendo) se gli otto ed i loro familiari non saranno rilasciati e consegnati al di là delle linee serbe entro 48 ore.

Nel complesso, il quadro militare dà comunque l'impressione di relativa stasi: ma con grandi manovre, soprattutto serbo-bosniache e musulmane (mentre i croato-bosniaci appaiono sulla difensiva), in vista di possibili spallate decisive.

Sul fronte politico, invece, c'è una rilevante novità da segnalare, che potrebbe influenzare il corso degli eventi. Il presidente ed uomo forte serbo Slobodan Milosevic ha avviato le consultazioni per formare un governo di unità nazionale, e non il previsto monocolore di minoranza composto solo dal suo partito, quello socialista (123 seggi su 250). E l'iniziativa ha trovato ottima accoglienza, tranne che presso gli ultranazionalisti. Insomma, Milosevic è meno solo.

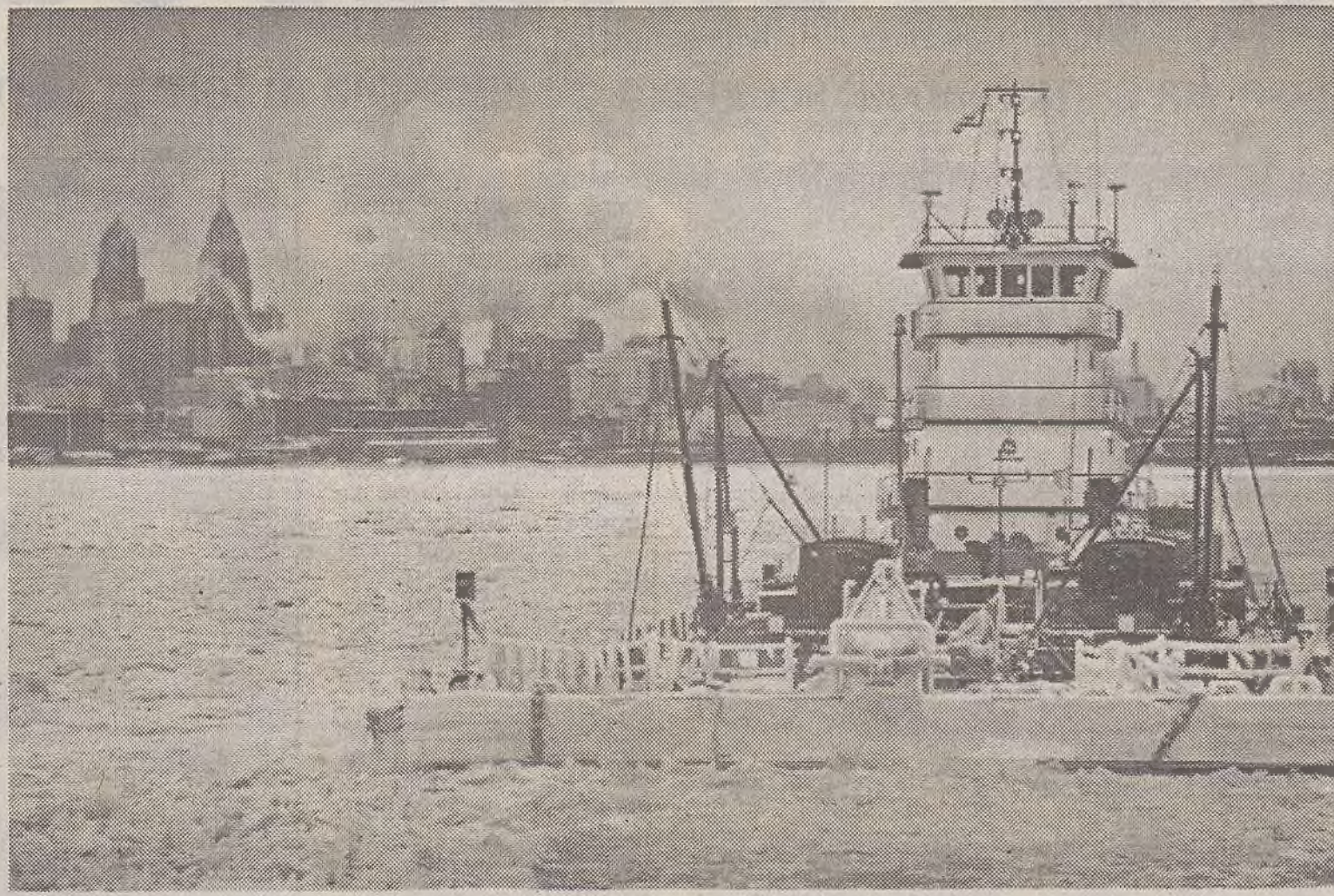
Una situazione che appare la conseguenza dell'intesa raggiunta l'altro giorno con Zagabria per l'avvio alla normalizzazione delle relazioni: una scelta condivisa dall'opposizione democratica serba.

Con un governo di ampia unità, oltre che forte di un'intesa di massima con la Croazia e di un accordo di pace tra serbo-bosniaci e croato-bosniaci (anch'esso firmato l'altro giorno a Ginevra), la Serbia potrebbe anche presentarsi meglio al tavolo delle trattative, e sperare davvero in quell'inizio di ritiro delle sanzioni - invocato ieri anche dalla camera Bassa russa - senza le quali la sua economia sconvolta ormai alle fondamenta, non potrà mai riprendersi.

MENTRE SULLA COSTA ATLANTICA SI ATTENUA L'ONDATA POLARE

Los Angeles, Blade Runner

Comincia la fuga dalla megalopoli in crisi, esplode la tensione multiculturale



Filadelfia: navigazione difficile sul fiume Delaware trasformato in una sorta di pack.

NEW YORK — Washington, New York, Filadelfia, Boston stanno riemergendo dall'era glaciale che per alcuni giorni ne ha paralizzato vita, attività e commerci e che ha ucciso almeno 130 persone. Saranno le ultime città a uscire dalla più drammatica ondata di gelo dell'ultimo secolo. La fine dell'emergenza appare vicina perché l'aria si sta intiepidendo, dicono i meteorologi. In questo caso vuol dire veder risalire la colonna di mercurio da meno 20 a zero gradi, la soglia oltre la vita ricomincia. Un giornale ha titolato: «Che bello, torniamo verso lo zero!».

Il fenomeno è lento, avvertono gli esperti, ma la tendenza è costante: «C'è uno spostamento di aria tiepida verso Est. Nel fine settimana il termometro dovrebbe spostarsi sullo zero». Il bollettino del tempo rincuora e continua ad essere il servizio più seguito, più popolare. Milioni di persone si sintonizzano sulle previsioni meteo, e su queste cadenzano la giornata, ancora ridotta al minimo necessario: lavoro, spesa. Il ghiaccio infatti ha paralizzato il traffico stradale, rallentato quello aereo, fermato i flussi dei pendolari verso le metropoli.

A Washington, città chiusa fino all'altro ieri, il governo federale americano ha riaperto i battenti, ed è finito a mezzanotte lo stato di emergenza. Lentamente la gente è tornata al lavoro: gomito a gomito lungo le strade ghiacciate, sfidando le inevitabili cadute, è rientrata negli uffici anche se con ore di ritardo.

A New York, trasformata in una selva di stalattiti di ghiaccio, il sole è tornato a splendere ma i danni continuano. Una tubatura rotta ha inondato un tunnel che collega Brooklyn e Manhattan. Il torrente d'acqua ha travolto una sessantina di auto e allagato le case intorno. Nel Montana, dove in questa stagione vengono registrate temperature molto basse, il termometro si è mantenuto attorno ai 5-10 gradi sopra lo zero.

Ancora ieri, però, come nei giorni scorsi, le aziende che erogano corrente elettrica hanno imposto il razionamento di energia interrompendo il rifornimento per almeno 30 minuti per evitare black out. Negli Stati Uniti si usano moltissimi cucine e riscaldamenti a funzionamento elettrico. «Dobbiamo dire anche grazie ai consumatori che hanno ascoltato i nostri consigli», ha dichiarato Kevin Kase del Potomac Electric Power, una delle centrali che serve 21 milioni di persone.

Los Angeles: una casa diroccata dal sisma.



Los Angeles: una casa diroccata dal sisma.

Servizio di

Sergio di Cori

LOS ANGELES — Passata la paura e lo stato di immediata emergenza, è il momento della burocrazia. Il governatore della California, Pete Wilson, ha detto che i danni del sisma di domenica notte costeranno allo Stato dai 35 mila ai 100 mila miliardi di lire. Una cifra enorme, alla quale bisogna aggiungere il crollo del mercato immobiliare interno, con la reazione emotiva di una fuga generalizzata e migliaia di case messe in vendita.

La città di Los Angeles si è risvegliata dall'incubo terremoto per affrontare la tragedia dell'organizzazione sociale post-sismica. Fino ad ora 55 morti, più di 30 mila senzatetto da dover sistemare, le più importanti reti stradali di comunicazione interrotte per almeno un anno, e l'aggravante di organizzare la ripresa dovendo fare i conti con la realtà del multilinguismo.

Il terremoto del 17 gennaio passerà alla storia non soltanto come il più costoso cataclisma naturale dell'intera storia americana, ma soprattutto come la prima grande tragedia collettiva della società post-moderna multiculturale. Il 32 per cento dei senzatetto, infatti, non capisce l'inglese. La drammatica scoperta è stata fatta, quasi per caso, quando Mary Jo Pickson, infermiera volontaria di 62 anni, ha sgridato dei ragazzini che al Van Nuys Park cercavano di bere da una fontanella.

Per tutta la giornata, incessantemente, ogni cinque minuti, la radio e la televisione seguivano a ricordare alla popolazione che l'acqua è contaminata e non è potabile. Ma Shang e Chiang, i due bimbi sgridati, non capiscono l'inglese. La Pickson, che ha prestato servizio civile presso l'Onu per ben 32 anni, conosce alla perfezione sette lingue, tra cui il cinese mandarino. E' stata così in grado di tradurre l'avvertimento, facendo scattare un dispositivo di emergenza al quale nessuno aveva pensato.

Mercoledì mattina il «Los Angeles Times», in una edizione storica, è uscito con quattro pagine in più in lingua spagnola, cinese e coreana. La reazione della gente è stata diversa e spesso contraddittoria. Alcuni hanno applaudito l'iniziativa nel nome della solidarietà; altri invece, hanno protestato sostenendo che si sta «svendendo il paese ai barbari». Chi può, se ne va. Inizia l'esodo di massa. Società e aziende che possono lavorare in un altro Stato si spostano, molti negozi non riapriranno i battenti e le società immobiliari sono state sommerse da richieste di vendita di case e appartamenti. Sono soprattutto giovani della media borghesia che preferiscono andarsene a New York, Seattle o Chicago.

«La prima reazione emotiva della gente è pessima, diciamo la verità», commenta Marston Douglas, analista immobiliare della Fred Sands. «Nessuno vuole più rischiare. Può essere un fenomeno passeggero legato all'emotività, ma può anche innescare una reazione a catena».

Il traffico, in questi giorni, è impazzito. La città è invivibile. Per essere presenti alle 9 in ufficio, due milioni di persone escono di casa alle 4 del mattino e passano cinque ore all'andata e tre al ritorno per andare a lavorare. In televisione i giornalisti raccolgono le testimonianze di cinesi, vietnamiti, pakistani, salvadoregni che parlano del loro dramma in una lingua improvvisamente incomprensibile. E, agli americani, tutto ciò non è piaciuto molto.

Per il momento sono tutti pessimisti. Le scosse di assestamento proseguono, la gente dalla paura è passata a una comprensibile voglia di vivere in una città efficiente. Gli americani sono molto pragmatici: quando una città va in tilt, l'abbandonano molto rapidamente. Con la stessa impressionante velocità con la quale ne tirano su una nuova nel mezzo del deserto.

Come notava il direttore del «Los Angeles Times», «purtroppo questo terremoto ha spezzato il collante sociale della città. Speriamo che dopo l'iniziale fuggi-fuggi ritorni il buon senso». Ma i losangelesi si preparano a vivere una nuova realtà alla «Blade Runner», un film prodotto a Hollywood quindici anni fa che evocava un futuro purtroppo divenuto attualità del presente.

POLEMICA POLITICA IN GERMANIA

Guerra di vedove avvelena l'Spd

BERLINO — Una vedova illustre che attacca per «amor di verità» pur sapendo di danneggiare ciò che al marito era più caro; un'altra che difende il proprio congiunto dall'accusa di essere stato un traditore al servizio dello schieramento sovietico: è una «guerra delle vedove» quella che si svolge in questi giorni attorno alla storia - e di riflesso attorno alla credibilità politica - del più forte partito di opposizione tedesco, quello socialdemocratico (Spd).

Le due vedove che oggi si dividono le pagine di giornali e di settimanali in un clima politico già surriscaldato per l'imminenza di 19 consultazioni elettorali in una manciata di mesi, sono le mogli di due leader storici dell'Spd: Brigitte Seebacher (48), ultima moglie dell'ex cancelliere Willy Brandt morto l'anno scorso, e la signora Greta, vedova del capogruppo parlamentare Herbert Wehner scomparso nel

1990. La vedova Brandt, in contrasto con il partito di cui il marito fu a capo dal 1964 per 23 anni, ha reso pubblici questa settimana appunti inediti dell'ex capo Spd i quali «gettano ombre su Wehner» in quanto questi avrebbe fatto il doppio gioco in favore della Rdt fra l'altro in occasione della caduta di Brandt dalla poltrona di cancelliere nel 1974.

La vedova Wehner ha definito l'accusa «assurda» e la stessa Spd è scesa in campo ieri con decisioni per bloccare possibili speculazioni da parte degli avversari. Amareggiata, la signora Wehner ha reso pubblici scritti privati di suo marito da cui emerge che questi sarebbe stato sempre leale nei confronti di Brandt, costretto alle dimissioni dopo che fu scoperta una spia tedesco-orientale nel suo più stretto entourage (il caso Guillaume). La «guerra delle vedo-

ve» non è però solo uno scontro fra «dossier privati». Ieri fonti ufficiali della Spd hanno messo in guardia il partito cristiano-democratico (Cdu) del cancelliere Helmut Kohl e quello liberale (Fdp), dal richiedere l'istituzione di una commissione di inchiesta su Wehner: in quell'ambito, ha fatto intendere il segretario del gruppo parlamentare Peter Struck sul quotidiano «Express», potrebbero saltar fuori dossier scottanti come ad esempio quello dei rapporti tra il defunto capo della Csu Franz Josef Strauss e Alexander Schalck-Golodkowski, gran faccendiere di Erich Honecker. Mentre ancora si parla delle accuse rivolte nelle settimane scorse alla figura di Wehner secondo le quali questi avrebbe consegnato nelle mani di Stalin propri compagni di avventura, la Spd non sembra disposta ad accettare in maniera passiva le ultime asserite «rivelazioni».

Foto: G. L. / A. P. - A. P. / A. P.

Alfa Romeo

Cuore Sportivo

ALFA 33

L. 20.350.000

GUIDARLA
E' UNA SENSAZIONE
SPECIALE.



Alfa 33. Serie Speciali '94. Raffinata, esclusiva, confortevole. A bordo un eccezionale livello di dotazioni per una guida piacevole e sicura.

1. Condizionatore
2. Chiusura centralizzata e tergicristallo
3. Alzacristalli elettrici anteriori
4. Sedile posteriore sdoppiato con appoggiatesta
5. Paraurti e retrovisori in tinta vettura
6. Profilo paracolpi in fiancata
7. Volante e pomello cambio in pelle
8. Nuovi interni in velluto pregiato

Aggiungete le straordinarie prestazioni e la grinta del generoso motore Boxer di 1351 c.c. e 90 CV, con iniezione elettronica IAW Multipoint. E l'esclusivo piacere di guida Alfa Romeo. Tutto è di serie. Ad un prezzo speciale.

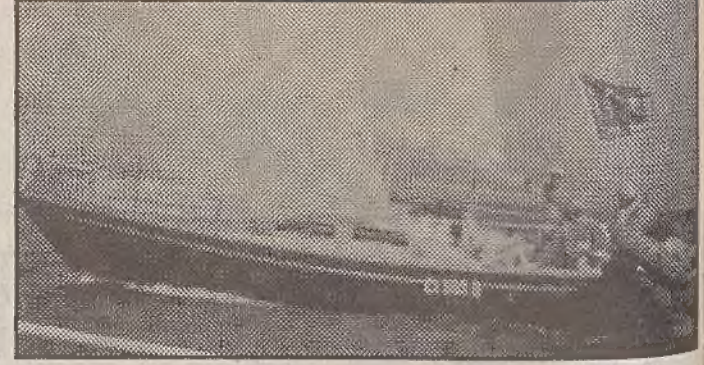


Il Piccolo

speciale nautica

Sabato 22 gennaio 1994

Eventuali interventi vanno inviati alla redazione di Trieste - Via Guido Reni 1 - Tel. (040) 3733.111



OLIMPIADI / CRESCE IL FERMENTO NEL MONDO DELLA VELA IN VISTA DELL'APPUNTAMENTO DEL '96

Inseguendo i Cinque cerchi

Il selezionatore della Fiv, un russo, ha carta bianca: sceglierà gli atleti più in forma - Speranze triestine

TRIESTE — Voglia di Olimpiadi. Forse i mille giorni che ci separano dalle prossime competizioni sembrano tanti, ma per chi ci tiene, per chi custodisce questo sogno, sono giorni impegnativi e molto intensi. La preparazione per le Olimpiadi 1996 si è iniziata di fatto un anno fa e i risultati ottenuti nell'edizione precedente hanno messo in allarme la Federazione italiana vela, che ha deciso di cambiare tutto, o quasi. La regola sportiva seguita universalmente è che quando la squadra non gira si cambia l'allenatore. Questo è valido anche nel mondo della vela, visto che all'indomani delle Olimpiadi '92 l'organigramma dei direttivi delle squadre olimpiche azzurre ha subito notevoli modifiche. Ne abbiamo parlato con Roberto Vencato, fino all'anno scorso responsabile per i 470, quest'anno di fatto «estraneo» alla Federazione vela.



Arianna Bogatec: quasi sicura la sua partecipazione alle Olimpiadi.

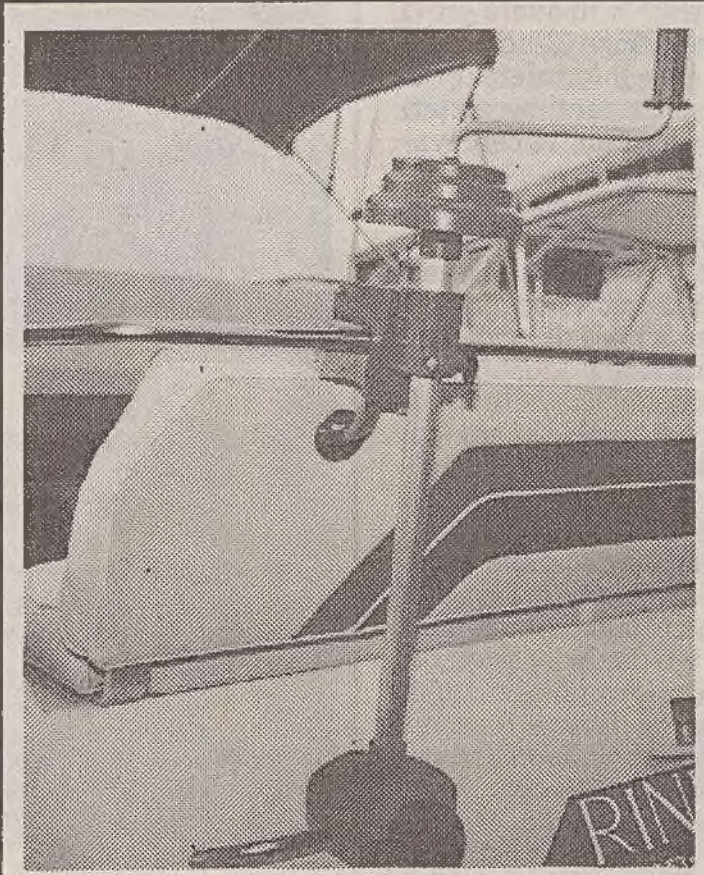
tecipazione degli atleti. Lui in mano ha adesso carta bianca, quella che noi negli scorsi anni di gestione, non abbiamo mai avuto.

Oltre che nell'organigramma, le novità della federazione riguardano anche il metodo di scelta dei futuri olimpionici. Una prima ufficiale scrematura è già stata fatta, e riguarda gli equipaggi che già da tempo seguono gli allenamenti a Li-

vorno, seguiti in tutto e per tutto, per venti giorni al mese, da trainer specifici. Tra di loro, probabilmente, si stanno allenando i futuri olimpionici. Tuttavia, comunque, il fatto di partecipare agli allenamenti non pregiudica la certa partecipazione ai games. Quest'anno verrà istituita una specie di ranking list degli equipaggi. I risultati ottenuti in ambito nazionale, cioè, formeranno un punteggio che

verrà computato in una classifica a parte, valida proprio a proposito delle Olimpiadi. Nemmeno questo sistema, comunque, potrà fornire un sicuro passaporto per le Olimpiadi. L'ultima parola, infatti, va al tecnico russo, il quale terrà conto anche, anzi soprattutto, dei risultati in ambito internazionale. Tutto questo, in pratica, si riduce in due semplici conclusioni. Tre anni di alle-

Francesca Capodanno



Super-ecologico

TRIESTE — E' di sicuro il motore più vecchio del mondo ma forse anche il più efficace. Non inquina, non provoca rumori, non consuma, non si usura. Come funziona? Con la forza dei muscoli. E' adatto a brevi spostamenti su gomma, lo ha portato in Italia dagli Usa il muggesano Cossich.

Il Pacifico a remi: Bird a metà strada

MILANO — Il navigatore inglese Peter Bird, partito il 12 maggio 1993 da Vladivostok a bordo di Sector Two, imbarcazione a remi di poco più di otto metri, per tentare la prima traversata a remi in solitario del Pacifico, ha superato la metà della distanza che lo separa in linea d'aria dalle coste del continente nordamericano. Secondo i dati forniti dal satellite Ar-

gos e diffusi da Sector No Limits, sponsor dell'impresa, Bird si trovava a metà percorso il 12 gennaio, otto mesi esatti dopo la sua partenza. La sua distanza da San Francisco, porto d'approdo, ammonta ora a poco meno di 2500 miglia. Nell'ultimo messaggio codificato trasmesso al satellite, il navigatore ha fatto sapere di non avere problemi di sorta e di essere in buona forma.

fr. c.

REGATE / COPPA AMERICA

A San Diego in gara solo otto sfidanti (senza Paul Cayard)

WHITBREAD Comanda Tokio

TRIESTE — Colpo di scena in vista della Tasmania nella terza tappa della Whitbread. Dopo diversi giorni in testa il W60 Winston è stato superato dall'imbarcazione giapponese Tokio e seppur di poco, anche da New Zealand Endeavour. Con una rotta ancora più a Sud Chris Dickson è riuscito nell'impresa di sopravanzare il suo rivale Dennis Conner e presentarsi per primo nella volata finale fino ad Auckland. L'arrivo, calcolato in base alle ultime rilevazioni satellitari, è previsto per oggi intorno a mezzogiorno. Fino a ieri sera Tokio aveva un vantaggio di sole tre miglia sull'imbarcazione neozelandese skipperata da un altro «grande», Grant Dalton, che a sua volta vedeva in lontananza Winston di undici miglia, affiancato da Galicia 93 Pescanova, il 60 piedi spagnolo magnificamente condotto da Javier de la Gandara.

L'italiana Brookfield è in decima posizione: dopo le varie disavventure e lo sbarco del nostro Mauro Pelaschier, Guido Meisto sta veleggiando con una rotta molto più a Nord di tutte le altre imbarcazioni, a 126 miglia dal leader nipponico e solo un miglio davanti all'equipaggio interamente femminile di Heineken con al timone Dawn Riley. L'arrivo di Brookfield è previsto entro domani.

Claudio Soranzo

A Düsseldorf, sperando nel mercato

DÜSSELDORF — Si apre oggi a Düsseldorf, in Germania, la Fiera internazionale della nautica, il «Boot Düsseldorf», uno degli appuntamenti nautici più importanti della stagione. Si tratta di una delle esposizioni fieristiche, insieme a quelle che si svolgono a Tokyo e a New York, più conosciute del mondo, certamente la più autorevole e interessante d'Europa, capace di attirare una media di 60 mila visitatori al giorno provenienti da tutto il mondo.

tanza dei suoi prodotti nautici. I contributi per questo investimento sono stati trovati dal coordinatore del consorzio, il dottor Pes, attraverso alcuni residui economici del fondo per la benzina agevolata, un «escamotage» che permetterà al settore nautico privato della nostra città di mettersi in mostra davanti a più di 500 mila persone interessate alla nautica da diporto.

Si spera rinata, della Trieste marinata, l'Esprit d'équipe e la Knots, entrambi nel settore dell'abbigliamento nautico, e Volpi, produttore di motori e generatori marini.

Per tutte queste imprese si tratta della prima esperienza a Düsseldorf, e certamente, in questo momento di crisi (ma il mercato nautico, a quanto si dice, dovrebbe proporre un '94 in crescita economica) l'investimento è ingente; la speranza, comunque, è quella di vedersi aprire il mercato tedesco, l'unico, al momento, in grado di fornire sicurezza d'incassi, in controtendenza con quello italiano, in difficoltà già da alcuni

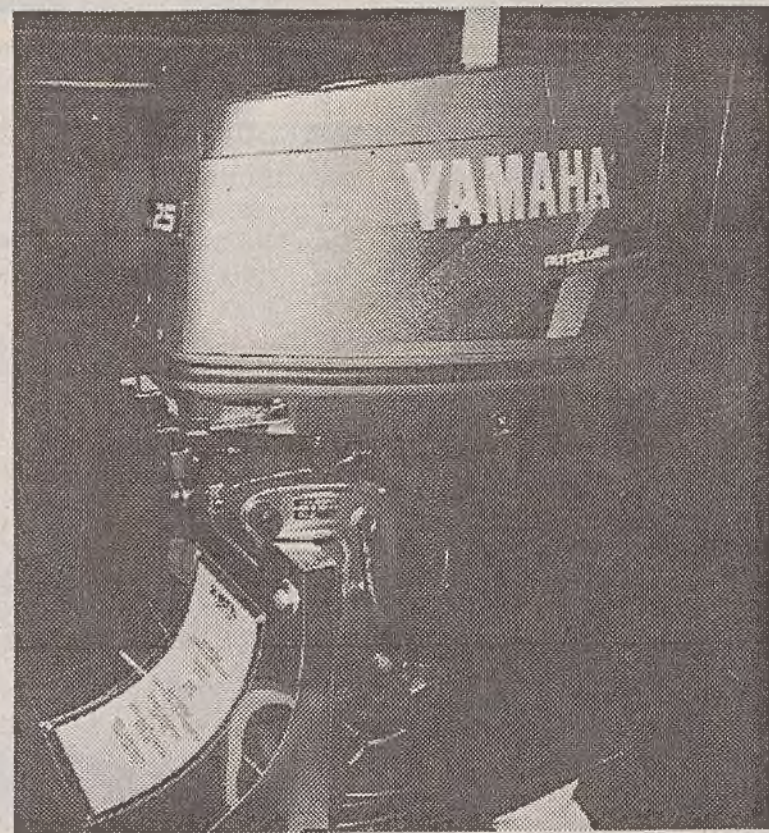
Sono quattro le imprese affiliate al Consorzio ad aver preso, nei giorni scorsi, la strada per Düsseldorf: oltre ai cantieri Marchi di Venezia, che portano in Germania soprattutto scafi a motore, rappresenteranno e pubblicheranno l'immagine,

TECNICA / IL «25 SUPERTOP»

Yamaha, una potenza maggiore ma senza l'obbligo di patente

TRIESTE — Ancora più in alto. La gara a chi propone il fuoribordo «senza patente» più dotato è in corso. E la Yamaha ha appena varato un «25» da 849 cc in grado di far planare anche le barche di medie dimensioni. Il tutto senza obbligo, appunto, di abilitazione nautica, senza dover immatricolare l'imbarcazione, senza dover pagare la supertassa annuale (ma solo il «bollo» per il periodo in cui si mette il natante in acqua), senza dover dichiarare alcunché per le tasse (e quindi senza problemi di redditometro), e naturalmente senza dover passare sotto le forche caudine quinquennali del Registro navale (e cioè il Rina). Non occorre aggiungere altro per spiegare il motivo del clamoroso boom dei motori da 25 cavalli.

E poi c'è il già noto Autotube, il sistema di miscelazione automatica autosurgente esclusivo della Yamaha: regola la quantità di olio, secondo il regime di rotazione e il carico del propulsore in percentuali che variano dallo 0,5 all'1 per cento. Il serbatoio dell'olio, incorporato, contiene 2,8 litri, sufficienti a oltre quattro pieni di benzina. Questo gioiellino dotato di avviamento elettrico ha una coppia massima che raggiunge livelli da record e il 90 per cento dei valori massimi li garantisce a soli 3.000 giri.



Il profilo grintoso del «25 Supertop» Yamaha.

Il Supertop oltre ai normali accessori (serbatoio, scatola telecomandi, elica, eccetera) è corredato di serie di uno strumento digitale con funzioni di contagiri, indicatore del livello dell'olio, indicatore trim. Inoltre, la presa d'acqua per il contaminiglia è inserita nel piede: dunque, non è necessario forare lo specchio di poppa. Infine il prezzo: undici o dodici milioni (più Iva) a seconda della versione.

Roberto Carella

«A quei tempi il Vietnam si chiamava Indocina...» e da qui inizia il fantastico racconto di Moitessier, che nel 1952 salpa con una giunca di nove metri dalla Cambogia per iniziare la sua avventura, non senza naufragare alcune volte. Messa su famiglia in Francia, dà alle stampe il suo primo best seller «Un vagabondo sui mari», un ottimo romanzo che contiene anche una miniera inesauribile di tecnica nautica. Ma il mare lo attrae irresistibilmente e nel 1963 riparte con la moglie Françoise per la Poline-

VELA / PRESTIGIOSA CARICA INTERNAZIONALE A UN TRIESTINO

Brezich diventa Commodoro

Il dirigente della Stv è approdato ai vertici mondiali della classe Snipe

BARCHE OPEN Arriva l'Over 33

TRIESTE - Buone notizie per la cantieristica locale. Sembra che a Trieste stia per arrivare un altro degli scafi di Starkel. L'Over 33 vincitore di categoria all'ultima edizione della 100 Miglia, ha trovato un acquirente in golfo. Questo scafo va quindi inserito nella lista locale delle barche Open. Andrà ad unirsi a Ielg e Marchingegno (moduli 105).

TRIESTE — Giorgio Brezich, 53 anni, della Società Triestina della vela, atleta e dirigente di quel sodalizio, porta in Italia una carica mondiale finora mai raggiunta da un atleta e dirigente dello yachting: il Commodoro mondiale della classe Snipe. Brezich, prima di diplomarsi capitano di lungo corso, dal 1957 in poi, fino ai giorni nostri ha conquistato 12 titoli italiani in Snipe (3 juniores), un 1.0 ai Giochi del Mediterraneo, 3 europei juniores, un 5.0 agli europei assoluti, un 1.0 al campionato Europa Sud, un 8.0 agli assoluti mondiali. Ha regatato in Europa e nelle due Americhe. Recentemente ha conquistato un 2.0 nel



Brezich con il past Commodore Jerry Thomson.

Master europeo. Vanta pure un titolo italiano Ior.

Dal 1988 è segretario nazionale della classe Snipe, confermato nel 1993 anche per gli anni '94 e '95. Il suo carisma in campo internazionale ha fatto assegnare all'Italia, per la prima volta in questa diffusissima classe monotipo (nata

nel 1931 in Usa per l'opera tecnica dell'arch. William Crosby) il campionato mondiale 1995 a Rimini. Si farà così un giusto omaggio all'Italia che ha colto a suo tempo un mondiale assoluto con il ligure Cappio, ma che ha avuto la massima linfa in questo monotipo specialmente nel golfo di Trieste, da Muggia

con Postogna e Disiot a Trieste con Brezich, Ferrin e Penso, le sorelle Laura e Marina Tarabochia e a Monfalcone con Morin e Michel.

Attualmente la Scira (Snipe class international racing association) regola varie decine di migliaia di barche iscritte, ripartite in un'ottantina di flotte di una cinquantina di nazioni. Avviata a San Diego (California), la procedura per il Commodoro (entrante) su proposta del Board of governors (Consiglio mondiale) composto da 18 persone. Certo Giorgio Brezich ci saprà fare anche in questa delicata funzione.

Italo Sencini

Il mitico vagabondo dei mari si racconta

TRIESTE — Bernard Moitessier a 68 anni è ormai un mito: ammirato ed amato è uno dei precursori della navigazione oceanica con una innata filosofia del mare votata alla semplicità. L'editrice Incontri Nautici di Roma ha recentemente pubblicato in un volume di 340 pagine, 160 x 230 rilegato in broccato, 32.000 lire, la sua «lunga rotta», ossia il racconto autobiografico del suo avventuroso passato per mare: avventure straordinarie, episodi drammatici, storie di amicizie e di speranze.

sia; dopo tre anni rientra in Europa via Capo Horn percorrendo 14.000 miglia nelle burrasche e ritornato in Francia, scrive «Capo Horn alla vela». Nel 1968 partecipa alla prima edizione della regata intorno al mondo senza scalo e passato Capo Horn si ritrova in testa, ma si rende conto che non è questo che lo spinge ad andare per mare e quindi abbandona la corsa — rinunciando alla 5000 sterline di premio — per proseguire per conto suo per altri dieci mesi di navigazione. E qui che ha inizio la

sua leggenda, ma come nuovo eroe non si fa minimamente intaccare dalla notorietà, sparendo in Polinesia per quattordici anni e creandosi un proprio mondo: un farò, la tipica capanna del luogo, attorniate da papaye, cocomeri ma anche pomodori e continuando a navigare con la sua Joshua, imbarcazione ormai leggendaria che molti hanno voluto imitare.

Nel 1983 un ciclone lo scaraventò sulla spiaggia messicana, ma grazie ad una sottoscrizione lanciata da alcune riviste nautiche riesce ad

armare la sua quarta barca, un cutter in ferro di dieci metri: Tamata (che significa «tentare» in polinesiano). Trasferitosi a Parigi riprende a scrivere e in otto anni, interrotti da alcune pause per navigare nel sole dei Tropici, è nato quest'ultimo lavoro che narra la sua vita. Un libro di facile e veloce lettura che affascina pagina per pagina anche chi non è marinaio perché la barca è solo il mezzo indispensabile per scoprire giorno dopo giorno nuovi orizzonti, nuove amicizie e capire la vita.



Bernard Moitessier al lavoro su «Tamata».

Mario Marzari

PARTITI IERI QUATTRO-CINQUECENTO RAGAZZI DEL BUIESE CHE HANNO RICEVUTO LA CARTOLINA

Istrianiani mandati al fronte

Dopo dieci giorni di addestramento a Fiume saranno inviati nella Lika dove staranno due o tre mesi

UMAGO — Istrianiani al fronte. Le autorità militari della Croazia stanno organizzando l'avvicinamento delle truppe impegnate sul fronte della Lika. Ieri sono partiti i primi quattro autobus da Umago con a bordo ragazzi di tutti i sei comuni della zona del Buiese mentre altri quattro lasceranno la zona oggi.

La partenza è avvenuta ieri mattina alle sette da Umago dove si sono radunati i ragazzi dei comuni di Buie, Umago, Citanova, Verteneglio, Portole e Grignana ovvero di tutta la zona del Buiese. Sono giovani dai 18 ai 35 anni chiamati da Zagabria con la cartolina precetto.

Va precisato che non si tratta di una mobilitazione anche se in alcuni casi sono stati chiamati ragazzi che avevano appena concluso il servizio militare.

Ovviamente cifre ufficiali non ci sono, ma si suppone che il numero complessivo dei richiamati del Buiese si aggiri tra le 400 e le 500 unità. Per molti si tratta della seconda volta. Infatti parecchi sono stati già nelle zone del fronte due anni fa quando vi rimasero per circa un mese.

Domenica sarà invece la volta di Pinguente. Dalle località di questo comune partiranno circa 160 giovani. Per ora non ci sono riscontri di chiamate da altre zone istriane. Invece cartoline sono state spedite pure nel Fiuman ma qui bisogna precisare che, in considerazione dell'alto numero di abitanti, le cartoline precetto sono sempre all'ordine del giorno.

È proprio a Fiume che il contingente del Buiese e quello di Pinguente dovrebbero sostare per un periodo di addestramento di dieci giorni o

due settimane. A Fiume si trovano già da alcuni giorni gli ufficiali di riserva dei comuni dell'Alta Istria, che accompagnano il contingente destinato a raggiungere località quali Gopsc, Perusic, Otocac. I richiamati, tra i quali anche molti connazionali, dovrebbero rimanere nella Lika per due o tre mesi. Infatti si parla di maggio come possibile data del loro ritorno.

Da quanto è stato possibile appurare, non c'è stato verso di sfuggire alla chiamata. Anche quelli con conoscenze hanno dovuto vestire l'uniforme. La loro partenza è stata comunque salutata dalle autorità comunali. A Umago erano infatti presenti i sindaci dei comuni interessati, che hanno offerto il proprio appoggio morale e anche materiale ai giovani impegnati nelle operazioni militari in prima linea.

Loris Braico

ACCORDO DI GINEVRA, REAZIONI NELLE REGIONI COSTIERE

Dalmati, i più arrabbiati

Soprattutto manca il riconoscimento dei confini croati da parte serba

Fiume — L'accordo ginevrino tra Tudjman e Milosevic ha avuto il potere in Croazia di compattare l'opposizione, che ha aspramente criticato il capo di Stato per essersi accordato con gli aggressori serbo-montegrini, scavalcando disinvoltamente il Parlamento. Anche in Istria, Quarnero e Dalmazia l'evento ha avuto effetti negativi. Sentite Ivan Nino Jakovic, leader dei regionalisti della Dieta: «Ben venga il processo di normalizzazione tra i due Stati, che prima o poi dovranno regolare i propri rapporti. Ciò che disturba e amareggia è l'ipocrisia dimostrata dagli alfiere della politica croata. È illusorio credere che, visto il nostro "contributo" nelle vicende bosniaco-erzegovesi, ci si possa mettere d'accordo soltanto con Milosevic». Ancora un istriano, Lino Veljak, membro della presidenza dell'Unione socialdemocratica (forza di sinistra, capeggiata da Branko Horvat): «Ed ecco l'intesa di pace tra i signori della guerra. Il loro desiderio è quello di decidere ancora e sempre dei nostri destini, scorciatoia che ci

sta portando nell'America Latina. È legittimo chiedersi pertanto perché siano morte migliaia di persone innocenti». Anche Mira Ljubic-Lorger è dura nel suo commento: «Il mio partito si dissocia da quanto firmato a Ginevra. Vogliamo che l'occupatore riconosca l'integrità territoriale della Croazia. Se il signor Tudjman accetta che la bandiera dell'aggressore sventoli a Zagabria, nell'ufficio di rappresentanza jugoslavo, in Dalmazia respingiamo l'idea che simili consoli possano aprirsi.

Le città dalmate sono state sferzate, e lo sono tuttora, dall'artiglieria serba». Zvonimir Grzeta, segretario politico di Alleanza democratica fiumana è altrettanto categorico: «In Svizzera non sono stati definiti i confini croati, quelli della Croazia sovrana, affiliata all'Onu. E dunque a che gioco giochiamo? Ora si parla di riallacciamenti telefonici, stradali, eccetera. Fiume, beninteso, deve avere in mente i suoi corridoi storici. Che non sono in direzione della Serbia, ma verso Ungheria, Austria, Slovenia e Italia».

Crisi politica a Pirano: fallisce la trattativa per una nuova giunta

PIRANO — Robert Casar, incaricato dall'esecutivo uscente di Pirano a formare una nuova giunta, non ce l'ha fatta. Dopo vari tentativi di dar vita al nuovo organismo comunale, ieri l'esponente politico ha rinunciato all'incarico, condannando duramente l'atteggiamento di alcuni partiti (tra i quali gli ex comunisti) che avrebbero fatto di tutto per osteggiare la nomina di un altro organo di governo municipale. Le critiche di Casar non hanno risparmiato neanche i democristiani: «Non ho incluso esponenti Dc nel governo — ha dichiarato Casar — poiché reputo che questi non siano abbastanza competenti». Il vecchio esecutivo? «Ha avuto la sfiducia e pertanto — dice Casar — sarebbe stato ingiusto che esso continuasse a disporre del bilancio comunale».

Oggi Travanut e Kucan s'incontrano a Caporetto

CAPORETTO — Il presidente sloveno, Milan Kucan, e quello della regione Friuli-Venezia Giulia, Renzo Travanut, dovrebbero incontrarsi quest'oggi a Caporetto, dove sta per iniziare il tradizionale raduno degli sloveni della provincia di Udine. Alla manifestazione parteciperanno rappresentanti delle autorità locali, dei vari sodalizi, nonché i sacerdoti sloveni provenienti dalle valli del Natisone e della Resia. Tra gli argomenti che verranno trattati: lo sviluppo della comunità slovena nel Friuli, la creazione di una zona franca a cavallo del confine tra le aree del civiltà, delle valli del Natisone e l'alto Isontino nel territorio comunale di Tolmino e l'interscambio culturale tra il Friuli e la Slovenia.

Mobilificio di Capodistria: sciopero a oltranza

CAPODISTRIA — Nuovo sciopero a oltranza a Capodistria a partire da lunedì. Lo preannunciano i dipendenti della «Mi-Moderni Interieri», un grande mobilificio a due passi dal centro storico. I lavoratori, rappresentati da un comitato di sciopero, chiedono la retribuzione delle paghe come previsto dal contratto collettivo di lavoro. Secondo quanto si afferma in un comunicato emesso dal comitato a firma di Savin Zerjal, nel corso del '93 i datori di lavoro avrebbero pagato un salario in meno rispetto agli accordi e in considerazione delle tariffe previste dal contratto. Da lunedì dunque, nonostante che le porte del negozio rimarranno aperte, gli ospiti non avranno la possibilità di acquistare.

Cherso, presto in vendita la locale azienda turistica

CHERSO — Tra un paio di settimane al massimo, l'azienda turistico-alberghiera «Cresanka» di Cherso avvierà il processo di ristrutturazione. Ciò significa che verrà dato il via all'acquisto del pacchetto azionario, il cui valore è stato valutato sui quindici milioni di marchi. La precedenza, come previsto dalla legge, la avranno i dipendenti dell'azienda e pure gli ex lavoratori della Cresanka: in pratica circa duecento persone avranno la priorità sull'acquisto dei titoli. A giudicare dall'interesse esistente a Cherso e nel resto dell'isola, anche parecchi chersini sarebbero intenzionati all'acquisto delle azioni, cosicché è possibile che il 51 per cento della quota complessiva venga rilevata dagli isolani.

«Time for peace» di Genova dal sindaco di Fiume Linic

Fiume — Il sindaco di Fiume, Slavko Linic, ha ricevuto ieri una delegazione dell'organizzazione «Time for peace» di Genova, che, da più di un anno, invia aiuti umanitari destinati alla Caritas cittadina. Anche ieri hanno portato circa sette tonnellate di materiale per aiutare gli sfollati e profughi presenti in città, nonché per i fiumani meno abbienti.

IL MINISTRO DELLE FINANZE GASPARI A CAPODISTRIA

Supertassa entro il '94

L'imposta sulla benzina andrà a finanziare le nuove autostrade

CAPODISTRIA — Entro la fine del 1994 in Slovenia la benzina rincarerà sino a raggiungere il prezzo di 82 talleri per un litro di «super». Lo ha annunciato nel corso di un dibattito svolto giovedì sera a Capodistria il ministro delle finanze sloveno Mitja Gaspari, il quale ha spiegato che la «supertassa» (il 16 per cento del prezzo della benzina) servirà al finanziamento del «progetto del secolo» ovvero alla costruzione e all'ammodernamento della rete autostradale slovena. Ricordiamo che esso prevede la realizzazione di 318 chilometri di nuove strade a quattro corsie nei prossimi sei anni e che continua a essere al centro dell'attenzione della politica e dell'opinione pubblica della Slovenia. Ora la benzina costa 68,60 talleri, e l'aumento sarà dunque di circa 150 lire tenendo conto dell'attuale corso del tallero. Per raggiungere il nuovo prezzo sono previsti tre rincari nel corso dell'anno.

Questi mezzi, insieme ai crediti stranieri, verranno incamerati in un

unico fondo gestito dalla Società per la costruzione delle autostrade slovene, costituita di recente. Un problema per la società sarà però rappresentato dalla decisione della Camera di stato di abolire il pagamento dei pedaggi sulle autostrade attuali (previsto per il primo di luglio), il che rappresenta un taglio ai finanziamenti.

Nella presentazione pubblica del «progetto del secolo», organizzata dal Comitato parlamentare per l'ambiente e l'infrastruttura, sono emerse anche delle perplessità di natura non esclusivamente finanziaria. Gli appunti fatti sono sostanzialmente tre. Il primo riguarda la mancanza di piani urbanistici aggiornati, il che potrebbe provocare gravi ritardi nei lavori. Il secondo riguarda invece la poca considerazione per lo sviluppo della rete ferroviaria, considerata anch'essa di interesse nazionale, mentre il terzo appunto lo hanno mosso gli ambientalisti, contrari a sottrarre terreno utile all'agricoltura.

f. d.

CAPODISTRIANO

Una bora devastante

CAPODISTRIA — Il maltempo che nelle ultime quarant'ore ha imperversato in regione ha causato seri disagi. Oltre a mantenere allerta le capitanerie di porto della costa istriana, ha obbligato i tecnici delle centrali elettriche e i vigili del fuoco capodistriani a intervenire più volte. Il forte vento che ha soffiato nella notte tra giovedì e venerdì ha divelto alcuni pali della luce, ha fatto cadere in diversi punti i cavi dell'alta tensione, tant'è che gran parte dei villaggi interni del Capodistriano sono rimasti per tutta la notte e fino al tardo mattino, senza corrente. Particolarmente colpita dal «black out» l'area di Maressego. Mentre danni all'elettrodotto (specie sui trasformatori) sono stati riscontrati nell'area che va dai colli tra Capodistria e Muggia, fino alla fonte del fiume Risano e inoltre nella circoscrizione di Sant'Antonio dove la mancanza di corrente elettrica ha provocato ritardi nella produzione dei locali panifici. Per alcune ore è mancata anche l'illuminazione anche nel centro storico. Dovuti al maltempo anche i due incendi sviluppatisi l'altra notte. Il primo nei pressi di Villa Decani (in fumo mille metri quadrati di arbusti), l'altro a Sotto Padena (circa 500 metri quadrati). Sarebbero stati causati dalla caduta di cavi elettrici.

INVITO DEL LEADER DELL'«ERZEG-BOSNIA»

«Lasciate l'Erzegovina e installatevi in Istria»

ZAGABRIA — «Ai croati della Bosnia centrale vengono promessi gli opulenti territori dell'Istria, della costa dalmata e delle isole. A invitarli ad abbandonare i luoghi nati è nientemeno che Mate Boban, il quale con messaggi radiofonici cerca di strappare dalle aree in cui vivono da secoli. È l'emblematico esempio degli sbagli che la politica croata sta commettendo in Bosnia-Erzegovina, privilegiando gli interessi dei soli erzegovesi e facendo il gioco dei serbi che così possono collegare la Serbia a Knin».

La durissima bordata critica contro il presidente della Repubblica croata dell'Erzeg-Bosnia arriva da Josip Manolic, responsabile della Camera delle Regioni del Sabor, unanimemente riconosciuto assieme a Stipe Mesic (ex presidente jugoslavo e capo della Camera dei deputati) di essere il portavoce delle «colombe» dell'Accadizeta.

La frase, detta al giornalista del «Globus», Davor Butkovic, è apparsa nell'intervista pubblicata sull'ultimo numero

Mate Boban

agirebbe

su suggerimento

di Zagabria

del settimanale indipendente di Zagabria. Essa dà ragione a quanti avevano visto nell'arrivo in Istria dei profughi croati della Bosnia centrale, un ripopolamento mirato, atto a sconvolgere equilibri demografici, a tutto danno della popolazione istriana.

Insomma, un tentativo di «croatizzare» l'Istria, portato avanti dal leader di una sedicente repubblica, Boban, che viene anche accusato di essere manovrato da alcuni circoli di Zagabria.

Nel contesto, ecco apparire grave l'accusa formulata da Josip Manolic, che, anche recentemente, ha avuto scambi di opinioni molto vivaci con il ministro della Difesa, il croato-erzego-

MANOVRA ECONOMICA DEL GOVERNO

La mannaia di Drnovsek si calerà sugli stipendi

LUBIANA — Il governo sloveno insisterà su una politica di contenimento salariale, l'attuale crescita è eccessiva. Lo Stato non può sostenere a lungo questi ritmi in quanto c'è un calo della concorrenzialità dei prodotti sloveni sui mercati internazionali.

Sono le parole di Janez Drnovsek, primo ministro sloveno, che ha affrontato la questione paghe durante la sua ultima conferenza stampa. Il premier sloveno si è soffermato sull'attesa firma del patto sociale tra governo, sindacati e imprenditori. «Il governo — ha detto Drnovsek — ha inoltrato alla camera d'economia e ai sindacati una proposta per una collaborazione costruttiva, nella quale ogni parte dovrà assumersi delle precise responsabilità per la pace sociale e la ripresa economica del Paese». Ma finora né i sindacati né la camera d'economia si sono dimostrati soddisfatti. «Se entro due settimane non ci saranno delle risposte precise — ha ancora detto Drnovsek — il governo sarà costretto

ad adottare alcuni provvedimenti».

Provvedimenti che potrebbero prevedere tagli sui salari. Secondo Dusan Semolic, dei sindacati riuniti al documento proposto non garantisce la sicurezza sociale e neanche il rispetto dei contratti collettivi di lavoro. I sindacati auspicano un incontro chiarifi-

catore con la camera d'economia.

I sindacati sono molto preoccupati anche per l'alto numero di persone attualmente senza lavoro. A dicembre sono stati registrati 137.142 disoccupati (mille in più del mese precedente). Nel corso del '93, circa sessantamila disoccupati hanno trovato un posto di lavoro. Ma esattamente altrettanti sono gli sloveni che si sono ritrovati in strada. Il tasso di disoccupazione tra gli uomini è del 16,2 per cento, quello tra le donne del 14,4.

Lo stato interverrà a favore dell'occupazione, da quanto si è appreso, contando soprattutto sulla tassazione dei cittadini, ma non solo. Secondo l'ex ministro dell'economia Mencinger è necessario affrontare con la massima attenzione il processo di privatizzazione, apportando se necessario anche delle sostanziali modifiche. Di certo, per il noto economista sloveno, è che tale processo potrà offrire un'occupazione a un numero elevato di disoccupati.

a. c.

I CAMBI	
SLOVENIA	Talleri 1,00 = 13,05 Lire*
CROAZIA	Dinari 1,00 = 0,27 Lire
Benzina super	
SLOVENIA	Talleri/litro 68,60
	Lire/litro 923
CROAZIA	Dinari/litro 4.000,00
	Lire/litro 1.270
(*) Dato fornito dalla Splosna Banka Koper di Capodistria	

SPORT WAGON

L. 19.350.000

GUIDARLA E' UNA OPPORTUNITA' SPECIALE.

Sport Wagon. Serie Speciali '94. Giovane, spaziosa, versatile. A bordo una ricca e completa dotazione per una guida sicura e in piena libertà.

Motore Boxer
1351 c.c. e 90 CV di potenza
Iniezione elettronica IAW Multipoint
Chiusura centralizzata
Sedile posteriore sdoppiato
Tendina copribagagli
Volante regolabile in altezza
Raffinati rivestimenti interni

Aggiungete l'eccezionale tenuta di strada e l'esclusivo piacere di guida Alfa Romeo. Tutto è di serie. Ad un prezzo speciale.

Cuore Sportivo

DUE CONGRESSI OGGI SIMULTANEI: UNO A TRIESTE PER LA "NAZIONE" GIULIANA E L'ALTRO A UDINE PER QUELLA FRIULANA

Le diverse anime della Lega

Servizio di

Paolo Rumiz

UDINE - «Il congresso della Lega non sarà certo come quello della Dc, che non sa se spaccarsi in due, in cinque o in sette. Noi dobbiamo solo dare il sigillo ufficiale a un'unità che già esiste». Sergio Cecotti, leghista friulano «antemarcia» (storicamente, è il tesserauto numero uno fra il Timavo e il Livenza) ed ex assessore agli enti locali, ribadisce: «Il nostro è il completamento di una fondazione, non un funerale. Un funerale, tra l'altro, dove il morto non è stato pianto troppo da nessuno...».

Il popolo leghista della nazione friulana (Udine, Gorizia e Pordenone) e giuliana (Trieste) affronta oggi, in due simultanei congressi separati, la sua prima, storica verifica dai giorni della nascita nelle terre del Nord Est. Senza il fardello del governo regionale, gli uomini del Carroccio riorganizzano le file, affrontano più leggeri l'imminente scontro elettorale. Il mezzo «flop» dei berlusconiani a Udine e il clamoroso autogol di democristiani e piduisti, prigionieri del palazzo appena conquistato, sembra ricompattarli dopo lo smarrimento seguito alla brutta figura di Bossi e Patelli davanti a Di Pietro e agli smottamenti compromissori del federalismo in direzione regionalista.

Cecotti, che è un fisico teorico, è sicuro che la bocciatura del bilancio - quasi per forza di gravità - avrà un'effetto boomerang per chi l'ha provocata e un'effetto propulsivo sulla Lega. Ne parla con distacco accademico, come di un'ovvietà che i «sicari» di Fontanini non hanno afferrato, colpiti da un improvviso «virus di irrazionalità assoluta». «Hanno votato il bilancio senza leggerlo - spiega Cecotti - quasi amorevolmente - se lo avessero letto, avrebbero approvato almeno le leggi destinate a

fermare catastrofi imminenti, come quella sui consorzi di economia montana. E loro stessi, oggi in giunta, avrebbero molti meno problemi».

In realtà, sulla locomotiva leghista, i problemi cominciano ad affiorare. Finora si era trattato solo di spingere al massimo, di buttare in caldaia più carbone possibile. Ma ora che la fase esplosiva del movimento rallenta, ora che al binario unico sulle facili pianure del Lombardo-Veneto si sostituiscono i viadotti, i bivi e le gallerie della Carnia e del Carso, fra i macchinisti si comincia a discutere sul che fare, specie dopo la batosta degli aspiranti sindaci nelle grandi città. Ed ecco che il monolitismo iniziale si incrina, ecco che le anime del movimento cominciano a differenziarsi, a confrontarsi apertamente.

C'è che chiede alla Lega di conservare gelosamente la sua solitaria, incontaminata verginità dal matrimonio con altri; c'è chi, viceversa, spinge per il compromesso e le alleanze. C'è chi ha voglia di centro, e subito; e chi, al contrario, vede nel centro nient'altro che la riedizione sotto spoglie ingannatrici della fetida palude che

A confronto due tesi opposte:

chi vuole vivere in beata solitudine

chi invece spinge per un'alleanza

con alcune forze politiche

ha inghiottito il Paese, la sua politica e la sua economia, generando il mostro Tangentopoli. Ed ecco differenziarsi l'anima di destra e quella di sinistra, per non parlare delle complicità etniche che, specie a Trieste, rendono ancor meno praticabile il terreno.

Ma c'è anche un mallesere di fondo. Quello di un movimento che, soprattutto in periferia, è cresciuto troppo in fretta, assunto quasi inevitabilmente a gestione di stile commissariale e straordinario. Ed ecco che ai due segretari, Visentin e Belloni, se da una parte si riconosce l'indubbia capacità propositiva e di compatimento, dall'altra spesso si contesta un eccessivo personalismo, un piglio dittatoriale. Essenziali a impedire spaccature interne nella fase di lancio, si rivelano oggi talvolta scomodi nella fase di assestamento istitu-

zionale. Ed ecco che nella base cresce e si manifesta l'insofferenza per quelli che sono definiti i «proconsoli» di Bossi; ecco che a Udine cresce la «fronda» dei cosiddetti «Ultimi», ecco che a Trieste affiora improvvisamente la rivolta contro la segreteria.

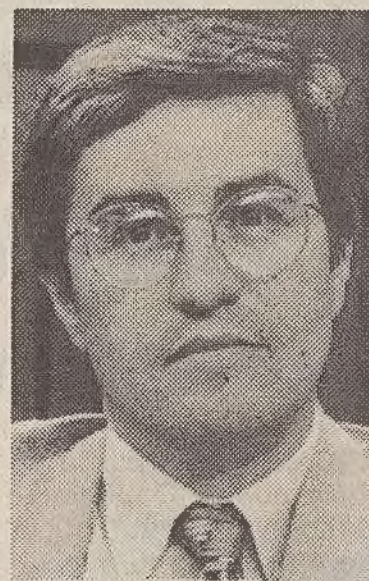
Il problema numero uno si chiama tessera. Per evitare da una parte il tristemente noto «mercato delle vacche», dall'altra l'ingresso di camaleonti, sabotatori, opportunisti e quinte colonne, Bossi ha ridotto le tessere al minimo. Così, se tanti sono i soci sostenitori (circa seimila in regione), pochissimi sono quelli ordinari (quattrocento), tutti con pedigree certificato. Ora, pochi i soci ordinari diventano automaticamente delegati al congresso, ne viene che il segretario sarà votato dagli uomini che egli stesso

ha scelto; con criteri che, secondo alcuni, non sempre sono stati neutrali.

Così, a Trieste, il numero dei soci è rimasto un segreto per gli stessi interessati fino all'altro ieri, perché il segretario Belloni non ne aveva mai ufficializzato il numero. A Udine la nomina dei soci ordinari è avvenuta appena un mese fa: alcuni degli affiliati più vecchi si sono visti inspiegabilmente rifiutare la tessera e ora, delusi, raccolgono le truppe degli scontenti della gestione Visentin. «In Veneto e in Lombardia, dove il movimento è nato, la gestione è più democratica, più vicina alla base - spiega Eulide Masetti, un leghista della prima ora rimasto senza diritto di voto - invece in periferia sono cresciuti dei piccoli rasi».

«Sarà un congresso bulgaro» dice papale papale Diego Volpe Pasini, piccolo industriale di Felletto Umberto, leghista dal look berlusconiano e un precedente rapporto con la Dc. Dice parole pesanti come macigni: sarà un'assemblea senza opposizione, il movimento è in calo, non è capace di cercare alleanze, esprime arroganza verso i possibili partner, ha perduto le caratteristiche originarie, cioè la selezione per merito, la forza partecipativa, la progettualità. «La gente chiede di far politica e la Lega risponde scegliendo i suoi candidati dall'alto. Risultato: diminuzione dei voti in alcuni Comuni, rottura del dialogo con gli altri, insediamento del primo presidente regionale piduista nella storia del Friuli-Venezia Giulia».

Libero da impegni di giunta, l'ex presidente Fontanini è per la prima volta disteso e abbronzato. Lo incontriamo in una sera freddissima davanti alla sede di via Cormor Alto, a Udine. Consta che il congresso possa essere unanimista e fa capire che le diverse anime leghiste non sono

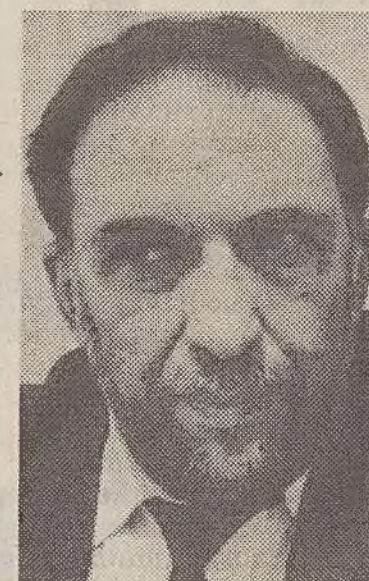


Pietro Fontanini

state affatto sterilizzate. «C'è un'ampia maggioranza ma non è per nulla scontato che tutti siano d'accordo con la segreteria».

Aggiunge Silva Fabris, consigliere regionale e militante d'assalto: «Qui le decisioni le prendiamo tutti assieme, non sono calate dall'alto. Dicono che Fontanini sia condizionato dai falchi: posso dire con assoluta certezza che non è vero».

A Trieste non è necessario scavare molto per veder affiorare il malcontento. Si contesta al lombardo Belloni una gestione stalinista, ma la vivacità del dibattito interno sembra contraddirglielo. E' più verosimile che l'attuale segretario - dato ormai per spacciato -



Fabrizio Belloni

abbia avuto il suo bel daffare per proteggere la struttura dallo stress di un'interminabile stagione elettorale e per dare omogeneità politica a una realtà tradizionalmente organizzata in conventicole e priva della compattezza «terragna», per esempio, della nazione veneta. «I triestini cacciano da orsi, in solitudine, e non da lupi, in branco» spiega con una metafora Pier Paolo Saccin, federalista di ferro ed ex fondatore del Movimento Trieste, portatore di istanze mitteleuropee, autonomiste e pre-leghiste.

«Da noi c'è gente dai codici genetici più diversi: sinistra, centro, destra. E' tremendamente difficile uscire dalle vec-

chie logiche di schieramento e trovare una capacità di sintesi», dice Belloni. Ma il sottile profumo multiculturale di un porto di mare, per di più decaduto e suscettibile, non è percepito dai «lumbardi», e così è facile che il segretario abbia sottovalutato i contraccolpi dall'accordo col Msi per i consigli circoscrizionali, accordo che gli si contesta di avere preso per conto proprio, senza consultare nessuno.

La Lega ha tra le sue file anche degli sloveni, che ora rischiano di molare il movimento. Ma anche fra gli altri c'è malumore, in nome dell'internazionalismo federalista ed europeo della Lega. Bossi, preoccupato dalla rivolta triestina, ha mandato sul posto il suo fedele Patelli, ma l'ex cassiere federale inguaiato per i fondi neri Montedison non ce l'ha fatta a sedare i tumulti esplosi nell'inquietante terra giuliana. Pare anzi che l'emissario bossiano si sia beccato una bordata di contestazioni personali per l'affare di Tangentopoli.

La locomotiva leghista arriva così, in stato di controllata ebollizione interna, alla stagione del suo primo congresso. Un congresso che, dopo

l'uscita dal Palazzo regionale, vede risorgere l'anima più autentica dei «lumbardi», quelli di uomini-contro. La base fa capire che il lavoro di demolizione non è ancora completato. «Sono entrato nella Lega perché era necessario togliere subito il giocattolo di mano al vecchio potere, e quindi interrompere il meccanismo perverso che gli consentiva di rigenerarsi», dice a Trieste Pier Paolo Saccin. E a Udine Silva Fabris racconta con disgusto e una tremenda voglia di rivalsa i sarcasmi trionfalistici di Ferruccio Saro - uomo della vecchia guardia socialista vicina a Biasutti - dopo il siluramento di Fontanini.

«Oggi abbiamo finalmente il tempo per occuparci della campagna elettorale - continua la Fabris - avendo in più il vantaggio della conoscenza dell'apparato».

Fa eco Fontanini: «Abbiamo la possibilità di rispondere colpo su colpo alle accuse di Travanut, l'attuale presidente. Gli abbiamo smontato da cima a fondo le accuse di aver barato sui risparmi annunciati sulle auto blu».

Ancora più duro è Cecotti: «La gente di questa nuova giunta si commenta da sé. Travanut ha nominato un assessore all'agricoltura dimenticando che egli stesso aveva approvato una legge che lo impediva. E come può un assessore alla cultura con un basso livello di scolarità, trattare alla pari con un rettore universitario?».

Cecotti è convinto che l'imboscata a Fontanini provocherà un fallimento e il fallimento provocherà un «redde rationem» risolutivo. «Touqueville ricorda che anche chi rema contro la democratizzazione in realtà è uno strumento cieco che la favorisce. Nel nostro caso, il pasticcio dell'attuale giunta accelererà la crisi della Dc e del Pds e alla fine porterà a un chiarimento generale del quadro politico».

Mioni (Verdi): consigliare in forse La decisione spetta al Consiglio

TRIESTE - La Giunta delle elezioni del Consiglio regionale del Friuli Venezia Giulia, presieduta da Cristiano Degano, ha proposto, all'unanimità, di convalidare l'elezione di Ferruccio Saro (Psi), Roberto De Gioia (Psi), Anna Piccioni (Ld) e Giorgio Mattassi (Pds) a consiglieri regionali in quanto, a loro carico, non sono emerse cause di ineleggibilità o di incompatibilità. In merito alla proposta di convalida di Elia Mioni (Verdi), la votazione è stata di due favorevoli, due contrari e tre astenuti.

In sede di interpretazione delle leggi nazionali che regolano l'elezio-

ne a consigliere regionale, Mioni, già dipendente regionale, secondo la legge numero 3 del 1964 avrebbe dovuto entrare in aspettativa sei mesi prima delle elezioni. Altri però si oppongono richiamandosi a un'altra legge, la numero 154 del 1981, che prevede la messa in aspettativa prima della candidatura, come fatto da Mioni. La decisione sulle convalide spetta al Consiglio regionale.

Antonio Martini (Dc) relazionerà sulle posizioni dei quattro consiglieri per i quali la Giunta delle elezioni si è espressa all'unanimità, mentre sarà lo stesso presidente Degano a illustrare all'aula la situazione riguardante Mioni.

Prima riunione della giunta Travanut Due ricorsi alla Corte Costituzionale

TRIESTE - La nuova giunta regionale, presieduta da Renzo Travanut, ha tenuto ieri la sua prima riunione, affrontando un nutrito ordine del giorno in cui figuravano soprattutto delibere riguardanti l'ordinaria amministrazione. La giunta ha tra l'altro deciso di chiedere a Gianfranco Borghini, coordinatore della «Task Force» governativa per l'occupazione, l'istituzione di un «governo unitario dei punti di crisi», cioè di un'unica concreta e costante consultazione tra regione e questo organismo per il coordinamento degli interventi a favore dell'occupazione.

La giunta regionale, inoltre, ha de-

ciso, su proposta del presidente Travanut, di ricorrere alla Corte costituzionale per due motivi che lederebbero i diritti e l'autonomia. In primo luogo intende impugnare la legge finanziaria dello Stato in quanto molte delle norme in essa contenute potrebbero risultare di fatto lesive delle prerogative dello statuto speciale specialmente riguardo al funzionamento dell'organizzazione dell'istituzione regionale. Con il secondo intervento la giunta intende riaffermare la potestà esclusiva della regione in materia di ordinamento degli enti locali (comuni, province e consorzi), potestà riconosciuta anche da una recente legge costituzionale.

BUTTIGLIONE OSPITE DELLA CURIA UDINESE

Il nuovo Partito popolare ispira fiducia alla Chiesa

UDINE - Dopo le bordate polemiche verso il coordinatore regionale della Dc e la nuova giunta regionale, la curia udinese sembra ora guardare con interesse al Partito popolare nato a Udine dalle ceneri dello scudocrociato. La scuola diocesana di formazione politica, infatti, ha invitato per il prossimo 28 gennaio il prof. Rocco Buttiglione, stretto collaboratore di Martinazzoli nonché studioso vicino al Papa, a tenere la prolusione di un nuovo seminario di studi su «Identità cattolica e bene comune».

Lo stesso editoriale del settimanale diocesano «Vita cattolica» oggi in distribuzione si occupa del trapasso dalla Dc al Ppi manifestando fiducia

sulle prospettive della nuova formazione politica: «Siamo in era post-democristiana - scrive il direttore del settimanale, don Cornagli - E' tutta aperta la scommessa, e il dibattito, per una nuova presenza dei cattolici nella società italiana. Vale per l'oggi quello che Sturzo proponeva 75 anni fa, l'impegno cioè a coniugare insieme coscienza e responsabilità civile».

La recente lettera del Papa ai vescovi, in cui si ravvisa ancora necessaria una forza politica di ispirazione cristiana sta divenendo oggetto di riflessione in tutti gli ambienti cattolici della regione. Il prof. Buttiglione partirà proprio da quel documento pontificio nel suo intervento a

Udine; e un altro studio del magistero di Giovanni Paolo II, don Luigi Negri, docente all'università Cattolica di Milano, terrà una relazione su «Il Papa e l'impegno politico dei cattolici in Italia» in un convegno promosso dalla Compagnia delle opere (ex Movimento popolare) in programma a Pordenone sabato 5 febbraio.

Non si esclude che altri leader del mondo cattolico giungano in regione per una valutazione circa le modalità di una rinnovata presenza politica dei credenti. Tanto più che ormai siamo in piena campagna elettorale, un appuntamento per il quale i cattolici sono alla ricerca delle ragioni per un voto.

Sergio Paroni

MALMENATO E DERUBATO UN CAMIONISTA PORDENONESE FERMATO VICINO A COCCAU

Pestato dalla polizia austriaca

L'ORGANIZZAZIONE DELL'ESPOSIZIONE "CITTA' DI UDINE"

Gatti, una rassegna di polemiche

UDINE - Se l'amore per i gatti può unire, per amore dei gatti ci si può anche dividere. E come orientarsi in una cronaca politica fatta di scissioni, «parti gemellari», nuove sigle e partiti che si affacciano sulla scena, non risulta sempre facile, così anche muoversi all'interno del mondo delle associazioni che si interessano dei felini domestici è tutt'altro che agevole. Lo si è scoperto in questi giorni dopo

la presa di distanza della Ffi (Federazione felina italiana) dall'esposizione internazionale felina «Città di Udine» che aprirà i battenti questo pomeriggio al quartiere fieristico del capoluogo friulano, a Torreano di Martignacco. A organizzare la rassegna udinese che si chiuderà domani, infatti, è un altro sodalizio: l'Associazione felina della Serenissima aderente alla Ffi e la Federazione italiana asso-

ciazioni feline nata nel maggio dello scorso anno da una costola della Ffi. Una separazione che, evidentemente, deve aver lasciato qualche strascico se oggi la stessa Ffi, già organizzatrice della prima esposizione internazionale di gatti di razze pregiate svoltasi con memorabile successo alla Fiera di Udine nel 1992, ci tiene a sottolineare con una nota la sua «più completa estraneità» alla nuova

edizione della mostra. «Organizzata - si legge nel comunicato - da un gruppo non riconosciuto della Ffi e dalla Fife, Federazione internazionale feline». Al di là del distinguo, per certi versi scontato, non c'è però nessuna volontà di alimentare polemiche o lanciare accuse. Un atteggiamento condiviso anche dai responsabili della Serenissima che accettano di buon grado la precisazione.

Luca Pantaleoni

PORDENONE - Ha vissuto una delle esperienze più terrificanti della sua vita. Malmeno, insultato e derubato dalla polizia austriaca. Fondamentalmente per un eccesso di velocità anche se, le vere motivazioni che sono all'origine dell'incredibile racconto narrato dal pordenonese Stefano Zaramella, 32 anni, sembrano avere - come lui stesso ha avuto modo di spiegare - radici razziste.

Tutto avviene in Austria, a pochi chilometri dal confine di Coccu. «Procedeva tranquillamente, ero soltanto al di sopra del limite consentito di 20 chilometri orari. Una pattuglia della polizia, sul ciglio della strada per normale servizio di pattugliamento mi ha segnalato di accostare e così è stato. Subito. M'hanno detto che avevo infranto la legge il che comportava una multa. Onestamente non so di che entità. Ho aggiunto che disponevo soltanto di contante italiano e che avrei potuto cambiarlo al primo sportello disponibile. Questo deve aver suscitato una reazione sconsiderata».

Dopo avermi spintonato e minacciato con una pistola i due poliziotti - dall'età stimata tra i 22 e i 25 anni - mi hanno ordinato di andare dietro al camion. Lì ho ricevuto due pugni allo stomaco e mi sono accasciato. Mentre stavo letteralmente rantolando uno dei due m'ha sfilato il portafoglio dalla tasca. Dopo averlo

aperto ha inveito contro la moneta italiana, dicendo: «Questa è merda». A quel punto ho provato a fuggire ma prima che ci riuscissi ho preso altri calci, altri insulti».

Terrorizzato, Zaramella ha immediatamente riguadagnato la via per l'Italia. Giunto in patria ha raccontato agli addetti della frontiera l'incredibile storia. Sia i carabinieri che la polizia hanno spiegato al pordenonese che non era possibile fare nulla. «Lei non è il primo e probabilmente non sarà nemmeno l'ultimo. Così facendo hanno ottenuto il loro scopo, che lei non torni più in Austria».

E Zaramella ha detto che neppure nel peggior sobborgo di una metropoli gli è mai capitato qualche cosa di lontanamente simile. Forse, anche se non l'ha detto esplicitamente, se l'aspettava. «Maleducazione, arroganza. Questo avevo già trovato da parte della polizia austriaca. Ma non ne comprendo il motivo». Il giovane pordenonese ha affermato di non aver sporto denuncia alle autorità d'oltre confine per il terrore di ricadere nello stesso incubo.

«L'opinione pubblica doveva essere messa a conoscenza di quanto accaduto e ho pensato che la denuncia tramite gli organi d'informazione fosse la cosa migliore». Il consolato italiano a Klagenfurt, avvertito dal giornale, ignorava completamente l'episodio.

Massimo Boni

TAMPONAMENTO TRA TRE AUTOMOBILI CAUSA DI UNA FORATURA

Scontro al Lisert, triestina grave



In primo piano la «126» travolta dalla «Toledo».

MONFALCONE - Scontro a tre ieri, poco dopo le 20, in autostrada tra i caselli di Redipuglia e Lisert, all'altezza del chilometro 114. La 126 condotta dalla triestina Serenella Di Rocco, 33 anni, forse a causa di una foratura, ha compiuto un testacoda fermandosi di fianco in mezzo alla carreggiata. Denis Juric, 22 anni, di Rovigno, che la seguiva a breve distanza su un'Alfasud, è riuscito a evitare la collisione andando però a sbattere subito dopo contro

un muro. La 126 è stata invece centrata in pieno dalla Seat Toledo guidata da Roberto Benoldi, 37 anni, un parmense rappresentante di commercio domiciliato a Trieste. Nell'urto è rimasta ferita solo la donna che ha riportato vari traumi piuttosto gravi. E' stata estratta dall'abitacolo dai vigili del fuoco di Monfalcone e trasportata all'ospedale di Cattinara dal 118: in serata la prognosi era riservata. Rilievi della polstrada di Cervignano.

L'APERTURA PREVISTA PER FINE FEBBRAIO

Grado, piscina ancora chiusa

GRADO - La piscina delle terme marine dell'Azienda di promozione turistica di Grado e Aquileia (unico impianto pubblico con acqua di mare del Friuli-Venezia Giulia) riaprirà i battenti verso la fine del prossimo mese di febbraio anziché, come previsto, in questi giorni. Ciò perché l'ente turistico, per una spesa complessiva di circa 300 milioni di lire, ha deciso - per venire incontro alle esigenze della clientela - di ristrutturarla completamente in modo che

anche per i mesi invernali possa offrire il massimo dei servizi.

I lavori - progettati e condotti dal personale dell'Azienda - sono iniziati già lo scorso mese di dicembre e prevedono il parziale rifacimento dell'impiantistica, la ristrutturazione interna per far fronte alle mutate esigenze della clientela, per razionalizzare l'utilizzo degli spazi interni e soprattutto per consentire una completa accessibilità ai disabili, l'abbellimento dei locali con la sostituzione

delle pavimentazioni, dei rivestimenti, delle docce, dei servizi igienici e degli spogliatoi e ancora la coibentazione dei locali.

In quanto alle novità vi è da dire che i prossimi utilizzatori della struttura troveranno a disposizione pure un nuovo servizio di sauna, una minipiscina con idromassaggi speciali box doccia con sauna e cascata d'acqua di mare, un locale per massaggi e anche una piccola zona idromassaggi all'interno della grande piscina di acqua.

INQUILINI ALLE PRESE COI PATTI IN DEROGA, MENTRE IACP E COMUNE NON RIESCONO A FAR FRONTE ALLE RICHIESTE

Sfratti, l'incubo alle porte

«Nei prossimi mesi si profilerà sempre più grave e diffusa la questione casa». Il quadro che delineano l'emergenza sfratti viene sintetizzato dall'assessore all'Assistenza sociale Gianni Pecol Cominotto. E si tratta di un'emergenza destinata a farsi sempre più pesante nell'ambito di una città, osserva il segretario Sicut Fabio Bottecchia, «ad alta tensione abitativa». La prefettura, secondo i dati Sicut, valuta mediamente fra 40 e 50 le pratiche mensili di sfratto. E sempre 50, annota la segretaria del Suma Fulvia Supancich, saranno i casi cui si dovrà dare esecutività nel periodo compreso dall'inizio del '94 ai primi venti giorni di febbraio. Pochi? «La cifra è sottostimata», ribatte Bottecchia. La prefettura si occupa infatti solo dei casi di fine locazione, escludendo tutta un'utenza che si trova a che fare con pendenze causate da altri motivi.

Per risolvere il problema di uno sfratto, si sa, le strade sono due: rivolgersi all'IACP o al Comune, oppure puntare alla locazione privata. Due vie che si imbattono in altrettanti ostacoli. Per quanto riguarda la seconda, il '94 sarà l'anno in cui l'effetto dei patti in deroga si farà sentire pesantissimo: un folto scaglione di inquilini vedrà scadere il precedente affitto a fronte di un'offerta di rinnovo gravato dai nuovi prezzi. Secondo Bottecchia la tendenza degli amministratori è quella di aumentare il canone fino a tre o quattro volte, mettendo fuori gioco tutta una fascia di inquilini monoreddito o pensionati: quelli che non possono permettersi di pagare 500, 600 e più mila lire al mese.

Allarmismo eccessivo? Decisamente sì secondo Armando Fast, presiden-

Una cinquantina di famiglie in strada entro metà febbraio

te dell'associazione della Proprietà edilizia, che rilancia osservando come «i patti in deroga abbiano sbloccato una situazione stagnante: quanto meno, adesso sono molto più numerosi gli alloggi a disposizione». Aggiungendo che al massimo il canone arriva a raddoppiare, con la garanzia di un «prezzo fisso» per otto anni (la durata stabilita solitamente per il patto in deroga) a fronte di un aumento del valore d'affitto. Se Mario Sardos Albertini, legale dell'Alci, l'Associazione degli amministratori di stabili, concorda con Fast nel definire la situazione «certo non rosea» (e l'aumento dei canoni, aggiunge, raddoppia del 100% semplicemente in base agli aumenti Istat), la sua analisi è riequilibrata da un'osservazione: «Sono parecchi ormai gli alloggi disponibili sul mercato, e difficili da piazzare. E' il positivo segnale di un mercato che si sta calmierando, mentre l'offerta si fa più vasta».

Sull'altro fronte, si è detto, la soluzione da ricercare per gli sfrattati è il ricorso al Comune o all'IACP. Ma la situazione dell'edilizia pubblica non è tale da riuscire a far fronte alle richieste. L'Istituto case popolari sta scontando oggi la mancata realizzazione di progetti per nuove costruzioni: costruzioni mai iniziate negli anni scorsi, conferma un dirigente IACP, a causa di un grosso «buco» nei finan-

ziamenti. Il risultato? L'ultimo concorso per 152 alloggi in via di edificazione è stato bandito nell'89. Oggi la graduatoria stilata nel '91 conta oltre 2mila domande (di cui 6 o 700 caratterizzate dall'urgenza) a fronte di un normale turn-over di alloggi disponibili che si aggira sulle 200 unità all'anno. Mentre solo la prossima estate - ma a condizione che i lavori nei complessi di via Molino a Vento e del Ponzianno siano a buon punto - si potrà bandire un concorso per 124 nuovi alloggi che si renderanno disponibili non prima del secondo semestre dell'anno.

Il Comune si trova così a dover rispondere (senza riuscire) a un duplice tipo di richiesta: ai normali sfratti controllati dalla commissione prefettizia si aggiungono le domande che l'IACP non può soddisfare. Mentre il patrimonio abitativo della pubblica amministrazione, come conferma l'assessore all'Immobiliera Franco Degrossi, è quasi interamente occupato. E quello messo a disposizione dagli enti assicurativi e previdenziali (il 50% degli alloggi sfitti, dice la legge) è soggetto anch'esso al patto in deroga. Che fare, allora? Le organizzazioni sindacali Sicut e Suma hanno chiesto un incontro con gli assessorati all'Urbanistica, all'Assistenza sociale e all'Immobiliera per fare il punto della situazione, mentre il Comune sta mettendo a punto il censimento degli alloggi di sua proprietà. L'obiettivo, conclude Pecol Cominotto, è quello di tracciare un progetto di intervento e coordinamento complessivo. Un progetto che ancora non esiste, mentre si configura indispensabile per affrontare seriamente un problema definito da tutti preoccupante.

Paola Bolis



Emergenza casa: il '94 si profila un anno a rischio per centinaia di famiglie.

IL DOCUMENTO PREVEDE L'ONERE ICI: SEI MILIARDI IACP: SÌ AL BILANCIO PER IL '94

Pareggia su 125 miliardi e 661 milioni il bilancio di previsione 1994 dell'IACP, che è stato approvato dal consiglio di amministrazione, presieduto dal reggente, Franco Zigrino, con sei voti favorevoli e due astensioni. Alla riunione sono intervenuti anche i consiglieri Gobbo, Macaluso, Mauri, Marisa Radin, Laura Stravisi, Rizzi e Vittigli, i membri del collegio dei sindaci Valentice, Clean e Petracco, nonché il direttore generale Pietro Zandegiacomo Rizzi.

Il documento contabile è stato redatto tenendo conto dell'onere Ici di circa sei miliardi di lire, che grava sull'Istituto e che incide per il 31,8 per cento sul gettito presunto dei canoni. Zigrino ha detto che questo è un bilancio necessariamente transitorio in attesa dell'applicazione dei nuovi canoni (gli attuali sono stati stabiliti in via prov-

visoria) e dei piani finanziari che permetteranno l'attuazione di scelte strategiche per l'Istituto. Zigrino ha assicurato che è intenzione dell'Istituto contenere l'aumento dei canoni, preferendo la linea della cessione degli alloggi, anche se ciò inciderebbe negativamente a lungo andare sull'attività economica dell'ente.

Nel 1994 - ha aggiunto il presidente reggente - l'Istituto avvierà i lavori di costruzione di 105 alloggi e il recupero di altri undici. Sarà inoltre attivata la contabilità finanziaria e verrà ristrutturata la pianta organica.

In forza di disposizione di legge - ha concluso Zigrino - quest'anno dovrà trovare completamente pure la gestione del patrimonio dell'ex Opera profu- gna poiché a chiusura dell'esercizio passeranno al patrimonio IACP gli alloggi rimasti in locazione.

COMMESSE PER TUTTI I CANTIERI ITALIANI MENTRE IL SAN MARCO RESTA A BOCCA ASCIUTTA

Nave posacavi scippata all'Arsenale

Entro febbraio lo stabilimento sarà completamente vuoto - Martedì assemblea generale

Quale politica si cela dietro al programma di dismissione per l'Arsenale Triestino San Marco da parte della Fincantieri? Serpeggiano numerose voci tra lavoratori e sindacati che stanno affrontando una delle crisi più gravi dello stabilimento: a tutt'oggi 290 lavoratori su 440 per mancanza di commesse sono in cassa integrazione e entro febbraio il cantiere sarà completamente vuoto.

Qualche giorno fa c'è stato un incontro tra industriali e consiglio di fabbrica ma non sono emersi elementi di novità rispetto al piano di dismissioni della Fincantieri. Martedì alle 9 è stata convocata nella sala mensa dello stabilimento l'ennesima assemblea gene-

rale di tutti i cassintegrati. Il loro rientro diventa sempre più impossibile se nel frattempo non insorgono fatti nuovi. Ma c'è un'altra novità da registrare: le commesse acquisite da parte della Fincantieri. Fra tutte una in particolare che riguarda il cantiere di Livorno che dovrà realizzare una nave posacavi, una costruzione speciale. Si tratta di una situazione anomala per Livorno che non risulterebbe essere attrezzato per le costruzioni speciali come il cantiere di Sestri o meglio ancora come l'Arsenale San Marco che, proprio per volontà della Fincantieri, è stato destinato alle trasformazioni, alle riparazioni e alle costruzioni

speciali. Dall'elenco delle commesse risulterebbe un portafoglio ordini pieno con lavori commissionati a gran parte dei cantieri meno Trieste. A parte Monfalcone (2 navi da crociera con opzione per altre due, una super Carnivale che è la più grande del mondo del suo genere e forse altre due) c'è Marghera (due passeggeri, forse una terza e due bulk-carrier), Castellamare (tre bulk-carrier), Sestri (una Gasiera) e Livorno (una posacavi). Senza dimenticare ulteriori commesse (oltre 15 unità circa) che sembra siano state acquisite dalla Fincantieri mentre per le maestranze dell'Arsenale sembra ci sia soltanto il vuoto assoluto.

g. g.

INTERROGAZIONE DI GIONA CONTRO I MALTRATTAMENTI

«No ai circhi con gli animali»

Vietare la sosta in città ai circhi che usino gli animali. E' la richiesta che il consigliere comunale della Lega nord Manlio Giona ha avanzato attraverso un'interrogazione rivolta al sindaco Illy. A sostegno della sua iniziativa, Giona ricorda che «gli animali addestrati nei circhi subiscono pesanti condizioni della loro vita naturale, condizionamenti che spesso li portano alla morte prima di farli soffrire con «violenze di ogni tipo». Giona fa notare a Illy che gli animali «sono nati liberi e che tutti gli esercizi imposti loro per far divertire la gente ignorano dei maltrattamenti che subiscono nell'addestramento, sono contro ogni morale e diseducativi per i giovani». Il consigliere leghista si rifà inoltre al «sempre maggiore impegno di tutti i cittadini amanti degli animali a proteggerli e a volerli vedere li-

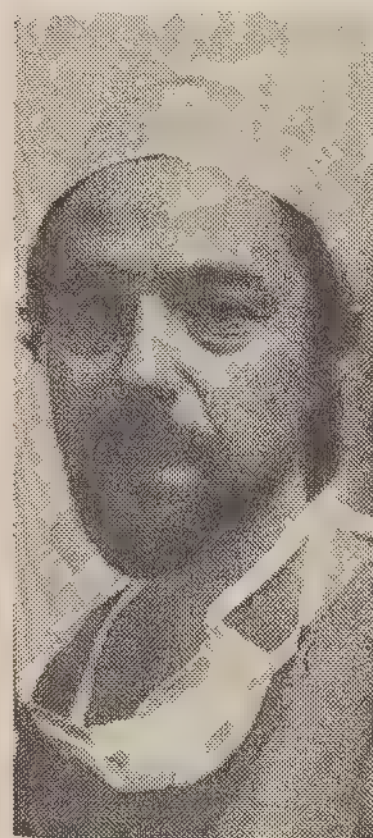
berli nel loro ambiente naturale, invece che meschini esecutori di acrobazie decisamente innaturali».

In una lettera inviata al «Piccolo» Giona indica qualche esempio di maltrattamento di cui è stato testimone nel corso degli anni: uno è quello del cucciolo di elefante picchiato con violenti pugni agli occhi, nell'intento di farlo stare quieto per scattare le foto accanto ai bambini. Un altro - segnalato proprio a Trieste - riguarda la scimmietta «selvaggiamente bastonata» durante uno spettacolo perché colpevole di aver morso il domatore rifiutandosi di fare gli esercizi richiesti: «Anche fuori del tendone, dopo che la gente aveva cominciato a urlare «assassino, assassino», si sono sentite nuovamente le urla del povero animale bastonato. Da allora al circo non ci sono andato più e nemmeno mio figlio lo ha più chiesto».

IL PROFESSOR MARINO ANDOLINA IN SOCCORSO DELLE PICCOLE VITTIME DELLA GUERRA

Quattro bambini da Sarajevo al «Burlo»

Ielena, 5 mesi, colpita da osteopetrosi verrà curata a Trieste grazie a uno speciale fondo Unicef



Il prof. Marino Andolina

«A Sarajevo la situazione è drammatica. Non si era mai sparato tanto dall'inizio della guerra. Siamo vicini a un vero e proprio scontro campale. Sarà una tragedia, un bagno di sangue se le cose non cambieranno. Bisogna salvare il salvabile, prima che sia troppo tardi».

La voce disturbata di Marino Andolina, resa vagamente metallica dal telefonino portatile, non fa pensare a niente di positivo. La sua lunga e pediatra dell'ospedale infantile di Trieste, il pioniere dei trapianti di midollo, che risponde al cellulare mentre corre lungo i corridoi del «Burlo», di nuovo in città dopo l'ennesima missione tra

le granate serbe che cadono sulla capitale bosniaca.

Altri quattro bambini, uno dei quali in gravissime condizioni, sono stati portati in Italia dal medico che da oltre un anno si è sostituito ai fantasmi governativi dell'operazione Iman, il progetto internazionale a favore delle piccole vittime dei Balcani rimasto solo un'intenzione nelle menti dei più. Due ragazzini leucemici, entrambi bosniaci, sono stati trasferiti nei giorni scorsi all'ospedale di Perugia, mentre Dejan e Ielena, 10 anni il primo, cinque mesi la seconda, stanno per essere curati a Trieste.

Ielena è colpita da osteopetrosi, una grave

In attesa di cure lunedì intanto

torna a casa

Dejan

malattia ereditaria che rende ciechi, deforma le ossa e con il tempo le fa diventare dure e fragili come il marmo. Suo fratello, rimasto a Belgrado, ha già perso la vista e per lui le speranze di salvarsi sono ridotte a un luccichio.

Attraverso una particolare terapia, il midollo malato della bambina

sta per essere distrutto. Poi, quando il medico lo riterrà opportuno - quasi sicuramente entro il 28 gennaio - le verrà infuso per via endovenosa il liquido midollare sano della madre. Costo totale del trapianto: 50 milioni di lire, soldi che sono stati attinti da uno speciale fondo dell'Unicef reso disponibile grazie all'intervento diretto del ministro degli Esteri Nino Andreatta. Ielena dovrà rimanere in osservazione a Trieste per circa quattro, cinque mesi.

Mentre già lunedì prossimo, se tutto andrà come previsto, tornerà a casa il piccolo Dejan. Serbo-bosniaco di Sarajevo, senza casa né passaporto, il bambino - in Italia assieme al padre - è

completamente sordo. Infiniti sono stati i problemi burocratici presentatisi, di volta in volta, ai confini di Stato. Dejan, visitato nei giorni scorsi dal professor Fior, primario otorinolaringoiatra del «Burlo», ha bisogno di una particolare apparecchiatura acustica che gli permetterà di riacquistare l'udito. La protesi, che è già stata ordinata presso un'azienda specializzata, costerà all'incirca tre milioni di lire, denaro raccolto dall'Associazione di solidarietà internazionale (ex Avis) tra gli atleti, i dirigenti e i tifosi dell'Unione sportiva Triestina calcio. L'iniziativa è stata promossa dal rossoalbardato Romano.

Michele Scozzai

IL DECESSO AVVENUTO 20 GIORNI FA

Ricercato dalla polizia, era morto a casa sua

Franco Varni, 55 anni, ricercato dalla polizia perché raggiunto da un ordine di carcerazione della Procura di Trieste, è stato trovato morto ieri nella sua abitazione di Via Campi Elisi 39 da una pattuglia della Squadra Mobile. Il decesso è stato fatto risalire ad almeno 20 giorni fa. Varni era gravemente malato di tubercolosi e le cause della morte sono certamente attribuibili a questa patologia.

Il ritrovamento del corpo è avvenuto nel corso di un controllo svolto dagli agenti della Squadra Mobile. Entrati nello stabile i poliziotti hanno sentito che dall'appartamento di Varni proveniva il suono di un televisore. Da tempo la polizia era

sulle tracce dell'uomo, che aveva beneficiato in passato di numerosi rinvii degli ordini di carcerazione emessi nei suoi confronti per vari reati proprio a causa della sua grave malattia. Sta volta gli agenti avevano mandato di eseguire l'ordine di carcerazione, così hanno fatto irruzione nell'appartamento. Ma lo spettacolo che si sono trovati di fronte li ha bloccati: Varni era disteso sul letto, di fronte al televisore acceso, e il corpo mostrava i segni inequivocabili di un decesso avvenuto molti giorni prima. Franco Varni tempo fa aveva rivolto diversi appelli, anche dalle pagine del nostro giornale, per trovare sostegno economico.



Franco Varni



FIORI del CARSO

L'Abitazione per anziani "FIORI DEL CARSO" di Aurisina festeggia con i suoi ospiti il secondo anno di attività.

- Stanze singole e doppie con bagno privato.
- Soggiorni brevi o prolungati per riposo, convalescenza, con assistenza medica.
- Trattamenti personalizzati con tariffe contenute.
- Ambiente cortese, discreto e familiare.
- Parco fiorito, adiacente alla Casa di Cura Pineta del Carso.

FIORI DEL CARSO - v.le Stazione 26/A - Aurisina - Tel. 040-3784313

Profumeria 90
Sconti del 30% su bigiotteria e accessori per capelli e sulla linea WALT DISNEY per bambini
Via Nazionale 118 Opicina - TRIESTE

FOPPAPEDRETTI
Copernico usa, piega e metti via... contiene, una volta chiuso, sei sedie "moon"
disponibile in due diverse finiture

casa del materasso
VIA CAPODISTRIA 33/1 (CAROLINEA BUS 1) TEL. 30.20.80

Finalmente ho capito cosa significa una banca giovane...

Banca Popolare di Trieste
Sede: Via Mazzini 12

IL CONSIGLIO COMUNALE HA RATIFICATO LE SCELTE DELLA GIUNTA E DEI CAPIGRUPPO PER GLI ENTI DI SECONDO GRADO

La lunga notte delle nomine

E' stata la notte delle nomine in Consiglio comunale. Quattordici entità fra istituti, commissioni, musei, comitati e assemblee attendevano di ritornare all'operatività in virtù dell'elezione dei membri componenti; la seduta di ieri, conclusasi in orario accettabile (circa le 22) è stata interamente dedicata a tale scopo. L'incombenza formale ha comunque avuto un preciso significato politico, in quanto dal complesso delle nomine è emersa quella voglia di «nuovo» che aveva caratterizzato la campagna elettorale della maggioranza che oggi guida l'Amministrazione comunale.

«Nel corso dell'incontro fra noi membri di giunta e i capigruppo, cioè nella sede deputata ai lavori preparatori alle nomine — ha sottolineato al termine della seduta del Consiglio l'assessore Roberto Damiani, portavoce dell'esecutivo — era già maturata la vo-

lontà di attribuire, per quanto possibile, i singoli incarichi in base alla competenza, abbandonando il vecchio criterio delle spartizioni; e così è stato».

Accanto ai consiglieri, comunque presenti all'interno dei vari organismi, sono stati così eletti uomini di cultura, esperti, tecnici, in grado di fornire il loro contributo al lavoro delle varie commissioni, il cui compito, con la nuova normativa, risulta ampliato e qualificato rispetto al passato.

Il Consiglio, in occasione delle singole votazioni, si è espresso quasi costantemente all'unanimità, mentre alcune puntualizzazioni sono state fatte dal capogruppo della Lista per Trieste, Giulio Staffieri, al momento del voto per l'assemblea dell'Act: «Sarebbe stato opportuno, allo scopo di garantire la continuità nella gestione dell'azienda — ha detto l'ex sindaco — di confermare i membri eletti dalla pre-

**Accanto
ai consiglieri
numerosi
"esterni"**

cedente assemblea, ma è giusto rispettare l'impegno preso nella conferenza dei capigruppo».

Prima dell'inizio dei lavori relativi alle nomine, il Consiglio si è dedicato per un'ora alle risposte alle interrogazioni e alle commemorazioni, una svolta dal sindaco Riccardo Illy per onorare Perizzi, l'altra dal consigliere missino Menia, per commemorare la morte della dignità di essere italiano, in conseguenza del recente bombardamento della lapide marmorea che celebra la Medaglia d'oro al valor militare attribuita alla

città alla fine della guerra. Ma ecco tutti i componenti delle commissioni: **Comunità montana del Carso:** Berdon, Dolenc, Spetic, Staffieri, Seganti, Tomasi, Godina. **Commissione per la formazione degli elenchi dei giudici popolari:** Malafante, Clabot. **Membri dell'assemblea generale dell'Act:** Castiglione, Pittoni, Moccia, Facor, De Rosa, Andolina, Godina, Tomasi, Russo, Giona, Roma, Gobessi, Digiorgio, Marini, Spetic. **Membri del consiglio di amministrazione degli istituti provinciali di assistenza e beneficenza:** Gerin, Zigante. **Commissione per la gestione dei civici musei di storia e arte:** Pellican, Cassola, Guida, Sgubbi, Sancia, Veronese. **Commissione che presiede l'attività del Civico museo di storia naturale:** Poldini, Pellicho, Pichl, Della Valle, Visio.

Commissione preposta all'attività del Civico museo della risiera di San Sabba: Apich, Skerk, Matta, Perazzelli, Calabris, Colombis, Vitale. **Commissione per la gestione della Biblioteca civica:** Wehrenfennig, Derosa, Ivacic, Poldrugo, Tamarin, Ventura. **Curatorio del Museo Revoltella:** Schiozzi, Chermol, Franco, Dragan, Morelli, Saltini. **Delegato del sindaco per il Teatro del Friuli-Venezia Giulia:** Damiani. **Commissione assistente:** Pittoni, Dionis, Patriarca, Paolinelli, Drabeni, Roma. **Centro di educazione motoria:** Rosato, Dell'Acqua, Drabeni. **Commissione per l'accertamento dei requisiti soggettivi in seno all'Atcp:** Rosato, Marini. **Commissione comunale per la disciplina del commercio:** Facor, Varin.

Ugo Salvini

LA VETRITALIA «DIMENTICA» LE CAMPANE VERDI Il vetro c'è, ma nessuno lo vuole

Torna alla ribalta, nel modo meno lusinghiero, il problema della raccolta dei rifiuti. Stavolta, al centro dell'attenzione, ci sono i bottini destinati ai vetri (quelli verdi tanto per intenderci) che sarebbero spesso «dimenticati» dalla Vetritalia, l'azienda di Mestre, vincitrice qualche mese fa della gara indetta dal Comune per la concessione di questo specifico servizio.

«I bottini sono trascurati, e i triestini, che li trovano spesso pieni perché nessuno provvede a vuotarli — spiega Massimo Gobessi, consigliere comunale della Lista per Trieste, firmatario di un'interrogazione al riguardo — sono costretti a collocare le bottiglie nelle immediate vicinanze».

I rischi di questa pericolosa prassi sono evidenti: basta un gatto che va a rovistare fra le immondizie, un po' di vento o qualche vandalo, e le bottiglie si frantumano in micidiali frammenti che possono originare danni considerevoli.

«Ma il problema non è di oggi — incalza Gobessi — perché già all'epoca della giunta Ricchetti ci fu qualcuno che lamentò questo disservizio, ma non fu posto rimedio alla situazione. Se l'azienda incaricata del servizio non riesce a provvedere al ritiro — dice ancora il consigliere della Lista — basta che lo segnali e si cercheranno altre soluzioni».

In via Orsera, nella sede del servizio di Nettezza urbana dell'amministrazione comunale, hanno le idee chiare al riguardo: «La spiegazione è più semplice di quanto si possa pensare — afferma il responsabile Devescovi — in quanto poco prima delle feste natalizie, periodo nel quale solitamente si moltiplica il numero delle bottiglie lasciate nei raccoglitori per il vetro, la Vetritalia ha stabilito di aggiungere una quarantina di bottini verdi in varie zone della città. «Probabilmente all'atto del ritiro alcuni vengono dimenticati perché si tratta di una novità e gli addetti al servizio non conoscono l'esatta ubicazione dei nuovi raccoglitori».

«Credo in ogni caso — conclude il responsabile di via Orsera — che rapidamente si tornerà a regime, anche perché il numero delle bottiglie depositate si ridimensiona regolarmente subito dopo le feste».

Le argomentazioni di Devescovi (peraltro va ribadito che il servizio di raccolta dei vetri non compete direttamente all'amministrazione comunale o alla Nettezza urbana, essendo stato dato in concessione a un'azienda privata, ndr) sono logiche, d'altra parte non è accettabile che la Vetritalia, dopo aver aumentato il numero dei bottini, non abbia provveduto a strutturare in maniera complementare il servizio di raccolta.

SOLO IN DUE ALL'INCONTRO COI SINDACATI

Capigruppo insensibili sul «nodo» orari e servizi

Capigruppo poco sensibili alla questione dell'«osservatorio degli orari e dei servizi della città». Era il tema dell'incontro chiesto da Cgil, Cisl e Uil per spiegare ai rappresentanti del consiglio comunale i motivi che hanno spinto i sindacati a presentare una petizione popolare (stando alle regole del nuovo statuto) perché il Comune discuta e predisponga un piano generale degli orari.

Un'iniziativa sorretta da 1300 firme, illustrata poco più di una settimana fa anche al sindaco Illy.

Secondo il nuovo statuto la petizione, depositata al protocollo del Comune, dovrà essere affrontata in una delle prossime assemblee del consiglio

comunale; rientra nei poteri del sindaco varare anche direttamente un vero e proprio piano degli orari.

Ma ieri, nella saletta stampa del Comune, ad ascoltare Cgil, Cisl e Uil (forse causa il gran trambusto per il consiglio comunale previsto di lì a poco, con in ballo la questione delle nomine) c'erano soltanto il dc Russo e Ruggian di Alleanza per Trieste.

Una proposta piuttosto concreta quella dei sindacati ed è toccato al segretario generale della Cgil Bua spiegarlo ai due consiglieri: «Noi abbiamo pensato a un canovaccio, una bozza di delibera da detto - per impegnare il Comune ad approntare un vero e proprio piano regolatore degli orari. In-

tervenire in maniera ampia per adeguare i servizi della città ai bisogni dei cittadini, ma con una soluzione ragionata e partecipata, serve anche per risparmiare sui costi dei servizi ed eliminare le punte massime di traffico».

Ravalico (Cisl), ha insistito sull'esigenza di recuperare i tempi morti, coordinare le aperture degli sportelli pubblici, «desincronizzare» le chiusure dei negozi per turno. La Sterentino (Cgil) invece ha posto l'accento sul bisogno di prendere esempio dalle iniziative pilota di altre città (Genova o Modena), e osservare le persone che vivono e usano la città per capire quali sono le vere esigenze, e perché la città sia più accessibile a tutti.

DIECI MILIARDI DI CAUZIONE IN ATTESA DELL'ACQUISTO: LUNEDÌ ASSEMBLEA

Fta in crisi, dalla Francia una svolta

Il gruppo Badin ha ufficializzato la richiesta di affitto di tutte le aziende del gruppo Olcese

Forse a una svolta la crisi del gruppo Olcese: ne fa parte anche la Fta, Filatura di Trieste e Altessano (occupa circa 200 lavoratori) e potrebbe finire la grave crisi finanziaria con la grave crisi finanziaria al blocco della produzione per mancanza di materie prime pur in un momento di boom del mercato.

In una nota Filta Cisl, Filtea Cgil e Uilta Uil comunicano che il gruppo francese Badin avrebbe ufficializzato la richiesta di affitto di tutte le aziende in attività dei gruppi Olcese e Manifattura del Circeo» per riprenderne appieno l'attività e con l'intenzione di procedere successivamente al loro acquisto.

La conferma è giunta

da Milano dove si è tenuta una riunione con i sindacati preceduta da un incontro alla Bil con il liquidatore Casò e Maranghi vicepresidente dell'Olcese. Da rilevare però che la Bil ha fatto sapere che con il gruppo francese sono in corso solo «trattative» e che lo stesso Maranghi ha dichiarato che: «La fase di ricerca e valutazioni da parte di Badin è conclusa positivamente e il fatto che sia stato affidato il mandato a trattare alla banca Wormes, azionista della Badin, dimostra che ci sono le intenzioni di concludere. Però ogni annuncio è prematuro». L'Olcese si trova coinvolta nella grave crisi della holding Trevitex-Dalle

Carbonare di cui fa parte e che è indebitata con le banche per centinaia di miliardi e che rischia di mettere sulla strada oltre 6 mila dipendenti.

Lunedì alle 11, è stata convocata un'assemblea nello stabilimento della Fta di Trieste e i sindacati hanno invitato anche il sindaco Illy e l'assessore regionale all'Industria Sonogo. La situazione in tutti gli impianti è drammatica, manca la dramma prima e i lavoratori sono in arretrato con gli stipendi: l'altro giorno comunque sembra che le banche abbiano disposto alcuni pagamenti.

Dalla riunione milanese (era presente per Trieste Roberto Comuzzi della Cisl) è emersa l'intenzione della Badin di de-

positare 10 miliardi per prendere in affitto gli stabilimenti Olcese.

Novità intanto dalla Sbs, la Swiss bank che aveva in pegno la maggioranza dell'Olcese a fronte di un credito di circa 100 miliardi concessi alla capogruppo Trevitex ha ceduto il suo credito «A un gruppo finanziario rappresentante gli interessi di un operatore industriale del settore». E' quanto comunicato in una lettera inviata dalla Sbs ai sindacati, alla Trevitex e alla Bil. La Sbs ha stipulato l'accordo di gestione dopo «aver ottenuto assicurazioni circa l'impegno dell'acquirente ad avviare al più presto negoziati con le banche creditrici dell'Olcese nell'ambito del progetto di salvataggio».

RACCOLTA DI FIRME

Si è riunito il comitato triestino del Patto-Segni

Dicono di puntare al rinnovamento della politica rigettando gli estremismi, certi linguaggi aberranti e vecchi sistemi, di voler «costruire una nuova casa stabile» e raccolgono a questo scopo le firme al centro studi di «Giovanni Spadon in via Torricelli 10 il lunedì e mercoledì dalle 17.30 alle 19.30 e il venerdì dalle 15.30 alle 17.30. Sono i sostenitori di Mariotto Segni, che hanno costitui-

to un comitato per il PattoSegni. Coordinati dal consigliere comunale indipendente Lpt marco Drabeni, si sono riuniti in conclave Ambrosina Giaccia, Sergio De Lyuk, Ronald Kucler, Paola Pagnini, Sabrina Santin, Sergio Satta, Emilio Terpin (ex presidente dell'Atcp), Maurizio Ustolin (allenatore di canottaggio) e, quale addetto alle pubbliche relazioni, il giornalista Daniele Damele.

LA COMMISSIONE DI COLLAUDO HA VISITATO LA STRUTTURA DI VIA CARLI COSTRUITA DALLA GESEPAK

Un nuovo parcheggio alla «Fabbrica macchine»

600 posti auto a rotazione per il pubblico, 258 in vendita ai privati: strategica la collocazione vicina alla sopraelevata

Seicento posti macchina a rotazione per il pubblico, 258 in vendita ai privati: il parcheggio «Fabbrica macchine» di via Carli, sta per diventare realtà. Ieri la commissione di collaudo, nominata dal ministero e presieduta dall'architetto triestino Giorgio Berni, ha completato il primo dei tre sopralluoghi previsti dalla legge (il parcheggio «Fabbrica macchine» infatti godrà dei contributi previsti dalla legge Tognoli ed è perciò necessario verificare che siano stati rispettati i criteri imposti da tale normativa).

«Sul piano pratico il parcheggio potrebbe essere aperto subito — ha detto infatti Giorgio Martinoli, l'amministratore delegato della società costruttrice, la Gesepark spa, che fa parte del gruppo Fiatimpresit — perché giovedì abbiamo ricevuto dal Comune il certificato di agibilità, ma decideremo il da farsi nei prossimi giorni».

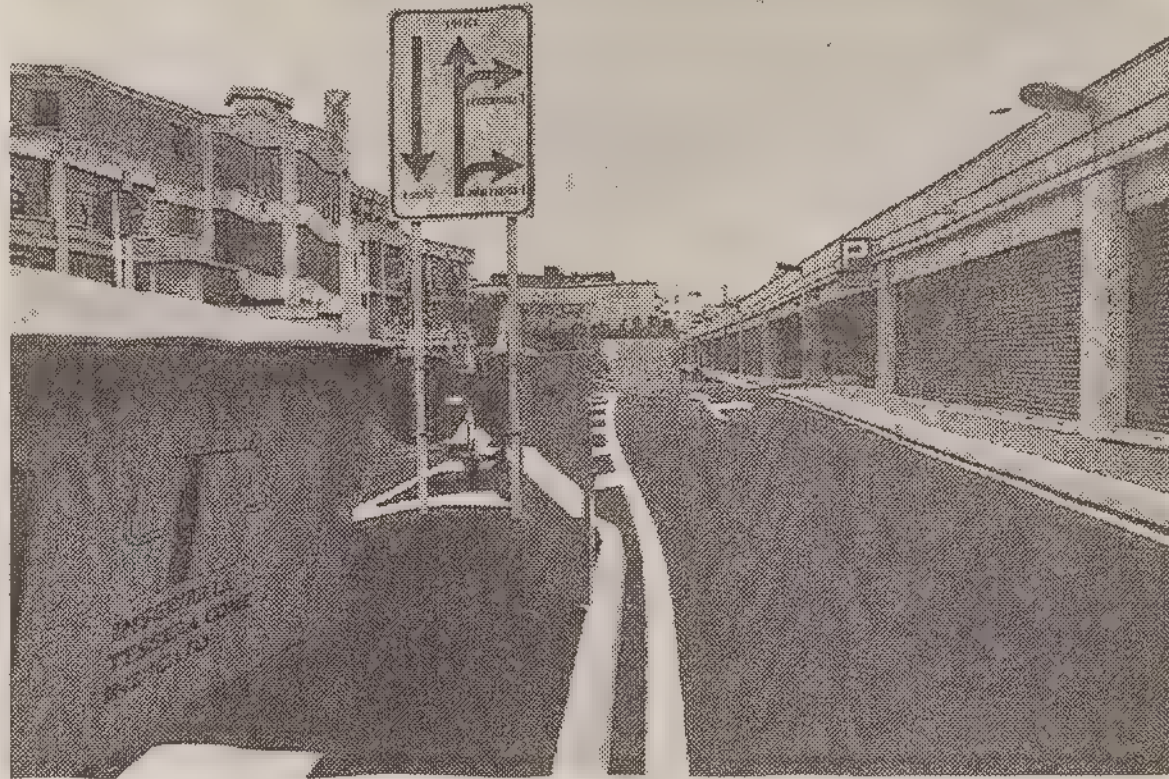
Trieste in altre parole a breve avrà a disposizione un nuovo parcheggio, destinato, per la sua collocazione strategica, a fungere da «filtro» nei confronti dell'esercito di automobili che dalla periferia si riversa in centro città. «Qui vicino ci sono diversi terminali di linee pubbliche — ha detto ancora Martinoli — perciò il nostro parcheggio, interamente costruito con capitali privati (quelli della Fiat, ndr) su concessione del Comune, potrà essere utilizzato an-

che dagli acquirenti d'oltre confine». I dirigenti della Gesepark infatti auspicano che sloveni, croati, austriaci, ma in sostanza tutti gli utilizzatori della sopraelevata a scorrimento veloce, che a pochi metri di distanza torna ad abbassarsi a livello stradale, diventino clienti del «Fabbrica macchine».

Il contratto stipulato fra l'amministrazione comunale e la Gesepark garantisce alla società costruttrice un utilizzo della struttura per novant'anni, al termine dei quali la proprietà della costruzione passerà al Comune, ed è in questo lunghissimo arco di tempo che la società costruttrice conta di recuperare i capitali investiti (attualmente il valore del parcheggio si aggira sui 14 miliardi). «Si tratta di una struttura assolutamente nuova per la città — ha commentato Giorgio Berni, che fra l'altro proprio in questi giorni ha ordinato l'inizio dei getti per le fondamenta del futuro parcheggio di piazza Perugino, la cui costruzione è affidata alla Irec Park — perché sul tetto del secondo e ultimo piano sarà realizzato un campo di calcio regolamentare, che sarà visibile dalla via Locchi e riproporrà perciò l'aspetto di un tempo».

Comincia a delinearsi dunque il piano parcheggio della città: ora sta ai triestini manifestare, con l'utilizzo reale, il gradimento nei confronti delle scelte fatte.

u. sa.



Il nuovo parcheggio «Fabbrica macchine», costruito in via Carli dalla Gesepark. (foto Sterle)

DONATRICE UNA TRIESTINA DI 48 ANNI Cattinara: espianto multiplo

Espianto multiplo, la scorsa notte, all'ospedale di Cattinara. Dal corpo di una donna triestina, di 48 anni, deceduta per emorragia cerebrale, sono stati prelevati cuore, fegato, reni e cornea. L'intervento di espianto, iniziato attorno alle 22.30 e conclusosi alle prime ore di oggi, ha visto impegnate quattro équipe: quella giunta da Pavia ha effettuato l'espianto del cuore; il fegato è stato espiantato da un gruppo di medici di Roma; un'équipe della clinica urologica di Cattinara ha provveduto al prelievo dei reni, mentre le cornee sono state espiantate dai sanitari della clinica oculistica del Maggiore.

Appena conclusi gli interventi, le équipe di Pavia e Roma sono ripartite alla volta dell'aeroporto di Ronchi, dove erano in attesa i due «esecutivi» con i quali ieri sera i medici erano giunti allo scalo regionale. Un'ambulanza del 118, la cui centrale ha coordinato l'aspetto logistico dell'operazione, ha fatto la spola per trasferire i due gruppi a Cattinara e riportarli all'aeroporto al termine dei prelievi.

I due reni sono stati invece trasferiti da staffette della polizia stradale rispettivamente a Udine e a Treviso. Per quanto riguarda le cornee, espiantate da un gruppo di medici della clinica oculistica, saranno trapiantate a Trieste.

TOMBESI «Dogane non-stop»

Il presidente della Camera di Commercio Tombesi ha richiesto nuovamente al Dipartimento delle Dogane del ministero delle Finanze che anche ai valichi internazionali di Trieste venga attuata la legge che prevede l'espletamento di controlli e formalità lungo l'arco delle 24 ore ogni giorno dell'anno. Tombesi ha ricevuto alcune segnalazioni pervenute da residenti in Paesi non facenti parte della Cee i quali, dopo aver fatto acquisti nei negozi cittadini, si sono trovati impossibilitati a usufruire del previsto rimborso dell'Iva sugli acquisti effettuati, in quanto la chiusura degli uffici doganali alla domenica non permetteva l'ottenimento del visto d'uscita dallo Stato. Tombesi, sottolineando l'irrinunciabilità dell'obiettivo dell'apertura nonstop degli uffici doganali, raccomanda a tutti i dettaglianti convenzionati col sistema tax free shopping di chiarire alla clientela i limiti di orario tuttora esistenti, onde evitare rimostranze.

IL NUOVO PSI «Corruzione alle spalle»

La segreteria provinciale del Psi in una nota puntualizza di essersi lasciata alle spalle da storia recente del partito, fatta di tangenti e corruzione. D'ora in poi gli aderenti al garofano desiderano «essere giudicati per ciò che riusciremo ad esprimere in termini di progettualità politica, economica e sociale». Il Psi si augura che «cambiando metodo e uomini l'opinione pubblica riscopra i valori e la storia ultracentenaria che li sostengono. Siamo fermamente convinti che i valori del socialismo non sono morti e crediamo che il partito abbia diritto di sedere al tavolo del popolo progressista». I socialisti fanno notare il loro orgoglio di «essere, nonostante tutto, padri fondatori della sinistra democratica, riformista e progressista italiana». «Se non troveremo posto là dove la nostra storia ci impone, conclude la nota, cercheremo altrove la possibilità di aggregazioni con partiti e movimenti che condividano i principi di solidarietà e giustizia sociale».

elettricità

Rizzotti

Illuminotecnica

LIQUIDAZIONE TOTALE

SCONTI

-60%

per ampliamento locali

LAMPADARI Elettrodomestici

Via dell'Istria 216 - TRIESTE
Tel. 810213

OKRAJNER

ARREDAMENTI

VIA FLAVIA, 53
TRIESTE

VENDITA PROMOZIONALE

CUCINE - SOGGIORNI

CAMERE - SALOTTI

con sconti

dal 20% al 50%

A TRIESTE 3.000 MQ D'ESPOSIZIONE
CON PARCHEGGIO RISERVATO

PAGAMENTO RATEALE

60 MESI SENZA CAMBIALI

Sabato 22 gennaio 1994

LA NOSTRA CITTA' SECONDO UN RECENTE STUDIO, DETIENE IL TRISTE RECORD EUROPEO DEI SUICIDI

Morire per il «male di vivere»

Negli ultimi due anni si sono tolte la vita 701 persone, una cifra enorme se rapportata al numero di abitanti

Anno 1986. Una ragazza di 15 anni tenta il suicidio ingerendo farmaci e tagliandosi le vene dei polsi. Poco tempo prima le era morta la sua migliore amica in un incidente stradale. Due anni dopo, a soli 17 anni, litiga col fidanzato e si toglie la vita lasciando un biglietto di scuse alla madre.

Anno 1988. Un'infermiera di 24 anni si suicida iniettandosi in vena del pentotal. Anch'essa ha alle spalle una difficile situazione familiare. Ha problemi con il convivente dal quale ha avuto un figlio. Nel 1987 tenta il suicidio e l'anno successivo viene ricoverata in clinica psichiatrica. Il suo stato depressivo la riduce al gesto estremo.

Si tratta di due episodi di suicidio nella fascia di età tra i 15 e i 24 anni avvenuti a Trieste negli ultimi tempi. Il «male di vivere» in città raggiunge livelli da primato europeo; dal 1982 al 1991 vi sono stati in provincia di Trieste 2.793 tentativi di suicidio (1.377 donne e 1.416 uomini), mentre dal primo gennaio 1992 al 31 dicembre 1993 i suicidi sono stati 701 (il numero degli uomini è quasi doppio a quello delle donne).

Questi dati emergono dalla più completa indagine effettuata sul fenomeno in provincia di Trieste. Ne è autore il dott. Marco Bertoli, un giovane medico uditese che su questa ricerca ha incentrato la sua tesi presso la scuola di specializzazione in psichiatria dell'università di Trieste. Per quanto riguarda i suicidi, sono stati presi in considerazione gli ultimi 12 anni attraverso i verbali della sezione necropsica dell'Istituto di medicina legale, mentre per lo studio dei casi di tentato suicidio (periodo '82-'91) sono stati analizzati i referti del pronto soccorso dei due ospedali cittadini. La tesi ha avuto come relatore il prof. Franco de Maria e come correlatori i dottori Elisabetta Pascolo e Fulvio Costantinides. L'indagine completa uno studio

precedente («Il suicidio a Trieste») condotto dalla stessa équipe di cui «Il Piccolo» aveva già riferito, riportando anche il dato del record di suicidi avvenuto nel '92: ben 70.

L'indagine del Bertoli conferma che il tasso di suicidio per 100 mila abitanti a Trieste risulta doppio di quello italiano nelle fasce d'età 15-24 anni e oltre i 65 anni; per le fasce intermedie, 25-44 e 45-64 anni, il tasso triestino è addirittura triplo di quello nazionale. L'approfondita ricerca si sofferma, oltre che sui dati anagrafici, anche sul sesso dei soggetti interessati, sul loro livello socioeconomico, sulle cause e sulle modalità dell'evento.

«Cinquantotto casi di suicidi all'anno nella provincia di Trieste — rileva il giovane psichiatra — rappresentano un record in Italia e il tasso di incidenza del fenomeno è fra i più elevati al mondo. In una provincia che perde circa 2 mila persone l'anno, Trieste si pone come un «unicum» per quanto riguarda il problema del «disagio di vivere».

Dall'analisi dei singoli casi emerge che si suicida un anziano malato e solo, ma anche un soggetto nel pieno della sua maturità. Si tratta per lo più di persone con un livello socio-economico basso e con minima scolarità. Gli uomini preferiscono l'impiccagione e le donne la precipitazione. Si uccidono prevalentemente in casa e nella stagione invernale e primaverile.

Anche per i tentativi di suicidio Trieste si pone ai vertici in Italia. Nella metà dei casi si tratta di persone che non lavorano. L'87% dei tentati suicidi ha ingerito farmaci o si è procurata ferite. Inoltre, sui 2.793 casi considerati, 515 soggetti sono stati ricoverati presso la clinica psichiatrica e le loro cartelle evidenziano elementi di disgregazione familiare e un'elevata incidenza di «eventi psicosociali stressanti».

Sergio Paroni

GRETTA: SPIEGAMENTO DI FORZE PER IL RICOVERO COATTO DI UN'ANZIANA

Invalida e malata, viveva in un tugurio

Uno spiegamento di forze degno dei grandi interventi d'emergenza, ieri in Strada del Friuli, per eseguire un ricovero coatto. Si è trattato di uno dei tanti interventi che si rendono necessari per soccorrere persone particolarmente malate o indigenti. Ma la presenza di polizia, vigili urbani, Croce rossa, squadra di disinfezione dell'Usl non è passata inosservata agli abitanti della zona. «Chissà chi devono stanare», deve aver pensato qualcuno. E invece tutto quel movimento era per soccorrere Bruna Zanmarchi, un'anziana signora invalida e molto malata, assistita dal Centro di igiene mentale, il cui ricovero si è reso necessario viste le sue precarie condizioni fisiche e igieniche.

Impedita nei movimenti, resa debole dalla sofferenza, l'anziana donna viveva da tempo in condizioni miserevoli. Il suo appartamento al numero 3 di Strada del Friuli era trasformato in una sorta di tugurio maledorante. Una situazione insostenibile per la donna, ormai sull'orlo di un penoso decadimento. Così è dovuta intervenire l'autorità pubblica. Seguendo la procedura del caso, la richiesta di ricovero è stata firmata da due medici e controfirmata dal sindaco. Appena messa a punto la trafilatura burocratica, l'ordine è stato trasmesso all'ufficio di polizia giudiziaria dei Vigili urbani, incaricati di far eseguire il mandato.



Bruna Zanmarchi viene soccorsa dagli uomini del «118». (Foto Sterle)

RINCARATE DEL MILLE PER CENTO LE CONCESSIONI DEMANIALI

Mitilicoltori: «Molliamo tutto!»

Soffocati dalla pressione fiscale, pensano di abbandonare gli allevamenti

«Pedoci addio». Quello che sembrava uno slogan sta diventando realtà. A decine di mitilicoltori del nostro golfo in questi giorni vengono recapitate ingiunzioni di pagamento milionarie. Otto, cinque, venti ma anche 135 milioni di canoni demaniali. «Devi pagare entro 10 giorni» si legge nella lettera spedita dalla Capitaneria di Porto. La gente guarda incredula, si mette le mani nei capelli, pensa agli ultimi «raccolti» andati male a cause delle tossine algali. Che fare?

Chi non paga le somme richieste dal Ministero delle finanze congiuntamente a quello della Marina mercantile rischia di perdere il pezzo di mare su cui coltiva i mitili. Ma i soldi non ci

sono o al limite servono per tentare di rilanciare un'attività che negli anni d'oro ha occupato svariate centinaia di persone.

Di fatto la situazione sta precipitando perché il governo ha deciso su due piedi di moltiplicare per 10 i canoni di concessione demaniale. In più, un oscuro burocrate ha deciso di retrodatare di tre anni il provvedimento. I canoni maggiorati del mille per cento hanno così sballato del tutto i conti economici di aziende già in crisi a causa delle tossine algali.

Le proteste dei mitilicoltori e delle federazioni di categoria finora non hanno sortito alcun effetto. Silenzio su tutta la linea come se la vicenda non riguardasse le no-

stre autorità. Paga e taci.

I riflessi sono invece più che preoccupanti. I mitilicoltori, che si riuniranno in assemblea il 29 gennaio alle 9.30 nella biblioteca dell'Istituto nautico, sono pronti non solo a non pagare i canoni gonfiati a dismisura ma anche ad abbandonare gli allevamenti marini. Il danno sarebbe duplice. In primo luogo perché dal golfo negli anni buoni si ricavano anche 100 mila quintali di pedoci. In secondo perché ritirandosi dall'attività a causa della pressione fiscale si favoriscono le importazioni dalla Spagna, Grecia e Turchia. Ogni giorno entrano già in Italia prodotti ittici per un valore di 8 miliardi.

c.e.

Condanna per mendicizia al «principe della notte»

«E' mio figlio. In un incidente stradale ha riportato la lesione della spina dorsale e per guarirlo ha bisogno di un costosissimo intervento chirurgico».

Con questo pretesto ed esibendo una fotografia di un bambino in triciclo, Giorgio Viotti, 44 anni, via Mazzini 46, più conosciuto come il «principe della notte» nella sola giornata del 13 settembre '90, «appostato» nella Galleria Astra a Udine, era riuscito a racimolare ben quattro milioni e 517 mila lire donati da vari passan-

ti i cui nomi l'uomo annotava con zelo in un'agenda.

Giorgio Viotti, però, non ha figli e lo stragemma, scoperto da un equipaggio della squadra volante, gli è costato l'imputazione di mendicizia. Viotti, in cura presso la clinica psichiatrica universitaria di Trieste, è comparso ieri mattina dinanzi al pretore di Udine, dottor Petoello, che lo ha condannato a venti giorni di arresto.

La pena detentiva è stata sostituita con una pecuniaria, fissata in 500 mila lire di ammenda.

Automobilista assolto: non aveva colpa dell'incidente mortale

Per un improvviso sbandamento, il pensionato Mario Giovannella, 82 anni, via Sulpicio Gallo 14, perse il controllo del suo ciclomotore e finì contro l'auto di Slavko Alojz Milic, 56 anni, viale Ippodromo 2, riportando mortali lesioni. La disgrazia accadde nella mattinata del 9 luglio '91 quando Giovannella percorreva la galleria di piazza Foraggi, diretto verso via Salata. Dopo meno di 300 metri, sbandò sulla sinistra dove stava avanzando la vettura di Milic e piombò contro il mezzo. I rilievi furono assunti dall'agente Miani della Strada e Milic fu incriminato per omicidio colposo. Difeso dall'avv. Bogdan Berdon, è stato giudicato dal pretore Manila Salvà che lo ha assolto perché il fatto non sussiste.

Siamo due cazzotti a un automobilista Tre mesi per minacce e lesioni

Di un episodio giungla d'asfalto rimase vittima Giordano Vinattieri, salita di Muggia Vecchia 15/c. Il 9 giugno '91 fermò la sua macchina a un incrocio dove, causa lavori in corso, si era formata una colonna. Si rimise poi lentamente in moto per consentire il deflusso del traffico e nello stesso istante sopraggiunse l'automobilista Maurizio Fontanot, 33 anni (li ha compiuti proprio ieri), via Rigutti 5, il quale gli fece un gestaccio; Vinattieri gli obiettò che non era cosa da gentiluomo e l'altro, dopo aver minacciato di morte, gli sferrò due cazzotti attraverso il finestrino aperto producendogli una serie di ferite. Imputato di minacce e di lesioni, Fontanot è stato condannato a tre mesi di reclusione, 300 mila di multa e al risarcimento a Vinattieri, costituitosi parte civile con l'avv. Pierpaolo Poillucci.

Coppia patteggiava la pena: prese a ceffoni un ragazzo

Patteggiamento per Marta Bacinello, 58 anni, e Mauro Cernitz, 50 anni, via Prato 4, ai quali per lesioni il pretore ha applicato un mese e 10 giorni di reclusione ciascuno, alla donna ulteriori 100 mila di multa per ingiuria, pene convertite in un milione e in un milione e 100 mila di sanzione pecuniaria con i benefici, com'era stato pattuito dal p.m. Dario Grohmann e il difensore Giuseppe Daga. Nell'atrio di via del Prato 8, il 10 giugno del '91, i due presero a ceffoni Lorenzo Manfrè, 14 anni, e la signora lo gratificò, inoltre, di espressioni offensive.

Trova un ciclomotore nel podere Lo aveva rubato suo figlio

Trovato il 15 settembre '91 un ciclomotore sul proprio podere, Bruno Ridolfo, via Fratelli Rosselli 5, informò la polizia. Gli agenti accertarono che il mezzo era stato rubato proprio da un figlio del denunciante, Gianrico, 31 anni, via Manna 9, a Riccardo Foli, via Tonello 4. Imputato di furto e difeso dall'avv. Boris Cok, Ridolfo è stato condannato a sei mesi di reclusione e 600 mila di multa.

Non dava pace all'etiope alla fine della love story

Finita una love story con l'etiope Hana Keranso, e poi emigrata in Canada, Andrea Dito, 44 anni, via San Giovanni, Bosco 15, avrebbe preso a vessarla tanto che la donna lo denunciò per ingiuria, minaccia e molestia. Difeso dall'avv. Claudio Petarini, Dito è stato processato e condannato a 400 mila di multa con i benefici.

COMUNICATO

La SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A. Concessionaria della pubblicità su «Il Piccolo» comunica che a seguito di lavori, che dovranno essere effettuati all'interno della sede di Piazza Unità d'Italia n. 7, oggi sabato 22 gennaio il fax n. 040/366046 non sarà abilitato al ricevimento di comunicazioni dalle ore 8 alle ore 13. Per qualsiasi necessità si prega di voler trasmettere i propri messaggi sul fax n. 040/366766 dalle ore 8 alle ore 12.

GIA' DUE ANNI FA SOLLEVATO IL PROBLEMA Sui container del Lloyd interviene Gambassini

Il consigliere regionale della Lista per Trieste ricorda l'interrogazione che sullo specifico argomento ha presentato nel febbraio del 1992

Sulla vicenda della commessa per un certo numero di containers, finanziati dalla Regione e destinati al Lloyd Triestino, interviene il consigliere regionale della Lista per Trieste, Gianfranco Gambassini.

Gambassini esprime soddisfazione per il fatto che la vicenda sia ora all'esame della magistratura ma di fatto si rammarica perché egli aveva già presentato un'interrogazione nel febbraio del '92, su sospetti di irregolarità già emersi all'epoca. «Nel 1989 - si legge nell'interrogazione presentata da Gambassini - ormai due anni fa - il Lloyd Triestino assegnò a un'azienda industriale di Gorizia la costruzione di 2500 containers da 20 piedi e 1500 containers da 40 piedi. Alla fine del 1991 - sosteneva ancora Gambassini - si erano intese notizie su possibili nuovi ordini per un fabbisogno di circa 20 mila containers negli anni a venire». Dopo di che, il silenzio, sottolinea ora Gambassini.

Successivamente l'azienda goriziana è stata contattata da una so-

cietà di Milano, con richieste di prezzi e condizioni per 4000 containers, con caratteristiche del tutto simili a quelli del precedente ordine del Lloyd Triestino. E' seguito un altro periodo di silenzio - continuava Gambassini mentre il consiglio di amministrazione del Lloyd Triestino, in base alle offerte ricevute dalla società milanese, ha ratificato l'ordine per la costruzione di 3020 containers da 20 piedi a un'azienda di Trieste (Nuova Omin, ndr) e di 840 containers da 40 piedi a un'altra società.

«Ma l'azienda in questione - ribadiva Gambassini - non è e non è mai stata una fabbrica di containers, bensì un'officina con venti operai. Risulterebbe pertanto che, per fare fronte all'ordine ricevuto, avrebbe in programma di acquistare i containers da una ditta d'oltre confine, limitandosi ai soli lavori di rifinitura. In questo caso, l'azienda di Gorizia, con i suoi 100 operai e 15 impiegati, avrebbe dovuto ricorrere alla cassa integrazione».

INCHIESTA Il Lloyd smentisce

«La notizia secondo la quale la tributaria si sarebbe presentata negli uffici di passaggio Sant'Andrea e avrebbe acquisito numerosi fascicoli su richiesta della Procura, fascicoli che contenevano documenti e delibere su commesse per la costruzione di containers in relazione a un contratto stipulato con la Società Nuova Omin, è contraria a verità».

Dovrebbe corrispondere al vero che la Lega Nord abbia presentato un esposto alla Procura, chiedendo di fare chiarezza su una commessa concessa dal Lloyd Triestino alla Nuova Omin. Tale notizia, peraltro, aveva già trovato ampio spazio sul Piccolo, con una serie di articoli, gli ultimi dei quali apparso lo scorso autunno. Effettivamente risulta alla nostra società che è in atto un'indagine, presumibilmente scaturita dall'esposto della Lega, tendente ad accertare la perfetta regolarità della commessa ottenuta dalla Nuova Omin. E' altresì vero che non è stato accertato alcun fatto penalmente rilevante né, tantomeno, eseguito alcun sequestro all'interno della nostra società.

Lloyd Triestino



per la pubblicità rivolgersi alla

Società Pubblicità Editoriale

TRIESTE - Piazza Unità 7, telefono (040) 366565-367045-367538, FAX (040) 366046 ● GORIZIA - Corso Italia 74, telefono (0481) 34111, FAX (0481) 34111 ● MONFALCONE - Viale San Marco 29, telefono (0481) 798829, FAX (0481) 798828 ● UDINE - Corte Savorgnan 26, telefono (0432) 506524

Di Meraviglia

Di Convenienza

Di Garanzia

Di Qualità

Di Sicurezza

OH! I SALDI.



IL TUO GRANDE NEGOZIO
VIDUSSI
CIVIDALE DEL FRIULI

P. Giannini - Foto: A. Basso - Contrasto

PRIME REAZIONI ALLE IDEE AVANZATE DA WWF E LEGA NORD PER UN DIVERSO UTILIZZO DEL PANORAMICO PERCORSO

Costiera fra auto e pedoni

Anas: apertura rinviata

Appare difficile per oggi la riapertura della strada costiera: i funzionari dell'Anas sembrano infatti molto perplessi visti i notevoli problemi ancora da risolvere. Oggi dunque la statale 14, chiusa dal 12 gennaio dopo che dalla parete rocciosa si è staccata una frana di rocce e sassi che hanno invaso la sede stradale, con grosse probabilità non sarà riaperta. Solo stamani infatti i tecnici dell'Anas faranno un nuovo sopralluogo e valuteranno lo stato di avanzamento dei lavori di pulizia della carreggiata e del disgaggio e consolidamento della parete franata.



La frana nei pressi della galleria naturale che ha costretto a chiudere la Costiera

L'ordinanza di chiusura emessa dall'Anas annunciava in un primo momento la riapertura per oggi ma, dopo un'attenta valutazione fatta ieri dai tecnici dell'Azienda, durata tutta la mattinata, sono emerse numerose perplessità. E' ancora in piedi una piccola ipotesi di riapertura ma sarà deciso solo stamani e sarà effettuata appena per questa sera. Con molta probabilità invece la statale 14 rimarrà chiusa ancora per questo fine settimana e ogni decisione sarà rimandata alla prossima settimana.

Da rilevare inoltre che per la riapertura al traffico veicolare è necessario anche provvedere allo smantellamento della segnaletica stradale che porterà via molto tempo e che sarà necessario capire se ci sarà prima un'apertura parziale al flusso delle auto con sensi unici alternati regolati da eventuali semafori.

Oggi comunque l'Anas dovrebbe emettere una nuova ordinanza con la comunicazione dell'eventuale rinvio dell'apertura.

C'E' GIA' UN PROGETTO Parco per turisti e gitanti

Con buona pace di Wwf e Lega Nord, l'idea di modificare la «destinazione d'uso» della Costiera, per valorizzare un tratto di costa che ci è invidiato non solo in Italia, non è certo nuova. Senza riandare agli anni Sessanta, quando il famoso architetto triestino Ernesto Nathan Rogers studiò una strada pedonale al livello del mare, da Grignano a Sistiana, un'interessante proposta è venuta circa due anni fa dagli architetti Albrecht e Cordara. Uno studio per un vero e proprio parco della costiera, nel tratto Grignano-Sistiana, che si pone come obiettivi specifici la valorizzazione della costa e di quel paesaggio.

In questo quadro, la strada Costiera occupa naturalmente un ruolo chiave. A cominciare dal fatto che la proposta è di «declassarla» da statale a strada di servizio, attraverso il restringimento della carreggiata e la parallela creazione di una pista ciclabile e di una sede autonoma per una linea di bus, al servizio sia dei turisti sia degli abitanti.

«La Costiera - rileva l'architetto Albrecht - non è l'accesso storico alla città. E' nata nel 1928, quando da sem-

pre si arrivava in città attraverso Strada del Friuli e la via Commerciale. Adesso che c'è la grande viabilità, capace di sopportare volumi notevoli di traffico, la sua funzione di principale accesso viene ridimensionata. Senza contare che in estate, quando sulla costa si riversano migliaia di bagnanti, utilizzare la Costiera per arrivare rapidamente in città diventa un'impresa impossibile».

Sempre nell'ottica di una valorizzazione turistica della strada, Albrecht e Cordara hanno poi ipotizzato la creazione di ampi parcheggi a Sistiana e Grignano, collegabili anche per mezzo di una linea via mare. E questa linea lungo la costa, per la quale gran parte degli approdi esistono già, oltre a costituire un richiamo per i turisti sarebbe in grado di attirare una massa notevole di bagnanti, che potrebbero raggiungere i posti preferiti senza doversi «calare» dall'attuale statale. Con un occhio alla sistemazione ambientale della costa, il progetto Albrecht-Cordara prevede infine la creazione di pastini nella parte bassa.

gi. pa.

Concordi i giudizi degli «addetti ai lavori» sulla proposta di chiudere la strada: l'idea è buona ma di difficile realizzazione; tra i rimedi, un servizio di bus-navetta che potrebbe snellire il traffico

Pedonalizzare la Costiera, rendendo permanente quell'oasi di pace che gitanti e ciclisti stanno godendosi in questi giorni di forzata chiusura. La proposta, se non altro in chiave di studio di fattibilità, è stata avanzata dal Wwf. Sull'argomento è intervenuta anche la Lega Nord Triestina, proponendo di mutare l'utilizzo della panoramica strada: non più principale via di accesso alla città ma strumento per valorizzare la zona in chiave turistica.

Ma cosa ne pensano gli addetti ai lavori di questa idea, che presenta indubbi aspetti suggestivi. «Non mi risulta che in Italia si sia chiusa qualche strada statale, limitando la circolazione solo a qualche categoria di veicoli» — esordisce l'ingegner Mario Solimano, capoartimento dell'Anas. E subito aggiunge: «La proposta è anomala, e di difficile attuazione, perché lo statuto dell'Anas non prevede limitazioni su una strada statale. Sarebbe poi il problema di trovare percorsi alternativi efficienti. In ogni caso — conclude — la proposta andrebbe vagliata con gli enti locali, senza contare che la decisione su un'eventuale chiusura compete alla direzione generale di Roma».

Perplessità anche nelle parole dell'assessore comunale allo sport e tempo libero, Franco Degrossi, che rileva come «al di là dell'aspetto piacevole di questi giorni, la grande viabilità non è ancora terminata. E comunque la Costiera viene utilizzata intensamente dai pendolari e dal piccolo traffico com-

merciale». Secondo Degrossi, quindi, pedonalizzando la Costiera verrebbe a mancare un asse di penetrazione in città. «Attualmente Trieste ha due vie d'ingresso spiega - Togliendone una, bisognerebbe trovare un'alternativa. E' un problema che va studiato nell'ambito dell'intera viabilità, anche perché d'estate si creerebbe un grosso carico di traffico sulla strada per Opicina».

Se la proposta del Wwf parla di pedoni e ciclisti, c'è anche chi - la Lega Nord, come si dice-

va - pensa a utilizzare la Costiera per valorizzare la zona sotto il profilo turistico. E, in questa ottica, qual è l'opinione dei responsabili del turismo «nostrano»? «Come dichiarazione di principio - afferma Paolo de Gavarado, direttore dell'Azienda di promozione turistica - sono d'accordo. Pedonalizzare la Costiera ad uso dei triestini sarebbe meraviglioso, però la cosa si presenta più complessa sul piano della valorizzazione turistica».

De Gavarado sottolinea che in questo caso bisognerebbe creare adeguate parcheggi per chi arriverebbe a Sistiana e si vedrebbe costretto a proseguire per il centro città con un bus-navetta. Un problema questo che, in linea di massima, si può risolvere senza grosse spese, ma che richiede idee chiare. «Bisogna evitare - rileva ancora il direttore dell'Apt - che la Costiera sia preclusa ai turisti. E per attirarli andrebbero create opportune strutture logistiche, come punti di sosta e di ristoro, e si dovrebbero riaprire gli alberghi, in modo da giustificare la chiusura della strada al traffico. Un obiettivo che richiederebbe i necessari finanziamenti».

«Di recente - conclude de Gavarado - una giornalista americana che ha fatto un servizio su Trieste ha spiegato che negli Stati Uniti, per transitare su strade panoramiche come la Costiera, si paga un pedaggio. La chiusura totale è dunque un problema economico-organizzativo, ma la proposta ha un'indubbia valenza».

Giuseppe Palladini

L'INTERVENTO Svara: 'Si parta subito con il terzo lotto della grande viabilità'

La frana che ha interrotto la circolazione sulla strada statale numero 14, più comunemente nota come «costiera», mette in drammatica evidenza il problema della via di comunicazione e di sfuggita da Trieste nella direttrice Est-Ovest, asse principale geometrico del territorio della nostra piccola provincia. La «costiera» è una strada a elevato rischio geotecnico, per l'instabilità delle due versanti: è una realtà che non ci si può nascondere. Gli sforzi fatti dall'Anas per metterla in sicurezza si sono dimostrati, con l'evento recente, insufficienti. Che fare allora?

Cala un preoccupante silenzio tra i tecnici, i pseudotecnici e i parolai di mestiere. Ma i politici triestini cosa dicono? Sbagliero, ma mi sembra che la classe politica triestina vecchia (d'anagrafe) come la maggior parte degli abitanti della città, è preoccupata, più che a fare il bene della collettività, piuttosto a criticarsi reciprocamente e pensare altresì alle sempre attuali prossime elezioni per appionare i voti necessari ai rinnovi delle proprie cariche. Ma non gettiamo sempre la croce addosso ai politici, cerchiamo di non farne dei martiri aiutiamoli invece portando il nostro contributo alle loro scelte.

Torniamo al dunque, le vie da e per Trieste nella direzione Est-Ovest avrebbero potuto essere adeguate all'attuale traffico (non dimentichiamoci che la «costiera» ha più di 60 anni, con tre o quattro inopportuni allargamenti di sezione) con l'entrata in esercizio della famosa «grande viabilità». Va ricordato che il progetto di quell'opera faraonica è giunto a Trieste il 17 giugno 1977, giorno che ricordo perché vi nacque il mio primogenito, il quale sarà presto chiamato alla visita di leva, mentre l'arteria è rimasta incompiuta. Speriamo che mio figlio non abbia modo di sposarsi, ecc. ecc., prima che questa fondamentale strada possa allacciarsi all'altra «doika», quella tra Lisert e Prosecco, ora completata dopo decennali sofferenze (e morti sulla coscienza) come l'ultimo lavoro del sottopasso circolare, sotto la ferrovia per Venezia.

E allora qui lancio un appello a tutti i nostri politici triestini: al nuovo e bel sindaco, al nuovo e bello assessore regionale, a quelli che presto diventeranno parlamentari, speriamo anch'essi belli, di impegnarsi a fondo con fatti concreti, affinché venga approvato un bel progetto nelle sedi opportune, che sia esecutivo del terzo lotto della «grande viabilità» (quello da Cattinara a Padriciano) e che ne sia data immediata attuazione, ritrovando quei finanziamenti che nel 1977 erano stati promessi. Non ci sarà così più il problema del bivio H, del quadrivio di Opicina, delle file a Peseck e a Rabuiese e a Farnetti, ecc. ecc.

Nell'attuale situazione dovesse succedere non dico una «Krkova», ma basterebbe una «Sydney» (dato che la provincia di Trieste ha il più elevato rischio incendio boschivo, bora soffante) cosa potrebbe fare il prefetto per gestire un esodo in massa, con le strade di sfuggita che oggi ci troviamo? E poi se nel frattempo dell'attuale interruzione della «costiera» si rovesciasse un autotreno sulla strada statale numero 202, unica reale via di rifornimento per la nostra sempre bella Trieste?

ing. Claudio Svara

INVIATI IN DONO PACCHI DI LIBRI AI GIULIANI IN ARGENTINA

Rosario più vicina a Trieste

L'appello dei concittadini è stato accolto dall'Mgs Press e dall'Unione degli istriani

Non è rimasto inascoltato l'appello del Circolo giuliano di Rosario, in Argentina, che ha chiesto di poter ricevere libri e videocassette su Trieste, la regione e l'Italia per rimpinguare la propria biblioteca, a fronte della grande richiesta di materiale culturale e informativo da parte dei nostri emigrati.

L'editrice triestina Mgs Press e l'Unione degli Istriani hanno inviato in questi giorni, tramite l'Associazione giuliana nel mondo di Trieste, due pacchi-dono al circolo di Rosario. Nel pacco della Mgs Press ci sono nove titoli del catalogo, dalle ultime opere di Carpianti e Faraguna, a «Pittori e scultori di Trieste» di Salvatore Sibilla fino alla raccolta di fotografie aeree «Trieste dal cielo» di Luciano Santin, mentre in quello dell'Unione degli Istriani ci sono una videocassetta più una decina di volumi tra cui «La stampa giuliano-dalmata in esilio» di Marcello Bogneri, e «Incontri con l'Istria» di Luigi Parentini.

Il Circolo di Rosario, particolarmente attivo in campo culturale, sta combattendo una sua strenua battaglia per mantenere saldo il legame culturale con la madrepatria. Esigenza molto sentita non solo dal circolo argentino, ma da tutte le associazioni giuliane e della regione sparse per il mondo.

E l'appello che arriva da Rosario anticipa quel-

Sono i giovani a chiedere di mantenere i contatti

lo che rischia di essere un vero coro di richiesta d'aiuti: se la nuova giunta regionale, infatti, manterrà i tagli previsti dal governo Fontanini, l'Ermi, l'Ente regionale per i problemi degli emigrati non solo si ritroverà per il 1994 con un taglio di bilancio pari al 60 per cento, ma potrebbe addirittura sparire. Il taglio significherebbe che

dai tre miliardi dello scorso anno (e i 5 del 1992) sarebbe erogato un solo miliardo. «Se così fosse - commenta Norberto Tonini dell'ufficio emigrazione della Regione - per noi sarebbe praticamente la paralisi». Altro che pochi libri ai circoli oltreoceano, spiega Tonini, «con quei soldi a stento riusciremmo a mantenere gli aiuti alle famiglie che rientrano in Italia (sei milioni annui per gruppo familiare in riconosciute condizioni disagiate)».

L'allarme l'aveva già lanciato il Comitato regionale dell'emigrazione (l'organo che riunisce i rappresentanti delle sette organizzazioni di emigranti riconosciute) in dicembre, all'indomani

Ma il ministero degli Esteri ha tagliato le borse di studio

della IV.a Conferenza regionale dell'emigrazione di Lignano. Nel documento finale, il Comitato chiedeva di mantenere il bilancio «perlomeno ai livelli del 1993, in quanto rappresentano una dotazione indispensabile per assicurare una minima espressione di solidarietà nei confronti degli emigrati e dei loro discendenti».

La delibera del Comune viene a risolvere un problema che, nell'ultimo periodo, si era decisamente fatto spinoso. Tre anni fa la legge regionale 39, che istituiva l'anagrafe canina, vietava infatti severamente la soppressione dei randagi che venivano consegnati alle strutture pubbliche. I quattrozampe senza tetto, stabiliva la nuova

senza contare che potrebbe rappresentare «nel tempo un vero e proprio investimento che può avere importanti ritorni sul piano economico, sociale e culturale».

Tra le esigenze prioritarie messe in pericolo dai tagli al bilancio regionale, il Comitato mette proprio l'informazione e gli interventi culturali. E non si tratta di mantenere vive antiche nostalgie: la domanda più pressante arriva proprio dai giovani, dai figli degli emigrati che in molti casi hanno solo una vaga idea della terra in cui ha radici la propria famiglia. «Sta andando sempre peggio - si sfoga Claudia Razza, delegata del Circolo giovanile argentino - anche il ministero degli Esteri ha tagliato drasticamente le borse di studio per la frequenza di corsi in Italia, per non parlare dello scarso appoggio che abbiamo dagli istituti di cultura che fanno capo alla ambasciata». «Eppure - continua la giovane rappresentante degli emigrati - in Argentina, ad esempio, è molto difficile trovare libri stranieri, cioè italiani, e visto che l'esperienza culturale e politica dell'Italia è importante per i giovani che vivono nei Paesi che, come l'Argentina, stanno appena organizzando le proprie democrazie, mantenere uno scambio culturale con il Paese di origine della famiglia diventa una necessità primaria».

Pi. Spi.



Alcuni responsabili dell'Associazione «Giuliani nel mondo» durante una visita al «Piccolo»

DA VIA ORSERÀ ALL'ALTIPIANO

I randagi cambiano aria

Verranno ospitati in una struttura privata a spese del Comune

Da via Orsera all'altipiano, i randagi cambiano aria. A partire da questa primavera i cani senza padrone non verranno più accolti nel ricovero dell'Usl. O meglio, vi approderanno solo se avranno bisogno di accertamenti sanitari o di un periodo di osservazione. Altrimenti prenderanno la via di un allevamento privato dove verranno nutriti e alloggiati vita naturale durante a spese del Comune.

Dopo due anni di lavoro gli uffici di piazza Unità hanno infatti messo a punto, proprio in questi giorni, una delibera che prescrive il ricovero in una struttura privata per tutti i randagi della nostra provincia.

Il provvedimento, che dovrebbe divenire operativo nel giro di due mesi, prevede una convenzione di due anni con un allevamento del costo di 60 milioni annui. Della spesa si faranno carico, proporzionalmente alle esigenze, tutti i Comuni interessati. Per Trieste il costo supererà i 30 milioni.

La delibera del Comune viene a risolvere un problema che, nell'ultimo periodo, si era decisamente fatto spinoso. Tre anni fa la legge regionale 39, che istituiva l'anagrafe canina, vietava infatti severamente la soppressione dei randagi che venivano consegnati alle strutture pubbliche. I quattrozampe senza tetto, stabiliva la nuova

normativa, dovevano venir ospitati a spese delle amministrazioni della zona in un canile comune. O andavano sistemati da privati utilizzando lo strumento della convenzione.

La soluzione, semplice in teoria, nei fatti si è rivelata piuttosto complicata da attuare. «In un primo tempo - spiega infatti l'assessore alla sanità e all'assistenza comunale Gianni Pecol Cominotto - si era pensato a un accordo con l'Astad. L'idea è però ben presto naufragata, perché il rifugio di Opicina, per la sua natura di ente morale, può accettare solo donazioni, non pagamenti. Il Comune ha dunque ripiegato sull'allevamento privato».

«Un progetto - dice Pecol Cominotto - che potrebbe divenire realtà già prima dell'estate». Ma dalla legge alla sua attuazione pratica sono passati anni, durante i quali l'emergenza-randagi si è riversata sui canili Usl. Il ricovero di via Orsera si è riempito, a volte fino ai limiti della ricettività, di animali che non avevano alcun bisogno di cure veterinarie, con ovvi disagi per il personale (e per gli abitanti della zona che a più riprese hanno lamentato chiasso e guaiti notturni). Da dire, per quantificare il sovraffollamento, che lo scorso anno sono arrivate al canile 250 animali: solo la metà aveva un padrone.

Daniela Gross

NON VEDENTI Spettacolo benefico

Allo scopo di recuperare il denaro necessario per l'acquisto di due tandem dell'Unione italiana ciechi, con il patrocinio dell'ente municipale, organizza un concerto di musica leggera.

L'appuntamento è previsto per domenica 16, con inizio alle 16.30, al Circolo sottilfucili di via Cumanova 5. Lo spettacolo s'intitola «Pocker di sintonia» ed ha per protagonisti alcune socie e volontarie dell'Unione ciechi.

Scopo dell'iniziativa è l'acquisto di due tandem, mezzo che, in modo particolare ai non vedenti, consente di praticare senza difficoltà una disciplina sportiva e di stringere un rapporto ancor più stretto con la propria guida. Il traguardo che se ne consegue non è solo sportivo dunque ma anche umano. «Un piccolo gesto di solidarietà - scrive in una nota la presidente dell'Unione, Ada Maria De Crignis - sentimento di cui oggi molto si parla, ma poco si fa».

MOVIMENTO Polizia e sicurezza

Lunedì, alle 11, nella sede del Safoc (il Sindacato autonomo forze dell'ordine in congedo) in via Pindeumonte 4, avrà luogo una conferenza stampa che annuncerà la costituzione del «Movimento per la sicurezza». Promotore dell'iniziativa è la Consulta dei sindacati autonomi delle forze di polizia (Sap, Sindacato autonomo di polizia; Sappe, Sindacato autonomo di polizia penitenziaria; Asseguor (Associazione nazionale sottufficiali e guardie forestali dello stato; Safoc, Sindacato autonomo forze ordine in congedo).

Tra gli obiettivi del Movimento che sottoscrive un programma per realizzare la sicurezza si prevede, tra l'altro, un unico modello di polizia civile; la definizione di un'unica responsabilità nella tutela dell'ordine e sicurezza pubblica affidata al ministero dell'Interno; un diritto penale europeo e la realizzazione della sicurezza interna ed esterna degli istituti di pena.

DUINO AURISINA / STRUTTURA COMUNALE DIPENDENTE DALL'USL

Una sanità che funziona

A febbraio sarà operativo il centro unificato di prenotazione: faciliterà la vita degli utenti

MUGGIA Ambulatorio per fare gli esami cardiologici

Ancora notizie dal «fronte sanitario».

Dalla prossima settimana sarà infatti possibile fare l'elettrocardiogramma anche a Muggia.

Un vero e proprio ambulatorio, attrezzato con elettrocardiografo, lettino e paravento, respirometro e altre apparecchiature per la misurazione della vista (per un costo complessivo di circa quattordici milioni) sarà aperto alle società sportive locali e in un secondo tempo alla cittadinanza su iniziativa dell'Associazione «Cuore Amico» e della municipalità istroveneta.

A ospitarlo, alcune stanze della palestra «Pacco» messe a disposizione dal Comune.

«Si tratta di un servizio che eviterà all'utenza di recarsi fino a Trieste — spiega Luciano Tremul, presidente di «Cuore Amico» — e che vede come interlocutori privilegiati gli sportivi muggesani. Sono infatti circa 600 gli iscritti alle varie società che finora dovevano andare fino alla piscina Bianchi per fare l'elettrocardiogramma».

Ma ogni ulteriore dettaglio verrà illustrato nel corso di un pubblico incontro, fissato per lunedì alle 18 nella sala del centro «Gastone Millo», a cui dovrebbero partecipare rappresentanti delle diverse realtà sportive e sociali, autorità comunali e sanitarie.

b. m.

MUGGIA Domattina i «sentieri dell'anima» dal Nepal

Lontano dal trambusto e dalla frenesia tutta occidentale, per percorrere invece «i sentieri dell'anima»: con questo titolo verrà presentata, domani alle 10.30, nella sala «Roma» di piazza della Repubblica, a cura dell'Associazione culturale «Fameia Mulesana», la straordinaria esperienza di Luciano Comelli, presidente della sottosezione muggesana del Cai Società Alpina delle Giulie, che alla fine del '92 ha partecipato assieme ad altri appassionati di montagna a una suggestiva escursione in Nepal.

Di quell'esperienza, che ha portato la spedizione a NordEst della capitale Katmandu, vicino al monte Everest, Comelli proporrà immagini e sensazioni attraverso diapositive in dissolvenze incrociate con commento dal vivo. «I motivi del viaggio in Nepal — afferma Comelli — sono riconducibili al mio svizzero amore per l'Alpe. E pur non essendo un alpinista ma un semplice escursionista, il fascino e il richiamo delle vette più alte della Terra sono sempre vive in me. Prima e dopo la sgambata che ci ha portato a toccare i 5.600 metri di quota del Kala Patthar, abbiamo passato più giorni nella caotica capitale, dove abbiamo potuto ammirare i templi e gli «stupa» più celebrati dell'intero Paese, testimonianza di una cultura religiosa molto radicata e sempre tangibile. Questo audiovisivo, che ho voluto intitolare «I sentieri dell'anima», sta a significare proprio la differenza fra il camminare sui nostri monti e il «calpestare» la sacralità di questo Paese».

1. 1.

Dovrebbe essere operativo entro la metà di febbraio il centro unificato di prenotazione del distretto sanitario di Aurisina.

La struttura, realizzata a spese del Comune carsico, ma dipendente dall'Unità sanitaria locale, si sta avviando, seppur con estrema lentezza, sulla strada dell'efficienza.

Le potenzialità inutilizzate del distretto, che serve gran parte dell'altopiano, sono state denunciate a più riprese e con vigore dall'assessore alla Sanità della giunta, Caldi, Sonia Greblo, insieme agli altri assessori dei comuni carsici.

Lo stesso Giorgio Depangher, attuale sindaco di Duino-Aurisina, ha inserito il problema nel programma elettorale della lista «Insime».

Qualche servizio aveva già ricominciato a funzionare l'anno scorso

e ora altri ne sono stati attivati.

Attualmente al distretto i cittadini possono rinnovare le tessere sanitarie, usufruire del consultorio pediatrico (aperto ad Aurisina soltanto una volta alla settimana) e di quello familiare, attivo tre giorni alla settimana.

Finalmente esiste un servizio informativo con un'impiegata e un computer funzionante.

E, tra pochissimo, Aurisina dovrebbe riuscire a ottenere anche il «Cup», quel famoso centro unico di prenotazione, in grado di facilitare di molto la vita degli utenti del distretto.

Infatti, grazie al «Cup», sarà possibile ottenere delle informazioni che attualmente sono disponibili solo negli uffici dell'Usl di Trieste. Allo stesso modo gli abitanti dell'altopiano potranno ottenere le autorizzazioni per esami e vi-

siti di ogni tipo, mentre per ora questi permessi vengono rilasciati soltanto per un numero ridotto di esami da espletare alla Pineta del Carso.

Senza dubbio un passo in avanti, dunque, e del resto per l'Usl un'azione di questo tipo è un obiettivo strategico.

Lo afferma Giuliano Blasetti, responsabile del servizio informatico amministrativo dell'Usl: «Duino-Aurisina avrà il suo Cup perché il distretto non ha alcun problema di carattere tecnico. Gli allacciamenti ci sono e spostare un computer non è un problema. Dobbiamo soltanto addestrare l'impiegata addetta al rinnovo delle tessere con un corso di una settimana. Quindi ritengo che dovrebbe essere operativo a metà febbraio e in questo modo riusciremo a coprire due zone dell'altopiano».

Erica Orsini

RIONI / ROIANO-BARCOLA-GRETTA-COLOGNA-SCORCOLA

La Lega governa col Msi

Eletto presidente Fabiani; la sinistra esce dall'aula

Riunione l'altra sera del consiglio regionale numero tre, quello che riunisce le vecchie circoscrizioni di Roiano, Grotta, Barcola e di Cologna, Scorcio. La fase più politicizzata della vita delle consultazioni si è conclusa secondo le previsioni: con la nomina a presidente del leghista Edoardo Fabiani, e come vice del missino Sandro Menia; al vertice di tutte le cinque circoscrizioni cittadine siedono ora presidenti espressi dalla coalizione Lega Nord, Lista per Trieste e Alleanza nazionale.

All'ordine del giorno

l'altra sera la discussione dei due documenti programmatici, quello presentato dalla coalizione di centro destra e quello sottoscritto da

Pds, Alleanza per Trieste e Rifondazione comunista; ma, qui come nelle altre circoscrizioni, il dibattito si è spostato subito dal piano dei contenuti, peraltro molto simili nei due documenti, a quello dell'impostazione politica. Il primo ad aprire la serie degli interventi è stato Luciano Comida, consigliere di Alleanza per Trieste e candidato alla presidenza, che ha sottolineato l'importanza del coinvolgimento diretto dei cittadini nella discussione e nelle decisioni da prendere sulle principali questioni che riguardano la vita del rione, in particolare sulla vicenda di Stocktown, Comida ha richiamato i rappresentanti della Lega, ricordando le posizioni di assoluta con-

trarietà manifestate prima delle elezioni, di fronte alla proposta di procedere in tempi rapidi, così come da loro esposto nel programma presentato.

La risposta gli è venuta dal consigliere del «Carroccio» Massimiliano Coos, che ha insistito sulle intenzioni della maggioranza di mantenere un stretto controllo su tutte le fasi della vicenda, a favore della massima trasparenza dell'operazione.

Alla fine degli interventi ha preso la parola Roberto Vitale, dei Cristiani popolari, che ha lamentato il fatto di non essere stato coinvolto nell'elaborazione di nessuno dei due documenti. Qualche confusione si è creata al momento del

voto: i sei consiglieri di Pds, Alleanza per Trieste, Rifondazione e Partito popolare si sono alzati abbandonando il tavolo, rinunciando così alla votazione.

Per errore anche Vitale, che aveva preannunciato la nuova astensione al voto, ha lasciato il tavolo facendo cadere il quorum necessario per la nomina del presidente. Chiarito l'incidente Vitale ha ripreso il proprio posto, ed Edoardo Fabiani è stato eletto con dieci voti favorevoli e una astensione.

Presentandosi, il nuovo presidente ha rimarcato l'impostazione tecnica del proprio ruolo, e l'intenzione di coinvolgere tutti i consiglieri nel lavoro della consultazione.

Matteo Laudato

RIONI / ALTIPIANO OVEST

L'accordo Pds-Dc-Us è senza opposizione

Nella prima circoscrizione è stato proposto (e approvato con dieci voti a favore e due astenuti) un unico documento programmatico presentato dalla lista progressista formata da Pds, Democrazia cristiana e Unione slovena. Nella circoscrizione di Altipiano Ovest vengono quindi eletti Zdravko Bisin (Pds) ed Enrico Lisjak (Us) rispettivamente presidente e vicepresidente di un organo del decentramento che dal punto di vista territoriale non subisce modifiche e accorpamenti di sorta. Oltre a porre l'accento sulla convivenza fra la popolazione autoctona slovena e i concittadini di origine istriana e accan-

to ad altre presenze, nel programma presentato si è voluto evidenziare quanta importanza rivesta la salvaguardia dell'identità culturale e paesaggistica di questa parte dell'altipiano.

A tale proposito nel documento si sollecita il consiglio a impegnarsi nei preparativi per la definitiva formulazione delle proposte per il nuovo piano regolatore comunale generale. Nello stesso programma si invita quindi il consiglio a sollecitare l'amministrazione comunale a farsi parte diligente presso le autorità regionali per l'adozione di apposita norma di legge (con i relativi mezzi finanziari) per recuperare il patrimonio edilizio di Santa Croce, Prosecco e Contovello, nuclei storici soggetti a tutela dal piano urbanistico regionale.

Dal punto di vista politico, almeno per questa

circoscrizione, la Lega

Nord dimostra di condi-

videre in linea di massi-

ma le proposte program-

matiche e, come sottoli-

neato dal capogruppo

del Carroccio Danilo Slo-

kar, di «voler lavorare

con profitto assieme alle

forze politiche per la cre-

scita e lo sviluppo del

territorio». Voto d'astensione invece per i due

rappresentanti di Rifon-

dazione comunista, che

pur condividendo i con-

tenuiti del programma,

non intendono sostenere

la stessa maggioranza

politica che ha portato Il-

ly alla poltrona di sinda-

co. Si è proceduto succes-

sivamente alla surrogata

del consigliere di Allean-

za per Trieste Luciano

Comida (che ha optato

per la circoscrizione III)

con Andrea Moro.

In chiusura Rifonda-

zione comunista ha pre-

sentato una mozione (ap-

provata all'unanimità),

nella quale si invita il

consiglio a farsi interpre-

te dello sdegno popolare

in riferimento alla recen-

te profanazione di una

lapide commemorante i

caduti nella guerra di Li-

berazione a Santa Croce.

Maurizio Loizi

CNA INFORMA

Notizie, appuntamenti e informazioni per gli artigiani e i piccoli imprenditori

28 FEBBRAIO 1994

Dichiarazione annuale rifiuti per le imprese

Con l'avvicinarsi della scadenza per la dichiarazione annuale al Catasto dei rifiuti per l'anno 1993 si ricorda che la Società Sistema Rete s.r.l. è a disposizione per la compilazione delle schede e la predisposizione della dichiarazione con servizio completo informatizzato oltre che per eventuali consulenze in materia ambientale. Già fin d'ora funziona un servizio telefonico dalle ore 10 alle 12 di ogni mattina per eventuali richieste di chiarimenti. Qui di seguito diamo un elenco esemplificativo delle pratiche che abitualmente vengono evase:

- Dichiarazione annuale al Catasto rifiuti
- Compilazione e tenuta registri obbligatorie carico-scarico rifiuti
- Pratiche autorizzazioni regionali allo

stoccaggio provvisorio e trasporto di rifiuti tossici nocivi

- Classificazione e consulenza per analisi rifiuti tossici nocivi, speciali, ospedalieri ed assimilabili agli urbani
- Pratiche iscrizione Albo smaltitori
- Autorizzazione e valutazione delle emissioni di fumi in atmosfera
- Scarichi acque industriali

L'Ufficio Ambiente è disponibile su richiesta per visite in azienda per un esame della situazione dell'impresa relativamente al rispetto delle normative ambientali e per proporre le soluzioni adeguate e gli eventuali incentivi esistenti.

L'Ufficio Ambiente di Sistema Rete s.r.l. ha sede in piazza Venezia n. 1, tel. 308545 fax 308212 - responsabile: dott.ssa Miryam Tauer.

SEMINARI CEE

Opportunità per innovare e commercializzare

Si terrà giovedì 27 gennaio con inizio alle ore 19 un seminario promosso dalla CNA, nel quadro degli interventi di animazione economica previsti dal Programma Renaval, dedicato all'illustrazione e all'approfondimento di tutte le opportunità più favorevoli esistenti per le imprese artigiane in materia di formazione, promozione e commercializzazione, innovazione

tecnologica, miglioramento delle condizioni operative per le imprese. Il seminario si svolgerà nella sala riunioni CNA di piazza Venezia 1, a Trieste. Per l'iscrizione telefonare o inviare un'adesione via fax ai numeri riportati alla fine di questa rubrica. I partecipanti riceveranno anche gratuitamente una cartella con il materiale relativo agli argomenti.

SEDE CNA

E' utile sapere che...

E' operativo presso la CNA di Trieste uno sportello informativo cui tutte le aziende interessate possono accedere per ottenere notizie e informazioni sugli interventi previsti dal Programma dell'Ente Regionale per lo Sviluppo dell'Artigianato (ESA).

Sono disponibili presso la sede CNA di Trieste le agende 1994 del Patronato EPASA. Gli associati possono ritirarle gratuitamente fino a esaurimento.

ODONTOTECNICI

Per un rinnovato associazionismo sindacale

Si è svolto a Chianciano Terme, il 15 e 16 gennaio 1994, il secondo congresso nazionale dello SNO/FIATS - CNA. A chiusura del congresso, concluso dal vicesegretario generale della C.N.A., Angelo Algeri, si sono rinnovati gli organismi dirigenti nazionali. Il coordinatore provinciale dello SNO/CNA, Mario Stefanini, è stato eletto componente della direzione nazionale del sindacato nazionale odontotecnici.

Per il collega Stefanini si tratta di un riconoscimento non solamente delle qualità individuali ma anche della realtà rappresentata. Con questa nomina gli odontotecnici triestini non potranno che vedere maggiormente difese e valorizzate le loro posizioni e beneficiare di un più intenso rapporto con le esperienze e le iniziative del comitato nazionale odontotecnici italiani (C.N.O.I.).

ODONTOTECNICI

Tariffario regionale

E' in distribuzione in questi giorni il tariffario regionale per lavori odontoprotesici e odontotecnici promosso unitariamente dalla F.E.N.A.O.D.I. e dallo SNO/CNA regionali. Il tariffario è frutto di un intenso lavoro di analisi sindacale e dei problemi professionali regionali e vuole essere uno strumento teso a difendere e valorizzare la professionalità degli odontotecnici. A tal fine il tariffario è stato depositato presso la Camera di commercio della regione, al Tribunale di Trieste, ed è, infine, stato inviato all'Ordine dei medici, all'A.N.D.I. e a tutti i dentisti ed odontotecnici della regione.

PER INFORMAZIONI SU QUANTO PUBBLICATO IN QUESTA RUBRICA RIVOLGERSI ALLE SEDI C.N.A. TRIESTE: tel. 040/308545 - fax 308212

QUESTO SPAZIO E' CURATO DA SISTEMA RETE SRL

ALTIPIANO / CORO MASCHILE E FEMMINILE «VESNA»

Il problema: mancano le nuove leve

A Santa Croce la tradizione del canto corale sopravvive in mezzo a mille difficoltà

A Santa Croce musica corale vuol dire «Vesna» e a tenere alto il nome della borgata carsica contribuiscono due cori: quello maschile e quello femminile «Vesna». Il coro maschile nacque nel '49: il suo fondatore, e direttore per ben 35 anni, fu il maestro Francek Zerkal. Il «periodo d'oro» dei cantori di Santa Croce furono gli anni '60.

«Allora — spiega Niko Sirk, presidente da circa 10 anni del «Coro maschile Vesna» — eravamo molto attivi e numerosi e potevamo permetterci il lusso di scartare alcuni inviti a concerti o esibizioni. Cantavamo un po' ovunque, raggiungevamo anche Napoli, Milano e Modena, e molti giovani del paese en-

travano tra le nostre file».

A partire dagli anni '80 l'interesse per la musica corale, anche a Santa Croce, ha cominciato a scemare e anche il numero dei coristi del «Vesna» è diminuito. «Abbiamo toccato un minimo di 18 coristi, ma adesso siamo riusciti ad assestarci sulle 22 unità — prosegue Sirk —, il ringiovanimento del coro è sempre un problema e l'età media del nostro coro è sui 40 anni».

Dal '74 il direttore del coro è Ivo Lesnik, un maestro diplomato in musica a Lubiana, e il repertorio del gruppo, fin dalla sua fondazione, comprende per la maggior parte canzoni slovene. «Nei primi anni di attivi-



tà — precisa Sirk — il nostro coro proponeva soprattutto canzoni di lotta e del folklore sloveno, oggi proponiamo ancora canzoni popolari slovene ma anche musica contemporanea e polifonica».

Il coro femminile è diretto dall'85 da Bogdan Kralj, direttore della scuola di musica «Glasbena Matica». Il coro fu

fondato nel 1976 da Pia Ciacchi e il numero delle coriste è sempre oscillato tra le 20 e le 30 unità. «Oggi le coriste sono 22 e la loro età varia dai 15 ai 30 anni — spiega Kralj — purtroppo ci è venuta a mancare una naturale fonte di rinnovamento del gruppo, il coro giovanile delle suore di Santa Croce. Molte giovani, infatti, conclusa

l'attività con le suore si avvicinavano al nostro coro. E oggi per trovare nuove coriste dobbiamo cercare le ragazze casa per casa».

L'attività del coro femminile, comunque, è notevole: ottimi risultati sono giunti dalla partecipazione al concorso regionale «Coro vivo» (un quarto posto e un piazzamento nella categoria d'eccezione) e dal concorso sloveno di Zelje, dove le coriste di Santa Croce meritano la targa d'argento.

L'attività attuale del «Vesna» prevede alcuni saggi, la partecipazione a rassegne corali e manifestazioni culturali e alcuni concerti fissi, in tutto circa una quindicina di esibizioni in tutto l'an-

no.

«Quest'anno — spiega Kralj — abbiamo presentato in tutta la regione il nostro concerto «Canto nel mondo», composto da venti brani cantati in tredici lingue e quattro dialetti».

Il repertorio è di tutto rispetto. «Cantiamo canzoni popolari slovene, canti polifonici e gregoriani, brani nati da testi letterari e soprattutto musiche di compositori triestini sloveni — prosegue Kralj — il nostro rapporto con alcuni autori contemporanei è ottimo e uno tra i compositori triestini sloveni più conosciuti, Pavle Merku, ha scritto per noi tre brani, pubblicati solo dopo che noi li avevamo presentati».

an. pug.

TRIESTE DI IERI

I pallini di piombo partivano da qui per la Grecia e l'Albania

L'industria dei pallini di piombo (ufficialmente per soli scopi venatori) prosperò felicemente dalla seconda metà del XVIII secolo fino alla seconda guerra mondiale, tanto a Trieste che nei paesi limitrofi.

La produzione locale di questi minuscoli proiettili era affidata ad alcune piccole fabbriche a livello artigianale, per passare col tempo al rango di industria.

La loro presenza in città è tuttora ricordata dal nome dedicato a una via e da una torre

ancora esistente nella parte alta della via San Francesco.

Ma in questa occasione si vuole ricordare tale particolare attività cittadina attraverso piccoli episodi che la vedono protagonista.

Il giorno 11 novembre del 1815, Antonio de Jüstenberg presentò domanda alle autorità per poter aprire a Trieste e a Fiume «una fabbrica di pallini patentati inglesi».

Se ottenerà il bramato privilegio per la durata di 6 anni, si impegna a pagare 4 carantani per

ogni 100 pallini fabbricati, a favore del Fondo degli Invalidi. La sua richiesta venne inoltrata a una commissione militare nominata dal governo.

In quel medesimo anno, ma in data 5 settembre, Orsola Rusconi, in assenza del consorte, concede il suo assenso per la produzione di «pallini» di piombo in una casa di loro proprietà.

Permesso che contiene la seguente riserva: «Sempre che la imp. regia direzione delle fab-

briche non sia contraria, accordo e concedo che il signor Susnech possa fare a sue proprie spese nella casa n. 1089 (era in contrada della Jeppa), quelli lavori che sono necessari per la sua fonderia di piombo e Balini, in fede Orsola Rusconi per mio Consorte».

Nel 1829 è nominata ancora la fabbrica di pallini «degli eredi Susnech».

Chi invece di fabbricare i pallini pensò fosse più semplice e comodo trafugarli per poi rivenderli, furono il calzolaio Giuseppe Bersan e un lavorante della stessa fabbrica (allora proprietà di Giuseppe Ciana).

Il 3 agosto del 1845, quest'ultimo, di nome Lorenzo Mosig, aiutato dal Bersan, trafugò dalla sede di produzione un sacco di pallini di piombo del valore di 3 fiorini. I due furono scoperti e condannati a una settimana d'arresto per ciascuno.

L'esportazione di pallini di piombo da Trieste era diretta soprattutto verso gli odierni stati

della Grecia, Albania e Montenegro, dove le vicende belliche non conoscevano pause. Anche in tempi a noi più vicini la nostra città ha rappresentato un punto di rifornimento (anche legale) di armi e munizioni per i paesi del vicino Oriente.

Questo nonostante a Trieste non vi fossero, a parte i pallini, altre fabbriche di materiale bellico. Anche allora i casi di contrabbando di questi prodotti erano piuttosto frequenti.

Pietro Covre

ORE DELLA CITTA'

Porte aperte
al Brignoli

Porte aperte all'Istituto tecnico agrario statale «Giovanni Brignoli» di Gradisca d'Isonzo (Go) per i ragazzi di terza media e per i loro genitori allo scopo di illustrare le caratteristiche dei corsi attuali e sperimentali nonché le strutture, i laboratori e le serre. Tecnici e insegnanti saranno a disposizione oggi, dalle 14 alle 18, domani, dalle 10 alle 12.

Teatro
L'Armonia

Al teatro «Verdi» di Muggia, oggi, alle 20.30 e domani alle 16.30 «L'Armonia» presenta la compagnia «Amici di San Giovanni» in «Pecati veci, penitenze nove» (Tangente-topoli a Trieste) di Giuliano Zannier, regia dell'autore. Prevendita biglietti c/o la cassa del teatro, dalle 10 alle 13 (tel. 274164).

Trio di
Trieste

La Scuola superiore internazionale di musica da camera del Trio di Trieste riprende oggi alle 20, nell'auditorium del Museo Revoltella, i concerti dei partecipanti al corso tenuto dal Trio di Trieste al Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico. Si esibiranno il duo Brandani-Scarpelli (pianoforte-violoncello), il duo Rivolenti-Maresca e il trio «Schubert», Montali-Ferri-Cavuto. L'ingresso è libero.

Teatro
Cristallo

Valeria Valeri e Paolo Ferrari saranno a Trieste, al teatro Cristallo, da oggi a domenica 30 gennaio per interpretare la commedia di Maurizio Costanzo «Vuoi a rendere», diretti dal regista Gianni Fenzi. Lo spettacolo è il quinto in abbonamento per il cartellone del Teatro Popolare «La Contrada». Le prenotazioni dei posti ancora liberi possono essere effettuate alla biglietteria Centrale di Galleria Protti, dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 16 alle 19.

Feder
Casalinghe

Si comunica a tutte le socie e simpatizzanti che abbiamo fatto richiesta della pensione integrativa entro il 1993 che, per ottenere l'integrazione al minimo, qualora il loro reddito personale non superi i 15 milioni annui, debbono presentare all'Imps una ulteriore domanda di «ricostruzione di pensione». Quante faranno la richiesta di pensione dal 1994 in poi saranno invece soggette alla legge n. 503 che prevede il cumulo con il reddito del coniuge fino a un tetto massimo di 39 milioni. Si ricorda che per informazioni al riguardo e per ogni altra delucidazione e forma di assistenza in proposito la Feder-casalinghe-donne europee è a disposizione ogni giorno dalle 10 alle 12, negli uffici di via Carducci 2, dove continua la raccolta di firme per la modica costituzione dell'art. 4 della legge n. 503.

MOSTRE

Galleria Cartesius

Opere
BRESSANUTTI
CARA
DUZZI
IACOBBI
FERROGLIA
ROMIO
ROSIGNANO
TROVATO

Spettacolo
di burattini

Come ogni domenica, anche domani, alle 10.30, al teatro di via dei Fabbri 2, spettacolo di burattini per bimbi e non.

Club
Rovis

La Pro Senectute comunica che oggi, alle 16, al Club Primo Rovis in via Ginnastica 47, si svolgeranno i «Giochi tra voi».

Turni
officine

Officina aperta per turno oggi e domani, Intervento di androna Campo Marzio (tel. 307383). Numero verde per tutta Italia 1678-26002.

Teatro
Rotondo

Al teatro «La scuola dei Fabbri», via dei Fabbri 2/a, il gruppo del «Teatro Rotondo» presenta: «Camera da letto» di Alan Ayckbourn, oggi, alle 20.30, e domani, alle 17.30. Regia di Riccardo Fortuna & Marino Decolre.

Ricordo di
Marchetti

Domani, alle 10, sarà celebrata la messa nella chiesa di San Vincenzo dei Paoli in ricordo di Aldo Marchetti nel 53.° anniversario della morte.

Oratorio
don Bosco

Corso di ginnastica per adulti alla palestra dell'oratorio don Giovanni Bosco, via dell'Istria 53. Per informazioni ed iscrizioni telefonare al numero 825662 dal lunedì al venerdì.

RISTORANTI E RITROVI

Gran Disco al Paradiso Club

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

IL BUONGIORNO

Il proverbio
del giorno

Dove difetta il cuore c'è più lingua.

Dati
meteo

Temperatura minima: 5,4; temperatura massima: 7,7; umidità: 44%; pressione: 1023,8 in aumento; cielo: nuvoloso; vento: E-NE Bora a km/h 18; mare mosso con temperatura di 9,8 gradi.

Le
maree

Oggi: alta alle 5.11 con cm 28 e alle 20.18 con cm 10 sopra il livello medio del mare; bassa alle 13.10 con cm 36 sotto il livello medio del mare. Domani: prima alta alle 0.14 con cm 2 e prima bassa alle 13.40 con cm 45.

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

OGGI
Farmacie
di turno

Dal 17 gennaio al 23 gennaio

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16:

16: Campo S. Giacomo 1, tel. 727057; via Commerciale 21, tel. 421121; piazzale Monte Re 3, Opicina, tel. 213718 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie in servizio dalle 19.30 alle 20.30:

campo S. Giacomo 1; via Commerciale 21; via Ginnastica 44; piazzale Monte Re 3 - Opicina - Tel. 213718 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30:

via Ginnastica 44, tel. 764943.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente), telefonare al 350505 - Televisita.

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico e Mareografico della Marina Militare)

Studenti
nel mondo

Sono cinque gli studenti delle scuole superiori di Trieste che hanno superato le selezioni della Educational foundation for foreign study e stanno ora frequentando l'anno scolastico in un Paese straniero. Sono: Antonella Marchi Ricchiera, dell'Istituto magistrale Carducci, che studia nell'Ontario, in Canada; Francesca Nicotri, del liceo scientifico Oberdan, che si trova a Norristown, Pennsylvania (Usa); Sonia Richardson, Giulio Slavich e Andrea Rumiz, tutti del liceo classico Petrarca, rispettivamente in California, nel Nebraska e in Germania. Per l'anno scolastico 1994/95 hanno già superato le interviste di selezione di Trieste Emanuele Silli, Marcella Mujana e Ljuba Lo Bello. Chi fosse interessato a ricevere maggiori informazioni, può rivolgersi alla sede della Educational foundation for foreign study, a Milano in Corso V. Emanuele 24, numero verde a chiamata gratuita 1678-20044.

Binari
sconosciuti

Per iniziativa dei volontari del Museo ferroviario di Campo Marzio, riprende il tour ferroviario con il treno storico del museo a trazione elettrica sull'itinerario Trieste - Campo Marzio - Servola - Aquilini - a-galleria di circunvalazione - Aurisina - Villa Opicina - Rozzol - Trieste - Campo Marzio. Prossima partenza: sabato 5 febbraio, alle 10 (arrivo 13). Informazioni ed adesioni, sino ad esaurimento dei posti, al Museo ferroviario, stazione di C. Marzio, via G. Cesare 1, telefono 3794185, tutti i giorni salvo lunedì dalle 9 alle 12.

RISTORANTI E RITROVI

Gran Disco al Paradiso Club

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Stasera dalle 23 alle 04 gireranno i dischi: Maurizio Bacchi e Alessandro Curci d.j.

Premiazione
Azzurra

Oggi, alle 18.30, alla Società Ginnastica Triestina, club Primo Rovis, cerimonia di consegna dei premi Atleti Azzurri 1993, ai decani Ottavio Missoni, Carlo Bertetti, Giorgio Oberweger e Bruno Parovel, a Sandro Guerra e Enzo Denaro, a Stefano Spangaro e Ennio Fermo, nonché ai protagonisti dell'ultima annata sportiva. Seguiranno buffet, spettacolo musicale e ballo azzurro.

Deputazione
storia patria

Oggi, in occasione dell'assemblea annuale della Deputazione di storia patria per la Venezia Giulia, il dott. Antonio Trampus terrà una conferenza su «Gian Rinaldo Carli e il tardo Illuminismo in Italia» nella sala delle conferenze dell'Archivio di Stato in via La Marmora 17, alle 18.

Gruppo
kayak

Sono iniziati i corsi di eskimo in piscina ad Altura indirizzati anche a principianti. Iscrizioni al giovedì, dalle 20.30 nella sede del Gruppo kayak XXX Ottobre, di via Battisti 22 (tel. 635500).

Epigrafi
romana

Oggi, alle 11, all'Archivio di Stato di via La Marmora 17, assemblea generale della Società istriana di archeologia e storia patria. Alle 10, prima dei lavori assembleari, il prof. Ruggero F. Rossi terrà una pubblica conferenza su «Epigrafi romana fra Tergeste e l'Istria».

Amici
del museo

Avrà luogo oggi, alle 10, la visita alla Galleria d'arte moderna Revoltella riservata agli iscritti. Guiderà la visita la direttrice del museo, dott.ssa Maria Masau Dan.

LONTANANZE
Video
opere

Da oggi, alle 18, allo Studio d'arte Nadia Bassanesse (piazza Giotti, 8), «Seek after your inner most dream», video-opere degli artisti neozelandesi Patrick Pund, Lis Reihana e Julianne Sumich, presentati da Gabriella Gabrielli, nell'ambito della rassegna «Lontananze» a cura di Laura Saffred, con la collaborazione del Queen Elisabeth II art council of New Zealand. L'esposizione è aperta fino al 5 febbraio, tutti i giorni feriali, dalle 17 alle 20.

Il progetto «Lontananze», promosso e sostenuto dalla galleria nel corso della stagione espositiva 1993/94, è rivolto alla produzione di lavori che, in contesti culturali e con linguaggi diversi, affrontano il tema della distanza tra opera d'arte e pubblico. Il ciclo propone alcuni artisti che si sono impegnati a dare una risposta critica e originale agli stimoli e ai vincoli creati dal mondo della comunicazione veloce.

ELARGIZIONI

30.000 pro Ass. cuore amico Muggia.

— Da Margherita Ferrogli 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

— Da Italia Giardini Gianelli 50.000 pro Sogit.

— Da Mattia Demasi 100.000 pro Ist. Burlo Garofolo (centro immaturi).

— In memoria di Antonio Milich e Licio Caucci dagli inquilini di via San Giovanni Bosco 31 150.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Argentina Ball ved. Simonutti dagli amici del Bar San Luigi 50.000 pro Ass. Amici del cuore.

— In memoria di Luigi e Galliano Bellani dalla figlia Bruna 100.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

— In memoria di Albina

30.000 pro Ass. cuore amico Muggia.

— Da Margherita Ferrogli 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

— Da Italia Giardini Gianelli 50.000 pro Sogit.

— Da Mattia Demasi 100.000 pro Ist. Burlo Garofolo (centro immaturi).

— In memoria di Antonio Milich e Licio Caucci dagli inquilini di via San Giovanni Bosco 31 150.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Argentina Ball ved. Simonutti dagli amici del Bar San Luigi 50.000 pro Ass. Amici del cuore.

— In memoria di Luigi e Galliano Bellani dalla figlia Bruna 100.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

— In memoria di Albina

30.000 pro Ass. cuore amico Muggia.

— Da Margherita Ferrogli 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

— Da Italia Giardini Gianelli 50.000 pro Sogit.

Filo d'argento
Auser

Il Filo d'argento-Auser organizza un corso di ceramica per adulti. Per informazioni chiamare il numero verde 1678-68116 lunedì, mercoledì, venerdì dalle 18.30 alle 19.30. Il Filo d'argento inoltre, in collaborazione con il Cim di Barcola e la Scuola di ballo Evergreen organizza un corso di balli latino-americani e balli europei. Per informazioni rivolgersi a Serena (Filo d'argento-Auser) al numero 390635, dalle 12 alle 14.

Società
di Minerva

Oggi alle 17.45, nella Sala Benco della Biblioteca civica (p.zza A. Hortis, 4), il dott. Paolo Marzari-Marz parlerà su: «Trieste nell'Ottocento: la fortificazione permanente e la dichiarazione di Città Aperta» per partecipare ai convegni di ritrovamento di interessanti documenti d'archivio su un curioso e poco noto argomento della storia della nostra città. La conferenza sarà accompagnata dalla proiezione di diapositive.

Circolo
fotografico

Oggi, alle 18 al Circolo fotografico triestino di via Zovenzone 4, inaugurazione della personale di Furio Casali intitolata «Ritratti». Orario giorni feriali: 18-20, festivi: 11-13. La mostra rimarrà aperta sino al 28 gennaio.

Fratellità
S. Pio X

La Fratellità sacerdotale San Pio X, fondata da mons. Lefebvre, organizza un turno di esercizi spirituali di S. Ignazio in cinque giorni secondo il metodo tradizionale, dal 23 al 27 gennaio, al Priorato di Montalegre (To). Per informazioni telefonare allo 011/9839272, oppure scrivere a don Petrucci, casella postale 740, Trieste.

I corsi
della Confesercenti

A chi vuole iscriversi ai corsi promossi dal Cesco (Centro sviluppo commercio e turismo) la Confesercenti ricorda che ci sono ancora pochi giorni. I corsi sono: il negozio come «moderna macchina» per vendere; come trovare lavoro in tempi difficili; corso fotografico di base. Per informazioni Confesercenti, via Battisti, 2 tel. 765082-765389.

Corsi cucito
ricamo e maglia

Scuola S.I.T.A.M. via Coroneo 1, tel. 630309.

STATO CIVILE

NATI: Comini Sara, Alam Dunya Firdaus, Soccavo Francesco.

MORTI: Rossi Sergio, di anni 56; Muzzarelli Beatrice, 91; Weiss Adolfo, 78; Hadael Francesco, 85; Kresevic Rosa, 81; Bambich Egidio, 79; Duca Vicinico 67; Koren Giuseppina, 91; Ruzzier Giordano, 75; Schweifer Carolina, 82; Varisco Umberto, 79; Cossetto Federico, 89; Zangrando Gisello, 91; Gigliotti Savaria, 53; Vignini Virginia, 87; Romero Gina, 83.

— In memoria di Albina

LA «GRANA»

Ticket all'Usl:
prezzi diversi
da un giorno all'altro

Care Segnalazioni,
alla Usl i prezzi dei ticket variano di giorno in giorno. Il 10 gennaio mi sono recato in via Stuparich per pagare il ticket per due esami per i quali avevo preso gli appuntamenti in dicembre avevo chiesto all'impiegato che mi vengano praticate le tariffe in vigore all'atto della richiesta delle prestazioni. Secondo l'addetto ciò non era possibile: dovevo pagare 100.000 lire per un esame e 26.700 lire per l'altro. Sono ritornato il giorno seguente per pagare, presentate le richieste a un'altra impiegata la stessa mi ha chiesto l'importo totale di 150.000 lire, e precisamente 100.000 lire per un esame e 50.000 lire per quello che il giorno prima costava 26.700 lire. Alle mie rimostranze ha chiesto conferma a una collega che ha confermato tale importo, e ha cancellato sulla ricetta la cifra scritta il giorno precedente. I prezzi vengono forse fatti giornalmente?

Diego Tamaro



Colonia estiva a Isola d'Istria

Colonia estiva a Isola d'Istria della scuola femminile Bruno Stossich (1936) di Longera-Cattinara. Nella foto c'è mia sorella, Pierina (nella prima fila, la quarta da destra). La seconda bambina da destra nella stessa fila è la sua amica Amalia Bisiacchi.

Lidia Cok

Grafologia

Un mondo dietro
la tua scrittura

*campione di scrittura non c'era
l'indicazione se fosse necessario
un foglio rifatto o meno. Spero
vada bene così. Sono curioso di
leggere il vostro responso e salute*

gli spazi ben ritmati fra i
segni grafici, la buona ten-
sione del rigo indicano un
soddisfatto inserimento
nell'ambiente vitale in
cui sa muoversi secondo i
suoi scopi e le sue intime
direttive (movimento gra-
fico che va verso destra)
senza lasciarsi troppo
condizionare dalla varia-
bilità degli stati d'animo
o dalle situazioni contin-
genti. Il rapporto col Tu è
improntato a un certo sa-
voir-faire (scrittura fluida,
lacci di alcune lettere)
che le consente di convin-
cere ed essere efficace,
mantenendo, d'altra par-

**Si rende
attraente
anche col
savoir faire**

te, sempre le sue posizioni
(s. rovesciata) difensive.
Può talvolta essere sogget-
to a tratti finali allungati
verso destra perché preoc-
cupata di non cedere,

non sempre è in grado di
entrare spontaneamente
nel mondo di chi le è vic-
no. Desidera, comunque,
essere considerata (firma
e barre delle t) se non bril-
lare anche facendo leva
sua una personale ca-
pacità di rendersi attraen-
te agli occhi degli altri
(particolare intreccio nel-
la forma della «e»), le doti
volitive sono complessiva-
mente costanti, sostenute
da una buona energia vi-
tale che le consente di cu-
rare e di perfezionare ciò
che intraprende (scrittura
accurata, chiara, tratto
grafico ben premuto).

*la mia calligrafia
faccio presente,
comunque, che devo
ora affare più
regolare: a volte*

**Bene inserita
ma preoccupata
a non aprirsi
agli altri**

L'ambiente. Tuttavia nuo-
ciamo a questo rapporto
una larghezza eccessiva
tra le lettere, alcune es-
agerazioni finali del tratto
e la lieve discendenza del-

la direzione: il che riflet-
te, da un lato la naturale
tendenza allo slancio nel-
le azioni senza economia
tanto da correre il perico-
lo di disperdere le proprie
energie e le proprie risor-
se, anche intellettive (che
appaiono comunque mol-
to buone), e dall'altro la
continua preoccupazione
a non aprirsi completa-
mente agli altri, a non ri-
velare del tutto i propri
sentimenti, col pericolo di
chiudersi nel proprio
mondo, nelle «proprie
idee».

A cura
dell'Istituto italiano
di grafologia

PALLACANESTRO / TIFOSI E CIVILTÀ

«A casa quei cori da osteria»

Vorrei tramite la rubrica
«Segnalazioni» rivolgermi
ai tifosi della Pallacan-
estro Trieste Stefanel, e in
particolare agli «ultras»
della curva Nord, dalla
quale anch'io assisto agli
incontri della nostra squa-
dra.

Nel corso della recente
partita casalinga con la
Baker Livorno abbiamo o
meglio «avrete» toccato il
fondo con quei cori da
osteria e quegli insulti a
un giocatore della squa-
dra avversaria. A me le
«nostre canzoni» piaccio-
no e anch'io le canto con
gli amici ma non al pala-
sport bensì in trattoria, o
in «kosmiza».

Se vogliamo che Trieste
cresca sul piano sportivo,
e grazie alla Stefanel ci
stiamo riuscendo, cerchia-
mo di crescere insieme, di-
mostriamo di non essere
sempre provinciali, tifa-
mo, sempre civilmente si
intende, ma con cori e in-
citantamenti sportivi e non
lanciate insulti gratuiti.

Cercate, cerchiamo di
essere veramente tifosi,
incitiamo la nostra squa-
dra affinché raggiunga
quei traguardi che da
troppi anni mancano da
Trieste, e lasciamo quel
«viva la e po' bon» o «le
galiva tute mate» per il
dopo partita, brindando
con un bicchiere di dalmat-

to» alla vittoria della no-
stra Stefanel.

Giorgio Petrachi,
un tifoso della Nord

C'era anche
Alessandro

Nell'edizione di merco-
ledi 19 gennaio, della pagi-
na degli spettacoli per im-
prescindibili esigenze di
spazio è saltato dalla re-
nista Alessandro Vitiello,
che affiancava Ulrike
Sonntag nell'applaudito
concerto tenuto due
giorni prima al Museo Re-
voltella. Ce ne scusiamo
con l'interessato e con i
lettori.

FERROVIE / DISAGI

«Via crucis» sulla Trieste-Lecce

Il 29 dicembre, dovendo
mi recare a Taranto via
ferrovia, dopo aver ac-
quistato il biglietto, e
munito di prenotazione
per cuccetta, attendevo,
insieme a molta altra
gente, di salire sul Tri-
este-Lecce in partenza al-
le 18.15. Circa mezz'ora
prima della partenza,
tramite altoparlante, veni-
vamo avvisati che il
treno da noi atteso non
sarebbe partito. Avrem-
mo dovuto fare la se-
guente trafila: Trieste-
Venezia S. Lucia, dove
ad attenderci c'era un
treno navetta che ci
avrebbe condotti a Bolo-
gna dove ci aspettava il
nostro treno, e lì occupa-
re i posti da noi prenota-
ti.

Dopo vari trasbordi
con pacchi e valigie stia-
mo giunti finalmente a
Bologna: corsa affanno-
sa per salire sul treno,
trovo la cuccetta, mi siedo,
prendo fiato, atten-
do il cuccettista. Ma arri-
va un ferroviere che ci

comunica, anche lui
spiacente, che il cuccetti-
sta non c'è; rassegnati
di non aver cuscino e
lenzuola, chiediamo che
almeno ci vengano ab-
bassate le cuccette, il fe-
rroviere dice che non può
assumersi tale responsa-
bilità, finalmente dopo
molta insistenza e fan-
tozziani ringraziamenti,
ci accontenta assicura-
ndoci (bello zuccherino!)
che giunti a Bari o Lecce
avremmo potuto chie-
dere il rimborso della pre-
notazione.

Il treno giungeva a Ba-
ri alle 6.45 e, per non
perdere la coincidenza
per Taranto, rinunciavo
al rimborso: che mi
avrebbe costretto ad una
prolungata attesa. App-
rendo durante il
viaggio che la mancata
partenza da Trieste era
dovuta ad un blocco del-
la sede ferroviaria effet-
tuato a Barletta la sera
del 28.12 da un gruppo
di operai quando il tre-
no da Lecce doveva rag-
giungere Trieste. Il con-

voglio, in ritardo, riusci-
va a raggiungere Bolo-
gna ma non la nostra
città. Non era possibile
approntare un altro tre-
no e nemmeno reperire
un cuccettista a Bolo-
gna.

Parliamo di alta velo-
cità, perché non curare
almeno un po' la bassa?

Michele Canarutto

Traduzione
inesatta

Ho notato negli ultimi
giorni, affisse in vari
punti della città, le lo-
candine che annunciano
l'opera lirica «Der
Freischütz». Ho dovuto
notare con stupore con
l'inesattezza nella tradu-
zione, resa con «Il fran-
co cacciatore»; secondo
me la traduzione esatta
è «Il libero tiratore», in
quanto in tedesco cac-
ciatore si dice jaeger e
non schuetz, termine
quest'ultimo che dovre-
bbe essere la contrazione
di schuetz (tiratore).

Paolo Sattler

Carico e scarico delle merci
al di fuori delle ore di punta

Vorrei con questa mia
suggerire alla neo costi-
tuita giunta comunale,
e in particolare al sinda-
co Illy, alcune proposte
derivate dalla mia espe-
rienza quotidiana ri-
guardanti il problema
traffico. Premettendo
che la chiusura a sorpre-
sa del centro al flusso ve-
icolare o l'ultima trova-
ta del minimo di tre per-
sone in un'autovettura,
mi si perdoni, ma è sem-
plicemente ridicola e
non mi trova affatto con-
senziente, mi permetto
di suggerire quanto se-
gue:

1) Il carico e scarico
merci che ora avviene
indiscriminatamente a
tutte le ore della gior-
nata dovrebbe venir rego-
lato, come avviene
nella maggioranza dei
paesi europei in fasce
orarie ben definite e che
non superano mai le ore
8-8.30 del mattino. Per
cui scaricando o cari-
cando i prodotti ad esem-
pio dalle 6 alle 8
del mattino si eviterebbero
soste in seconda fila
di veicoli ad uso com-
merciale che sono di di-
mensioni decisamente
superiori alle autovetture
(si provi a passare per la
via Vergerio verso le
7.45-8).

2) Chiedo con quale
criterio i responsabili
della nettezza urbana
consentono ai netturini
o all'azienda che ha
in gestione il ritiro delle
immondizie da quei bel-
lissimi cassonetti che or-
nano le vie della nostra
città di ritirare i rifiuti
sempre in orario, diciamo
di punta (come prima
8-8.30) (15-16).

Mi chiedo, non sareb-
be meglio che queste ope-

razioni venissero effet-
tuate in orari diversi? E'
mai possibile che nella
stanza dei bottoni si pen-
si a soluzioni astratte e
non concrete come fan-
no i contribuenti che vi-
vono giorno dopo giorno
questi disagi? Probabil-
mente i neo eletti non
hanno il problema del
parcheggio, e forse, visti
gli orari di lavoro, non
sono interessati a simili
argomentazioni.

Giorgio Petrachi

La Scienza
Cristiana

Nell'articolo del 21 di-
cembre in un commento
su Freud, viene citata la
Scienza Cristiana e la
sua fondatrice Mary
Baker Eddy come esem-
pio negativo ottocente-
sco nei riguardi della
professione medica. Vor-
rei dire però che la
Scienza Cristiana è un
movimento religioso in-
ternazionale tuttora esi-
stente, la cui leader M.
B. Eddy organizzò a Bos-
ton nel 1882 insieme
ad un piccolo gruppo la
prima chiesa del Cristo
scienziista «destinata a
commemorare la parola
e le opere del nostro Ma-
estrò (Gesù Cristo) e a ri-
stabilire il Cristianesimo
primitivo e il suo ele-
mento perduto di guar-
igione». La signora Eddy
va inoltre un'alta sti-
ma per i medici, di cui
apprezzava l'opera com-
passionevole ed utile
per i malati. Questo mo-
vimento religioso, pre-
sente anche in Italia,
non è alternativo alla
medicina, ma intende
perseguire la sua via so-
lo spiritualmente.

L. Gabualdi

SOTTOSCRIZIONI / L'AIUTO A BARBARA

Un grazie da nonno Berto

Sono nonno Berto e desi-
doro ringraziare con tut-
to il cuore quelle miglia-
ia di persone che con
grande fiducia e genero-
sità hanno risposto al ri-
chiamo di Barbara. Nel-
le «musine» di cartone,
che per dodici giorni ho
gestito ai portici di
Chiozza e in piazza Uni-
tà, ho potuto raccogliere
quella considerevole
somma di oltre cinquan-
ta milioni che, in cuor
mio, tempo permettendo,
prefiguravo quale
traguardo.

Nelle capaci «musine»
ho trovato somme conside-
revoli. Una busta con
5 banconote da 100 mi-
la, altre buste con pezzi
da 100 e 50 mila piegate
insieme o singoli, e an-
che una decina di chili
di monetine. C'erano an-
che foglietti d'augurio e
lettere con decine di fir-
me di compagni di scuo-
la. Tanta, tanta parteci-
pazione. Conseguenza tut-
to alla mamma della
bambina che potrà farlo
vedere alla sua, anzi no-
stra Barbara. Dovrà leg-
gerle lei, questo è il no-
stro augurio.

Quanta commozione
nel vedere quelle mani
protese verso la bambi-
na, mi sembrava che vo-
lessero sollevarla dal
suo limbo e mi allontana-
vo per non far vede-
re... eh sì, ho pianto più
d'una volta. E come non
ringraziare le bande Re-
folo e dei Salesiani che
allietarono con le loro fe-
stose note i cittadini pre-
senti in piazza Unità,
contribuendo così alla
cospicua raccolta? Grazie
ragazzi, maestri e or-
ganizzatori compresi.

Ma oltre a ringrazia-
re, intendo anche fare
un appunto all'incapaci-
tà di chi amministra la
nostra sanità, e ognuno
ci assuma la sua parte e
cerchi i rimedi. Un si-
gnore di Bolzano mi ha
assicurato che la sua Usl
ha una convenzione con
la clinica di Innsbruck
stipulata in questo mo-
do. Ogni cittadino può
scegliere il ricovero che
più gli si addice, senza
ulteriori spese. E' igno-
minioso che qui a Tri-
este, città civilmente già
all'avanguardia già ai
tempi della «Defonta»
(vedi medico a bordo del-
la Croce Rossa), venga
detto ai genitori di un
ammalato grave co-
me Barbara: «Qui abbia-

mo fatto tutto quello che
si poteva, però a Inns-
bruck c'è la possibilità
di ricevere delle terapie
efficaci. A vostre spese,
però». Non è colpa loro,
però senza soldi l'infer-
mo è condannato a mor-
te lenta, parcheggiato
per anni in ospedali a
spese della collettività.
E' un controsenso aber-
rante, non spendere per
la vita ma per la morte.

Mi rivolgo di conse-
guenza a chi è compe-
tente in materia, al Co-
mune e alla Regione, af-
finché oltre ad aiutare i
vari disgraziati residen-
ti al di fuori dei nostri
confini si pensi prima e
subito ai nostri figli, fra-
telli e genitori. Ce ne so-
no tanti nelle tristi con-
dizioni di Barbara e Giu-
lio, che ho adottati.

Si sono rivolte a me al-
tre tre persone, ma cosa
posso fare? Chiedono
l'aiuto di nonno Berto
per uscire da una lenta
agonia senza speranza,
perché senza soldi sono
condannati dall'incapaci-
tà di chi amministra
questo delicato settore.
Mi rivolgo pure a tutti
quegli enti, banche, assi-
curazioni, imprenditori
e associazioni di presti-
gio affinché contribui-
sano ad una fraterna
opera umanitaria senza
che si debba ricorrere all'
avvilente elemosina.
(Basterebbero, ad esem-
pio, gli interessi del fon-
do benzina, per creare
un fondo di solidarietà
per sanare casi del gene-
re).

Ho aspettato al freddo
la risposta degli umili,
riempiendo le «musine».
Spero di non attendere
in vano, al caldo questa
volta, la risposta di quel-
li che ho chiamato in
causa. Ringrazio tutti
quelli che hanno capito
che per cambiare biso-
gna prima di tutto lavo-
rare. Buon lavoro, allo-
ra.

Umberto Giona

Il perché
di una opposizione

L'amministratore straor-
dinario dell'Usl Del Pre-
te nell'articolo pubblica-
to il 10 gennaio; si di-
chiara deciso a evitare
ulteriori rinvii in merito
alla costruzione del nuo-
vo polo tecnologico. Tra
gli ostacoli all'avvio dei
lavori, si citano l'opposi-
zione dei residenti delle

vie D'Azeglio (Civici
2-4-6) e Pietà (Civici
3-5-7), più di 40 fami-
glie e alcune attività
commerciali. L'«ostaco-
lo» verrebbe però facil-
mente superato se, Del
Prete, o, come è più ov-
vio, i responsabili addet-
ti agli espropri, mettesse-
ro subito bene in chiaro
le modalità di esproprio,
illustrandone le carat-
teristiche. È palese che
se qualcuno avesse chia-
rito subito che nessuno
di noi proprietari degli
appartamenti ha di che
preoccuparsi, e che cia-
scuno avrà o una casa
in contropartita, o il con-
tro valore per poterne
acquistare una altrove,
nessuno si sarebbe oppo-
sto all'avvio dei lavori.
Apro una parentesi per-
sonale per dirvi che i
miei si sono privati di
numerosi pranzi e cene
per poter acquistare una
casa, e darmi un tetto si-
curo. Dio solo sa quanto
c'è bisogno di alloggi di
questi tempi. Quindi, se
il cittadino non viene in-
formato, e nel nostro ca-
so rischia di essere sbat-
tuto in mezzo a una stra-
da o di venir liquidato
con poche lire in tasca,
mi pare più che ovvia la
reazione di opporsi al
piano. È fin troppo faci-
le dire che i proprietari
(non inquilini) si sono
opposti, senza spiegare
il perché di questa oppo-
sizione.

Daniele De Corti

Il ricordo
di Kugy

Nell'ambito delle manife-
stazioni indette a Tri-
este per ricordare il cin-
quantenario della scom-
parsa di J. Kugy, è previ-
sta per sabato 5 febbraio
una cerimonia al cimitero
di S. Anna, cui saran-
no presenti i sindaci di
Klagenfurt, Lubiana e
Arnoldstein, oltre a rap-
presentanze consolari
d'Austria e di Slovenia.
Mi auguro che il Comu-
ne di Trieste non si limi-
ti a partecipare a tale ce-
rimonie solo con il suo
anonimo «patrocinio»
(peraltro dato un po' a
tutte le manifestazioni
cittadine tipo mostra
del cane, del fiore, ecc.
ecc.) ma interessi al fat-
to direttamente il suo
più autorevole cittadi-
no, ossia il sindaco Illy,
la cui famiglia è di anti-
co ceppo mitteleuropeo.

Fabio Ferhuga

supershop in corso saba



Eccezionali



FINO AL 60%

*Questo,
l'ho scritto io!*

OGNI MERCOLEDÌ
Su
IL PICCOLO



GIOVANNA MAIANI

Regolamento

1) *Il Piccolo* d'intesa con il Provveditorato agli Studi di Trieste, promuove *Il Piccolo Giovani*, una pagina settimanale realizzata con il contributo degli alunni delle scuole elementari, medie e superiori della provincia.

2) *Il Piccolo Giovani*, un vero e proprio giornale scolastico all'interno de *Il Piccolo*, ha lo scopo di promuovere la lettura e la conoscenza del giornale quotidiano nelle scuole e, al tempo stesso, di avvicinare gli alunni al mondo dell'informazione, attraverso la pubblicazione dei loro articoli e delle loro lettere.

3) L'iniziativa consiste nella stesura collettiva (gruppo, classe o interclasse) o individuale di articoli che, selezionati dalla redazione de *Il Piccolo* in base a criteri di validità giornalistica, saranno pubblicati ogni mercoledì in una apposita pagina con la testata *Il Piccolo Giovani*.

4) La manifestazione si articola in due sezioni:

- a) cerca la tua notizia
- b) lettera al giornale

5) Per la sezione **cerca la tua notizia**, dovranno essere inviate al giornale (che le pubblicherà così come sono state scritte dagli alunni, con le relative firme, come se fossero articoli veri e propri del giornale) notizie di carattere locale, riferite cioè al luogo dove si trova la scuola (quartiere, paese, comprensorio), eventualmente corredate da fotografie o da disegni. Per esempio, la cronaca di avvenimenti locali (cerimonie, incidenti, feste, manifestazioni sportive, ricorrenze ecc...), l'intervista a un personaggio rappresentativo, l'esposizione di un problema.

6) Per la sezione **lettere al giornale**, si potranno inviare fino a tre lettere, che saranno pubblicate in un'apposita rubrica.

In esse le classi o i singoli alunni potranno intervenire su argomenti che il giornale ha trattato in uno dei suoi articoli o dare suggerimenti.

7) Le classi o i singoli alunni potranno partecipare indifferentemente a una o a entrambe le sezioni. Potranno partecipare, inoltre, più volte nel corso dell'anno scolastico.

8) Tutti gli elaborati dovranno pervenire a: **Il Piccolo Giovani via Guido Reni 1, 34123 Trieste** con nome, indirizzo e telefono, scuola e classe dell'autore o degli autori. Gli elaborati non saranno restituiti.

9) L'iniziativa si concluderà il 30 maggio 1994. A tutti indistintamente gli autori degli articoli pubblicati su *Il Piccolo* sarà consegnato il tesserino di *Collaboratore* del giornale.

Un giornalista de *Il Piccolo* sarà a disposizione degli insegnanti per fornire loro tutta l'assistenza necessaria nell'impostazione e nell'esecuzione del lavoro.

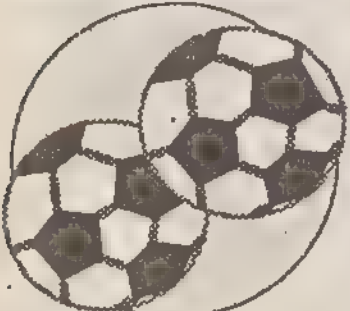
A cura de IL PICCOLO in collaborazione con il Provveditorato agli Studi di Trieste

IL PICCOLO

CONTRO GLI ECCESSI DEL SABATO SERA.

CALCIO

MINOTTI SPAZIA NELLA GIORNATA DI CAMPIONATO



Da Samp-Juve l'anti-Milan

PROBABILI FORMAZIONI

Gli attori in campo

Cagliari-Genoa

Arbitro: Stafoggia di Pesaro. Cagliari: Fiori, Napoli, Pusceddu, Sanna, Bellucci, Firicano, Moriero, Marcolin, Dely Valdes, Matteoli, Olivera (12 Dibontano, 13 Villa, 14 Aloisi, 15 Pancaro, 16 Criniti). Indisponibili: Bisoli e Allegri (infortunati), Herrera (squalificato). Genoa: Tacconi, Torrente, Caricola, Ruotolo, Galante, Signorini, Van't Schip, Bortolazzi, Nappi, Skuhravy, Onorati (12 Berti, 13 Lorenzini, 14 Bianchi, 15 Cavallo, 16 Detari). Precedenti: all'andata Genoa-Cagliari 1-1; nel campionato 1992-93 Genoa-Cagliari 2-3 e Cagliari-Genoa 3-0.

Cremonese-Inter

Arbitro: Boggi di Salerno. Cremonese: Turci, Gualco, Lucarelli, De Agostini, Colonnese, Pedroni, Giandebbi, Nicolini, Dezotti, Maspero, Florjancic (12 Mannini, 13 Bassani, 14 Montorfano, 15 Ferrarini, 16 Tentoni). Indisponibili: Verdelli (infortunato). Inter: Zenga, Bergomi, A. Paganin, Jonk, Ferri, Battistini, Orlando, Manicone, Fontolan, Bergkamp, Sosa (12 Abate, 13 M. Paganin, 14 Tramezzani, 15 Dell'Amo, 16 Bianchi). Indisponibili: Berti e Schillaci (infortunati). Precedenti: all'andata Inter-Cremonese 2-1; nel campionato 1992-93 la Cremonese era in serie B.

Foggia-Lecce

Arbitro: Tombolini di Ancona. Foggia: Mancini, Nicoli, Cini, Sciacca, Di Bari, Fornaciari, Bresciani, Seno, Cappellini, De Vincenzo, Mandelini (12 Bacchin, 13 Gasparini, 14 Bucaro, 15 Amoroso, 16 Perrone). Indisponibili: Chamot, Bianchini e Di Biagio (squalificati); Roy, Stronzi e Kolyanov (infortunati). Lecce: Gatta, Biondo, Trinchera, Padalino, Melchiorri, Ceramicola, Gazzani, Gerson, Ayew, Notaristefano, Baldieri (12 Torchia, 13 Altobelli, 14 Carobbi, 15 Verga, 16 Russo). Precedenti: all'andata Lecce-Foggia 0-2; nel campionato 1992-93 la Lecce era in serie B.

Milan-Piacenza

Arbitro: Rodomonti di Teramo. Milan: Rossi, Panucci, Maldini, Albertini, Costacurta, Baresi, Erano, Desailly, Papin, Donadoni, Radocicich (12 Ielpo, 13 Tasotti, 14 Orlando, 15 Lentini, 16 Massaro). Indisponibili: Boban, Simone e De Napoli (infortunati). Piacenza: Taibi, Chiti, Polonia, Suppa, Maccoppi, Lucchi, Turri, Brioschi, Ferrante, Iacobelli, Rizzitelli (12 Gandini, 13 Di Cintio, 14 Carannante, 15 Ferrazoli, 16 Ronca, 16 Centi). Indisponibili: De Vitis e Papais (infortunati). Precedenti: all'andata Piacenza-Milan 0-0; nel campionato 1992-93 il Piacenza era in serie B.

Parma-Lazio

Arbitro: Amendola di Messina. Parma: Bucci, Balleri, Benarrivo, Minotti, Apolloni, Sensi, Pin, Zoratto, Crippa, Zola, Asprilla (12 Ballotta, 13 Di Chiara, 14 Matrecano, 15 Maltagliati, 16 Brolini). Indisponibili: Grun (postumi intervento operatorio). Lazio: Marchegiani, Bacci, Favali, Di Matteo, Bonomi, Cravero, Fuser, Winter, Casiraghi, Gascoigne, Boksic (12 Orsi, 13 Bergodi, 14 Negro, 15 Sciosa, 16 Di Mauro). Precedenti: all'andata Lazio-Parma 2-1; nel campionato 1992-93 Lazio-Parma 5-2 e Parma-Lazio 2-1.

Reggiana-Atalanta

Arbitro: Cesari di Genova. Reggiana: Taffarel, Parlato, Zanutta, Accardi, Sgarbosa, De Agostini, Esposito, Scienza, Padovano, Mateu, Morello (12 Costagli, 13 Cherubini, 14 Lantignotti, 15 Picasso, 16 Pietranera). Indisponibili: Futre (infortunato), Sardini (varicella). Atalanta: Ferraro, Minaudo, Codispoti, Pavan, Alemo, Montero, Orlandini, De Paola, Ganz, Rambaudi, Magoni (12 Pinato, 13 Poggi, 14 Sauze, 15 Tacchinardi, 16 Sgrò, 16 Saurini). Indisponibili: Valentini (infortunato). Precedenti: all'andata Atalanta-Reggiana 2-1; nel campionato 1992-93 la Reggiana era in serie B.

Roma-Udinese

Arbitro: Pellegrino di Barcellona Pozzo di Gotto. Roma: Lorieri, Piacentini, Festa, Mihajlovic, Comi, Carboni, Haessler, Caprioli, Balbo, Giannini, Rizzitelli (12 Pazzagli, 13 Garzya, 14 Benedetti, 15 Berretta, 16 Scarchilli). Indisponibili: Bonacina e Caniggia (squalificati); Lana e Aldari (infortunati). Udinese: Battistini, Bertotto, Montalbano, Gelsi, Calori, Desideri, Helveg, Statuto, Branca, Pizzi, Kozminski (12 Caniato, 13 Rossini, 14 Adamczak, 15 Delvecchio, 16 Borgonovo). Indisponibili: Rossitto (squalificato) e Pellegrini (infortunato). Precedenti: all'andata Udinese-Roma 0-0; nel campionato 1992-93 Udinese-Roma 1-2 e Roma-Udinese 1-1.

Sampdoria-Juventus

Arbitro: Ceccarini di Livorno. Sampdoria: Pagliuca, Mannini, M. Serena, Gullit, Vichowod, Sacchetti, Lombardo, Jugoivic, Platt, Mancini, Evani (12 Nuciarri, 13 M. Rossi, 14 Invernizzi, 15 Salasano, 16 Bertarelli). Juventus: Peruzzi, Porrini, Fortunato, Marocchi, Torricelli, Notari, Di Livio, Galia, Ravanelli, R. Baggio, Moller (12 Rampulla, 13 Baldini, 14 Francesconi, 15 Moro, 16 Del Piero). Indisponibili: Kohler (squalificato), Vialli, Julio Cesar, Dima Baggio (infortunati). Precedenti: all'andata Juventus-Sampdoria 3-1; nel campionato 1992-93 Sampdoria-Juventus 1-1 e Juventus-Sampdoria 1-1.

Torino-Napoli

Arbitro: Rosica di Roma. Torino: Pastine, Sergio, Jarni, Annoni, Gregucci, Fusi, Musi, Fortunato, Silenzi, Carbone, Venturin (12 Piazza, 13 Delli Carri, 14 Cois, 15 Sordo, 16 Poggi). Indisponibili: Aguilera, Francescoli, Osio, Galli (infortunati). Napoli: Tagliapietra, Ferrara, Francini, Gambaro, Canavaro, Pollicano, Bia, Di Canio, Bordin, Fonseca, Thern, Pecchia (12 Pagotto, 13 Corini, 14 Corradini, 15 Pollicano, 16 Buso). Indisponibili: Tarantino e Di Fusco (infortunati). Precedenti: all'andata Napoli-Torino 0-0; nel campionato 1992-93 Torino-Napoli 0-1 e Napoli-Torino 1-1.

ROMA L'ennesimo test è stato positivo. Minotti non riuscirà forse a togliere il posto al mostro sacro Barasi, ma è convinto di essersi giocata diverse cartucce nel corso dell'ultimo stage romano della nazionale.

Adattabilità ad un modulo che il capitano del Parma conosce da sempre, la sua duttilità difensiva a ricoprire il ruolo del centrale in maniera poliedrica cioè da libero mobile, in grado di spostare in avanti il suo raggio di azione, sono requisiti che Sacchi considera indispensabili per un difensore moderno e Minotti ha mostrato grande impegno in passato tanto è vero che da qualche anno è all'attenzione del ct ed ha stuzzicato in lui diversi interessi.

Sacchi, si sa, è alla disperata ricerca di un sostituto per Barasi, nella deprecata ipotesi che quest'ultimo, età a parte, non potesse essere disponibile per tutta la durata dei mondiali.

La partitella conclusiva dell'ultimo appello azzurro ha visto un Minotti autoritario, anche se non eccessivamente appariscente. Buona è stata giudicata dal ct la sua prova e quando Sacchi regala questi giudizi, come ha fatto con Silenzi e Caprioli, c'è da credere che il difensore del Parma avrà altre chance.

«Le ultime prestazioni dice Minotti - sono state sconcertanti. La sconfitta patita in casa con l'Udinese e quella col Milan nella Supercoppa, hanno fatto scoprire qualche lato debole della nostra formazione. Evidentemente - aggiunge - ci siamo un po' tutti illusi di avere le stimmate della grande, di poter fare il salto di qualità senza averne i requisiti. Dobbiamo lavorare ancora tanto. Del resto la stessa Sampdoria, che aveva qualche anno fa il miglior gruppo del campionato, per arrivare al titolo italiano ci ha messo quattro stagioni».

Ideale per le ambizioni sarà il match con la Lazio. Dentro o fuori, da un certo giro: si saprà soltanto domenica sera.



Lorenzo Minotti

«Se - conferma il capitano del Parma - per i romani l'appuntamento è zeppo di significati, visto che hanno soltanto il campionato per riscattarsi, per noi è diventato fondamentale. Per due motivi: il primo perché dobbiamo uscire assolutamente dal periodo nero, secondo perché se non dovessimo battere la Lazio sarà più salutare pensare alla Coppa delle Coppe e alla Coppa Italia. Chiaro, però, che se dovessimo conquistare i due punti, allora si riaprirebbero positivi spiragli».

Detto di Parma-Lazio, Minotti sposta il suo obiettivo sugli altri otto incontri della terza domenica di ritorno: «Da Sampdoria-Juventus può davvero uscire l'anti Milan. E' questo uno scontro diretto, quindi c'è la possibilità che entrambe le formazioni, ma soprattutto quella bianconera, verifichino possibilità ed ambizioni. Purtroppo la sensazione che alcune assenze, quelle della Juventus maggiormente, finiranno col pesare sull'esito del match».

«Torino-Napoli: preve-

do una gara bella, aperta, a confortare il gioco di due squadre che stanno dando il massimo nonostante siano distratte dai mille problemi societari. Perché, quantunque Lippi e Mondonico abbiano cercato di isolare i calciatori dal resto della difficile situazione ambientale, qualcuno potrebbe risentirne, soprattutto chi è più fragile di morale».

«Cagliari-Genoa è fondamentale, anche se in maniera opposta, come Parma-Lazio: se dovessimo vincere gli isolani si metterebbero in una posizione più serena, e potrebbero pensare di giocarsi con maggiore tranquillità le carte Uefa. Per il Genoa invece diventa necessario non perdere altrimenti sarebbe punto e a capo. Nella classifica, intendo».

«In Cremonese-Inter vedo qualche difficoltà per i nerazzurri, perché la formazione di Simoni, che ora ha qualche angustia, resta sempre la rivelazione del campionato. Però l'Inter dovrà fare qualcosa per riportarsi in zona titolo. Che poi possa vincerlo o meno è un altro discorso».

Derby di Puglia in Foggia-Lecce. Un derby che si sperava fosse meno tormentato: «In effetti la posizione dei salentini non lascia grande spazio alle illusioni. Credo che la serie B sia un passo e che si debba proiettare al lavoro, con i giovani, alla prossima stagione. Come sta appunto facendo il Foggia da anni. Un pronostico? Prevedo il successo dei padroni di casa».

Sarà tutto facile per il Milan? «Chiaramente noi ci aspettiamo il colpo a sorpresa del Piacenza, vogliamo una buona notizia, visto che il Milan sul quel campo ci ha già perduto in Coppa Italia. Chiaro che la sconfitta dei rossoneri rilancerebbe un altro interesse del resto del campionato». «Reggiana-Atalanta è già una partita chiave per la salvezza, una partita che ha doppio valore. Chi vince, praticamente, fa quattro punti e la Reggiana non può lasciarsi sfuggire la grande occasione».

OGGI IL SORTEGGIO A MANCHESTER L'Europeo si raddoppia

MANCHESTER — Sarà il più affollato dei sorteggi nella storia del campionato europeo di calcio, quello che oggi si svolgerà a Manchester, con inizio alle 13 italiane, per la edizione 1986 della competizione. 33 paesi risultano infatti iscritti ad Euro 96: una cifra record, conseguenza della nuova situazione geopolitica del Vecchio Continente.

Per la prima volta, nel giugno 1996 in Inghilterra, saranno 16 squadre a disputare la fase finale, il doppio rispetto al solito.

La commissione organizzatrice ha deciso che le vincitrici degli otto gruppi eliminatori (sette a sei squadre, ed una a cinque) e le sei migliori fra le seconde classifica-

te si qualificheranno per la fase finale.

Il quindicesimo posto sarà attribuito al vincitore di uno spareggio, disputato in un solo turno e su terreno neutro nel dicembre 1995, che metterà di fronte le due seconde peggiori classificate. Escluso il match di spareggio, le eliminatorie si svolgeranno dal settembre 1994 al novembre 1995.

Le nazionali di 15 paesi raggiungeranno nella fase finale quella inglese, qualificata d'ufficio, rappresentando la nazione organizzatrice.

Per il sorteggio, le 47 iscritte saranno ripartite nelle sei urne ripartite in funzione dei risultati ottenuti durante le eliminatorie della Coppa del Mondo 94 e dell'Eu-

MANCHESTER E' morto Matt Busby

LONDRA — Sir Matt Busby, leggenda indiscussa del calcio britannico, padre e creatore del grande Manchester United che ricostruì tre volte, riportandolo ai massimi livelli anche dopo la tragedia aerea di Monaco, è morto pacificamente nel sonno la notte scorsa all'età di 84 anni.

Per tutta la notte, appena diffusasi la notizia, all'Old Trafford, il mitico stadio del Manchester, è stato un pellegrinaggio continuo di fans. Del resto perfino una strada a ridosso dell'Old Trafford gli era stata intitolata, la sir Matt Busby Way.

Lo spauracchio giallo-rosso è sempre lo stesso: biondo, piccolo e veloce, «Haessler è un vero diavolo quando è in giornata» - continua Desideri - «bisogna braccarlo e se serve, anche raddoppiare le marcatore su di lui». E Balbo? «Lo servono male e poco, a mio avviso - è la secca risposta - ma rimane sempre un pericolo pubblico».

Francesco Facchini

DESIDERI BENIAMINO DELL'OLIMPICO

Il romano in bianconero

Il libero dell'Udinese invita a sperare: «Ricordate Parma?»

UDINE — Fa sempre uno strano effetto giocare contro la squadra della propria città con un'altra maglia addosso. Già, Stefano Desideri è stato quindici anni a Roma prima di prendere la strada di Milano (sponda Inter) per poi giungere in Friuli nel novembre del 1992. Dopo la trafila delle giovanili venne portato in prima squadra nell'estate del 1993. Da quel momento 150 partite di campionato col giallorosso addosso, praticamente una vita.

«A Roma mi sono formato e sono cresciuto - commenta Ciccio - sia come calciatore che come uomo. Dal punto di vista professionale, poi, ho potuto contare sull'apporto prezioso di allenatori come Liedholm ed Eriksson, ma non di-

menticherò mai Gigi Radice. Un tecnico molto umano il quale aveva un dialogo molto particolare con i suoi giocatori. Spesso io e lui ci siamo confrontati, anche litigando, ma non è mai mancato il rispetto e la stima reciproca».

E proprio l'anno con Radice fu quello del suo definitivo lancio, il buon Stefano (tribatezzato «Sarciccia» per il suo fisico tozzo proprio dai tifosi romanisti) segnò dieci reti in 26 gare.

Ora il libero bianconero ha completamente cambiato prospettiva e si è ben adattato a una realtà molto diversa, in tutti i sensi. «Il calcio è così - dice - non concede sentimentalismi. Comunque tornare a Roma mi fa sempre un certo effetto dal punto di vista emozionale, non si

scorda facilmente un pubblico così caldo come quello della curva Sud dell'Olimpico».

Pubblico che lo scorso campionato gli ha riservato applausi a scena aperta anche quando ha portato al pareggio la sua squadra con un secco diagonale che beffava Cervone e affondava la Fiorentina in serie B.

Dopodomani, comunque, il clima dell'Olimpico sarà un po' meno vacanziero dell'ultimo appuntamento dello scorso campionato: la Roma a corrente alternata ha colto un buon pareggio contro la Juve al «Delle Alpi» e vorrà dare un seguito a questo risultato per levarsi dall'anonimato. «Già, è vero - ammette Desideri - e noi dovremo stare attentissimi. Sulla carta abbiamo già

PER LA TRIESTINA UNA DURA TRASFERITA AD ALESSANDRIA

Casonato: «Bene anche il pari»

TRIESTE — La comitiva alabardata dopo questo pomeriggio, parte del lavoro mattutino di rifinitura svolto in quel di Turriaco, alla volta di Alessandria. Una trasferta terribile, non tanto per la distanza che separa la cittadina piemontese dal capoluogo giuliano, ma per l'importanza che la partita di domenica rivestirà nel futuro alabardato. Soltanto un risultato positivo al Moccagatta, infatti, potrebbe risollevare il morale a una squadra che, impelagata tra vicende societarie e problemi tecnici di varia natura, rischia di vedere svanire qualsiasi velleità e ambizione già alla prima giornata del girone di ritorno.

«Sarà importante domenica non sbagliare partita - ammette Silvio Casonato - e cercare di fare risultato. Anche un pareggio, tutto sommato, potrebbe andar bene, visto che dopo l'Alessandria avremo la possibilità di disputare due partite consecutive in casa nelle quali partiamo favoriti. Almeno sulla carta. Poi sarà ovviamente il campo a decidere. Meglio comunque non pensare in questo momento alla classifica e cercare di rimanere tranquilli».

Nell'allenamento di ieri pomeriggio al Grezar, dopo la partitella a campo ridotto divisa in tre parti: passaggi con le mani prima, solo di testa poi e infine con i piedi, il gruppo è stato diviso in due parti: Casonato, Rizzitelli e Romano da un lato a battere punizioni a scavalcare la barriera di



Silvio Casonato

sagome in legno, tutti gli altri sulla porta opposta a calciare cross dal fondo. I calci da fermo dal limite dell'area hanno messo più volte in difficoltà il pur-bravo Drigo. Specialmente quelli di Casonato, spesso finiti in fondo al sacco e talvolta stampati sui montanti della porta. Strano che poi in campo non tocchi quasi mai a lui cercare di trasformare le favorevoli occasioni dal limite.

«Non sono uno specialista - confessa Casonato - ce ne sono altri più bravi di me. Come Marsich, per esempio. Anche se, ultimamente di punizioni dal limite a favore ce ne hanno fischiate ben poche. Se dovesse capitare l'occasione sono comunque pronto».

Adriano Buffoni sembra intenzionato a riconfermare in blocco la formazione che domenica scorsa ha pareggiato con la Mantova. Problemi fisici non ce ne sono (a parte i soliti infortunati,

s'intende), l'unico problema potrebbe derivare dalla botta al piede subita in allenamento martedì da Labardi. Roberto, comunque, già ieri sembrava aver recuperato completamente.

Qualche piccola chance d'impiego sin dal primo minuto andrebbe attribuita a Maurizio Rizzitelli. Anche se, per il momento nulla è deciso. «Spero di giocare, è ovvio - spiega Rizzitelli - sto bene e non ho nessun problema. La base della squadra dovrebbe rimanere quella di domenica scorsa: difesa e centrocampo probabilmente saranno gli stessi. Per l'attacco, vedremo».

L'Alessandria in casa si presenta come una compagine molto agguerrita: malgrado la sconfitta interna di domenica scorsa, i grigi al Moccagatta hanno raccolto ben 13 dei 16 punti totali incamerati in campionato. Per la Triestina, la situazione è esattamente l'opposto: «In trasferta - conferma Gianluca Zattarin - l'unica partita l'abbiamo persa a Ferrara con la Spal. Probabilmente fuori casa riusciamo a essere più tranquilli e possiamo giocare in contropiede, mentre al Rocco siamo costretti ad attaccare lasciando spesso scoperta la difesa. Non è un problema, comunque, che riguarda soltanto il reparto arretrato: anche gli attaccanti purtroppo fanno fatica ad andare in gol».

Intanto, questo pomeriggio alle 14.30 al Grezar la formazione Berretti sarà impegnata contro il Lumezzane.

a. r.

LA GIORNATA IN SERIE C

I fari su Chievo-Spal

TRIESTE — Come già fu all'andata, quando la Spal si impose per 1-0, anche il girone di ritorno ha la sua prima partita di cartello in Chievo-Spal: allora la presentiamo come lo scontro tra la migliore delle due retrocesse dalla B e la migliore delle formazioni che già lo scorso anno erano nel girone A della C-1, e non abbiamo avuto motivo di ricrederci. Dobbiamo solo aggiungere che il Chievo ha confermato la fama corsara fattasi nel precedente torneo (tre vittorie esterne) e ha invece lasciato parecchi punti al Bentegodi (5 pareggi in 8 partite), pur mantenendolo inviolato. Dovrebbe trattarsi di una sfida a viso e risultato aperto.

Anche il Fiorenzuola, che pare avere trovato un'altra punta di diamante nello svincolato Putelli, sarà in trasferta, segnatamente sulla Carrarese, squadra risospinta verso la zona play-out dalle due consecutive sconfitte rimediate prima e dopo la sesta con Bologna e Chievo: vedremo se varrà il detto per cui non c'è due senza tre.

Degli impegni esterni delle prime due potrebbe approfittare il Bologna, teso a conseguire la quinta vittoria consecutiva ospitando una formazione troppo malleabile sui terreni altrui come la Massese (nessuna vittoria, quattro pari e altrettanti sconfitte). L'occasione per avvicinarsi sensibilmente in classifica, quanto meno al Fiorenzuola, pare davvero troppo ghiotta perché i rossoblù di Reja non ne approfittino.

Il difficile impegno del Chievo potrebbe invece dare luogo a un sorpasso, o quanto meno un aggancio, da parte di Mantova e Como, che sui propri terreni dovrebbero farsi un sol boccone delle ospiti Carpi e Palazzuolo: su quest'ultima panchina domenica scorsa ha esordito l'ex alabardato Carletto Soldo, ma nonostante il cambio tecnico, pare proprio che l'ambiente (forte di una media di 700

tra paganti e abbonati a partita) veda la C-2 come una liberazione da costi insostenibili.

Prato - Leffe, in programma sul terreno dei toscani, dovrà dirsi quale delle due formazioni emergenti nella seconda parte del girone di andata possa inserirsi nel gruppo delle migliori, anche se il pareggio sembra di gran lunga il risultato più probabile.

Nella zona bassa della classifica si vedrà l'esordio sulla panchina dell'Empoli, che, in settimana, ha esonerato Donati, dell'ex bandiera Adriano Lombardi: esordio che potrebbe anche essere oltremodo fortunato, avendo di fronte quella Pro Sesto che, solo domenica scorsa ad Alessandria, ha fatto il primo colpaccio esterno della stagione dopo due pari (manco a dirlo, uno a Trieste) e ben cinque sconfitte esterne.

Ancora più in basso, Pistoiese-Spezia è già uno spareggio per il playoff, al quale gli aquilotti si presenteranno condotti da Specchia, assunto in settimana al posto di quel Cadregari il cui esonero appare dall'esterno difficilmente comprensibile, visto che domenica scorsa i liguri erano usciti indenni da Palazzo pur giocando alla fine in 9 contro 11. Gli arancioni locali, reduci dalla brutta sconfitta di domenica scorsa nel derby con il Prato, sembrano favoriti.

Rimane da dire di Alessandria-Triestina, che, purtroppo, ha pressoché il medesimo valore: non va lasciato in oblio il fatto che dopo la partita dell'andata, il nostro tecnico disse che i grigi sarebbero stati nostri avversari diretti, parole profetiche. Inizia per la Triestina un ciclo di partite terribili, dovendosi poi vedere al Rocco con Palazzuolo e Prato, dal quale potrà uscire salva o quasi, rimanere nei guai o pericolosamente crollare. L'importante in questi casi è partire con il piede e la grinta giusti, ricordando che di fronte non ci sono mostri ma comunque gente da rispettare.

Giancarlo Muciaccia

AGENDA Stock, anticipo di Terza

Gli appuntamenti calcistici di oggi a Trieste.

Terza categoria Stock-Vermezzano, v.le Sanzio, ore 15;

Torneo Berretti Triestina-Lumezzane, Stadio Grezar, ore 14.30.

Juniore regionali: S. Luigi-Fortitudo, V. Felluga, ore 14.30;

S. Sergio-S. Giovanni, Trebiciano, 14.30.

Juniore provinciali: Costalunga-Zarja, S. Dorligo, ore 14.30;

Domio-S. Marco S., Domio, 14.30;

S. Andrea-Edile Adr. Vill. Fanciullo, 15;

Campanelle-Union, Campanelle, 14.30;

Opicina Primorje, Rocco Op., 14.30;

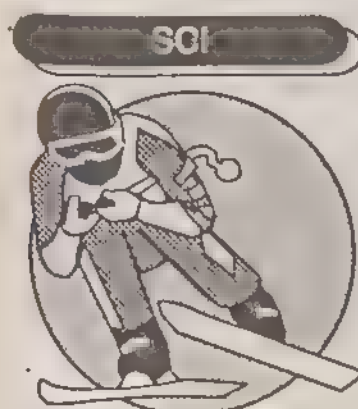
Olimpia-Chiariola, C. Olimpia Op., 14.30;

Muggesana-Mont. D. Bosco, Zaccaria, 16.30.

Giovanissimi provinciali: S. Sergio B-Olimpia, S. Sergio, 15;

M. D. Bosco A-Opicina, V.lla Carsia, 15;

Alt. Mugg. B-Roianese, Zaccaria, 15.



COPPA DEL MONDO DONNE / LA COMPAGNONI SOLO SESTA NEL GIGANTE

Azzurre sbiadite a Maribor

IN POCHE RIGHE

Assoluti di fondo Fauner tricolore nella «10» classica

TESERO - L'azzurro Silvio Fauner (Cs Carabinieri) si è confermato campione italiano della 10 km a tecnica classica, vincendo la gara disputata sulla pista di Lago di Tesero (Trento). Con il tempo di 24'15"2 l'atleta di Sappada ha preceduto il bergamasco, compagno di squadra, Fabio Maj, di 29"1 e il valdostano Marco Albarello (Cs Esercito), di 31"5. La gara odierna è valida per la combinata articolata anche sulla 15 km a tecnica libera in programma domani con la 5 km femminile a tecnica classica. Quello odierno è il quinto titolo italiano individuale conquistato da Fauner. Questa la classifica finale della 10 km maschile a tecnica classica dei Campionati italiani assoluti, valida anche per la combinata: 1) Silvio Fauner (Carabinieri) 24'15"2; 2) Fabio Maj (Carabinieri) 24'44"3; 3) Marco Albarello (Esercito) 24'46"7; 4) Giorgio Vanzetta (Fiamme Gialle) 25'19"8; 5) Silvano Barco (Fiamme Gialle) 25'27"2; 6) Giuseppe Pulitè (Fiamme Gialle) 25'27"9.

Biathlon: Coppa del mondo Oggi le gare sprint

ANTERSSELVA - Oggi Anterselva ospita la seconda giornata di gare della quarta prova di Coppa del Mondo di biathlon. In programma le prove sprint: 10 chilometri maschile e 7,5 chilometri femminile. Dopo il secondo posto di Patrick Favre nella 20 chilometri maschile e il quarto posto di Nathalie Santer nella 15 chilometri femminile, l'Italia punta al gradino più alto del podio. In una gara che ha sempre visto gli azzurri nelle zone alte della classifica, il direttore sportivo, Ubaldo Prucker, cercherà di sciogliere l'interrogativo legato al sesto e ultimo uomo che assieme ad Andreas Zingerle, Johann Passler, Pieralberto Carrara, Wilfried Falhuber e Patrick Favre, affronterà la trasferta olimpica. Giochi ormai fatti, invece, nella squadra femminile, con la sola Santer a prendere il volo per la Norvegia. Una vittoria nella gara di oggi le consentirebbe di avvicinarsi ulteriormente a una Coppa del Mondo già quasi sua.

Europei pattinaggio Solo nona la Witt

COPENAGHEN - Si è piazzata solo nona la tedesca Katarina Witt nel programma tecnico dell'artistico donne degli europei che ha visto primeggiare la francese Surya Bonaly, ma il suo sogno di guadagnarsi la qualificazione per le prossime Olimpiadi è ancora in piedi. La campionessa olimpica di Sarajevo '84 e Calgary '88 avrebbe dovuto ottenere un piazzamento migliore di almeno una delle sue compagne di squadra Tania Szwedzenko e Marina Kielmann, e l'obiettivo è stato raggiunto grazie alla modesta prova della Kielmann, piazzatasi solo al 14.º posto, al contrario della Szwedzenko giunta quinta. «Ero molto nervosa - ha confessato la Witt dopo la gara - ed ho compiuto qualche errore non previsto. Spero di rifarmi domani nel programma libero».

TENNIS



MELBOURNE - Si consu-

ma, con qualche piccola emozione, anche il terzo turno degli Internazionali d'Australia, al termine del quale saranno solo 16 i giocatori ancora in corsa per aggiudicarsi questo primo torneo del Grande Slam. Nella quinta giornata sono cadute altre tre teste di serie, due delle quali, lo svizzero Marc Rosset (n.11) e la ceca Helena Sukova (n.13), opposte ad avversari piuttosto modesti, quali il sudafricano Grant Stafford, 71.º mo giocatore mondiale, e la francese Sandrine Testud, 115.ª. Eliminata anche la seconda giocatrice di Germania, Anke Huber, testa di serie n.7, per opera dell'americana Ginger Hegelson, ma la tedesca deve prendersela solo con se stessa avendo sprecato nel secondo set tre palle del match, due delle quali per doppio fallo. Più eclatante è stata la resa del campione olimpico Marc Rosset di fronte a Stafford, sempre eliminato al primo turno nelle due precedenti edizioni, e soprattutto giocatore di doppio. Vinto il primo set, lo svizzero ha poi ceduto gli altri tre rimediando in tutto il ben magro bottino di 5 game. Altrettanto clamorosa l'eliminazione della ceca Helena Sukova, finalista degli Open Usa dello scorso anno, per merito della modesta Testud. Tuttavia l'exploit della francese non dovrebbe avere un seguito dal momento che, nel prossimo turno, dovrà incontrare la n.1 Steffi Graf, facilmente sbarazzatasi della connazionale Barbara Rittner.

«AUSTRALIAN OPEN» / AVANZA IVANISEVIC Goran doma Krickstein Rosset vittima illustre

Il figlio di Becker si chiamerà ... Noah

AMBURGO - Il campione di tennis tedesco Boris Becker, padre da martedì di un maschietto, ha deciso con la moglie Barbara di dare al piccolo il nome di Noah Gabriel. Lo ha comunicato lo stesso Becker in un colloquio telefonico con un conduttore di una televisione privata tedesca. Nulla però è stato chiesto al tennista tedesco sul perché di questa omonimia di suo figlio con l'ex tennista francese Yannick Noah. Sul futuro tennistico del figlio, il triplo vincitore di Wimbledon ha detto: «Ho vinto il mio primo torneo a sei anni dopo aver cominciato a giocare a tre anni. Ma Noah Gabriel deve prima imparare a camminare».

Gli ottavi di finale proporranno un'interessante sfida tra Pete Sampras, che oggi ha tuttavia ceduto un set al francese Simian, e l'agguerritissimo Ivan Lendl, vincitore del non facile olandese Paul Haarhuis. Sarà una replica della finale del recente torneo di Sydney vinto a fatica dal n.1 in

zione Barbara Rittner. Due set. Sampras ha già messo le mani avanti: «Sarà altrettanto difficile anche questa volta. Lendl attualmente gioca molto bene e non ti perdona il minimo errore. E' senza dubbio uno dei migliori giocatori di tutti i tempi».

Goran Ivanisevic, altro grande favorito del torneo, ha avuto ragione un

Tris romana: 9-13-16 Lordrim imprendibile

ROMA - La Tris romana riservata ai gentlemen si è conclusa con una perentoria trottata di testa da parte di Lordrim. Subito in vantaggio, il cavallo guidato da Di Criscio ha tenuto bravamente alla larga un coraggioso Lemmon Park che doveva accontentarsi del posto d'onore, mentre per il terzo, calato nel finale lo svedese Eam Dibs, era Librium a salvarsi di un nonnulla dal finish di Ongoglio Sama. Totalizzatore: 87; 49, 27, 73; (545). Montepremi Tris lire 7.592.259.000, combinazione vincente 9-13-16. Discreta la quota, lire 2.141.000 per 2411 vincitori. m.g.

MARIBOR - Gira a scartamento ridotto l'Italia in rosa dello sci alpino. Da alcune gare la squadra bella e promettente dell'inizio di stagione sta conoscendo qualche battuta d'arresto e ciò dovrebbe dare da pensare al direttore tecnico Pier Mario Calcamuggi in vista dell'ormai imminente appuntamento olimpico di Lillehammer.

Il gigante di ieri a Maribor era, infatti, l'ultimo di Coppa prima dei Giochi e neppure Deborah Compagnoni, che nella graduatoria di specialità è seconda ad appena 60 punti dall'austriaca Anita Wachter, è riuscita a brillare.

Quarta al termine della prima manche, è scivolata di due posizioni alla conclusione della seconda in cui ha perduto centesimi preziosi nella parte alta del tracciato. Astrid Plank, 19/a, Morena Gallizio, 21/a e Lara Magoni, 27/a, le altre azzurre in classifica.

Ha vinto l'austriaca Ulrike Maier, grazie soprattutto a una prima manche eccezionale, davanti alla svizzera Vreni Schneider che figurava tra le grandi favorite della prova. Sta crescendo la Maier che era terminata terza nel superG di Cortina.

Quanto alla Schneider, che in questa stagione ha già vinto tre slalom, il secondo posto di ieri non le ha consentito di ridurre il suo ritardo in classifica generale nei confronti della svedese Pernilla Wiberg (93 punti) che ieri è terminata soltanto 14/a e continua a guidare la graduatoria davanti all'austriaca Anita Wachter.

Classifica dello slalom gigante: 1) Ulrike Maier (Aut) 2'28"83 (1'11"44 + 1'17"39);

2) Vreni Schneider (Svi) 2'29"08 (1'12"00 + 1'17"08); 3) Katja Seizinger (Ger) 2'30"31 (1'11"84 + 1'17"47); 4) Martina Ertl (Ger) 2'29"62 (1'12"80 + 1'16"82); 5) Anita Wachter (Aut) 2'30"21 (1'12"43 + 1'17"78); 6) Deborah Compagnoni (Ita) 2'30"23 (1'12"33 + 1'17"90); 7) Christina Meier (Ger) 2'30"63 (1'12"76 + 1'17"87); 8) Heidi Voelker (Usa) 2'31"10 (1'12"87 + 1'18"23); 9) Marianne Kjørdstad (Nor) 2'31"38 (1'13"33 + 1'18"05); 10) Carole Merle (Fra) 2'31"40 (1'12"38 + 1'19"02); 11) Spela Pretnar (Slov) 2'31"52 (1'13"56 + 1'17"96); 12) Hilde Gerg (Ger) 2'31"59 (1'13"47 + 1'18"12); 13) Leila Piccard (Fra) 2'31"84 (1'12"55 + 1'19"29); 14) Pernilla Wiberg (Sve) 2'32"04 (1'12"80 + 1'19"24); 15) Urska Hrovat (Slo) 2'32"33 (1'13"90 + 1'18"43).

Altre italiane: 19) Astrid Plank 2'32"99; 21) Morena Gallizio 2'33"25; 27) Lara Magoni 2'34"42.

Classifica generale di Coppa del mondo di slalom gigante: 1) Anita Wachter (Aut) 585 punti; 2) Deborah Compagnoni (Ita) 515; 3) Vreni Schneider (Svi) 436; 4) Ulrike Maier (Aut) 432; 5) Martina Ertl (Ger) 260.

Classifica generale di Coppa del Mondo: 1) Pernilla Wiberg (Sve) 923 punti; 2) Anita Wachter (Aut) 884; 3) Vreni Schneider (Svi) 830; 4) Ulrike Maier (Aut) 711; 5) Deborah Compagnoni (Ita) 682; 6) Katja Seizinger (Ger) 665; 7) Martina Ertl (Ger) 459; 8) Renate Goetschl (Aut) 347; 9) Marianne Kjørdstad (Nor) 322; 10) Bibiana Perez (Ita) 319.

COPPA MASCHILE / OGGI LA LIBERA DI WENGEN (RAITRE, ORE 12.15)

Heinzer rilancia la sfida ad Ortlieb Ghedina: «Questa pista mi piace»

WENGEN - «Sarà una gara molto difficile. Penso che possa vincere Markus Wasmeier, che nelle prove è stato sempre in prima fila, però devo dire che mi ha molto impressionato anche l'americano Tommy Moe, che sta andando sempre meglio, ha fatto notevoli progressi, è coraggioso, sa rischiare ed è migliorato anche dal punto di vista tecnico».

Queste le previsioni del direttore tecnico azzurro, Helmut Schmalzl, per la libera di Wengen di Coppa del Mondo. Il leggendario tracciato del 'Lauberhorn' oggi manda di nuovo in onda gli uomini jet e domani un SuperG. Gli uomini più veloci del mondo dello sci hanno sperimentato in questi giorni il percorso, in parte minacciato dal caldo. La pista è stata sistemata abbastanza bene, alcune curve sono state riscaldate e durante la

notte sono adeguatamente gelate per evitare eventuali cedimenti. «Penso che sarà una buona gara ha continuato Schmalzl - e sono del parere che i nostri tre uomini di punta, Ghedina, Vitalini e Runggaldier, possano ottenere buoni piazzamenti, anche se Runggaldier non si trova davanti la pista più congeniale a lui, tenuto conto che ci sono parecchi piani, dove è importante, soprattutto, la capacità di scorrimento. Ma con un pizzico di fortuna anche Rungli può trovar posto tra i più bravi». Siamo alla sesta discesa della stagione e ci si attende un altro exploit di Patrick Ortlieb, l'austriaco che guida la classifica di specialità.

Ortlieb ha già vinto due volte, in Val Gardena e sulla 'Streif' di Kitzbuehel. Potrebbe fare tris, ma dovrà vedersela con gente che si tro-

va molto bene su questa pista massacrante che misura 4.230 metri, con un dislivello di 1.028, la più lunga adottata dalla Coppa fin dal 1967. Nell'albo d'oro compare per tre volte il nome di Franz Klammer, ma non bisogna trascurare, per tornare ai giorni nostri, la doppia vittoria nel 1989 di Marc Girardelli, che anche in quest'occasione si presenta nel ruolo di uno dei grandi favoriti, insieme con il tedesco Markus Wasmeier, l'americano Tommy Moe, il norvegese Atle Skaardal, l'elvetico Daniel Mahrer.

Qualcuno sostiene che pure Franz Heinzer, caduto recentemente a Kitzbuehel, ha qualche probabilità di successo. Heinzer dopo la botta rimediata in testa si è ristabilito, anche se soffre ancora di una leggera emicrania. «Sto molto meglio - ha detto -

qui ho vinto l'ultima volta che si è corso nel '92 e penso di poter fare un risultato eccellente. Questa pista mi è sempre piaciuta. A Kitzbuehel potevo fare una grossa gara, mi sentivo in forma, stavo tornando al mio rendimento abituale, purtroppo ho fatto quel brutto capibombolo, e penso di essermela cavata con un po' di fortuna perché poteva finire peggio».

Gli azzurri con qualche chance, come si è detto, sono Ghedina, Vitalini e Runggaldier. Gli altri sembrano tagliati fuori dal pronostico: Luigi e Franco Colucci, Josef Pöllig, Cattaneo, Martin, De Mattia e Fattori, il giovane emiliano che è atteso soprattutto nel SuperG, specialità nella quale si è imposto all'attenzione dei tecnici.

«La pista è bella, mi piace - ha detto Ghedina - ma si presta molto anche agli errori e quando

sbagli qui sei fritto, specie se capita nei punti chiave del tracciato, e questi punti sono parecchi, come l'«Hundschopf», la testa di cane, o alla «Wasserstation». Quest'anno sono sempre andato abbastanza bene in prova, ma poi nelle gare ho sempre compiuto sbagli irrimediabili. Credevo di essere andato in maniera eccellente, ma poi il tempo non era quello sperato. Adesso mi auguro di fare una buona gara qui, finalmente, anche perché una pista così lunga si adatta alle mie caratteristiche. Basta imboccare i passaggi più difficili».

Questi i migliori tempi in prova: 1) Skaardal (Nor) 2:29.66; 2) Wasmeier (Ger) 2:29.96; 3) Moe (Usa) 2:30.57; 4) Aamodt (Nor) 2:31.03; 5) Heinzer (Svi) 2:31.15; 6) Rasmussen (Usa) e Girardelli (Lux) 2:31.37; 8) Ghedina (Ita) 2:31.89.

Quest'inverno

lasciare vostro

figlio a casa

vi costerà molto.

(Anzi di più).



Portarlo al Club Med con voi, invece, non vi costerà davvero nulla: per vostro figlio, fino a 5 anni, in alcuni periodi il soggiorno è gratuito; se ha dai 6 ai 9 anni pagherà solo la metà.

Per non parlare poi della scuola di sci, lo ski-pass, il mini-club e i

«jardins des neiges» a completa disposizione dei vostri bambini, tutto a portata di mano.

Se di figli ne avete due, meglio ancora; ogni genitore può portare un figlio gratis.

Quindi, qualsiasi sia il vostro stato di famiglia a noi basta che abbiate voglia di vacanza; almeno per una

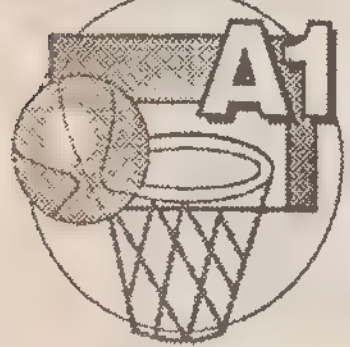
settimana vi cambieremo la vita.

Chiamateci subito e prenotate in fretta, potrete anche vincere una delle 150 crociere Club Med 1.

Club Med
02-7735

BASKET

STEFANEL / OGGI IN DIRETTA TV (RAIUNO, DALLE 14.45) A PESARO



SERIE A1 / IL PROGRAMMA

Stasera gli anticipi Bialelli-Burghy e Recoaro-Kleenex

Oggi

Scavolini Ps - Stefanel Ts (Raiuno, 14.45)
Bialelli Montecatini - Burghy Roma (Tmc, 20.30)
Recoaro Mi - Kleenex Pistoia

Domani

SERIE A2

Glaxo Vr - Clear Cantù
Buckler Bo - Pforz Rc
Onyx Ce - Reggiana
Benetton Tv - Reyer Ve
Baker Li - Filodoro Bo
Classifica: Stefanel e Glaxo 26; Buckler 24; Recoaro 22; Benetton e Scavolini 20; Pforz e Kleenex 14; Filodoro, Clear, Bialelli e Onyx 12; Reggiana e Burghy 10; Baker 9; Reyer 6.

Domani

Auriga Tp - Monini Ri
Pulitalia Vi - Teamsystem Fabriano
Teorematour Mi - Olitalia Si
Pavia - Telemarket Fo
Cagiva Va - Elecon Desio
Francorosso To - Goccia di Carnia Ud
Bancosardagna Ss - Newprint Na
Carife Fe - Floor Pd
Classifica: Elecon e Cagiva 26; Monini 24; Telemarket e Teamsystem 22; Francorosso, Olitalia e Newprint 18; Floor 16; Bancosardagna e Teorematour 12; Pavia, Auriga e Pulitalia 10; Carife 6; Goccia di Carnia 3.

Serie B1

Sarvin Ca - C. Rurali Battipaglia
Gaverina Bg - Cervia
Firenze - Miglioli Cr
Victors Roma - B. Popolare Faenza
Fanti Imola - Moneta Ps
Clemme Go - Sidis P.S. Giorgio
Mercatone Uno Br - B. Popolare Rg
Serapide Pozzuoli - St. Ge. Valdarno
Classifica: B. Pop. Ragusa 24; Clemme, Cervia e Firenze 22; Fanti 20; B. Pop. Faenza 18; Gaverina, Mercatone, Serapide e Victors 16; Sidis 14; C. Rurali, Miglioli e St. Ge. 12; Moneta 10; Sarvin 4.

Serie C

Caorle - Pio X
Castelfranco - Mogliano
E.D. Cividale - BCTK Jadran
Don Bosco - Am. Basket Fantuzzi
Italmonfalcone - Serenissima
Montebelluna - Birex Sacile
Frigoria Pn - Digas S. Daniele
Latte Carso - Itala S.M.
Classifica: E.D. Cividale e BCTK Jadran 26; Don Bosco e Frigoria Pn 22; Digas S. Daniele e Italmonfalcone 20; Latte Carso Servolana e Birex Sacile 18; Pio X 16; Am. Basket Fantuzzi e Castelfranco 14; Montebelluna 12; Itala S.M. 10; Serenissima 8; Caorle 6; Mogliano 2.

B DONNE / INTERCLUB Cervia «alla greca» per le muggesane Domani Sgt-Ravenna

TRIESTE — L'Interclub nella tana del lupo. Le muggesane, che non stanno attraversando un gran periodo di forma, troveranno molto probabilmente Cervia un ambiente caldo: le ravennate hanno nel fattore campo l'arma vincente e sono indubbiamente le atlete più grintose e determinate del campionato. Le «canarine» giocano infatti alla greca, sputando sangue. Basti ricordare la gara dell'andata: l'Interclub vinse facilmente (82-61) alla Paccò, ma le ospiti dimostrarono un carattere notevole e un'aggressività alle volte eccessive.

Ci si attende dunque un'autentica battaglia, che l'Interclub non può sperare di vincere se scende in campo come ha fatto nelle ultime due partite interne con Casarsa e Ponte di Brenta: occorre concentrazione e convinzione assoluta nei propri mezzi.

Cervia, che tecnicamente non è uno squadrone, sarà disposta a tutto pur di raccogliere due punti importantissimi per la sua classifica:

le emiliane infatti lottano per l'ottavo posto, che le porterebbe in serie A. Le giocatrici che hanno destato una buona impressione a Mugges sono Mecati e Cettineo.

Per quanto riguarda la Sgt, dopo aver dovuto rinunciare a Francesca Brezgar, si vede costretta a rinunciare anche a Edra Fichic. La giovane triestina si è infortunata, pare seriamente, ad un ginocchio durante uno degli allenamenti settimanali.

«Non sappiamo ancora molto — afferma Stoch — ma non penso, purtroppo, sia un problema da poco, il ginocchio era già stato operato anni fa, e al momento, Edra non riesce nemmeno a poggiare il piede per terra...». Davvero sfortunata quest'anno il settore lunghie biancoceleste.

«Non sarà questo comunque — afferma Stoch — un'alibi per domenica...». Domani è in programma al Palasport alle 17.30 l'incontro con la Ravenna. All'andata tutto si era risolto a favore delle triestine.

OGGI A TRIESTE

Cinque gare di Promozione con Lega Nazionale-Cus

Serie C: Don Bosco-Fantuzzi Pn (via dell'Istria, 20.30)
Serie D: DinoConti-Sgt (Pacco, 20)
Promozione: Lega Nazionale-Cus Corner (Aurissina, 17.30)
Santos-Clip (Caprin, 18)
Dif Lumanova-Sokol (Rismondo, 20)
Fincantieri-Agip (Caprin, 20)
Kontovel-Inter 1904 (Ervatti, 20.30)



Lamplay

(nella foto)

rientra dopo l'infortunio

TRIESTE — Ciuff, si gira. Oggi Stefanel ancora star della tivù (Raiuno, 14.45) in un anticipo tutto da gustare con Verona che, spettatrice interessata, dopo essere stata costretta ad assistere per tanto tempo alla «Grande fuga», spera di diventare protagonista assoluta nel «Sorpasso». Trieste, dal canto suo, sa benissimo che rimanere staccata sulla seconda salita del girone di ritorno significherebbe non solo perder terreno in graduatoria ma convinzione e un pochino di credibilità. Parte da Pesaro, dunque, un ciclo terribile con i biancorossi impegnati a puntare su più tavoli. Un mese forse decisivo, considerato il fuoco incrociato che si verificherà fra le grandi favorite.

Gentile e soci dovranno affrontare tre trasferimenti in quattro turni (Scavolini oggi, poi Caserta in casa, Bialelli e Benetton fuori) e a questi test-verità si aggiungeranno le gare di Coppa Korac, comunque la concorrenza non può dormire tanto tranquilla. Bologna, non bastasse l'infortunio capitato a Danilovic nel match dell'Euroclub e altri problemi societari, dovrà superare l'ostacolo del derby e quindi rendere visita a quella Glaxo che il 20 febbraio sarà di scena a Chiarbola. Gli scontri al vertice sono fatalmente destinati a ridar fiato alle inseguitrici, d'altronde il divario non è abissale, basta dare un'occhiata alla classifica che assegna possibilità di risalita alla Benetton e, ovviamente, alla Scavolini, la quale è un'autentica bestia da play-off.

Il duello odierno anticipa questo clima e sarà interessante osservare

la reazione della Stefanel che finora si è espressa meglio contro avversarie qualificate. Finalmente si gioca ad armi pari, sull'uno e sull'altro fronte sono state cancellate le contrarietà che avevano obbligato elementi fondamentali a interrompere la preparazione. Certo, Gentile risente ancora del malanno alla caviglia sinistra e Lamplay rientra dopo una lunga sosta, tuttavia i leggeri handicap sono bilanciati da altre favorevoli considerazioni. Le prestazioni offerte in maglia azzurra confortano Tanjevic poiché il trio formato da Cantarello, De Pol e Fucca ha denotato una condizione eccellente. Ci voleva proprio un'iniezione di fiducia a Gregor, atleta che per la sua duttilità deve preoccupare non poco Valerio Bianchini. Il «vate» avrà fatto tesoro dell'esperienza accumulata nel tonfo dell'andata e sicuramente mediterà a lungo prima di impiegare full time il giovane Rossi.

Piuttosto potrebbe essere Boscia in grado di presentare qualche sorpresa, almeno sulla base degli schemi approntati in settimana. Sicuramente quella marchigiana non sarà la formazione senz'anima vista a Chiarbola, con McCloud privo di nerbo e personalità, al pari dei suoi compagni. Ci sono differenze sostanziali fra le due compagini, non solo per le diverse concezioni tecniche. Pesaro, tanto per fare un esempio, è legata all'estemporaneità di Myers, Trieste, invece, privilegia il collettivo e le invenzioni di Gentile scaturiscono solo dalla necessità di riportare l'equilibrio nel complesso.

Severino Baf

PALLAMANO



SERIE D Derby «caldo» tra DinoConti e Ginnastica In casa il Bor

TRIESTE — Sul campionato di serie D spira nuovamente aria di derby. La stracittadina di oggi è DinoConti-Sgt, una gara che sulla carta è destinata ad essere dominata dal DinoConti. Notoriamente il derby può soverchiare ogni gerarchia precostituita essendo una gara che, per intensità, motivazioni e agonismo sfugge a tutte le effimere illusioni del pronostico. Non v'è alcun dubbio sulla superiorità dei muggesani per quanto concerne l'aspetto tecnico-tattico ma, in una gara dominata da fattori agonistici all'estrema potenza, la Sgt potrà dire la sua in quanto a determinazione, con il supporto di una componente tecnica non trascurabile anche se talvolta essa viene infittita dall'inesperienza.

Il Bor Radenska riceverà un ospite scomodo come il Carpenè Conegliano, la formazione di Sancin, rinata dopo una lunga congiuntura deve tenere d'occhio le sue spalle per evitare di venire risucchiata nella zona retrocessione.

La Barcolana tenterà il colpaccio in quel di Porcia con ottime possibilità di successo. La squadra di Bevitoni non ha fatto granché in trasferta sinora e questo impegno esterno capita a puntino.

La penultima di andata del campionato di Promozione maschile prevede alcuni scontri di sicuro interesse sia nell'ambito delle prime posizioni, sia per quanto riguarda le zone più basse della classifica. La gara di cartello è Scoglietto-Mingot.

TRIESTE — Il ritorno del Principe. Stasera alle 18.30 il sette biancorosso sarà di nuovo protagonista sul parquet di Chiarbola dopo due mesi di assenza. Dal 20 novembre del '93 la squadra di Giuseppe Lo Duca ha trovato sulla sua strada il Rubiera, l'Italia 7 Bologna, il Teramo e la Forst Breassanone ma la sua imbattibilità è rimasta immutata. Quasi un miracolo per la pallamano italiana, che si trova in questo momento infatuata dall'indomabile Principe. In questa seconda giornata del girone di ritorno spetta al Merano tentare la sortita al Palasport.

Un'impresa da guinness per la neopromossa della A1, che confidava all'avvio della stagione di militare nei piani alti della classifica. L'addio del possente terzino serbo Milosevic, già bombardiere senza sosta dell'Ortigia Siracusa, entrato contrariamente alle previsioni a far parte del Conversano, ha ridimensionato le aspettative di precampionato degli altoatesini. E', arrivato, perappare la falla, il russo dal cognome proibitivo Tcherkshine, che, affiancato al follett Prantner (ala destra), al cannoniere italo-argentino Schmidt, al centrale Gerstgrasser (centro) in nazionale sperimentale e ai portieri Pipi e Trojer forma l'intelaiatura su cui l'allenatore Grebner ha costruito la squadra.

Il match d'andata finì 19-16 a favore della formazione triestina ma la vittoria non fu per nulla facile. «Il primo tempo — ricorda Giuseppe Lo

STEFANEL / LA SCAVOLINI HA UN GRANDE MYERS MA ANCHE QUALCHE CARENZA

La panchina lunga può essere l'arma vincente



Mc Cloud in azione.

TRIESTE — Myers, innanzitutto. Gira e rigira, passa dalle mani dell'ex riminese il destino della Scavolini. Tra punti realizzati in prima persona e assist scodellati ai compagni (con gli anni sta diventando altruista...), oltre un quarto del patrimonio offensivo della squadra di Bianchini porta la sua firma. Inevitabile, quindi, che l'uomo da tenere d'occhio questo pomeriggio sia lui, adesso che ha ampliato la gamma delle soluzioni in attacco e ha acquisito maggior continuità.

La Stefanel ha nella panchina lunga la chiave per risolvere il confronto. Myers a parte, la Scavolini distribuisce il minutaggio tra altri sei giocatori mentre i tre babies Labella, Volpato e

Buonaventuri spesso non si schiudano dalla panchina. Tanjevic può disporre di cambi di maggior spessore, soprattutto per quanto riguarda le possibilità in difesa. Attingendo alla panchina, può trovare in Pilutti e in De Pol i francobollatori ad hoc rispettivamente per Myers e Mc Cloud.

La Scavolini, invece, potrebbe avere qualche difficoltà nello «spot» di ala piccola, occupato dal solo Mc Cloud. Fucca domenica scorsa contro la Baker e qualche giorno fa in Nazionale ha mostrato di attraversare un buon momento: oggi a Pesaro un Gregor in spolvero farebbe un gran comodo...

A Pesaro la piazza ha il palato fino e nei mesi

scorsi un certo malumore ha accompagnato in sottofondo l'avvio di Myers e soci. In particolare erano finiti sotto esame i due Usa. Mc Cloud, infortunatosi, ha rischiato di vedersi tagliare a beneficio del gettonario Paddio mentre a Garrett si sono rimproverati i bottini striminziti. Ma l'ex reggina è essenzialmente un intimidatore, tutto rimbalzi e stoppage.

L'arrivo di un vero lungo da oltre Oceano (per ritrovarne uno a Pesaro bisogna andare a ritroso nel tempo fino a Tillis) ha modificato l'utilizzo tattico di Magnifico e Costa. Soprattutto quest'ultimo ha visto ridurre il proprio impiego e Bianchini gli chiede di dare sostanza

in quindici-venti minuti di permanenza sul parquet. Per i due artefici degli scudetti pesaresi questa stagione rappresenta probabilmente l'ultima occasione per vincere qualcosa da protagonisti. La Scavolini sta per inaugurare una nuova era e punterà tutto sui giovanissimi.

Una curiosità: lo sponsor pesarese è il più longevo della serie A. A proposito di abbinamenti, ieri è stato siglato l'accordo tra l'Acqua Lora di Recoaro (che così fa ambo, dopo il marchio Recoaro sulle canottiere di Milano...) e la Reyer Venezia. Il contratto è stato benedetto da Giulio Malgara, presidente della Crippa e Berger, veneziano d'adozione e leader della Lega basket.

Roberto Degrossi

SERIE C / IL CIVIDALE OSPITA LO JADRAN

Le capoliste a confronto

Il Don Bosco attende la Fantuzzi e il Latte Carso se la vedrà con l'Eltor

TRIESTE — La seconda giornata del ritorno propone alcuni confronti interessanti tra i quali spicca il duello di stasera tra le capoliste, con lo Jadran ospite del Cividale.

Saranno di fronte dunque le due squadre che fin qui hanno mostrato le cose migliori, acquistando in virtù di una notevole costanza di rendimento, quattro punti di margine in graduatoria sulle più dirette inseguitrici; un vantaggio da non sottovalutare in un campionato che, forse mai come quest'anno, ha presentato tante formazioni ben attrezzate e attestate su livelli di gioco più o meno simili.

Tutto a posto in settimana per lo Jadran che si è preparato con serenità in vista di un trio di

impegni davvero niente male, a cominciare da stasera e proseguendo con l'Italmonfalcone e la Frigora. Il solo Hmeljak non pare ancora aver superato i suoi problemi alla caviglia, ma non rinuncerà al confronto, al pari di Rauber, fermo un paio di giorni per influenza e ora pienamente recuperato.

C'è il massimo rispetto per il Cividale che una sola volta quest'anno ha visto espugnato il proprio parquet e che può contare su un regista del calibro di Valentini, giocatore espertissimo intorno al quale ruotano buona parte delle iniziative della squadra. Non possono però essere trascurati elementi importanti come il pivot Nobile e l'ala Crisafulli.

Stasera alle 20.30 nel-

la palestra di via dell'Istria sarà di scena invece il Don Bosco che attende la Fantuzzi di Pordenone. La compagine salesiana viene dal bel successo sul Sacile, ma in settimana, per i consueti motivi di lavoro, non si è allenato. Collari, che perciò non sarà al cento per cento. Interessante rilevare che nei giorni scorsi Don Bosco e Jadran si siano incontrati per un amichevole utile al punto da convincere le due società a confrontarsi d'ora in poi a cadenze settimanali.

Attenzione a questa Fantuzzi che si è trasformata con gli innesti novembrini Fantin (non in buone condizioni nelle ultime settimane) e Bettin, che ha in Maran una pedina con cui aumentare il ritmo e colpire da fuori, e che sta facendo

maturare Piccin e Ferro.

Impegno casalingo anche per il Latte Carso che domani sera (ore 17.30, Altura) sarà in campo opposto all'Eltor Gradisca. Per i servolani, sconfitti a Pordenone e praticamente fuori dal discorso promozione, non è un periodo facile; per giunta anche l'avversario, a dispetto della graduatoria, si potrebbe rivelare tutt'altro che morbido (due vittorie negli ultimi 15 giorni hanno fatto seguito a 6 sconfitte consecutive), scosso nella settimana scorsa dall'avvicinamento alla panchina, con Asti per Ferin. A giudizio del vice allenatore Zerial, il Latte Carso dovrà impostare la gara su un ritmo basso, limitando le accelerazioni di Merjak e di tiratori come Sartori e Ursi.

Massimiliano Gostoli



Rauber (Jadran).

PRINCIPE / A CHIARBOLA (ALLE 18.30) IL MERANO

In arrivo la matricola terribile

Un russo dal nome impronunciabile è l'asso nella manica

Duca — era stato nettamente dominato dai miei ragazzi per 13-6 e, dirò di più, secondo me rimangono i trenta minuti di gioco migliori fatti vedere dal Principe. Dopodiché la squadra riuscì a deconcentrarsi al punto di subire un secco 5-0, ritrovandosi in pochi minuti sul 16 pari. La ripresa risultò micidiale e solo nel finale la squadra trovò l'intesa giusta per portare a casa i due punti».

Il Principe guarda alle dirette inseguitrici con almeno quattro punti di differenza, mentre il Merano rincorre la certezza del sesto posto in classifica che garantisce l'accesso al play-off scudetto. Come al solito i biancorossi devono subire il transito della sfortuna che quasi sempre tenta di rompere le uova nel paniere dell'professore». Stavolta l'inghippo si chiama Mestriner e non è cosa da poco. Il portiere ha dei problemi alla schiena e difficilmente potrà essere schierato tra i pali. Superlavoro per Marion, che verrà affiancato nel suo lavoro da Cavallaro, dall'Ortigia Siracusa.

Le formazioni in campo stasera a Chiarbola. PRINCIPE: Marion, Mestriner (o Cavallaro), Velenik, Sivini, Oveglia, Kavrecic, Bosnjak, Schina, Satefescu, Pastorelli, Taraffino, Lo Duca M. All.: Lo Duca.

MERANO: Trojer, Pipi, Gerstgrasser, Tcherkshine, Brunner, Maurberger, Prantner, Schmidt, Ramoner, Marsoner, Raffener.

ARBITRI: Farci e Nascia di Cagliari.

an. bul.

HOCKEY PISTA / TRASFERTA A REGGIO EMILIA

La Latus rispolvera l'ascia

TRIESTE — Rassegnazione? No grazie. I giocatori della Latus hanno risposto così, sul campo, affrontando a viso aperto il Monza nel recupero di martedì, coloro che li davano per spacciati dopo la brutta sconfitta casalinga di sabato scorso con il Trissino.

Lo stesso spirito battagliero la stessa volontà caratterizzeranno anche stasera la condotta di gara della Latus, impegnata nella difficile trasferta di Reggio Emilia per il penultimo turno dell'andata. La classifica piange e le possibilità di salvezza sono letteralmente sospese a un filo, ma la determinazione palestrata dai biancorossi nella partita di martedì a Chiarbola, anche se il risultato è stato negativo, legittima ancora qualche speranza.

La quota salvezza è situata oggi a 7 punti (dove coabitano in questo momento Lodi e Salerno) e i triestini contano di poter colmare il distacco che li separa dalla diretta concorrente nella lotta per la salvezza.

La squadra è in recupero — aveva detto subito dopo la gara di martedì Jorge Luz — e abbiamo dimostrato di poter giocare alla pari anche con squadre sulla carta molto più forti. Commettiamo ancora parecchi errori ma esistono margini di miglioramento e, soprattutto — ha concluso — abbiamo gli ultimi due incontri dell'andata e un intero girone di ritorno a disposizione». E nelle partite che rimangono i triestini ospiteranno a Chiarbola proprio il Sa-

lerno (sabato prossimo) e il Lodi, mentre fra quindici giorni andranno a visitare il Correggio, che ha un solo punto di vantaggio sui triestini.

Potrebbe compiersi dunque nell'arco delle prossime settimane il destino dei biancorossi: cogliendo quattro punti nelle gare con il Salerno e il Correggio rimetterebbero in piena corsa la società del presidente De Nervi capace, nonostante i continui rovesci, di conservare un ineguagliabile ottimismo.

Ugo Salvini

VOLLEY / PALLAVOLO TS-PITTARELLO

Scontro diretto sul fondo

TRIESTE — Questa sera si torna a sperare. Vista la non brillante situazione delle nostre squadre locali, di settimana in settimana l'attenzione è destinata a spostarsi verso quella formazione che si presuppone, con il calendario e le classifiche alla mano, potrà forse risolvere il morale degli appassionati e migliorare la propria precaria posizione.

Nei campionati maschili, in B/2, le due squadre cittadine hanno differenti possibili-

ta: la Rum Baker si sobbarcherà una trasferta lunga per giocare contro la pericolosa Viserba Forlì. I romagnoli, freschi del successo sull'OK Val Gorizia, vantano 12 punti e si trovano in terza posizione, seppure in coabitazione.

La Pallavolo Trieste invece giocherà in casa alla Suivich, alle 18: ospite il Pittarello Calzature di Reana del Rojale. I friulani prece-

do di pochissimi i ragazzi di Cavazzoni in graduatoria e di conseguenza non dovrebbero rappresentare un ostacolo insormontabile.

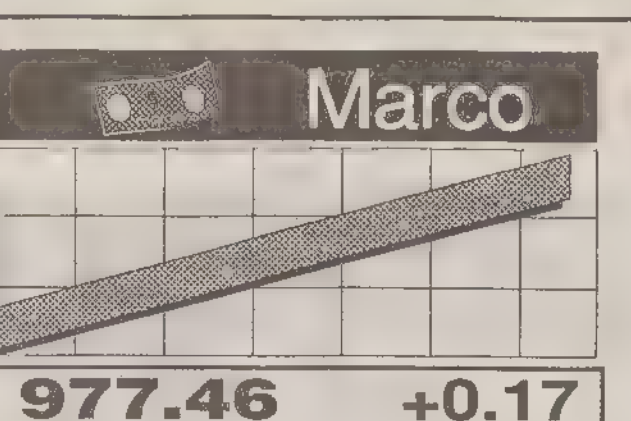
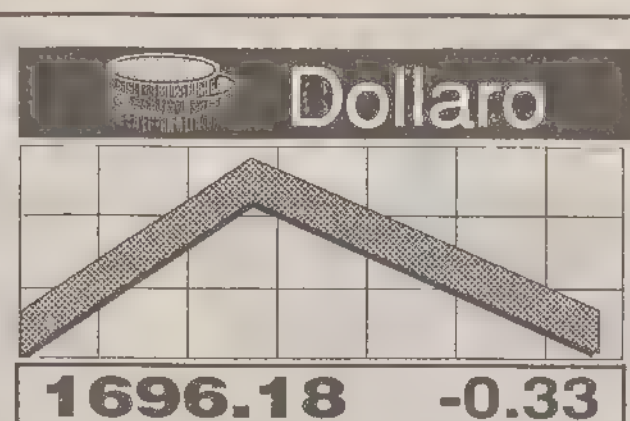
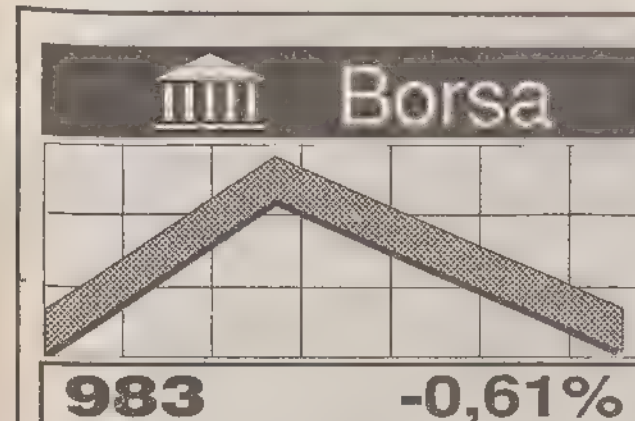
In C/1 il calendario non è elementare per il Cremasche di Monfalcone, che, in questo periodo non certo felice, si troverà di fronte la capopolista San Giorgio. Il Maniaggio giocherà in trasferta a Faenza, il Copat Cucine Pordenone invece si scontrerà con la Villa Vicentina.

Passando al settore femminile, l'Oma Adria Food affronterà alla Suivich, alle 20.30, il Chirichì Falconare, quarto con 10 punti. Novità nella conduzione tecni-

ca della squadra: sembra infatti che sulla panchina dell'Oma non siederà Gianfranco Ziani. La guida tecnica tornerà nelle mani di Giorgio Manzini, coadiuvato da Ileana Ziani in panchina.

In C/1 invece Sloga Koimpex e Bor Tomboni non possono lamentarsi: la squadra allenata da Franco Drassich giocherà alle 21 a Villa Vicentina in casa del Vivil, mentre le ragazze di Marko Kalc saranno impegnate a Noventa di Piave.

Giulia Stibiel



BORSA DI MILANO

Titol. Odieri Prec. Dif. Var. % Min '93 Max '93

ALIMENTARI

Ferrarese 16069 16064 +5 +0.3 16000 16700

Zuccheri 8440 8435 +5 +0.6 7900 8450

ASSICURATIVE

Abellie 79400 79400 0 0 79000 82300

Falck 18650 18650 0 0 18400 18850

La Fond War 1480 1500 -20 -1.3 1450 1580

La Fondaria 7745 7790 -45 -5.8 7350 7790

Subalpina 11690 11900 -210 -1.76 11300 12620

BANCARIE

Banco Chiavari 3450 3450 0 0 3450 3948

Bca Agricola M 9860 9900 -40 -4 9450 10300

Bca Mercantile 9000 9300 -300 -3.23 8600 9498

Bca Legnano 7400 7400 0 0 7260 7850

Bca Sardegna R 13120 13439 -379 -2.81 13120 14100

Bna 3550 3540 +10 +0.28 3540 3838

Bna Pr 1327 1355 -28 -2.07 1310 1400

Bna Rnc 375 380 -5 -1.34 360 400

Cr Commerciale 5970 5990 -20 -3.3 5932 6190

Cr Lombardo 3050 3050 0 0 2670 3100

Interbanca Pr 20000 21250 -1250 -5.88 20000 21800

EDITORIALI

Mondadori 14940 14980 -40 -2.7 14400 15050

Mondadori Rnc 10180 10180 0 0 10180 10290

Polygrafica 4750 4700 +50 +1.06 4400 5020

CEMENTI

Cem Aug War 1450 1351 +99 +7.3 1325 1640

Cem Augusta 2600 2590 +10 +0.39 2500 2600

Cem Barletta 5450 5280 +170 +3.22 5000 5530

Cem Barletta R 4130 4190 0 0 4100 4370

Cem Sarda 5190 5190 0 0 4710 5189

Enrich Aug 2460 2500 -31 -1.24 2090 2590

Enrich 990 1015 -16 -1.58 985 1090

Marangoni 4797 4720 +77 +1.63 4430 4800

Perier 405 410 -5 -1.22 405 424

Recordati 6735 6750 -15 -2.2 6700 7300

Recordati Rnc 3760 3671 +89 +2.42 3671 4252

Sagap 1385 1380 +5 +0.36 1200 1405

Saiag Rnc 825 825 0 0 700 825

Sna Fibre 508 514 -6 -1.17 450 514

Venerie Ita 3485 3470 +15 +0.43 3100 3485

COMMERIO

Standa 27800 28500 -700 -2.46 27800 29510

Standa Rnc 9280 9290 -10 -1.1 9118 9780

COMUNICAZIONI

Ausilare 9400 9500 -100 -1.05 9300 9965

Auto To Mi 9810 9850 -40 -0.41 9200 10000

Nai 245 249 -4 -1.61 245 270

ELETTROTECNICHE

Ansaldo Tras 5350 5495 -145 -2.64 5000 5495

Gewiss 17999 17990 +9 +0.5 17500 18100

Saes Getters P 12750 12560 +100 +7.9 11610 12750

FINANZIARIE

Banif 6150 6000 +150 +2.5 5770 6150

Banif Rnc 85 86 -1 -1.16 75 92

Bon Sile 14770 14780 -10 -0.07 14600 15100

Bon Sile Rnc 3010 3050 -40 -1.31 2900 3040

Broschi 295 298 -3 -1.01 243 303

Brugli War 450 449 +1 +0.22 429 495

Buton 6480 6480 0 0 6480 6650

Carnif 2750 2715 +35 +1.29 2630 2750

Cni 3650 3795 -145 -3.82 3520 3840

Euromobili 2249 2245 +4 +0.17 2180 2370

Euromobili Rnc 1450 1455 -5 -0.34 1390 1500

Fer To Nord 189 - +189 - 140 810

Fimpar 220 - +220 - 120 511

Fimpar Rnc 129 - +129 - 79 247.5

Finarte Aste 1450 1500 -50 -3.33 1407 1515

Finarte Ord 1605 1600 +5 +0.31 1600 1700

Finarte Rnc 529 528 +1 +0.19 515 550

Finarte Ri 465 463 +2 +0.43 445 468

Finex 759 768 -9 -1.17 700 815

Finex Rnc 825 825 0 0 800 861

Fiscamit 2230 2250 -20 -0.89 2090 2440

Fiscamit Rnc 1685 1700 -15 -0.88 1685 1910

Fornara 120 - +120 - 34 150

Gomara Fr 170 - +170 - 170 908

Gim Rnc 2299 2280 +19 +0.83 2150 2390

Gim Rnc 1369 1350 +19 +1.41 1295 1387

Intermob 2660 2620 +40 +1.54 2630 2800

Isefi 624 625 -1 -0.16 600 640

Isvim - - - - - 5530 9700

PIAZZA AFFARI

Montedison a quota 1000

Generali stazionarie

MILANO — Ancora una seduta di Borsa all'insegna del titolo Montedison, il cui andamento ha avuto il sopravvento sulla tendenza ribassista prevalsa in apertura: il risultato è un indice Mibtel in rialzo (+0,75% a quota 9864) in contrasto con l'indice Mib, che registrando anche le variazioni della prima parte della mattinata perde lo 0,61% a quota 983.

Al centro dell'attenzione, ancora una volta, la Montedison, che ha sfiorato quota 1000 lire (dallo scorso giugno, al momento del crack di forò Bonaparte, il titolo non era così alto), con 97 milioni di titoli per 95,8 miliardi di controvalore. Gli operatori fanno notare che i titoli sono protagonisti anche nel settore dei premi e al terzo mercato, attraverso il warrant dell'aumento di capitale. In Borsa le congetture sugli acquirenti si rincorrono, ed è l'unico argomento in grado di influenzare il mercato.

Ancora debole il comparto assicurativo, con le Generali (secondo titolo per volume trattato) che riescono a mantenere invariato il prezzo di riferimento a quota 38.470, a fronte di 12 milioni di pezzi scambiati per 47 miliardi di controvalore.

Titol. Odieri Prec. Dif. Var. % Min '93 Max '93

Teknocomp Rnc 376 377 -1 -0.27 365 +380

Westinghouse 5790 5800 -10 -0.17 5600 5890

MINIERIE

Dalmine 391 391 0 0 375 400

Maffei 2900 2960 -60 -2.03 2710 2960

Magona 4510 - +395 +9.6 3600 4510

TESSILI

Bassetti 5450 5450 0 0 5100 5450

Cantoni 2850 2990 -140 -4.68 2350 2990

Cantoni Rnc 2800 2640 +160 +6.06 2300 2800

Cint Zinelli 225 224 +1 +0.45 224 231

Confino 1135 1150 -15 -1.3 1131 1230

Confino Rnc 920 930 -10 -1.08 920 995

Marzotto Rnc 4810 4840 -30 -0.62 4700 4840

Rotondi 411 410 +1 +0.24 410 470

Simint 2070 2081 -11 -0.53 1781 2081

Simint Pr 1450 1434 +16 +1.12 1210 1450

Teintorova 7350 7350 0 0 6980 7350

Zucchi Rnc 4200 4203 -3 -0.07 4000 4310

DIVERSE

Acqua Pot To 10500 10500 0 0 9600 10800

Ciga 641 - +641 - 301 1560

Ciga Rnc 490 - +490 - 205 619

De Ferrari 5550 5510 +40 +0.74 5510 6090

De Ferrari Rnc 2045 2040 +5 +0.25 1950 2050

Jolly Hotels 6490 6490 0 0 6490 6650

Jolly Hotels Rnc - -11200 -100 11200 11201

Pacchetti 198 202 -4 -1.98 184 210

MERCATO RISTRETTO

Titol. Odieri Prec. Dif. Var. %

Bca Briantea 11900 11905 -0.74

Bca Mantovana 108950 108900 -0.19

Bca Prov Na 4550 4550 -0.00

Bca Provilo 4285 4320 -0.81

Broggi Izar 1399 1400 -0.07

C.A.B. 7290 7390 -1.35

Calz Varese 430 460 -6.52

Cibiemme Axa 74 72.5 +2.07

Cibiemme Plast 47 48 -2.08

Condotta Acqua 13160 13160 -0.00

Cr Bergamasco 13800 13800 -0.00

Cr Romagnolo 15350 15100 -1.62

Cr Valtellina 3030 3100 -2.26

Ferr Nord Mi 9299 sosp.

Finance 9299 sosp.

Finance Pr 4399 4399 -0.14

Ilis Pr 885 875 +1.00

Inveurop 359 375 -4.27

Il Incendio Vi 220000 220000 -0.00

N Edif. 155 157 -1.27

N Edif. Rnc 155 157 -1.27

N Edif. Rnc 155 157 -1.27

N Edif. Rnc 155 157 -1.27

N Edif. Rnc 155 157 -1.27

N Edif. Rnc 155 157 -1.27

N Edif. Rnc 155 157 -1.27

TRATTAZIONE CONTINUA

Titol. Odieri Prec. Dif. Var. %

Alitalia Cat A 776 +1.31 794 752 124

Alitalia Priv 576 +0.35 580 557 69

Alitalia Risp Nc 680 -1.45 680 680 6

Alleanza Ass Ris 13127 -0.37 13240 12910 649

Alleanza Ass 16419 -1.45 16520 16220 3833

Asitalia 10292 +0.93 10390 10070 164

Attiv Immobili 2595 -0.88 2617 2580 155

Autoserv Pr Cat 1743 -0.50 1760 1765 401

Bca Com Ital Ris 4312 -0.94 4350 4280 1427

Bca Di Roma 1829 +0.22 1850 1805 1179

Bca Fideuram 1611 -0.80 1620 1605 365

Bca Pop Bergamo 19688 -0.95 19790 19500 1004

Bca Pop Di Bresc 8320 -1.27 8390 8010 341

Bca Toscana 3258 -0.93 3269 3254 456

Bco Ambro Ve 2894 -8.58 2870 2791 34

Bco Ambros V 4569 -0.28 4597 4525 986

Bco Ambros V 2997 -0.10 3000 2980 503

Bco Napoli 1816 -0.27 1820 1801 90

Bco Napoli R 1515 -0.46 1535 1501 1268

Benetton Group Sp 27195 -0.42 27600 26900 9273

Bnl Risp Por 11853 +0.18 11990 11675 468

Calcestr Sp 10817 -0.85 10980 10750 81

Cart Burgo 9958 +0.08 10149 9550 2181

Cart Burgo Pr 7350 -0.69 7350 7350 7

Cart Burgo R 7400 np np np np

Cart Sothe 364 -1.62 370 360 21

Cementari Sp 5004 -0.40 5030 4960 55

Cementari 1593 +0.63 1600 1568 310

Cr Risp Por 978 +0.41 995 953 2418

Cr Comp Ind Riun 1944 +0.52 1978 1870 12298

Curio Bert De 979 +0.98 997 955 1052

Corfide Risp Por 757 -0.92 765 737 848

Corfide Spa 1378 np 1389 1353 2163

Cogefar 3227 +1.19 3275 3140 2755

Cogefar Rnc 2080 -1.14 2120 2015 769

Comau Finanzia 2028 +0.10 2040 2020 101

Costa Crociere 4240 -0.28 4280 4190 339

Costa Crociere 2453 -1.33 2479 2401 18

Cr Fondiari 5009 -0.97 5030 4999 220

Cred Italiano 2205 -0.09 2214 2190 6521

Cred Italiano 1136 -0.22 1179 1120 541

Edison 7053 +0.16 7072 6972 6587

Edison Risp Por 5

PRIMI EFFETTI DELLA «MANOVRA»: A TRIESTE +0,8% A GENNAIO, TRA GLI INCREMENTI PIU' ALTI

Inflazione in agguato

ROMA — Per l'inflazione, il 1994 non è iniziato sotto i migliori auspici. Avevamo chiuso a dicembre con il 4% tendenziale e con nessuna variazione mensile, ma soprattutto con una media annua del 4,2 (meglio di quanto ci si potesse aspettare). Ecco invece che nelle otto città campione a gennaio il costo della vita è aumentato dello 0,6% su base mensile e del 4,2% tendenziale, cioè rispetto a gennaio dello scorso anno.

Parte della colpa di questa piccola fiammata si deve attribuire alla manovra correttiva di fine anno. Gli inasprimenti fiscali sul prezzo delle benzine, più quelli riguardanti il gas metano stabiliti con la manovra precedente ma entrati in vigore a gennaio hanno dunque avuto il loro peso. La loro influenza negativa è stata stimata pari allo 0,3% sul complessivo aumento mensile dello

0,6%. «E' la dimostrazione», ha commentato il sottosegretario al Tesoro Maurizio Sacconi, «che si stanno esaurendo i positivi effetti della manovra del governo Amato, sui quali si è campato fino a oggi». I mercati sono stati colti di sorpresa, ma gli analisti ritengono questo dato «un'eccezione isolata in una più generale fase discendente dell'inflazione in Italia».

Anche il presidente della Confindustria Luigi Abete ritiene che non ci si debba preoccupare, poiché «l'inflazione si è ridotta strutturalmente e liberandosi dai vincoli delle indicizzazioni è diventata governabile».

Tuttavia un po' di preoccupazione serpeggia all'Istat, dal quale per i prossimi giorni si attendono i risultati relativi a tutto il territorio nazionale. Come ha osservato in un'intervista al Tg2 il direttore generale dell'Istituto di statistica Paolo Garonna, stiamo forse de-

trando in un periodo difficile. «Nel complesso», ha detto, «l'inflazione resta, stazionaria c'è però da guardare con preoccupazione al fatto che abbiamo raggiunto uno zoccolo duro, scendere al di sotto del quale diventa sempre più difficile». E' triste doverlo ammettere, ma l'ondata di disoccupazione che sta flagellando anche il nostro Paese potrebbe contribuire a non alimentare la domanda.

A gennaio gli aumenti registrati, rispetto a dicembre oscillano appunto tra lo 0,6% rilevato a Bologna e Venezia, lo 0,5% di Milano, Genova, lo 0,8% di Trieste e lo 0,9% di Torino mentre solo Palermo si è fermata allo 0,4%. Per quanto riguarda le variazioni tendenziali, il 4,2% di gennaio si colloca allo stesso livello del mese di novembre ed è inferiore all' +4,3% dell'ottobre '93.

Sotto questo profilo, i tassi annui sono in deci-

sa ripresa a Torino (dal +3,6% di dicembre al +4,2% di gennaio), Napoli (dal +4% al +4,4%) e Venezia (dal +4,4% al +4,6%). Restano costanti i livelli inflazionistici a Genova (+5,1%) e Palermo (+3,9%) mentre a Bologna il tasso tendenziale scende dal +4,2% di dicembre al +4% di gennaio '94.

I vari settori. Nell'alimentazione aumenti contenuti generalmente inferiori al 4% annuo mentre le spese per l'abbigliamento sono sostanzialmente stazionarie.

A crescere vistosamente è il comparto elettricità e combustibili che sconta anche le imposte addizionali regionali sul metano e il rincaro delle tariffe elettriche.

In ripresa le spese per l'abitazione (adeguamento canoni di affitto) e quelle per i trasporti (benzine, listini auto, tariffe autostradali). Ferme invece quelle per la salute.

L'inflazione negli ultimi anni

Ecco l'andamento del tasso d'inflazione tendenziale annuo negli ultimi anni:

MESI	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
GENNAIO	5,0	5,7	6,4	6,5	6,1	4,3	4,2
FEBBRAIO	4,9	6,3	6,2	6,7	5,4	4,5	
MARZO	4,9	6,4	6,1	6,6	5,6	4,2	
APRILE	5,0	6,7	5,8	6,7	5,6	4,2	
MAGGIO	4,9	6,8	5,7	6,8	5,7	4,0	
GIUGNO	4,9	7,0	5,6	6,9	5,5	4,2	
LUGLIO	4,9	7,0	5,7	6,7	5,5	4,4	
AGOSTO	5,0	6,7	6,3	6,3	5,3	4,4	
SETTEMBRE	4,8	6,6	6,3	6,2	5,2	4,2	
OTTOBRE	4,7	6,8	6,2	6,1	5,0	4,3	
NOVEMBRE	5,3	6,4	6,5	6,2	4,9	4,2	
DICEMBRE	5,5	6,5	6,4	6,0	4,8	4,0	

Tesoro, asta miliardaria

ROMA — Titoli di Stato (Cct e Btp di tutte le scadenze, inclusa quella triennale) per 18.000 miliardi di lire saranno in asta negli ultimi giorni di gennaio e nei primi di febbraio. Il Tesoro ha infatti annunciato il collocamento di tranches aggiuntive alle ultime emissioni, che si terrà nelle seguenti date: 28 gennaio Btp a 3 e 5 anni; 31 gennaio Btp a 10 e 30 anni; primo febbraio Cct settennali.

Banche, ridotto il differenziale tassi

ROMA — Si riduce il differenziale tra i tassi bancari praticati sui prestiti alla clientela e quelli riconosciuti sui depositi. Nell'ultima parte del 1993, il tasso passivo medio è cresciuto dal 5,19% al 5,26%, con un massimo del 5,31% toccato negli ultimi giorni di dicembre. Al contrario, i tassi attivi registrano a fine dicembre un prime rate invariato (9,875%) ed un tasso d'interesse medio sceso al 12,01%, con una diminuzione di 27 centesimi di punto sui livelli di novembre ed un ribasso massimo dell'11,8% nell'ultima decade del '93. I dati sono stati diffusi con l'ultimo rapporto dell'Abi (l'Associazione bancaria italiana) sull'evoluzione dei mercati finanziari e creditizi.

La diminuzione del tasso attivo medio, dalla prima decade di maggio 1993 (punto massimo dopo la crisi valutaria) al dicembre scorso, è stata del 2,69% contro il 2,22% delle pronti contro termine. Se raffrontato all'andamento del tasso ufficiale di sconto negli ultimi 12 mesi, quello del tasso attivo medio conferma una più decisa tendenza al ribasso con un decremento maggiore di circa un quarto di punto. Il tasso è passato infatti dal 12 del gennaio '93 all'8%, mentre il tasso attivo bancario è sceso nello stesso periodo dal 16,22 al 12,01%, collocandosi in Europa al livello della Germania e al di sotto di quello che si registra in Francia.

Porto di Genova in lenta ripresa

GENOVA — Per il porto di Genova, gli ultimi mesi del '93 registrano una lieve ma costante ripresa dei traffici.

È forse prematuro parlare di inversione di tendenza, ma la riforma della portualità e l'apporto dei terminalisti nei consuntivi imbarco/sbarco ha creato un clima nuovo nello scalo più litigioso d'Italia.

Dati e percentuali traffico novembre rispetto allo stesso mese del '92: merce containerizzata, 267.461 ton (+55,8% in tonnellaggio), (+67,6% di teus movimentati); merce convenzionale, 413.394 ton (+43%); rinfuse solide, 144.954 ton (+17%); rinfuse liquide, 98.302 (-10,6%); bunkers e provviste di bordo, 85.643 ton (+15,4%). Sono stati movimentati 30.641 containers teu rispetto al 18.278 del novembre '92 e sono approdate nello scalo 506 navi contro le 420 dello stesso mese dell'anno precedente.

Industria aeronautica, 7000 tagli alla Boeing

SEATTLE — La Boeing, una fra le maggiori produttrici di aerei mondiali, ha reso noto che entro il 1994 ridurrà la sua forza lavoro (attualmente pari, escluso le consociate, a 116 mila persone) di 7 mila unità. La gran parte dei tagli, cui si procederà tramite licenziamenti e blocco del turnover, avverrà presso le unità dislocate nello Stato di Washington, che attualmente impiegano 87 mila persone.

LE ENTRATE SONO AUMENTATE DEL 5% GRAZIE AD ACCONTO E 740

Un altro pieno per il fisco

Forte incremento soprattutto per i tabacchi, per il Lotto e le Lotterie

ROMA — Le entrate tributarie relative al periodo gennaio-novembre 1993 sono ammontate a 378.874 miliardi, con una crescita di 17.907 miliardi, pari al 5%, rispetto allo stesso periodo del 1992. Tenendo conto dell'Iva devoluta alla Cee - informa il ministero delle Finanze - le entrate (389.018 miliardi) sono aumentate del 5,4% rispetto ai primi undici mesi del '92. Nel solo mese di novembre le entrate tributarie sono ammontate a 42.968 miliardi, con un incremento del 5,7% (+2.301 miliardi) rispetto allo stesso mese del '92. Tenendo conto dell'Iva devoluta alla Cee, le entrate (43.895 miliardi) sono

aumentate del 6,2%. Ad eccezione delle imposte sulla produzione e sui consumi e della voce 'dogane' (che hanno segnato una riduzione del 13,2%), le altre categorie hanno registrato variazioni positive del gettito.

Sul risultato di novembre - rileva il ministero delle Finanze - hanno influito da un lato i versamenti per l'autoliquidazione del secondo acconto e, dall'altro, il venir meno di entrate di natura straordinaria per circa 1.250 miliardi (imposta straordinaria sugli immobili, sui depositi bancari, sulla rivalutazione obbligatoria, ecc.). Per quanto riguarda l'autoliquidazione, nonostante la riduzione della percentuale dell'acconto

dal 98 al 95%, i risultati dell'intero anno - comprensivi cioè delle contabilizzazioni di dicembre (non considerate nei dati complessivi a fine novembre) hanno superato di 294 miliardi (+0,6%) le previsioni di bilancio.

Le imposte sul patrimonio e sul reddito sono ammontate a 29.004 miliardi, con un incremento, rispetto al mese di novembre 1992 del 3,1%. L'incremento è imputabile al gettito del secondo acconto dell'Irpef e della Irt. Sono inoltre aumentate le ritenute sulle retribuzioni del lavoro dipendente, quelle sugli interessi e redditi di capitale e l'imposta patrimoniale sulle imprese.

Tutte le altre voci della categoria hanno segna-

to un andamento negativo. Per quanto concerne le tasse e imposte sugli affari, le entrate sono ammontate a 8.636 miliardi, con un incremento di 1.237 miliardi, pari al 16,7%.

L'imposta di registro, cresciuta sensibilmente per la seconda volta nell'ultimo trimestre, è ammontata a 472 miliardi, con un incremento di 92 miliardi, pari al 24,2%.

Le imposte ipotecarie e catastali hanno evidenziato un incremento del 15,6%.

Il risultato dei primi undici mesi, che è rimasto ancora di oltre 2 punti percentuali al di sopra di quello (+2,9%) previsto per l'intero anno rispetto al 1992, è dovuto - secondo le Finanze - ai

favorevoli risultati delle imposte sul patrimonio e sul reddito (+7,8%), delle imposte sui generi di monopolio (+30%) e del lotto, lotterie ed altre attività di gioco (+16,4%). Nella categoria delle imposte sul patrimonio e sul reddito sono risultate in aumento l'Irpef (+12,5%), l'Irpeg (+28,3%) e l'imposta sugli interessi e redditi di capitale (+11,1%). In flessione sono risultate l'Ilor (-3%), le imposte sui dividendi (-11,6%) e sui fondi di investimento e plusvalenze (32,9%). Quest'ultima a causa del venir meno dell'applicazione dell'imposta sulle plusvalenze. Le entrate relative alla rivalutazione obbligatoria sono pari a 2.352 miliardi.

PRECISAZIONI SUI CONTI

Fininvest non gradisce le dure critiche del Sole 24 Ore

MILANO — La Fininvest, attraverso un suo portavoce, ha voluto fare alcune precisazioni in merito ad un articolo apparso ieri su 'Il Sole 24 Ore' che dipinge, sulla base dei dati di bilancio '92 riclassificati da R e S di Mediobanca, un quadro fortemente critico della situazione finanziaria del gruppo. La prima precisazione è relativa al rapporto esistente tra Standa e Istifi, la finanziaria controllata dalla Fininvest che gestisce la liquidità della società di grande distribuzione. Secondo quanto affermato nell'articolo i tassi applicati sarebbero favorevoli al debitore. Il portavoce della Fininvest sottolinea invece che la liqui-

dità di Standa è regolata alle migliori condizioni di mercato e nel bilancio consolidato '92 della stessa Standa si può leggere che il tasso di rendimento medio nel '92 è stato del 14,7%, aggiungendo che si tratta di un valore superiore al prime rate Abi e che il tasso medio applicato ai depositi bancari in conto corrente nel '92 è stato del 7,11%. La seconda precisazione definisce invece priva di fondamento l'affermazione che nel '92 c'è stata un'esplosione delle fidejussioni.

Secondo il portavoce del gruppo di Segrate la Fininvest spa, al contrario, nel '92 ha ridotto le fidejussioni di 153 miliardi rispetto all'anno precedente.

CRESCERE LA TENSIONE AI CANCELLI DI MIRAFIORI

Fiat, aspettando la prima mossa

Insultato il centravanti della Juve: «Voi siete miliardari e noi lavoratori siamo in cassa integrazione»

ROMA — «Il governo sta spingendo per far ripartire il dialogo». Antonio Maccanico, sottosegretario alla presidenza del Consiglio, incoraggia sulla vertenza Fiat: «Stiamo cercando di organizzare la domanda pubblica in ogni settore e di coordinare iniziative di regioni e comuni».

Carlo Azeglio Ciampi, insomma, insiste. La gravità della situazione lo preoccupa. Anche ieri i lavoratori sono scesi in piazza per protestare.

E i momenti di tensione non sono mancati. «Voi giocatori siete miliardari e noi lavoratori siamo in cassa integrazione». La rabbia è tanta. I dipendenti Fiat - davanti a Mirafiori, manifestano: per la prima vol-

ta insieme operai e impiegati, circa 8.000. Per caso passa di lì Fabrizio Ravanello, centravanti della Juventus.

Lo riconoscono e lo coprono di insulti. Lui se ne va. E tutto passa. Ma la disperazione resta.

«Vogliamo lo sciopero generale a Torino», invocano. Il segretario della Fiom piemontese, Pietro Marcanaro, cerca di riportare la calma: «Io discuteremo lunedì, ma occorre fare una lotta forte, unitaria, intelligente ed equilibrata». La trattativa va riaperta a tutti i costi, ma il fatto che l'azienda rifiuti i contratti di solidarietà significa che non crede in una ripresa in tempi brevi - replica nei «tute blu» - invece la Volkswagen, fiduciosa nelle sue strate-

Ciampi continua a spingere verso la riapertura del confronto.

Maccanico: «Stiamo facendo tutto il possibile»

gie, attraverso la riduzione dell'orario di lavoro, difende il patrimonio delle professionalità aziendali.

L'incertezza sul futuro dei lavoratori mobilita anche la Chiesa. Ieri l'arcivescovo di Milano, Carlo Maria Martini, ha incontrato il consiglio di fabbrica della Fiat-Auto di Arese per esprimere l'attenzione della Curia

ai disagi e alle sofferenze che affliggono, in questo momento, il mondo del lavoro. Dal cardinal Martini è arrivato il richiamo alla corresponsabilità di ogni parte in causa. E l'annuncio che del grave problema se ne occuperà la conferenza episcopale lombarda in un documento di prossima pubblicazione, nel-

la giornata di solidarietà in programma a fine gennaio.

Il governo, comunque, cerca di mettere a posto i tasselli. Ma a Pietro Larizza, segretario generale della Uil, i contatti «top secret» di Ciampi non piacciono: «se dovesse venir fuori qualche frutto indigesto dalla diplomazia segreta del presidente del Consiglio non saremo noi a mangiare questi frutti. Firmerà chi ci crede e chi si è eventualmente impegnato a crederci».

Secondo Larizza «tutti sono in campo per parlare della vertenza e tutti sono solidali con i lavoratori, ma ancora nessuno presenta soluzioni credibili e gestibili». Anche la proposta del sindaco di Milano, Marco

Formentini, di vendere l'Alfa a un gruppo straniero, si è rivelata un buco nell'acqua: la giapponese Nissan ha già fatto sapere di non essere interessata e come lei le altre case automobilistiche dagli occhi a mandorla.

E allora? Allora bisogna che la Fiat faccia la prima mossa, dice la Cisl.

Ma il sindacato dei metalmeccanici Uilm smorza gli entusiasmi su una ravvicinata riapertura delle trattative: «la politicizzazione della vertenza ha reso più difficile lo svolgimento di un vero negoziato tra azienda e sindacati. La trattativa è cominciata male e rischia di finire peggio».

Chiara Raiola



LA NOTIZIA E' STATA DATA DA UN GIORNALE FRANCESE: IN LIZZA ANCHE ALLIANZ E BAT

Le Generali smentiscono una trattativa per Victoire con Suez

PARIGI — Suez cerca un acquirente per la compagnia assicurativa Victoire e ha per questo avviato trattative con Allianz, Bat e Generali. E' quanto riporta «Les Echos». Da Trieste giunge tuttavia una smentita: «Non siamo al corrente di questi negoziati» indica un portavoce di Generali. Allianz e Bat, invece, preferiscono non commentare. Secondo uno dei protagonisti delle trattative, la conclusione di un accordo sarebbe «solo questione di prezzo», ma per «Les

Echos» resterebbero da definire anche altri aspetti del dossier. A sbarrare la strada a un'intesa con Allianz, con cui al momento i contatti sarebbero allo stadio più avanzato, sarebbe il veto dell'Afer, l'associazione francese di risparmio e pensione, i cui fondi sono gestiti da Victoire. Oltre a rappresentare il 40% dell'attività totale di Victoire France (10 miliardi di franchi su 25), l'Afer è anche in possesso di «un impegno scritto» da parte di Gerard Worms, il presidente di Suez, di

non vendere Victoire senza l'accordo dell'associazione. L'opposizione dell'Afer nei confronti di Allianz aprirebbe quindi la strada a Generali.

La questione del prezzo non è poi cosa da poco, visto che la richiesta di Suez sarebbe elevatissima: si parla di oltre 20 miliardi di franchi (6.000 miliardi di lire circa). A Parigi non si esclude, d'altro canto, che Suez possa cedere solo le attività nel ramo danni e nella riassicurazione, mantenendo il settore Vita. Abeille Vie potrebbe

infatti essere associata a un'altra controllata, la Henin Vie.

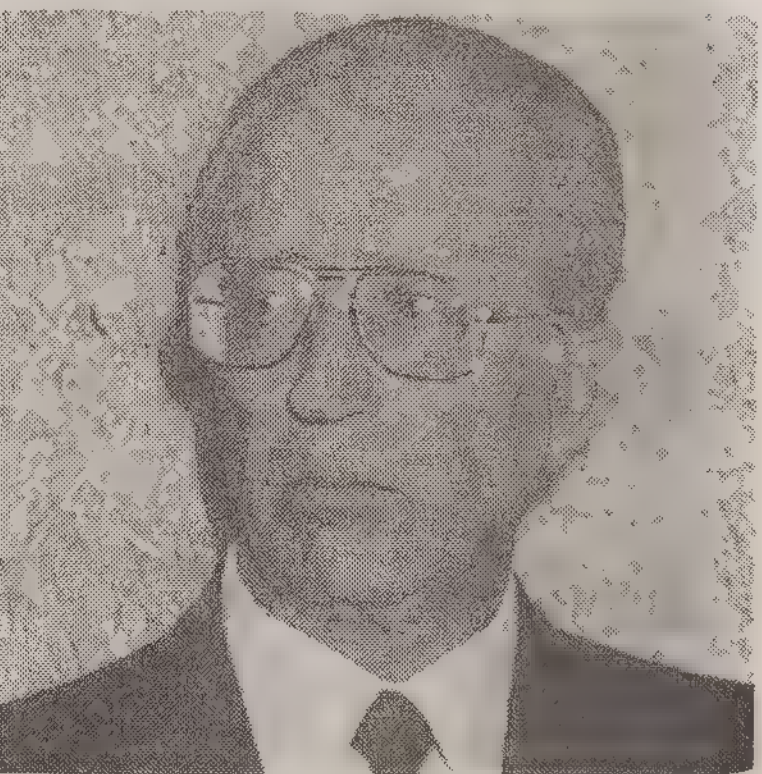
Suez per ora non prende posizione sulla vicenda, trincerandosi dietro un «no comment». Gerard Athias, presidente di Afer, ha invece confermato l'esistenza di «contatti» tra Suez e altri gruppi assicurativi per la cessione di Victoire. «Non si tratta comunque - precisa Athias - di trattative avanzate. Non è stato deciso nulla e nulla potrà essere fatto senza il nostro assenso». Quanto ai gruppi interessati, Athias si limita a ri-

cordare che i giornali riportano i nomi di Allianz, Bat e Generali. In merito al vociferato veto nei confronti di Allianz, Mathias indica che «Afer, che gestisce fondi per 62 miliardi di franchi, vuole mantenere la sua libertà. Con alcune compagnie vi potrebbero essere problemi dovuti alla differenza di cultura e di sensibilità».

Nella sua attuale struttura, Victoire ha un'importanza decisamente ridotta rispetto a cinque anni fa. Storicamente uno dei più conservatori

in materia di gestione, tra i gruppi assicurativi d'oltralpe, tramite le compagnie Abeille, Victoire era anche uno dei più ricchi. Finché nel 1989 non ha fatto ampiamente ricorso alle sue riserve per prendere il controllo di Colonia, il numero tre tedesco delle assicurazioni. Nell'ottobre 1993, dopo due anni di difficili negoziati Colonia, assieme alle altre controllate estere, è passata a Uap, con un'operazione che ha svuotato Victoire di due terzi della sua sostanza. La vendita di quanto resta non

è una scelta obbligata per Suez. Anzi, recentemente Gerard Worms ha detto che «l'ipotesi di base del dossier è quella di mantenere il gruppo assicurativo nell'orbita della compagnia». Ma il gruppo Suez ha perso lo smalto dei suoi tempi migliori, complice anche la crisi del settore immobiliare che ha portato in rosso i risultati del 1992 e che obbliga tuttora Rue d' Astorg a procedere ad accantonamenti. Il bisogno di liquidità potrebbe quindi giustificare la cessione di un'attività.



Il presidente delle Generali Coppola di Canzano.

EAPT E SINDACATI HANNO FIRMATO IERI

Soldi e organizzazione, accordo per il Molo VII

Servizio di
Massimo Greco

TRIESTE - La serata di giovedì prometteva maltempo. Sulla riorganizzazione del lavoro al Molo VII, dopo una discussione piuttosto tirata, il dialogo tra il vertice dell'Eapt e i sindacati sembrava essersi interrotto. Premesse certamente poco entusiasmanti all'arrivo, previsto lunedì 24, di «Evergreen» (Evergreen) al terminal container. Invece nel pomeriggio di ieri la pericolosa impasse si è risolta al meglio: ente e sindacati hanno sottoscritto un'ipotesi di accordo. Quattro paginette fitte fitte che regolano nella prima parte del documento l'impostazione del lavoro al terminal, nella seconda il sistema di incentivi. Procedendo a larghe falcate, si può riassumere che l'Eapt risparmierà in complesso poco meno di un miliardo; gli addetti Eapt si di-

Aggiornata al 1.º febbraio

l'assemblea di Finporto:

cosa decideranno di fare

gli azionisti privati?

videranno circa 400 milioni di premi legati a maggiore produttività. Achille Vinci Giacchi, commissario superstita dopo le dimissioni di Lovicchio, era contento, perché non sarebbe stato simpatico accogliere il diffidente colosso di Taiwan senza aver preventivamente definito un accordo con i sindacati. L'accordo, firmato ieri, inquadra la materia negli aspetti organizzativi ed economici; riformula la composizione degli equipaggi impegnati nei trasporatori «a cavaliere» e «transwaggon»;

puntualizza il ricorso agli «straordinari», che in passato sveltivano al alta quota; precisa la questione delle «navi a finire». L'intesa entrerà in vigore dal 1.º febbraio prossimo. Un venerdì campale per Vinci Giacchi, che nella mattinata di ieri ha affrontato anche il problema Finporto. Ricapitoliamo brevemente: questa società finanziaria venne ricapitalizzata un paio di anni orsono con un discreto contributo di alcuni azionisti privati (Irneri soprattutto); il controllo rima-

se alla «mano pubblica» mediante la partecipazione dell'Eapt e di Autovis servizi; tra «pubblici» e privati, ai tempi del commissariamento Fusaroli, ci fu un lungo braccio di ferro, che paralizzò di fatto l'operatività della finanziaria. Il capitale sociale, che era stato portato a 10 miliardi, in considerazione delle perdite registrate negli ultimi due esercizi, è sceso a 8 miliardi. Da verificare due punti pregiudiziali: se Finporto sopravviva alle nuove norme della riforma portuale (si veda il combinato degli artt. 6 e 20), se i privati desiderino impegnarsi o meno. Qualcuno non vuole mollare (Pacorini e CoeClerici), altri se ne andrebbero volentieri (Creditalstat), altri sono incerti (Irneri); altri vorrebbero entrare (D'Alesio). Situazione tuttora da chiarire, si dovrebbe evitare la liquidazione, aggiornamento al 1.º febbraio.

TRASPORTI

Crisi alla De Simon: 130 posti a rischio Boccia la «cassa»

UDINE - Un'altra storica azienda friulana rischia una crisi irreversibile.

E' la De Simon di Osoppo, azienda specializzata nella progettazione e costruzione di autobus per uso urbano ed extraurbano.

Fondata una trentina di anni fa, sviluppata negli anni Ottanta, la De Simon è entrata in crisi negli ultimi anni a causa del vertiginoso crollo delle commesse pubbliche, soprattutto degli enti locali che hanno drasticamente ridotto gli investimenti per l'acquisto di mezzi di trasporto pubblico.

Sono circa 130 gli operai a rischio nell'azienda friulana che nei decenni scorsi era riuscita ad allacciare rapporti anche con Fiat, Menarini e altri prestigiosi partner.

Il Cipi, nella sua ultima riunione del 28 di-

cembre dello scorso anno (dal primo gennaio il comitato interministeriale per la programmazione industriale ha cessato di esistere) ha infatti bocciato la richiesta dell'azienda per la concessione della cassa integrazione speciale.

In assenza della stessa la De Simon si trova nelle condizioni di dover pagare otto mensilità e di versare altrettanti contributi.

Un esborso finanziario di diversi miliardi che getterebbe l'azienda al tracollo, cioè al fallimento.

Consiglio di fabbrica e sindacati di categoria si sono mobilitati per cercare una soluzione.

In particolare hanno chiesto un incontro alla Regione affinché appoggi, solleciti e segua nel concreto l'iter della procedura, con l'obiettivo di salvare l'azienda.

ALL'ASSEMBLEA DELLA CGIL

Pasqual: 'Non sono in libera uscita'

Durante i lavori si è diffusa la notizia

che il segretario avrebbe lasciato il suo posto.

Ma subito è arrivata la secca smentita:

«Semmai deciderà il direttivo regionale».

GORIZIA - Il segretario della Cgil del Friuli-Venezia Giulia intervenendo al termine della Conferenza organizzativa regionale ieri a Gorizia, ha concluso due intense giornate di dibattito. Nel corso dei lavori vi sono stati ben 32 interventi, la maggior parte dei quali di delegati di base oltre ai segretari regionali della Cisl, Gianfranco Patuanelli, e della Uil, Adele Pino. Graziano Pasqual ha anche smentito notizie che parlavano di dimissioni imminenti diffuse dal Gr3 regionale. «Questa emittente - ha precisato - ha già deciso che io stesso sarei disoccupato, provvedendo a indicare anche il mio successore alla guida della Cgil. In realtà si è trattato di una notizia desunta non solo da quale fonte e del tutto priva di fondamento. Il sottoscritto non è in libera uscita e, comunque, tale decisione è di pertinenza del direttivo regionale e del segretario generale, non certo degli organi di stampa».

«L'autoriforma è difficile - ha sottolineato - ma la Cgil è avvantaggiata rispetto ai partiti tradizionali dal fatto che in tutta la sua storia non ha mai avuto un legame soffocante con le scelte ideologiche che hanno ingabbiato questi ultimi, né vi sono stati coinvolgimenti nelle degenerazioni del rapporto tra politica e affari». Pasqual ha rivendicato alla Cgil del Friuli-Venezia Giulia il merito di aver realizzato già da quattro anni una politica di decentramento territoriale e di rilancio della presenza nei luoghi di lavoro.

«Oggi siamo di fronte a

una crisi strutturale - ha proseguito il segretario regionale - caratterizzata da una ampia scomposizione della realtà sociale, economica e produttiva. Il sindacato trova difficoltà a ricomporre il proprio insediamento sociale. E' giunto il momento, se vogliamo ravvivare la nostra presenza nei luoghi di lavoro in quanto sindacato dei diritti nel territorio, di modificare anche la nostra struttura».

Pasqual ha insistito sul fatto che la Cgil deve cambiare molto della propria cultura, introducendo anche la capacità di verifica sulle scelte adottate. Altro elemento importante è il rapporto che si saprà instaurare fra tutta la discussione in corso e l'unità sindacale che rappresenta l'obiettivo irrinunciabile.

Pasqual ha infine sintetizzato le indicazioni operative, organizzative e politiche contenute nei dispositivi che sono stati votati dalla Conferenza di organizzazione della Cgil regionale.

Molte le novità emerse nel corso dei lavori. Si è ribadita l'indicazione di attivare con forza il processo unitario con Cisl e Uil, estendendo ovunque possibile la costituzione delle rappresentanze sindacali unitarie. Uno specifico ordine del giorno ha ribadito le scelte adottate dalla riunione dei direttivi regionali unitari del 7 dicembre 1993 e ha dato mandato al direttivo regionale della Cgil di impegnare la Confederazione nella realizzazione degli impegni allora convenuti con Cisl e Uil. Entro il primo semestre di quest'anno si andrà a una verifica sulla effettiva realizzazione delle varie decisioni assunte dalla Conferenza di organizzazione, mentre, fra poche settimane, si svolgeranno sia la Conferenza regionale dei servizi che quella costitutiva del sindacato generale dei pensionati e anziani.



Graziano Pasqual

FINANZIARIA

Nuovi finanziamenti all'Artigiancassa: 7 miliardi in regione

ROMA - Il consiglio generale dell'Artigiancassa, riunitosi sotto la presidenza di Giannino Furri, ha provveduto a ripartire fra le Regioni disponibilità di contributo per circa 500 miliardi (quasi 7 dei quali per il Friuli-Venezia Giulia), in gran parte stanziati dalla legge finanziaria 1994 e dal decreto-legge sull'occupazione, recentemente varato dal governo. Tale ripartizione è stata effettuata assicurando, in via preliminare, il finanziamento delle imprese localizzate nelle regioni del Mezzogiorno e nelle aree del Centro-Nord considerate prioritarie ai sensi della normativa comunitaria.

In relazione ai contributi assegnati, le imprese delle regioni e aree

prioritarie potranno contare su un flusso di crediti agevolati per oltre mille miliardi, correlato all'intero fabbisogno finanziario previsto per il 1994. Nelle rimanenti aree del Centro-Nord, potranno trovare accogliamento tutte le operazioni di finanziamento ancora in attesa di approvazione alla fine del 1993 e parte delle nuove operazioni riferite all'anno in corso, per un totale di circa 2.200 miliardi. Le operazioni di finanziamento complessivamente attivabili con le assegnazioni di contributo deliberate dal consiglio generale ammontano a 3.200 miliardi e consentono la realizzazione di un volume di investimenti in laboratori e macchinari valutabile in oltre 4.300 miliardi.

COMMESSE DA AIRDOLOMITI

Alenia e Aerospaziale: un'alleanza di ferro

TOLOSA - L'ultimo, consistente ordine è quello commissionato nel dicembre scorso da Air Dolomiti, la compagnia di terzo livello con sede a Ronchi dei Legionari. Esso riguarda ben quattro Atr 42 classe 320 e due Atr 42 versione 500. Due commesse importanti, come ce ne sono state numerose altre dal luglio del 1980 ad oggi, da quando, insomma, è stato firmato un memorandum d'intesa tra Alenia e la francese Aerospaziale per lo studio congiunto di un velivolo della categoria 40-50 posti. Poco più d'un anno dopo, e più precisamente nel novembre del 1991, veniva ufficialmente avviato il programma Atr, program-

ma che avrebbe portato, nell'agosto del 1994, al primo volo del prototipo Atr 42.

Sono passati quasi dieci anni dalla prima produzione avviata dal gruppo d'interesse economico che è il risultato della collaborazione paritetica tra due costruttori aeronautici di primo piano, l'Alenia e l'Aerospaziale per l'appunto. Dieci anni dopo, come ha voluto sottolineare nel corso di una conferenza stampa il presidente del consorzio Atr, Henry Paul Puel, questa realtà ha dimostrato di essere ben più d'un semplice programma aeronautico. Esso, infatti, è una sistema originale, completo ed efficace, creato per assicurare alle aerolinee tre

elementi fondamentali: la forza dei mezzi di progettazione ed industrializzazione, l'efficacia di un'organizzazione concentrata nella sede di Tolosa e la presenza di gruppi commerciali operativi in tutto il mondo.

AirDolomiti è il sessantesimo cliente di questo gruppo, al quale si sono affiancate realtà importanti nel mondo aeronautico, come la «Pratt & Whitney», in questi dieci anni sono state tante le tappe percorse. E se risalisse all'ottobre del 1988 il primo volo del prototipo dell'Atr 72, nell'agosto del 1992 è avvenuta la consegna del primo esemplare di questo veicolo biturbina alla compagnia aerea polacca Lot.

TRIESTE Il Congafi e le aziende impegnate nel terziario

TRIESTE - L'estensione dell'operatività del Congafi commercio anche alle imprese dei servizi e del terziario di mercato, perseguita con determinazione dall'Unione del Commercio, Turismo e Servizi della provincia di Trieste, ottenuta con il cambio di statuto e ora in fase operativa, «costituisce il riconoscimento a tutti gli effetti di una realtà produttiva di grossa rilevanza per l'economia locale».

L'Unione Commercianti - in una nota - ritiene che «il nuovo statuto del Consorzio Garanzia Fidi del commercio (Congafi) rappresenta la risposta migliore alle necessità degli operatori del terziario di mercato, di un settore cioè in continua e rapida evoluzione, dove, accanto alle figure tradizionali del commercio sempre più numerose, operano nuove realtà».

IL GIUSTO PESO



No, non vogliamo darvi di più, ma non usiamo la carta per aggiustare il peso. Abbiamo bisogno di chiarezza, tutti. Abbiamo bisogno di soddisfare tutte, ma proprio tutte le esigenze dell'assicurato. Siamo un Gruppo, con il suo peso ed i suoi pesi diversi. Per dare, per ricevere.

TORO ASSICURAZIONI

RAIUNO RAIDUE RAITRE

- 7.10 CONCERTO SINFONICO**
7.55 ARCEPELAGO IN FIAMME. Film (guerra '43).
9.55 SCI. BIATHLON, 10 KM. MASC.
10.20 SCI. SLALOM GIGANTE FEM. 1A MANCHE
11.30 SCI. BIATHLON, 10 KM. MASC.
11.50 CANAL GRANDE. Con Ugo Gregorini.
12.25 CHE TEMPO FA
12.30 TG1 FLASH
12.35 CHECK-UP
13.25 ESTRAZIONI DEL LOTTO
13.30 TELEGIORNALE
13.55 TG1 - TRE MINUTI DI...
14.00 TGS SABATO SPORT
16.20 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO
16.50 RAIMONDO E LE ALTRE
18.00 TG1 FLASH
18.10 ESTRAZIONI DEL LOTTO
18.15 PIU' SANI PIU' BELLI
19.25 PAROLA E VITA: IL VANGELO DELLA DOMENICA
19.40 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO
19.50 CHE TEMPO FA
20.00 TELEGIORNALE
20.30 TG1 SPORT
20.40 BUCCIA DI BANANA. Con Leo Gullotta e Pippo Franco.
23.05 TG1
23.10 SPECIALE TG1
0.05 TG1 NOTTE
0.35 APPUNTAMENTO AL CINEMA
0.40 DONNE IN AMORE. Film (drammatico '89). Di Ken Russell. Con Glenda Jackson, Oliver Reed.
2.45 TG1
2.50 L'ALIBI DELL'ULTIMA ORA. Film (drammatico '57). Di Joseph Losey. Con Michael Redgrave, Alec McCowen.
- 6.40 VIDEOCOMIC**
6.55 MATTINA IN FAMIGLIA. Con Alessandro Cecchi Paone e Paola Pereggo.
7.00 TG2 MATTINA (7-9-10)
10.05 QUANTO? TANTO! TUTTO SU RAIDUE
10.25 PROSSIMO TUO. Con Maria Rita Parsi.
11.05 L'ARCA DEL DOTTOR BAYER. Telefilm. "Un cane di nome Carlo"
12.00 MEZZOGIORNO IN FAMIGLIA
13.00 TG2 - ORETTEDICI
13.20 TG2 - DRIBBLING
14.00 SCANZONATISSIMA
14.30 GIORNO DI FESTA
15.20 ESTRAZIONI DEL LOTTO
15.25 PICCOLE E GRANDI STORIE: TIC TAC
17.45 IL RAGAZZO CHE SORRIDE. Film (commedia '68). Di Aldo Grimaldi. Con Al Bano, Rocky Roberts.
19.45 TG2 - TELEGIORNALE
20.15 TG2 - LO SPORT
20.20 VENTIEVENTI
20.40 IL PATRIGNO 2. Film (thriller '89). Di Jeff Burr. Con Terry O'Quinn, Meg Foster.
22.25 NASCITA DI UNA DITTATURA. Documenti.
23.25 TG2 - NOTTE
23.45 CANAL GRANDE
0.15 TG5 NOTTE SPORT
0.15 PALLANUOTO. CAMP. ITALIANO
2.15 VIDEOCOMIC
3.00 UNIVERSITA'. Documenti.
- 6.30 TG3 - EDICOLA**
6.50 IL BRAVO DI VENEZIA. Film (drammatico '41). Di Carlo Campogalliani. Con Paola Barbara, Gustavo Diessi.
8.20 CANAL GRANDE
8.50 TGR VIVERE IL MARE
9.00 TGR AGRICOLTURA REGIONI
10.00 IL MATRIMONIO DI LADY BRENDA. Film (drammatico '88). Di Charles Sturridge. Con James Wilby, Anjelica Huston.
12.00 TG3 ORETTEDICI
12.15 SCI. DISCESA LIBERA MASCHILE
13.00 SCI. BIATHLON, 7,5 KM. FEMMINILE
13.20 SCI. SLALOM GIGANTE FEM. 2A MANCHE
14.00 TGR - TELEGIORNALE REGIONALI
14.20 TG3 - POMERIGGIO
14.50 TGR SPECIALE AMBIENTE ITALIA
15.15 RUGBY. CAMPIONATO ITALIANO
16.30 PALLAVOLO MASCHILE. CAMP. ITALIANO
18.00 TGS SCUSATE L'ANTICIPO
18.50 METEO 3
19.00 TG3
19.30 TGR - TELEGIORNALE REGIONALI
19.50 BLOB CARTOON
20.30 ULTIMO MINUTO. Con Maurizio Mannoni e Simonetta Martone.
22.30 TG3 - VENTIDUE E TRENTA
22.45 HAREM. Con Catherine Spaak.
23.45 MAGAZINE 3
0.45 TG3 NUOVO GIORNO
1.15 FUORI ORARIO

RADIO

Radiouno

6.00: Gr1; 6.14: Giornale delle scienze; 6.40: Bolmare; 6.45: Ieri al Parlamento; 7.00: Gr1; 7.20: Gr Regione; 7.30: Qui parla il Sud; 8.00: Gr1; 8.30: Gr1 Speciale per saperne di più; 8.40: Bolmare; 8.45: Chi sogna chi chi sogna che; 9.00: Week-end; 9.57: Gr1 Flash; 10.15: Black-out; 11.00: Il documentario di Spazio aperto; 11.15: Incontri musicali del mio tipo; 11.45: Cinetatro; 12.00: Gr1; 13.20: Estrazioni del Lotto; 13.25: Genova per noi; 14.00: Gr1; 14.11: Oggiavvenne; 14.35: Stasera (e domani) dove; 15.03: Sportello aperto; 15.54: Radiouno; 16.00: Week-end; 17.00: Gr1; 17.04: La telefonata con Lucia Marinangeli; 17.30: Oblio; 18.00: Ribalta; 18.30: Quando i mondi si incontrano; 19.00: Gr1; 19.20: Ascolta si fa sera; 19.25: Adesso musica; 19.55: Black-out; 20.33: Ci siamo anche noi; 21.00: Gr1; 21.04: Dottore, buonasera; 21.30: Giallo sera; 22.00: Adesso musica; 22.22: Teatrino; 22.52: Bolmare; 23.00: Gr1;

Radiodue

6.00: Buongiorno salute; 6.30: Gr2; 7.19: Parole di vita; 7.30: Gr2; 8.00: Giocate con noi; 8.05: Le figure di Radiodue; 8.08: Radiodue presenta; 8.30: Gr2; 8.45: Verranno a te sull'aria; 9.30: Gr2 Notizie; 9.56: Novelle per un anno; 10.26: Sesto giorno; 11.03: Dedalo; 11.30: Gr2; 12.10: Ondavere; 12.30: Gr2; 13.30: Gr2; 14.15: Appassullata; 15.00: La porta orientale; 15.30: Gr2 Europa; 15.45: Bolmare; 15.53: Dedalo; 16.30: Gr2; 16.36: Estrazioni del Lotto; 16.41: Speciale GR2; 17.30: Gr2; 17.32: Invito a teatro; 19.20: Bolmare; 19.30: Gr2; 19.55: Radiodue sera Jazz; 20.25: Calcio. Pescara-Cesena; 22.30: Gr2; 22.44: Confidenziale;

Radiotre

6.00: Preludio; 6.45: Giornale Radio Tre; 7.10: Bolmare; 7.15: Calendario musicale; 7.30: Prima pagina; 8.45: Giornale Radio Tre; 9.00: Radiotre suite; 11.45: Giornale Radio Tre; 12.10: Radiotre suite; 13.45: Giornale Radio Tre; 14.05: La parola e la maschera; 15.20: Cantata e corali di Johann Sebastian Bach; 16.00: Folkconcerto; 16.45: Laboratorio infanzia; 17.12: Dal vivo; 18.12: Il senso e il suono; 18.45: Giornale Radio Tre; 19.10: Radiotre suite; 23.15: Giornale Radio Tre; 23.20: Radio Days;

Notturno Italiano 23.31: Aspettando mezzanotte; 0.00: Il giornale della mezzanotte; 0.30: Notturno italiano; 1.00: Notiziario in italiano (2 - 3 - 4 - 5); 1.03: Notiziario in inglese (2.03 - 3.03 - 4.03 - 5.03); 1.06: Notiziario in francese (2.06 - 3.06 - 4.06 - 5.06); 1.09: Notiziario in tedesco (2.09 - 3.09 - 4.09 - 5.09); 3.15: La loro voce; 5.42: Ondavere; 5.45: Il giornale d'Italia.

STEREORAI
 13.20: Stereopile; 14: Gr 1 Flash - Meteo; 15: Stereo Hit - Top 20; 15.30, 16.30, 17.30: Gr1 Stereopile; 16.35: Nuove entrate in play list; 17: Gr1 Flash - Meteo; 18.30: Campionato di pallanuoto; 18.56: Ondavere; 19: Gr1 Sera - Meteo; 19.20: Planet Rock; 19.53: Gr1 Stereopile; 21: Gr1 Meteo; 21.30: Gr1 Stereopile; 22.57: Ondavere; 23: Gr1 - Ultima edizione - Meteo; 24: Il giornale della mezzanotte - Ondavere. Musica e notizie per chi vive e lavora di notte; 5.42: Ondavere; 5.45: Il giornale d'Italia.

Radio regionale

7.20: Giornale radio; 11.30: Campus; 11.55: Passaporto per Trieste; 12.10: Almanacchetto settemagico; 12.15: Dieci minuti con la Bibbia; 12.30: Giornale radio; 15: Giornale radio; 18.15: Incontri dello spirito; 18.30: Giornale radio.

Programma per gli italiani in Istria: 15.30: Notiziario; 15.45: Campus; 16.10: Passaporto per Trieste.

Programmi in lingua slovena: 7: Gr 7.20: Il notiziario; 7.25: Calendario; 7.30: La fiaba del mattino; 8: Notiziario; 8.10: Avvenimenti culturali (replica); 8.40: Pagine musicali; 9: Parliamo di alimenti naturali; 9.20: Pagine musicali; 10: Notiziario; 10.10: Concerto in stereofonia; 11.30: Pagine musicali; 12: Realtà locali; 12.15: Pagine musicali; 12.45: Realtà locali; 13: Gr 13.20: Musica a richiesta; 14: Notiziario; 14.10: Realtà locali; 15: Il Romanticismo - Un'epoca irripetibile; 15.30: Pagine musicali; Soft music; 16: A 75 anni dalla Grande guerra; 16.30: Pagine musicali; 17: Notiziario e cronaca culturale; 17.10: Noi e la musica; 18: Piccola scena. Preziosi Vovane; Dobrodobno; 18.25: Pagine musicali; 19: Gr.

Radio Punto Zero

Informazioni sul traffico, a cura delle Autovie Venete ogni ora dalle 7 alle 20; i 120 secondi, notiziario triveneto, ogni ora dalle 9.45 alle 19.45; Gr nazionale; 7.15; 8.15; 12.15; 17.15; 19.15; Gr sport; alle 19.15; Gazzettino Triveneto; alle 7.05; rassegna della stampa; alle 7.45; «101 Track» musica non stop 24 ore su 24.

TV/RAIUNO

Serate di scienza

Ritorna Piero Angela dopo «Il pianeta dei dinosauri»

ROMA — Dopo il successo del «Pianeta dei dinosauri» la scienza torna in prima serata su Raiuno con le «Serate Quark» e con una nuova serie quotidiana del «Mondo di Quark» alle 14.20, tutte a cura di Piero Angela. La «Serata Quark» andrà in onda una volta al mese da martedì 25 gennaio e sarà dedicata a grandi temi scientifico-medici, sviluppati con la partecipazione di esperti, personaggi famosi e un dibattito col pubblico in sala.

Il primo argomento sarà la depressione, a cui seguirà la timidezza (15 febbraio), l'invecchiamento (22 marzo), la memoria (aprile).

«Il mondo di Quark», dal lunedì al venerdì alle 14.20 con inizio il 24 gennaio, riprenderà la programmazione dei più affascinanti filmati sulla natura girati dai migliori registi internazionali. I primi appun-

Una volta al mese dal 25 gennaio Piero Angela (nella foto) presenterà «serate» sui grandi temi scientifico-medici. E da lunedì 24 riprenderà «Il mondo di Quark».



menti saranno con l'orso bruno, la Nuova Guinea, le vespe e le api.

La «Serata Quark», realizzata sempre con la collaborazione di Lorenzo Pinna e Gianni Poli, vuole affrontare nelle prime puntate i problemi medico-psicologici più diffusi della nostra epoca. «La depressione dice Piero Angela - è per esempio una malattia tanto diffusa (colpisce in Italia tre milioni di persone) quanto poco diagnosticata rispetto ai casi reali».

Con l'aiuto di filmati, animazioni e collega-

menti saranno presentate le ricerche più recenti sulla malattia e alcuni personaggi famosi, come Milva, Valeria Moriconi, Andrea Zanzotto, Oriella Dorella, parleranno delle proprie esperienze in merito.

Tra gli esperti che intervengono, lo psichiatra Giovanni Battista Cassano, il farmacologo Silvio Garattini, il neurofarmacologo Gian Luigi Gessa. E' stata attivata una linea telefonica (06/3721347) con la quale i telespettatori potranno lasciare testimonian-

ze e messaggi con il tema della serata.

Il direttore di Raiuno Nadio Delai sottolinea che con i due programmi la rete vuole «far trasparire la cultura scientifica con diverse formule e in diverse collocazioni orarie», tanto da prevedere anche una nuova edizione delle «Pillole di Quark», i programmi flash che informano sui più diversi problemi della società. Delai aggiunge di avere allo studio anche l'ipotesi di «giornate della scienza» in cui mandare trasmissioni diversificate su questo tema nelle varie fasce orarie.

Il vicedirettore di Raiuno, Nino Criscenti, osserva infine che con la ripresa di «Quark» e dei documentari la rete recupera i gioielli della sua storia, poi abbandonati, e riallaccia nuovi rapporti con il pubblico, dando alla scienza uno spazio significativo nel palinsesto.



I FILM

Scandaloso Russell

«Donne in amore», ma dopo mezzanotte

Sia una nuova tradizione televisiva o l'idea che il giorno dopo ci si può svegliare più tardi, anche oggi i film più cari agli appassionati si ritrovano nel cuore della notte. E' il caso del folgorante, scandaloso «Donne in amore» di Ken Russell (1969) con il trio infernale composto da Alan Bates, Oliver Reed e Glenda Jackson che si vede su Raiuno alle 00.40. Oppure del singolare giallo «L'alibi dell'ultima ora» diretto da Joseph Losey nel '57 con Michael Redgrave e Peter Cushing, in onda sulla stessa rete alle 02.50. Oppure ancora dell'ultima, grande interpretazione di Mae West con John Houston, «Il caso Myra Breckenridge» del 1970 che Retequattro riscopre alle 01.30.

Ed ecco le altre pellicole della serata:

«C'era una volta in America» (1984) di Sergio Leone (Retequattro, ore 20.30). Sono passati già dieci anni da questa saga di cinquant'anni di storia americana in cui Sergio Leone concentrò tutti i suoi umori d'amore e odio per la tradizione a stelle e strisce facendone un capolavoro dal vago sapore proustiano. Tra il 1920 e il 1970 si snoda la pericolosa amicizia fra i due gangster Bob De Niro e James Woods divisi dall'amore per Elizabeth McGovern.

«Il patrigno II» (1987) di Jeff Burr (Raidue, ore 20.40). Seguito di un giallo di qualità con Mag Foster e Terry O'Quinn.

«Terminator» (1984) di James Cameron (Italia Uno, ore 20.30). Probabilmente il miglior film di Arnold Schwarzenegger. Con L. Hamilton.

Raitre, ore 20.30

La sicurezza in auto a «Ultimo minuto»

Le tecnologie per la sicurezza in auto saranno esaminate nel corso di «Ultimo minuto», la trasmissione in onda oggi su Raitre. E' previsto un collegamento in diretta con la pista prove pneumatiche della Pirelli di Vizzola Ticino (Varese), dove verranno fatte una serie di prove dimostrative in collaborazione con lo staff tecnico della rivista «Quattroruote» per mettere a confronto vetture in diversi allestimenti ed evidenziare tecniche di guida, sistemi di sicurezza in frenata e ruolo dei pneumatici per garantire un buon comportamento della propria auto anche in condizioni difficili.

Raiuno, ore 12.30

«Check up» sui disturbi del sonno

Ai disturbi del sonno sarà dedicata la puntata odierna di «Check up», il programma di medicina di Biagio Agnes. Si parlerà di insonnia, sonnolenza e altri disturbi con Elio Lugaresi, direttore della clinica neurologica dell'Università di Bologna e presidente dell'Associazione italiana di medicina del sonno; Salvatore Smirne, direttore della clinica neurologica VI e del Centro del sonno dell'Università di Milano, e Franco Puca, direttore della clinica neurologica «R» e del Centro studi dei disturbi del sonno dell'Università di Bari.

Raiuno, ore 23.10

Speciale Tg1 sullo sbarco alleato ad Anzio

«Sbarcammo ad Anzio» è il titolo di un reportage di Mario Foglietti in onda oggi su Raiuno per «Speciale Tg1» di Paolo Giuntella. Nel documentario sarà ricostruito quello che accadde 50 anni fa con lo sbarco alleato ad Anzio, tappa decisiva nella seconda guerra mondiale in Europa.

L'operazione Anzio avrà un testimone d'eccezione: Peter Tompkins, l'agente segreto americano inviato dagli alleati per prendere contatto con la Resistenza italiana, curare tutti i preparativi dello sbarco e facilitare la liberazione di Roma.

Da Anzio parleranno i testimoni italiani e sarà ricostruita la storia di Angelita, la bambina che gli alleati avrebbero trovato sulla spiaggia di Anzio.

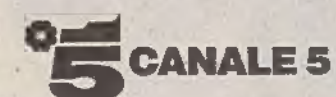
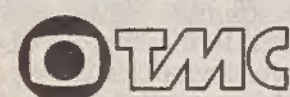
A conclusione della puntata, «Speciale Tg1» ricorderà con il video «Non dimenticare Sarajevo» la sua iniziativa per la candidatura dei bambini di Sarajevo al premio Nobel per la pace '94.

Raitre, ore 14.50

Liberarsi dei rifiuti, ma come?

«Liberarsi dei rifiuti, ma come?» è il tema della puntata di «Ambiente Italia» in onda oggi su Raitre. Attraverso due collegamenti diretti verranno proposti uno spaccato dell'Italia del pattume e un confronto Nord-Sud su mezzi e modi di fronteggiare l'emergenza: dalla discarica di Valle Manina, nell'astigiana (balzata recentemente alla ribalta della cronaca per l'ondata di arresti generata da un'inchiesta della magistratura sulla gestione dell'impianto); dal Comune di Somma Vesuviana, nel napoletano. Da entrambi

CAFFE HAUSBRANDT TRIESTE



- 7.00 EURONEWS**
8.30 GHOSTBUSTER
9.00 BATMAN. Telefilm.
9.30 HEATHCLIFF
10.20 SCI. SLALOM GIGANTE FEM. 1A MANCHE
11.20 CRONO. TEMPO DI MOTORI
12.10 SCI. DISCESA MASCHILE
13.25 SCI. SLALOM GIGANTE FEM. 2A MANCHE
14.00 PATTINAGGIO. CAMPIONATO EUROPEO
17.00 I VALOROSI. Film (guerra '54). Di Andrew Marston. Con Van Johnson, Walter Pidgeon.
18.30 MASTER. Telefilm.
19.30 TELEGIORNALE
20.00 NBACTION
20.30 BASKET.
22.30 TELEGIORNALE
23.00 I TERRORIFICI DELITTI DEGLI ASSASSINI. Film (orrore '71). Di Gordon Hessler. Con Jason Robards, Herbert Lom.
0.35 CACCIA APERTA. Film (poliziesco '79). Di Jack Starret. Con Timothy Bottom, Susan George.
2.15 CNN - COLLEGAMENTO IN DIRETTA
- 6.30 PRIMA PAGINA**
9.00 A TUTTO VOLUME. Con Alessandra Casella.
9.30 5 CONTINENTI. Documenti.
9.45 NONSOLOMODA
10.15 CIAO ITALIA. Con Patrizio Baroni.
11.45 FORUM. Con Rita Dalla Chiesa.
13.00 TG5
13.25 SGARBI QUOTIDIANI
13.40 AMICI. Con Maria De Filippi.
15.30 ANTEPRIMA. Con Fiorella Plerobon.
15.55 BIM BUM BAM
19.00 SI O NO
20.00 TG5
20.25 STRISCIA LA NOTIZIA.
20.40 CANE E GATTO. Film (commedia '82). Di Bruno Corbucci. Con Bud Spencer, Thomas Milian.
22.45 PASSIONI. Sceneggi. 0.00 TG5
1.00 A TUTTO VOLUME
1.30 SGARBI QUOTIDIANI
1.45 STRISCIA LA NOTIZIA
2.00 TG5 EDICOLA
2.30 ZANZIBAR. Telefilm.
3.00 TG 5 EDICOLA
3.30 ANTEPRIMA
4.00 TG5 EDICOLA
4.30 I CINQUE DEL QUINTO PIANO. Telefilm.
- 9.30 BABY SITTER.** Telefilm.
10.00 SEGNI PARTICOLARI: GENIO. Telefilm.
10.30 STARSKY & HUTCH.
11.30 A-TEAM. Telefilm.
12.25 STUDIO APERTO
12.50 CIAO CIAO E CARTONI ANIMATI
14.30 NON E' LA RAI
15.30 IL MIO AMICO ULTRAMAN. Telefilm.
16.00 A TUTTO VOLUME. Con Alessandra Casella.
16.30 I RAGAZZI DELLA PRAIRIA. Telefilm.
17.50 STUDIO SPORT
18.00 SUPERVICKY. Telefilm.
18.30 BAYSIDE SCHOOL.
19.00 WILLY, IL PRINCIPE DI BEL AIR. Telefilm.
19.30 STUDIO APERTO
20.00 KARAOKE
20.30 TERMINATOR. Film (fantascienza '84). Di James Cameron. Con Arnold Schwarzenegger, Michael Biehn.
22.30 THE BARBARIANS & CO. Film (fantastico '87). Di Ruggero Deodato. Con David Paul, Peter Paul.
0.30 SGARBI QUOTIDIANI
0.40 STUDIO SPORT
1.20 STARSKY & HUTCH.
2.20 I RAGAZZI DELLA PRAIRIA. Telefilm.
3.30 SEGNI PARTICOLARI: GENIO. Telefilm.
- 8.00 TRE CUORI IN AFFITTO.** Telefilm.
8.30 PICCOLA CENERENTOLA. La Telenovela.
9.00 ANIMA PERSA. Telenovela.
9.30 TG4
9.45 BUONA GIORNATA. Con Patrizia Rossetti.
10.00 SOLEDAD. Telenovela.
10.45 FEBBRE D'AMORE. 1.55 TG4
12.30 CELESTE. Telenovela.
13.00 SENTIERI. Telenovela.
13.30 TG4
14.00 SENTIERI. Telenovela.
15.00 NATURALMENTE BELLA
16.00 PERDONAMI. Con David Mengacci.
17.00 LA VERITA'. Con Marco Balestri.
17.30 TG4 FLASH
17.35 LA VERITA'.
18.00 C'ERAVAMO TANTO AMATI. Con Luca Barbareschi.
19.00 TG4
19.30 PUNTO DI SVOLTA
20.30 C'ERA UNA VOLTA IN AMERICA. Film (drammatico '83). Di Sergio Leone. Con Robert De Niro, James Woods.
23.30 TG4 NOTTE
1.15 RASSEGNA STAMPA
1.30 IL CASO DI MYRAN BECKINRIDGE. Film (commedia '70). Di Michael Sarne. Con Mae West, John Houston.
2.55 VARIETA' VARIETA'

Programmi Tv locali

TELEQUATTRO

- 12.35 VETRINA TELEVISIVA**
13.00 COPERTINA SPORTIVA. Con Angelo Balgura.
13.30 FATTI E COMMENTI
14.00 COPERTINA SPORTIVA. Con Angelo Balgura.
14.00 ANDIAMO AL CINEMA
14.05 COLORINA. Telenovela.
15.00 BUIO IN SALA. Con Rodolfo Fellini.
15.55 HEIDI. Telefilm.
16.25 FANTAZZO
16.50 LA LEGGENDA DI CUSTER. Film.
17.40 IL VIAGGIO CON L'AVVENTURA. Documenti.
18.10 JESSICA NOVAK. Sceneggi. 19.05 SPUNKY E TADPOOLE
19.30 FATTI E COMMENTI
20.00 ARTICOLO 49
20.35 DEVIL RIDER. Film.
21.50 IL VIAGGIO CON L'AVVENTURA. Documenti.
22.25 IN COPERTINA
23.00 FATTI E COMMENTI
23.30 ARTICOLO 49

CAPODISTRIA

- 9.55 SCI. SLALOM GIGANTE FEM. 1A MANCHE**
12.55 SCI. SLALOM GIGANTE FEM. 2A MANCHE
14.00 JUKA BOX. Con Alex Bini.
15.00 ORETTEDICI
16.10 LO STATO DELLE COSE - GIOVANI
17.10 PAGINE APERTE
18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
19.00 TUTTOGGI
19.30 DOMANI S' DOMENICA
19.40 LANTERNA MAGICA
20.30 L'ERRORE DI VIVERE. Film (drammatico '68). Di Albert Finney. Con Albert Finney, Colin Blakely.
22.15 TUTTOGGI
22.30 SCI. SLALOM GIGANTE FEM.

TELEANTENNA

- 13.15 RTA NEWS**
13.30 PRIMO PIANO
14.00 ROBERTA PELLICERIA
14.15 CARTONI ANIMATI
15.45 T.S.D. TUTTO SULLA DANCE
16.15 MAZPA. Film.
17.45 SIDESTREET. Telefilm.
18.30 ROBERTA PELLICERIA
18.45 FAUNA SELVAGGIA. Documenti.
19.05 INCONTRI CON IL VANGELO

19.15 RTA NEWS

- 19.40 PRIMO PIANO**
20.30 INDIAGIOLATA PISTOLERA. Film.
22.00 I GRANDI REGISTI. Telefilm.
23.30 RTA NEWS
23.40 FAUNA SELVAGGIA. Documenti.
23.50 T.S.D. TUTTO SULLA DANCE

TELEPIU

- 7.15 PASSIONE SELVAGGIA.** Film. Di Zoltan Korda. Con Gregory Peck.
9.00 MATCH MUSIC
9.30 SCUSI, LEI HA MAI FATTO 137?
11.30 MOTOR NEWS
12.00 OROLOGI DA POLSO
12.30 DOPO DI PIU'
13.00 SALTO NEL BUIO. Telefilm.
13.30 GHIACCIO E NEVE
14.00 TG FLASH
14.05 VIDEO SHOPPING
17.00 ITALIA CINQUESTELLE
17.30 JUKA BOX
18.30 LA POSTA DELLE STELLE
19.05 TELEFRIULISERA
19.35 PENNE ALL'ARRABBIATA
19.45 ANTEPRIMA DI BIANCO & NERO
20.30 QUESTIONE DI VITA O DI MORTE. Film tv (drammatico '59). Di J. Lee Thompson. Con Hayley Mills, John Mills.
22.30 CHE LA FESTA CONTINUI ...
23.45 PENNE ALL'ARRABBIATA
23.50 TELEFRIULINOTTE
0.00 VIDEOSHOPPING
3.00 VIDEOBIT

CANALE 55

- 12.00 PUNTO VOLLEY**
12.30 ANDIAMO AL CINEMA
12.45 ROMANCA MIA
14.00 DANCING DAYS. Telenovela.
14.30 FIANE NEL MONDO
15.00 REPORTERS ALLA RIBALTA. Telefilm.
16.00 ERRORI GIUDIZIARI. Telefilm.
17.00 FIANE DAL MONDO
17.30 REPORTERS ALLA RIBALTA. Telefilm.
18.45 ANDIAMO AL CINEMA
19.00 CH 55 NEWS
19.30 LA FIANCIULLA DI AVIGNONE. Sceneggi. 20.00 ERRORI GIUDIZIARI. Telefilm.
20.30 CH 55 NEWS
21.00 ANGOSCIA. Film.
23.00 CH 55 NEWS
23.45 ANDIAMO AL CINEMA

0.00 CH 55 NEWS

TELEPADOVA

- 7.30 CARTONI ANIMATI**
8.30 WEEK END
8.40 SPAZIO REDAZIONALE
11.25 MUSICA E SPETTACOLO
12.25 QUANTO SI PIANGE PER AMORE. Telenovela.
13.15 CRAZY DANCE
14.00 ASPETTANDO IL DOMANI. Sceneggi. 14.30 UNA DONNA IN VENDITA. Telenovela.
15.20 NEWS LINE
15.30 WEEK END
15.40 SPAZIO REDAZIONALE
17.20 ANDIAMO AL CINEMA
17.35 7 IN ALLEGRIA SI RIDE
19.15 NEWS LINE
20.00 SAMPEL RAGAZZO PESCATORE
20.30 UN UFFICIALE NON SI ARRENDE MAI, NEMMENO ... Film. Di Mino Guerrini. Con Aldo Maccone, Jacques Delille.
22.30 NEWS LINE
22.45 I MISTERI DELLA

LIRICA / TRIESTE

Il «cacciatore» ha fatto centro

Applauditissimo ritorno del capolavoro di Weber, diretto da Lu Jia, alla Sala Tripovich



Una scena del primo atto del «Franco cacciatore», il capolavoro di Carl Maria von Weber che ha debuttato con successo (interrotto spesso da applausi a scena aperta) alla Sala Tripovich, dove sarà replicato fino a mercoledì 2 febbraio.

Servizio di

Giampaolo de Ferra

TRIESTE — Si dice e si scrive che «Il franco cacciatore» di Carl Maria von Weber (in scena da giovedì alla Sala Tripovich) è il capolavoro dell'opera tedesca. L'osservazione è certamente riduttiva, se non è integrata dalla precisazione che si tratta di un capolavoro universale su libretto in lingua tedesca, che ha alla base una raffinata cultura europea con l'apporto, ovviamente rilevante, della civiltà musicale germanica. In realtà, «Il franco cacciatore» rappresenta uno snodo nella storia del melodramma perché sintetizza elementi acquisiti dai palcoscenici italiani, francesi, tedeschi («Flauto magico» e «Fidelio» non sono soltanto anticipazioni geniali esiti nuovi. È un'opera che si sente in divenire, e a questa proiezione sul futuro contribuisce la diversa prospettiva della tradizione musicale tedesca, che si sostanzia nella trasposizione teatrale del Lied e nel rinnovato gu-

sto cameristico, evidente nell'orchestra per la raffinata calibratura timbrica e spesso per gli echi di un'impostazione quartettistica. Si è molto insistito sul brivido tenebroso della gola del lupo. Indubbiamente elfi e coboldi, intercedibili con streghe, maghi, demoni sono elementi tipici del romanticismo tedesco. Samiel è Satana che presiede alla stregoneria della pallottola incantata, e Kaspar è un Mime che forgia proiettili demoniaci anziché spade incorruttibili: non l'antro ma il bosco, reso con quella penetrazione tipica dei popoli nordici che hanno per la natura un rispetto e una devozione sconosciuti sulle sponde del Mediterraneo. Tuttavia, «Il franco cacciatore» non è soltanto questo: esso è una splendida successione di Lied e non dimentica che l'opera vive anche di grandi arie, qual è tipicamente quella di Agathe nel secondo atto. Una grande aria d'opera, nella quale si alternano tenerezza, dramma, passione e che po-

trebbe anche essere una grande aria da concerto. Se la vocalità dei personaggi si rifà spesso all'opera italiana o a quella francese (ma non vanno trascurate le assonanze con «Fidelio») anche la ricchezza strumentale molto deve al fasto operistico, qui filtrato e raffinato attraverso quella particolarissima sensibilità orchestrale che farà, ad esempio, dell'ouverture un brano di repertorio nei programmi sinfonici. Ovviamente l'opera di Weber (che fu rappresentata per la prima volta in Italia proprio a Trieste, nel 1827 al Teatro Grande) non può essere apprezzata che nella lingua originale, anche se, saggiamente, in questa nuova edizione triestina molto si è tagliato del parlato che collega i singoli pezzi del Singspiel. Ottima la compagnia di canto della quale vanno tutti menzionati con elogio. I rispettivi ruoli hanno portato ad eccellenti tra gli uomini James O'Neal, Wolfgang Probst e Hans Georg Moser, gradite conoscenze triestine

per aver cantato anche recentemente ne «I Maestri Cantori». Voci e timbri diversi ma egualmente incisivi e penetranti essendo al servizio di una scuola ineccepibile. Li hanno lodevolmente affiancati Hans Joachim Ketelsen, Francesco Memeo e Daniel Sumegi, il giovane basso austriaco debuttante in Italia, che oggi si impone più per la ricchezza delle doti naturali che per la loro utilizzazione. Straordinarie le due interpreti femminili. Raramente si sentono due voci così capaci di integrarsi e singolarmente così luminose. Rimane una lezione per intimità di accenti, appropriatezza stilistica, espressività drammatica, la Agathe di Susan Anthony, così come rimangono scolpite la compattezza e l'agilità vocale di Francesca Pedaci nel ruolo di Annchen. Bene altresì l'ancella di Lorella Turina. Anche regista e scenografo sono collaudati collaboratori del «Verdi». Questa volta Jürgen Aue ha immaginato scene lineari ma ricche di suggestione, ricreando il clima caldo e confortevole degli interni tedeschi, non privi del sinistro fascino dei trofei di caccia, e inventando un «corrido» stilizzato ma coinvolgente. In questi spazi si è mossa con coerenza la regia di Frank Bernd Gottschalk che ha indirizzato anche i movimenti dell'ineccepibile coro del Verdi diretto da Ine Meisters.

Ha governato la complessa operazione il maestro Lù Jia, ormai perfettamente acclamato con l'orchestra del Teatro Verdi. La sua lettura non ha certamente esaltato l'aspetto romantico mantenendosi, dopo qualche iniziale incertezza, su una linea di equilibrio formale come chi osserva dall'esterno senza un reale coinvolgimento interiore. Interrotto spesso da applausi a scena aperta, lo spettacolo ha consolidato con il suo successo alla fine con numerose, calorosissime chiamate per tutti gli interpreti. «Der Freischütz» si replica fino al 2 febbraio alla Sala Tripovich.

LIRICA / GORIZIA

Il basso Alessandro Svab al «Concerto della Sera»

GORIZIA — Domani, all'auditorium «Savio» di Gorizia, invece del consueto «Concerto della domenica mattina» organizzato dall'associazione «Lipizer» avrà luogo, alle 20.30 a causa degli impegni professionali degli artisti, un «Concerto della Sera» che avrà come protagonisti il quotatissimo giovane basso Alessandro Svab e il mezzosoprano Romina Basso, accompagnati dal pianista Ilario Lavrenic. In programma romanze solistiche e duetti di Rossini, Bellini, Saint-Saëns, Ponchielli, Mozart, Borodine, Bizet.

Alessandro Svab ha iniziato giovanissimo, da autodidatta, l'attività musicale. Nel 1982 è entrato a far parte del coro del Teatro Verdi di Trieste. Ha debuttato come solista nell'86 in «Mozart e Salieri» di Rimski-Korsakov, poi ha cantato a Firenze nel ruolo di Bartolo nelle «Nozze di Figaro». Dopo il successo ottenuto al Concorso «Toti Dal Monte», è richiestissimo dai maggiori teatri lirici italiani. Gli impegni futuri lo vedranno alla Scala di Milano, quindi al Maggio Fiorentino e al «San Carlo» di Napoli.

Romina Basso, diplomata al Conservatorio «B. Marcello» di Venezia, ha collaborato come solista con l'Orchestra dell'Opera Giocosa e domani, a Gorizia, farà il suo debutto ufficiale.

SENSAZIONALE! I 5 "TOP FILMS" DA NON PERDERE ASSOLUTAMENTE VENGONO PROIETTATI IN ESCLUSIVA AL

NAZIONALE

SALA 1 alle 15 - 17.20 - 19.40 - 22

SECONDO MESE ULTIMI GIORNI

PICCOLO BUDDHA

IN DIGITAL SOUND

3 motivi per assistere a questo «evento» solo ed esclusivamente al NAZIONALE 1

★ PER IL SONORO DIGITALE

★ PER LA PERFEZIONE DEGLI IMPIANTI DI PROIEZIONE

★ PER LA PANORAMICITA' DELLO SCHERMO GIGANTE

SALA 2 alle 15.30-17.05-18.50-20.30-22.15

RISATE FULMINANTI!

IN FAMIGLIA E' ARRIVATO UN NUOVO PARGOLETTO.



SALA 3 alle 15.45 - 17.50 - 20 - 22.15

SECONDO MESE ULTIMI GIORNI

E' UN THRILLER AGGHIACCANTE

E' UNA STORIA D'AMORE STRAORDINARIA

E' IL NUOVO CAMPIONE D'INCASSI IN AMERICA

THE INNOCENT

SALA 4 alle 15.15 - 17 - 18.45 - 20.30 - 22.15

Dall'autore di "Mamma ho perso l'aereo"

il nuovo irresistibile film tutto

risate e divertimento con

WALTER MATTHAU

È pestifero... È adorabile... Ed è in vacanza per tutta l'estate.



MIGNON alle 16.30 - 19 - 21.45

SECONDO MESE ULTIMI GIORNI

DAL ROMANZO DI ISABEL ALLENDE

IL FILM PIU' COSTOSO MAI REALIZZATO: 80 MILIARDI!

Incantesimi, mistero, amore, avventura. La storia di una grande famiglia in un Sud America da favola!

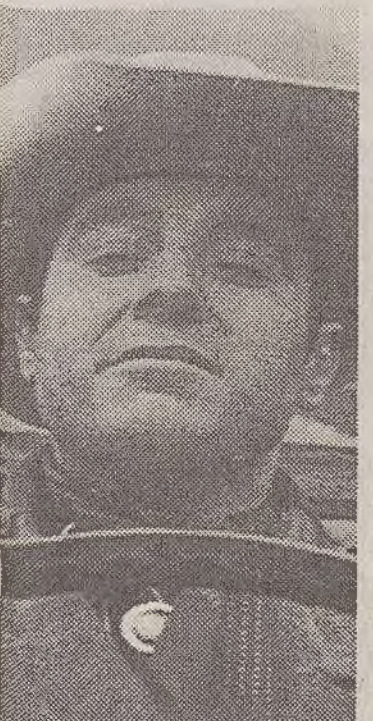
4 ATTORI STRAORDINARI, UN REGISTA PREMIO OSCAR.

LA CASA DEGLI SPIRITI

CINEMA: FESTIVAL

L'irresistibile americano dell'Est

Breve ma gustoso «Il sogno americano» dello sloveno Boris Jurjasevic



Jozef Reposa è il protagonista del film di Boris Jurjasevic.

Servizio di

Alessandro Mezzana Lona

TRIESTE — Una tartina al caviale, dicono, vale più di tanti banchetti. Boris Jurjasevic deve aver fatto su questa filosofia gastronomica. Tre anni fa, l'attesissimo «Serna dama» aveva lasciato l'amaro in bocca agli spettatori di «Alpe Adria Cinema». Così, in questa quinta edizione della rassegna, il regista nato a Slovenj Gradec nel 1955 s'è presentato con uno stuzzichino lungo appena quindici minuti.

Credete: pura goduria per i palati dei cinefili. «Ameriski sen» («Il sogno americano») s'è rivelato subito come una delle sorprese più graziose e lodevoli di questa tornata degli Incontri internazionali. Stringata la storia: un uomo, residente in Slovenia, si innamora perdutamente dell'americana way of life. Veste come John Wayne, parla solo inglese con pronuncia yankee, gira su un cabrio-

let lungo da qua fin là. Però deve fare i conti con gli usi e costumi della sua terra. Che lo considera un po' tocco. Jozef Reposa, l'irresistibile americano dell'Est, indossa i panni del cow-boy con ironica naturalezza. E strappa il sorriso quando sintonizza il suo mangianastri su improbabili «session» di country sloveno.

Uno che del divertimento ha fatto una bandiera è senz'altro Reinhard Schwabenitzky. «Il suo «Ilona & Kurti», presentato da «Alpe Adria» nella terza edizione, era piaciuto molto. Grazie anche alla presenza carismatica, e imprevedibile, dell'attrice Elfi Eschke. L'eco era, quindi, attendersi molto dal nuovo lavoro del regista austriaco, «Verlassen sie bitte ihren Mann» («Lasci il tuo marito, per favore»), presentato giovedì sera a Trieste nella rassegna ufficiale.

Il film, senz'altro ben costruito, ha deluso un po'. Forse perché

nella storia di Henriette Hofer, moglie insoddisfatta che decide di abbandonare il marito aspirante politico per assaporare l'indipendenza e la libertà, ci sono alcuni momenti di stanchezza. Un dieci e lode merita, comunque, la Eschke. La sua vitalissima presenza evita al lavoro di Schwabenitzky di scendere nella banalità televisiva.

Grintoso, con un ritmo da film americano s'è rivelato «Ko zaprem oči» («Quando chiudo gli occhi») dello sloveno Franci Slak. Bella, anche se non originalissima, l'idea di mostrare quanto ambiguo sia il confine tra Bene e Male raccontando la storia di un'impiegata che, senza premeditazione, decide di sfruttare a proprio vantaggio una rapina.

Gran messe di video, oggi, alla Sala Azzurra. Al Cinema Excelsior, invece, serata in gran parte dedicata alla Croazia con «I love you too» («Ti amo anch'io») di Josko Marusic e «Vrijeme za...» («Un tempo per...») di Oja Kodar.

MUSICA / CONCERTO

Due talenti in esclusiva per pochi fortunati

Servizio di

Sergio Cimarosti

TRIESTE — Complici il freddo o la prima del «Franco cacciatore» alla Sala Tripovich, giovedì sera l'Auditorium del Museo Revoltella era quasi vuoto. Solamente una quindicina di persone ha risposto all'invito del ciclo «Giovani promesse: strumentisti di domani presentati dal Cca»: pochi ma fortunati spettatori che si sono gustati in «esclusiva» un giovane duo.

Sul palco saliva la violinista Adelina Hasani:

nata a Tirana nel '73, ha studiato presso il Conservatorio della sua città, poi alla Scuola di musica di Fiesole e all'Accademia Chigiana di Siena. È un prepotente talento naturale. Basta la Sonata tartiniana d'apertura («Didone abbandonata») per apprezzarne la facilità tecnica, la cantabilità impressa alle frasi, la rotondità d'un suono che nasce «dentro». Colpisce proprio questo andare oltre alla faticosa disciplina di scuola, per approdare a un risultato solamente musicale. Quando il vibrato trova una promun-

cia romantica, Adelina balla sulle punte dei piedi, si tende come fosse il prolungamento della corda, canta con tutto il corpo. Anche se di temperamento appassionato e virtuosisticamente dotata, l'Hasani non soffre d'egocentrismo: affronta con egual impegno il repertorio solistico e quello cameristico. Nell'ambito di quest'ultimo è nata la collaborazione con l'ottimo pianista Daniela De Santis (curriculum scolastico di prim'ordine e frequentazione degli stessi «can-

tuari» didattici fiesolani o chigiani). Un repertorio, quindi, da «vero» duo, con al centro del programma la Sonata di Franck e la sublime op. 96 di Beethoven. Pagine caratterizzate da precisione, purezza e vivacità di dialogo. Si può ancora perfezionare la realizzazione del disegno formale, ma già adesso i particolari e i colori incantevoli non si contano. Chiusa strepitosa con la «Taigane» di Ravel, dove una volta tanto anche la parte pianistica faceva scintille. Ovviamente, un successo.

MUSICA

Il Petersen alla «SdC»

TRIESTE — Lunedì, al Politeama Rossetti, per la Società dei Concerti il Quartetto Petersen (Conrad Muck e Gernot Susmuth violini, Friedmann Weigle viola e Hans Jacob Eschenburg violoncello) suonano il quartetto per archi n. 1 di Schubert e il quartetto in do diesis minore op. 131 di Beethoven.

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI» - Stagione lirica 1993/94. Sala Tripovich. Continua la prevendita per tutte le rappresentazioni di «Der Freischütz» di Weber. Biglietteria della Sala Tripovich (9-12, 16-19), lunedì chiusa.

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI» - Stagione lirica 1993/94. Sala Tripovich. Oggi, sabato 22 gennaio, ore 20, terza rappresentazione di «Der Freischütz» (Turno L). Direttore Lù Jia. Domenica 23 gennaio, ore 16, quarta rappresentazione (Turno G); martedì 25 gennaio, ore 20, quinta rappresentazione (Turno C); mercoledì 26 gennaio, ore 20, sesta rappresentazione (Turno F); sabato 29 gennaio, ore 17, settima rappresentazione (Turno S); domenica 30 gennaio, ore 16, ottava rappresentazione (Turno D); martedì 1 febbraio, ore 20, nona rappresentazione (Turno E); mercoledì 2 febbraio, ore 20, ultima rappresentazione (Turno H).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. (Tel. 54331 - Biglietteria Centrale, tel. 630063). «Il duello» di H. von Kleist rinviiato dal 3 all'8 maggio. Dal 26 gennaio, «L'ispettore generale» di Gogol, con Franco Granciaroli. Presegue la campagna abbonamenti.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. (Tel. 54331 - Biglietteria Centrale, tel. 630063) 26 e 27 febbraio ore 21, Lucio Dalla in concerto. Fuori abbonamento. Sconti agli abbonati. Non sono valide le tessere.

TEATRO «SILVIO PELLICO» di via Anarion. Ore 20.30 «L'Armonia» presenta la Compagnia «I Grembiati» in «Rolan, un prete, una storia» di Gianfranco Gabrielli, regia dell'autore. Prevendita biglietti all'Utat di Galleria Protti.

TEATRO MIELA. Oggi ore 20.30: ospite il Gruppo Teatrale della Scuola di Ballo Arianna. «Hotel Sorriso» commedia musicale.

SCUOLA DEI FABBRI. Via dei Fabbri 2/A. Teatro Rotondo presenta «Camera da letto» commedia brillante di A. Ayckbourn. Regia di Fortuna e Decolte. Inizio ore 20.30.

TEATRO CRISTALLO - LA CONTRADA. Ore 20.30 il Progetto Genesio di Roma presenta: «Vuoi a rendere» di Maurizio Costanzo. Con Valeria Valeri e Paolo Ferrari. Regia di Gianni Fenzi. Prima rappresentazione.

TEATRO CRISTALLO - LA CONTRADA. Domani alle ore 11 per la rassegna «Ti racconto una fiaba» la Sezione Aurea di Bergamo presenta: «Cappuccetto rosso». Ingresso lire 5.000.

ARISTON. Ore 17, 19.30, 22: «Carillo's Way» di Brian De Palma, con Al Pacino, Sean Penn, Penelope Ann Miller. Un thriller movimentato, spettacolare, emozionante, romantico, 2.a settimana di successo.

SALA AZZURRA. Vedi programma «Alpe Adria Cinema».

EXCELSIOR. Vedi programma «Alpe Adria Cinema».

GRATTACIELO. 16, 18, 20, 22: il più terribile poliziotto e il più spietato criminale del XXI secolo in «Demolition man», con Sylvester Stallone e Wesley Snipes.

EDEN. 15.30, ult. 22: «Le penetrazioni di Moana ed Eva». Moana, Eva Orlovsky e Cicciolina in super anal di lusso! V.m. 18.

MIGNON. 16.30, 19, 21.45: «La casa degli spiriti» con Meryl Streep.

Glenn Close e Jeremy Irons. Dolby stereo, ultimi giorni.

NAZIONALE 1. 15, 17.20, 19.40, 22: «Piccolo Buddha» di B. Bertolucci con Keanu Reeves e Bridget Fonda. Digital sound, ultimi giorni.

NAZIONALE 2. 15.30, 17.05, 18.50, 20.30, 22.15: «La famiglia Addams 2». Risate ancora più fulminanti! Con Anjelica Huston, Raul Julia, Christopher Lloyd. Dolby stereo.

NAZIONALE 3. 15.45, 17.50, 20, 22.15: «The Innocent» di J. Schlesinger con Anthony Hopkins e Isabella Rossellini. Un thriller straordinario. Dolby stereo, ultimi giorni.

NAZIONALE 4. 15.15, 17, 18.45, 20.30, 22.15: «Dennis la minaccia» con Walter Matthau. Dall'autore di «Mamma ho perso l'aereo» il nuovo irresistibile film tutto divertimento e risate! Dolby stereo.

NAZIONALE DISNEY. Domani alle 10 e 11.30: «Eddy e la banda del sole luminoso». Ingr. L. 5.000.

ALCIONE. 18.30, 21.30: «Addio, mia concubina» di Chen Kaige con Leslie Cheung Zhang, Gong Li. Palma d'oro al festival di Cannes '93. Due cantanti d'opera, un triangolo amoroso e mezzo secolo di storia...

CAPITOL. 16.30, 18.20, 20.10, 22: «Aladdin», l'ultimo grande successo della Walt Disney per la gioia di grandi e piccoli.

LUMIERE FICE. Ore 16.30, 18.20, 20.15, 22.10: «Banchetto di nozze» di Ang Lee. Vincitore dell'Orso d'oro a Berlino '93. Un matrimonio dove tutti vogliono baciarne la sposa... tranne lo sposo.

LUMIERE SPECIALE BAMBINI. Domenica ore 10-11.30 e ore 15 «Gli aristogatti», un classico di W. Disney.

RADIO. 15.30, ult. 21.30. In prima visione un luce rossa eccezionale da non perdere: «Puriti carnali». V.m. 18.

MUGGIA

TEATRO VERDI di Muggia. Ore 20.30 «L'Armonia» presenta la Compagnia «Amici di San Giovanni» in «Pecati vecchi, penitenze nuove» (Tangentopoli a Trieste) di Giuliano Zannier, regia dell'autore. Prevendita biglietti c/o la cassa del Teatro, Utat Trieste, Discotex Udine.

NONFALCONE

TEATRO COMUNALE. Ore 17.30, 20, 22.30: «La casa degli spiriti» di Bille August con Jeremy Irons, Meryl Streep, Glenn Close. Prossimo film: «Così lontano, così vicino» di Wim Wenders.

TEATRO COMUNALE. Mercoledì 26 gennaio p.v. ore 20.30 concerto del pianista Roberto Cominati. Biglietti alla cassa del Teatro, Utat Trieste, Discotex Udine.

GORIZIA

CORSO. 17, 18.30, 20.10, 22: «Il figlio della Pantera Rosa» con Roberto Benigni.

VITTORIA. 17, 19.30, 22: «La casa degli spiriti».

2.a settimana di successo

AL PACINO

SEAN PENN

PENELOPE ANN MILLER

in

CARLITO'S WAY

il kolossale THRILLING di BRIAN DE PALMA

Oggi e domani all'ARISTON

ALPE ADRIA

CINEMA

INCONTRI CON IL CINEMA DELL'EUROPA CENTRO-ORIENTALE

Sabato 22 gennaio 1994

SALA EXCELSIOR Ore 14.00 CANI (Polonia)

(con sottotitoli italiani)

Ore 16.00 ELEGIA (Bulgaria)

Ore 18.00 INFANTICIDI (Ungheria)

Ore 20.30 UN TEMPO PER... (Croazia)

Ore 22.30 DIARIO DI UN GOBBO (Polonia)

SALA AZZURRA Ore 16.00 Tavola rotonda: Dopo i muri.

Esordio oggi in un'Europa che cambia.

Ore 20.00 Rassegna VIDEORAMA: Rep. Ceca, Rep. Slovacca, Croazia, Slovenia.

Ore 23.30 Rassegna VIDEORAMA: selezione dal Video Fest '93 di Berlino.

A seguire: Rassegna VIDEORAMA - Austria.

Per informazioni: tel. 040/311153

INGRESSO LIBERO A TUTTE LE PROIEZIONI

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE
Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b, telefono 366766. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. **GORIZIA:** corso Italia 74, telefono 0481/537291, fax 531354. **MONFALCONE:** viale San Marco 29, telefono 0481/798828-798829. **MILANO:** viale Mirafiori, strada 3, Palazzo B 10, 20094 Assago, tel. 02/575771; sportelli piazza Cavour 2, telefono 02/76013392. **BERGAMO:** viale Papa Giovanni XXIII 120/122, telefono 035/225222. **BOLOGNA:** via T. Fiorilli 1, tel. 051/379060. **BRESCIA:** via XX Settembre 48, tel. 289026. **FIRENZE:** viale Giovine Italia 17, telefoni 055/234106-7-8-9. **LODI:** corso Roma 68, tel. 0371/65704. **MONZA:** corso V. Emanuele 1, tel. 039/360247-367723. **NAPOLE:** via Calabritto 20, tel. 081/7642828-7642959. **PALERMO:** via Cavour 70, tel. 091/563133-563070. **ROMA:** via G.B. Vico 9, tel. 06/3696. **TORINO:** via Santa Teresa 7, tel. 011/512217.

La SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione. In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TOTALMENTE in neretto a tariffa doppia.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti. La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente. Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio artigianato; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicl; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case,

Lavoro pers. servizio richieste

SIGNORA referenziata offresi per stiratura a famiglia. Tel. 040/822064. (A1042)

Impiego e lavoro richieste

GEOMETRA militese esperienza studio tecnico cerca lavoro presso studio o praticante impresa edile. Tel. 0481/483134. (C22)

OFFRESI impiegata contabile pluriennale esperienza tutti lavori ufficio computerizzato. Tel. 040/821598. (A843)

ZONA Monfalcone cerco lavoro come baby-sitter o domestica tel. 0481/779803. (C38)

Impiego e lavoro offerte

A. SELEZIONIAMO diplomate/i laureate/i da inserire settore agenzie viaggi turismo tramite training propedeutico per conseguire abilitazione regionale accompagnatrice turistica o direttore/trice tecnico agenzia viaggi. Telefonare E.S.A.T.A. 0432/505825. (S50029)

AZIENDA distribuzione medicinale cerca venditore area F.-V.G. richiesta esperienza telefonare 040/232394. (A1028)

AZIENDA leader settore arredamento selezione per Ts-Go provincia ambrosiana anche dopolavoristi part-time per attività di pubbliche relazioni. Offresi ottimo trattamento economico premi e incentivi. Per fissare appuntamento telefonare ore ufficio allo 0431/621520. (A099)

CERCASI padroncini con furgone per zone Ts-Go-Ud per distribuzione collette. Telef. ore ufficio 0481/520981. (B63)

CERCO internista cucina buffet orario serale. Tel. 307529 da lunedì. (A734)

FALEGNAMERIA cerca operaio capace apprendista volontario. Telefonare 383197. 7.30-8.30 13.30-14.30. (A739)

GELATERIA italiana in Germania (Baviera) cerca ragazze/i per la stagione marzo-ottobre 1994. Fam. Mosena 0437/78407. (B73)

IMPORTANTE società selezione per completamento organico ambrosiani da inserire a vari livelli. Età 25-30 anni, disponibilità immediata. Per appuntamento tel. martedì 25 ore 9.30-12.30 allo 040/351407. (S50168)

IPSOA Srl azienda leader nel settore informatico editoriale cerca per Trieste Gorizia e province collaboratori a tempo pieno part-time o plurimandatariquadramento a norma di legge per informazioni telefonare ore ufficio allo 040/631514. (A1008)

OPPORTUNITÀ Azienda servizi forte sviluppo cerca persone anche part-time 5000 dollari mese. 0481/412732. (C20)

SOCIETÀ internazionale sviluppa zone Friuli-Venezia Giulia selezionando 3 venditori anche primo impiego offresi prodotti industriali ecologici richiestissimi privi concorrenza, addestramento, fisso mensile, provvigioni, incentivi, guadagno medio 4.500.000. telefonare 0432/503662. (S20045)

Istruzione

DIFFICOLTA' scolastiche? Telefonare 948554 lezioni latino, matematica, computer, stenografia, assistenza medie inferiori. (A726)

Mobili e pianoforti

PIANOFORTE tedesco perfetto azienda accordatura trasporto incluso 950.000 0431/93388 0430/480600. (C00)

Auto-moto-cicli

A.A. DEMOLIZIONE ritira macchine da demolire anche sul posto. Tel. 040/566355. (A762)

VENDO Uno 45 3.500.000, 126 Personal 1.000.000, 131 Supermirafiori 1.500.000. Tel. 040/214885. (A903)

Appartamenti e locali richieste d'affitto

CERCASI urgentemente piccolo appartamento con riscaldamento a Gorizia e dintorni possibilmente arredato. L'appartamento sarà usato solamente 4 giorni la settimana. Contattare la ditta Roberto tel. 0481/520015 tutti i giorni lavorativi dalle ore 8 alle ore 17. (B57)

MUGGIA cercasi casetta al Villaggio Pescatore. Definizioni immediate, pagamento contanti. B.G. 040/272500. (D00)

Appartamenti e locali offerte d'affitto

CASABELLA GRETTA affittiamo appartamento a residenti, tinello, cucinino, bagno, due camere. Da sistemare. 380.000 mensili. 040/639132. (A00)

MAGAZZINO zona Pam 53 mq - vano unico con servizio - altezza m 3.50, Società affitta intermediari. Telefonare ore ufficio 7781333-7781450. (A099)

MONFALCONE KRONOS: Appartamento pianoterra uso ufficio/ambulatorio L. 700.000. 0481 / 411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS: appartamento tricamera arredato L. 700.000. 0481/411430. (C00)

UFFICIO vano unico e servizio 116 mq al secondo piano in casa recente, riscaldamento centralizzato, ascensore, eventuali posti macchina in autorimessa, zona stazione centrale, Società affitta intermediari. Telefonare ore ufficio 7781333-7781450. (A099)

Capitali - Aziende

CEDESI localino zona centralissima per laboratorio orafico e/o riparazioni orologeria. Telefonare 636496 13-14. (A740)

CENTRALISSIMO negozio, 40 mq, abbigliamento-scarpe, privato vende. Possibilità muri. Occasione rarissima. Telefonare pomeriggio o serali 0337/543656. (A703)

GIORNALI cartoleria giocattoli zona centrale Borgo Teresiano alto reddito cedesi. Tel. 040/414848. (A704)

MONFALCONE KRONOS: centralissima attività ottimo reddito, anche in gestione pagamenti dilazionati. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS: Mandamento, tabaccheria, merceria fronte stabile, in ottima posizione buon reddito. 0481/411430. (C00)

Case-ville-terreni vendite

B. G. 040/272500 Canal Piccolo epoca 250 mq. Ultimo piano, riscaldamento autonomo. Occasione 260.000.000. (D910)

B. G. 040/272500 Paisiello bellissimo V piano camera, soggiorno, cucina, bagno, terrazza, posto macchina. Occasione 133.000.000. (D910)

B. G. 040/272500 Ponterosso epoca signorile 160 mq ampi spazi rappresentanza. Ascensore. (D910)

B. G. 040/272500 Rossetti importante villa epoca, appartamento padronale 400 mq libero, ampi spazi rappresentanza, altro 200 mq occupato, grande parco, trattative riservate. (D910)

B. G. 040/272500 villa epoca 1600 mq coperti. Attualmente ristorante con camere, adatto anche casa di riposo. Grande giardino. Trattative riservate. (D910)

BIBIONE Mare: vendo bilocale vitamarina arredato, bagno con finestra, posto auto coperto, 24.000.000 più mutuo 35.000.000 e villetta 98.000.000. Telefonatemi 0431/430429-439515. (A602)

BORA 040/365900 - D'Annunzio (zona) mansarda ristrutturata soggiorno cucina camera servizio 110.000.000. (A746)

BORA 040/365900 - GRETTA recente saloncino, cucinino, matrimoniale, bagno, posto auto. 195.000.000. (A746)

BORA 040/365900 - Panoramico recente, soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno, ampio balcone. 135.000.000. (A746)

CAMPOROSSO vendesi appartamento panoramico adiacente pista fondo 110 metri con garage telefono 0428/63335. (S940472)

CAMPOROSSO vendesi appartamento panoramico adiacente pista fondo 110 metri con garage telefono 0428/63335. (S940472)

CASABELLA STRADA DI ROZZOL primo ingresso su due piani, soggiorno, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, terrazzo (42 mq), giardino privato, posto auto. 040/639139. (A00)

COMUNICATO

La SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A. Concessionaria della pubblicità su "Il Piccolo" comunica che a seguito di lavori, che dovranno essere effettuati all'interno della sede di Piazza Unità d'Italia n. 7, oggi sabato 22 gennaio il fax n. 040/366046 non sarà abilitato al ricevimento di comunicazioni dalle ore 8 alle ore 13. Per qualsiasi necessità si prega di voler trasmettere i propri messaggi sul fax n. 040/366766 dalle ore 8 alle ore 12.

CENTRALISSIMO ristrutturato, soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, veranda, terrazza 60 mq, 113.000.000. Agenzia 040/569047. (A00)

CENTRALISSIMO, 180 mq privato vende a prezzo interessante. Restauratissimo con rifiniture di alto livello. Stabile d'epoca e di prestigio. Telefonare pomeriggio o serali 0337/543656. (A703)

CMT - CASAPROGRAMMA Guardia soggiorno cucina tristanze bagno tavernetta autotomato 160.000.000. 040/366544. (A00)

CMT - CASAPROGRAMMA Commerciale casetta panoramica taverna caminetto giardino. 275.000.000. 040/366544. (A00)

GEPPA Sant'Antonio, buona mansarda 90 mq 130.000.000. 040/660050. (A00)

GEPPA Via Madonna, locale d'affari, due fori, fronte strada, 60.000.000. 040/660050. (A00)

GIULIA epoca da sistemare, 160 mq, salone, quattro matrimoniali, cucina, bagno, poggolo. Agenzia 040/569047. (A00)

GRADISCA appartamenti pronta consegna varie metrature. Prezzi 120.000.000 - 130.000.000 - 143.000.000 - 145.000.000 - 160.000.000. EDILIS 0481/92976. (B00)

INVESTIMENTO nel mattone nella Riviera delle Palme, in Pietra Ligure (SV) alloggi con vista mare, verde, tranquillità e servizi a sole 4 ore di autostrada. Reddito eventuale garantito dalla n. 1 diretta gestione. Impresa Cossio 019/625601. (S820053)

L'IMMOBILIARE tel. 040/734441 - COMMERCIALE stupenda vista mare palazzina signorile ottimo saloncino 2 camere cucina bagno terrazzi posto macchina proprio 298.000.000; GIARDINO PUBBLICO palazzo epoca signorile ascensore termotomato salone 4 camere cucina abitabile doppi servizi ripostiglio ampia soffitta 430.000.000; CO-STALUNGA adiacenze recante perfetto termotomato soggiorno camera cameretta bagno balcone box proprio 185.000.000; P.ZZA FORAGGI adiacenze soggiorno 2 camere cucina bagno poggolo possibilità posto macchina 162.000.000; PENDICE SCOGLIETTO semirecante luminoso soggiorno 3 camere cucinino bagno due balconi 170.000.000; S. GIACOMO EPOCA PERFETTAMENTE RISTRUTTURATO AMMOBILIATO VISTA MARE soggiorno camera cucina servizi separati 128.000.000; VIA DEL PONTICELLO recentissima palazzina giardino proprio con caminetto soggiorno camera angolo cottura bagno posto macchina 250.000.000. 040/660050.

CONCORDIA libero recente appartamento tinello cucinino due matrimoniali bagno ripostiglio grande terrazzo 120.000.000. Agenzia Immobiliare. 0337/549525. (A745)

ESPERIA IMMOBILIARE VENDE COMMERCIALE 2 stanze, soggiorno, cucina, bagno, terrazza, centralisclaldamento. PRONTENTRATA. Battisti 4 tel. 040/636490. (A660)

ESPERIA IMMOBILIARE VENDE P.zza EVANGELICA 2 stanze, soggiorno, cucina, bagno, poggoli, ascensore, centralisclaldamento, soffitta. Battisti 4, tel. 040/636490. (A660)

ESPERIA IMMOBILIARE VENDE PARINI d'epoca mq 95 3 stanze, stanzetta, cucina, bagno, 120.000.000 trattabile. Battisti 4, tel. 040/636490. (A660)

GEPPA Aurisina, in palazzina, primingressi, 95 mq salone, due stanze, cucina, bagno, terrazza, posto proprio, posti macchina 250.000.000. 040/660050. (A00)

GEPPA Padriciano, in costruzione, tre bilve 220 mq interni, giardino, taverna, box, mansarda, pianimetrie ns. uffici. 040/660050. (A00)

GEPPA Roiano alla, casetta accostata da ristrutturare, due piani, giardino, 250.000.000. 040/660050.

GEPPA Sant'Antonio, buona mansarda 90 mq 130.000.000. 040/660050. (A00)

GEPPA Via Madonna, locale d'affari, due fori, fronte strada, 60.000.000. 040/660050. (A00)

GIULIA epoca da sistemare, 160 mq, salone, quattro matrimoniali, cucina, bagno, poggolo. Agenzia 040/569047. (A00)

GRADISCA appartamenti pronta consegna varie metrature. Prezzi 120.000.000 - 130.000.000 - 143.000.000 - 145.000.000 - 160.000.000. EDILIS 0481/92976. (B00)

INVESTIMENTO nel mattone nella Riviera delle Palme, in Pietra Ligure (SV) alloggi con vista mare, verde, tranquillità e servizi a sole 4 ore di autostrada. Reddito eventuale garantito dalla n. 1 diretta gestione. Impresa Cossio 019/625601. (S820053)

L'IMMOBILIARE tel. 040/734441 - COMMERCIALE stupenda vista mare palazzina signorile ottimo saloncino 2 camere cucina bagno terrazzi posto macchina proprio 298.000.000; GIARDINO PUBBLICO palazzo epoca signorile ascensore termotomato salone 4 camere cucina abitabile doppi servizi ripostiglio ampia soffitta 430.000.000; CO-STALUNGA adiacenze recante perfetto termotomato soggiorno camera cameretta bagno balcone box proprio 185.000.000; P.ZZA FORAGGI adiacenze soggiorno 2 camere cucina bagno poggolo possibilità posto macchina 162.000.000; PENDICE SCOGLIETTO semirecante luminoso soggiorno 3 camere cucinino bagno due balconi 170.000.000; S. GIACOMO EPOCA PERFETTAMENTE RISTRUTTURATO AMMOBILIATO VISTA MARE soggiorno camera cucina servizi separati 128.000.000; VIA DEL PONTICELLO recentissima palazzina giardino proprio con caminetto soggiorno camera angolo cottura bagno posto macchina 250.000.000. 040/660050.

INVESTIMENTO nel mattone nella Riviera delle Palme, in Pietra Ligure (SV) alloggi con vista mare, verde, tranquillità e servizi a sole 4 ore di autostrada. Reddito eventuale garantito dalla n. 1 diretta gestione. Impresa Cossio 019/625601. (S820053)

L'IMMOBILIARE tel. 040/734441 - COMMERCIALE stupenda vista mare palazzina signorile ottimo saloncino 2 camere cucina bagno terrazzi posto macchina proprio 298.000.000; GIARDINO PUBBLICO palazzo epoca signorile ascensore termotomato salone 4 camere cucina abitabile doppi servizi ripostiglio ampia soffitta 430.000.000; CO-STALUNGA adiacenze recante perfetto termotomato soggiorno camera cameretta bagno balcone box proprio 185.000.000; P.ZZA FORAGGI adiacenze soggiorno 2 camere cucina bagno poggolo possibilità posto macchina 162.000.000; PENDICE SCOGLIETTO semirecante luminoso soggiorno 3 camere cucinino bagno due balconi 170.000.000; S. GIACOMO EPOCA PERFETTAMENTE RISTRUTTURATO AMMOBILIATO VISTA MARE soggiorno camera cucina servizi separati 128.000.000; VIA DEL PONTICELLO recentissima palazzina giardino proprio con caminetto soggiorno camera angolo cottura bagno posto macchina 250.000.000. 040/660050.

INVESTIMENTO nel mattone nella Riviera delle Palme, in Pietra Ligure (SV) alloggi con vista mare, verde, tranquillità e servizi a sole 4 ore di autostrada. Reddito eventuale garantito dalla n. 1 diretta gestione. Impresa Cossio 019/625601. (S820053)

L'IMMOBILIARE tel. 040/734441 - COMMERCIALE stupenda vista mare palazzina signorile ottimo saloncino 2 camere cucina bagno terrazzi posto macchina proprio 298.000.000; GIARDINO PUBBLICO palazzo epoca signorile ascensore termotomato salone 4 camere cucina abitabile doppi servizi ripostiglio ampia soffitta 430.000.000; CO-STALUNGA adiacenze recante perfetto termotomato soggiorno camera cameretta bagno balcone box proprio 185.000.000; P.ZZA FORAGGI adiacenze soggiorno 2 camere cucina bagno poggolo possibilità posto macchina 162.000.000; PENDICE SCOGLIETTO semirecante luminoso soggiorno 3 camere cucinino bagno due balconi 170.000.000; S. GIACOMO EPOCA PERFETTAMENTE RISTRUTTURATO AMMOBILIATO VISTA MARE soggiorno camera cucina servizi separati 128.000.000; VIA DEL PONTICELLO recentissima palazzina giardino proprio con caminetto soggiorno camera angolo cottura bagno posto macchina 250.000.000. 040/660050.

130.000.000; VIA COLO- GNA adiacenze ottimo stabile ultimo piano ascensore soggiorno camera cameretta cucina servizi separati balconi 190.000.000. (A678)

MEDIAGEST Centralissimo ottimo, recente, salone, due matrimoniali, cucina, bagno, poggoli, 225.000.000. 040/733446. (A00)

MEDIAGEST Eremo, recente, perfetto, piano alto, ascensore, panoramici, golfo, città, salone, due matrimoniali, stanzetta, cucina, bagno, terrazza, garage posto auto proprio, 247.000.000. 040 / 733446. (A00)

MEDIAGEST Giardino Pubblico, epoca, medio signorile, totalmente ristrutturato, soggiorno, due matrimoniali, stanzino, cucina, bagno, autotomato, 169.000.000. 040/733446. (A00)

MEDIAGEST OCCASIONE centrale, luminoso, atri, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, bagno, 104.000.000. 040/733446. (A00)

MEDIAGEST occasione centralissimo, tranquillo, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, bagno, 93.000.000. 040/733446. (A00)

MEDIAGEST OCCASIONE semicentrale, ristrutturato, 100 mq, piano alto, 130.000.000. 040/733446. (A00)

MEDIAGEST Palazzetto recente, ottimo, ultimo piano, vista aperta, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, bagno, ripostiglio, poggoli, cantina, 168.000.000. 040/733446. (A00)

MEDIAGEST Perugino, epoca, 45 mq, matrimoniale, cucina, bagno, 48.000.000. 040/733446. (A00)

MEDIAGEST Rossetti alta, recente, ristrutturato, soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, poggolo, cantina, box auto, 170.000.000. 040/733446. (A00)

MEDIAGEST San Giovanni, ristrutturato, soggiorno, due matrimoniali, cucina, bagno, poggolo, 189.000.000. 040/733446. (A00)

MEDIAGEST San Vito, appartamento 160 mq, in splendida casetta, nel verde, autotomato, 298.000.000. 040/733446. (A00)

MEDIAGEST Zona Salus, 110 mq, salone, due matrimoniali, cameretta, cucina, bagno, soffitta, 150.000.000. 040/733446. (A00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 semicentro in quadrifamiliare nuovo signorile alloggio, doppi servizi taverna + caminetto, garage, piccolo giardino. (C00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 A 6 km da Monfalcone bifamiliare 2 piani, garage, mq 600 terreno L. 220.000.000. (C00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 Mandamento NUOVO bicamerale rifinitissimo... cortile privato solo L. 125.000.000. (C00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 Periferia appartamento in palazzina + giardino, garage, cantina, soffitta... L. 100.000.000. (C00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 Stanzano splendida villa perfetta. 3 camere 3 servizi... Garages tavernetta lavanderia giardino. (C00)

MONFALCONE KRONOS Stanzano villa singola prossima costruzione 280.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS: appartamento in casa bifamiliare, 3 camere, giardino. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS: appartamento su due piani, 3 camere, studio, 3 servizi, doppio box, buone finiture. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS: Gradisca d'Isonzo casa indipendente parzialmente da ristrutturare con giardino. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS: Stanzano, appartamento in palazzina 2 camere, posto auto coperto, giardino condominiale. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS: Stanzano, nuovi appartamenti 3 camere in palazzina con mansarda o taverna da 155.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS: Villa a schiera con giardino ottime finiture, consegna settembre 250.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS: villa a schiera prossima consegna con giardino. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE LA ROCCA 0481/411548 Duino bellissima bifamiliare nuova porticato giardino finiture lussuose pronta consegna. (C00)

MONFALCONE RABINO 0481/410230 S. Martino rustico indipendente ampia metratura mq 700 terreno. (C00)

MONFALCONE RABINO 0481/410